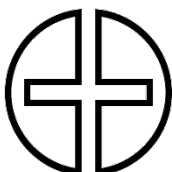

**Extremely diverse, intrinsically connected -
Methodist Worship Service**

**Book of Discipline of UMC - Chapter IV:
Die Sozialen Grundsätze 2016 in Deutsch**

**Nomination and election procedure
of a bishop at the Central Conference
of Central and Southern Europe 2021**

**Pension Plan Central Conference
of Central and Southern Europe - Revision 9**

**Report of the
69th meeting of the Executive Committee
from March 8 to 11, 2018
in Budapest, Hungary**



The United Methodist Church

Central Conference of Central and Southern Europe



The United Methodist Church

Central Conference of Central and Southern Europe

Report of the 69th Meeting of the Executive Committee
from March 8 - 11, 2018 in Budapest, Hungary

Table of Contents

Table of Contents	3
Rules of Order of the Central Conference of Central and Southern Europe	5
Procedural and working rules of the Judicial Court	15
I. Minutes of the 69th meeting of the Executive Committee	
Minutes from Thursday, March 8, 2018 (in German)	18
Minutes from Friday, March 9, 2018 (in German)	28
Minutes from Saturday, March 10, 2018 (in German)	38
- Attachment 1: What do we expect from each other and what will help us for our future conversations	54
- Attachment 2: Closing of the afternoon - Answers given	57
- Minutes from Sunday, March 11, 2018 (in German)	60
II. Directory of decisions	
Decisions of the Executive Committee	61
III. Report of the Office	63
- Attachment 1: CC-CSE Pension Plan Version 9 - 2018	71
IV. Reports of the Working Groups	
Working Group Theology and Ordained Ministry	80
Working Group Liturgy	83
- Pilot projects on structuring worship	84
- Extremely diverse, intrinsically connected – Methodist Worship Service	87
Working Group Church Discipline and Legal Affairs	89
Working Group Church and Society	90
- Die Sozialen Grundsätze 2016 Deutsch	91
- Social Principles 2020	123
Working Group Children and Youth	124
Working Group Women’s Work	126
Working Group Episcopacy	128
- Nomination and election procedure Bishop	129
Judicial Court	131
V. Other reports	
Connectional Table	132
Standing Committee on Central Conference Matters	132
Commission on a Way Forward	133
In Mission Together	135
General Board of Global Ministries (GBGM)	136
Commission of Central Conference Theological Education	139
Conference of European Churches (CEC)	140
Community of Protestant Churches in Europe (CPCE)	141
CPCE South East Europe Group	142
Church Service:	
Sermon of March 11, 2018 from Claudia Haslebacher	143

VI. Statistics based on the Annual Conferences 2017	146
VII. Financial reports	
Statement 2017 - 2020	148
Balance sheet of December 31, 2017	151
Auditor's report 2017	151
VIII. Institutions of the Central Conference	152
Delegations of the CC CSE to worldwide commissions and Working Groups	156
IX. Addresses	158

Rules of Order of the Central Conference of Central and Southern Europe

Paragraph 1 - Foundation

1. The United Methodist Church (Evangelisch-methodistische Kirche) in Central and Southern Europe is part of the United Methodist Church.
2. The United Methodist Church in Central and Southern Europe is issuing for its area a *Discipline* in accordance with *the Book of Discipline* of The United Methodist Church.
3. The United Methodist Church in Central and Southern Europe is made up of all annual and provisional annual conferences as laid out by the General Conference of The United Methodist Church.
4. The United Methodist Church in Central and Southern Europe is organized in accordance with the powers granted by the 1952 General Conference of the former Methodist Conference and in accordance with the *Book of Discipline* of The United Methodist Church as the "Central Conference of Central and Southern Europe". (See Constitutional Document from October 14, 1954 in the Minutes of the Central Conference 1954 in Brussels, pp. 39 - 40.)
5. The "Central Conference of Central and Southern Europe" has its office in Switzerland, Badenerstrasse 69, 8004 Zürich. Postal address: Postfach 2239, CH-8026 Zürich. In the following it will be referred to in short as "Central Conference".

Paragraph 2 - The Central Conference

1. The Central Conference shall be composed of the Bishop, of voting delegates, delegates with advisory voice as well as guests, who have received an invitation from the conference chair or secretary. Guests may be restricted to public sessions.
2. Central Conference members with voting rights are the delegates of the annual and provisional annual conferences elected according to the provisions of the *Discipline* and the rules of order. Only regular members have voting rights.
3. Members with advisory voice are:
 - Retired Bishops;
 - Delegates of the associated Churches within the Central Conference borders;
 - The secretary, treasurer, chairperson of the judicial court, chairpersons of the working groups, if they are not already voting members.Advisory members may participate at all sessions of the Central Conference and submit motions to the Central Conference.
4. The delegates of the annual and the provisional annual conferences shall be elected according to the proportion determined by the executive committee. The provisions of the *Discipline* are to be observed.
5. The Central Conference shall convene once every four years within the twelve months following the General Conference. The Central Conference shall be convened by the Bishop in agreement with the executive committee. If the Bishop is prevented from doing this, the secretary may make notice of the conference session. If the Central Conference has not already

decided otherwise, time and place of the upcoming session, the executive committee shall determine time and venue of the upcoming session. If necessary a special session of the Central Conference may be called.

6. The Bishop shall lead the meetings and is chairperson. If he or she is unable to lead the conference, the conference shall elect from the clergy members an interim chairperson.

7. A quorum shall be established when notice of the conference is extended at least one month prior to the conference and at least half of the members with voting rights are present. If there are too few members, the conference shall be postponed from day to day. If on the second day there are still too few members, on the third day without regard to the number of members in attendance the Central Conference shall have a quorum.

8. Without prejudice to specific provisions, the Central Conferences decides with a simple majority of the votes cast. Abstentions are to be ignored.

9. The official languages of the Central Conference shall be German and English. The Central Conference minutes shall be published in one of the two languages only.

10. The rights and responsibilities, which the Central Conference has received from the General Conference, are laid out in the *Discipline*. In the area of the Central Conference it shall have the sole legislative power.

11. Further tasks of the Central Conference shall be:

- To promote the work which has been entrusted to the conference;
- To establish all necessary rules and regulations for administration and supervision;
- To install necessary organs and to elect their representatives;
- To assign the tasks to the organs and to supervise their work;
- To approve the budget for the quadrennium.

12. The Central Conference, where the laws of the land permit, can organize and incorporate itself and its institutions in order to acquire legal status and apply the appropriate legal provisions.

Paragraph 3 - Agents and Organs of the Central Conference

1. The agents of the Central Conference are:

- The Bishop;
- The secretary;
- The treasurer.

Through nomination the Bishop can petition that a voting member of the executive committee be elected vice chair of the executive committee.

2. The Organs of the Central Conference are:

- The Executive Committee;
- The Office;
- The Council on Finances and Administration;
- The Judicial Court;
- The Committee on Investigation;
- The Committee on Appeals;
- The Working Group on Episcopacy;
- Other Working Groups.

Paragraph 4 - The Bishop

1. The Bishop embodies the unity of the Central Conference with the entire United Methodist Church. He or she is supervisor (proctor) of the entire work within the Central Conference (geographical) boundaries. He or she shall represent the Central Conference outside of the conference and determines, if he or she is prevented and deems it to be prudent, a deputy. The Bishop may *ex officio* participate in all meetings of the Central Conference.
2. The Bishop shall be elected through secret ballot with a three-fifths majority of the voting delegates present. The Executive Committee may establish a preparatory process for the election of a bishop. All ordained elders in full connection, who belong to an annual or provisional annual conference of the Central Conference, may be elected.
3. The newly elected Bishop has a term of four years. When the Bishop's first term of office is closing, the executive committee shall determine whether a re-election for life or an election of a new Bishop shall take place and makes the appropriate motion to the Central Conference. For a re-election for life a three-fifth majority is required.
4. If the office of Bishop becomes vacant (due to death, retirement or resignation) the executive committee in accordance with the *Discipline* shall determine the necessary steps. The executive committee shall decide whether an extraordinary session of the Central Conference shall be announced and makes the motion to elect a new Bishop.
5. A retired Bishop shall be an advisory member of the Central Conference and the executive committee. He or she shall remain member as long as his or her residency is within the Central Conference borders. He or she is to be invited to all meetings of these organs.

Paragraph 5 - The Secretary

1. Based upon the nomination of the executive committee the Central Conference shall elect a secretary for a four-year term. The candidate does not need to be a voting member of the Central Conference. Re-election is possible.
2. The term of office shall begin with the adjournment of the session during which the election occurred and continues until the closing of the next regular session of the Central Conference. The secretary shall *ex officio* be member and secretary of the executive committee and the office.
3. The secretary shall write the minutes of the Central Conference, the executive committee and the office and shall publish and mail these as required through their by-laws. In consultation with the Bishop, he or she shall manage as need dictates the correspondence for these organs and shall administer to the tasks which the *Discipline* places on him or her. The Central Conference, the executive committee, and the office may name additional tasks.
4. If the office of secretary becomes vacant during the quadrennium, an interim secretary may be appointed by the executive committee or by the Bishop.

Paragraph 6 - The Treasurer

1. The Central Conference shall elect following nomination by the executive committee a treasurer for a four-year term. The candidate does not need to be a voting delegate of the Central Conference. Re-election is possible.
2. The term of office of the treasurer shall begin with the adjournment of the Central Conference session, during which the election took place, and continues until the conclusion of the next regular Central Conference session. He or she shall be *ex officio* a member of the executive committee.
3. The treasurer shall manage the finances following the framework of the approved budget. He or she shall annually prepare a fiscal report of all transactions, which is given to the executive committee for review. He or she shall submit motions regarding the budget of the current year as needed. He or she shall write and in consultation with the executive committee submit a budget proposal for the quadrennium to the Central Conference for approval.
4. If the office of treasurer becomes vacant during the quadrennium, an interim treasurer shall be appointed by the executive committee or by the Bishop.

Paragraph 7 - The Executive Committee

1. The executive committee shall be composed of the following members with voting rights: the Bishop, the secretary and the treasurer, as well as one superintendent and one lay delegate from each annual and provisional annual conference, as well as the chairperson of the working group on episcopacy. Lay representatives must be elected members of the Central Conference. Retired Bishops are members with advisory voice. If a conference consists of more than one country, then beyond the two voting delegates the superintendent of each additional country shall be a member of the executive committee with advisory voice.

Through invitation the Bishop may also invite the chairpersons of the working groups.
2. The representatives of the annual and the provisional annual conferences shall be nominated for election for the executive committee by the Bishop after consultation with the elected delegates of those annual and provisional annual conferences. Vacancies in the interim shall be filled by election of the executive committee upon nomination of the Bishop.
3. The term of office for the executive committee shall be four years. It shall begin with the adjournment of the Central Conference session, during which the election took place and continues until the conclusion of the next regular session of the Central Conference.
4. Chairperson of the executive committee shall *ex officio* be the Bishop.
5. The executive committee shall meet at least once a year. The meetings shall be announced by the Bishop, if he or she is prevented in doing this, by the vice-chairperson or the secretary. There is a quorum if half of the voting delegates are present. The executive committee shall decide through majority vote of the voting members present.

6. The executive committee shall manage the business of the Central Conference between sessions. Most particularly:

- To attend to the completion of its resolutions and decisions and to do what is necessary to further the standing and development of the work;
- To receive the financial statement of the treasurer and to discharge him or her on the basis of the audit report;
- To make the necessary adjustments and extensions to the Central Conference financial budget;
- To attend to the preparation of the Central Conference sessions.

7. The executive committee elects through the nomination of the Office the persons who shall represent the Central Conference in the worldwide church bodies, as long as no other voting regulations exist.

8. The executive committee shall report to the Central Conference on its work and make the necessary motions.

Paragraph 8 - The Office

1. The office shall be composed of the Bishop, the vice-chairperson, the secretary, and the treasurer. Chairperson shall be the Bishop.

2. The office can through a motion of the Bishop include a fifth person, who is elected by the executive committee from among its members.

3. The office shall have the following responsibilities:

- Preparation of the executive committee meetings and supervision or administration of its decisions;
- The determination of the language, in which the minutes of the Central Conference shall be written;
- Administration of all financial and personnel matters for the office of Bishop and the secretariat of the Bishop, which are not otherwise supervised;
- Nomination of members to the Council on Finances and Administration passed on to the executive committee, which confirms the nominations;

4. In pressing situations, for which the Central Conference or the executive committee have not made any provisions, the office can act for the interim on behalf of the executive committee.

Paragraph 9 - The Council on Finance and Administration

1. The Council on Finance and Administration shall be composed of three persons to be nominated by the office and confirmed by the executive committee.

2. The council shall annually examine the disbursement of funds of the Central Conference and shall submit the written report of the review to the executive committee.

3. The council shall resolve the budget issues of the Bishop and his or her office with the appropriate bodies of the General Conference. The accounting is done through the association "Hilfe im Sprengel". The council supports the Bishop and the Bishop's office in advisory capacity.

4. The members of the council are also members of the pension board of the Central Conference. The executive committee can elect further members to the pension board.

Paragraph 10 – The Committee on Investigation

1. The Central Conference shall elect a committee on investigation in accordance with the disciplinary and arbitration regulation of the Central Conference, consisting of seven clergy members in full connection (if possible not more than one pastor per annual or provisional annual conference), two laity with advisory voice, and six substitutes (five clergy members in full connection and one layperson). The election takes place upon nomination by the Bishop.

2. The committee on investigation is responsible for any complaint against the Bishop.

3. The committee on investigation constitutes itself and gives itself rules of procedure and by-laws. Seven clergy members in full connection respectively their substitutes build the quorum. Members of the committee on investigation, who might be party to the dispute, are to be replaced by substitutes.

Paragraph 11 - The Committee on Appeals

1. The Central Conference shall vote for a committee on appeals in accordance with the disciplinary and arbitration regulation of the Central Council, made up of five pastoral members (four in full connection and a full-time local pastor) as well as four laity, who have at least six continuous years as a professing member of the United Methodist Church, also as many substitutes. The election takes place after the recommendation of the Bishop.

2. The committee on appeals of the Central Conference is responsible for appeals in disciplinary proceedings against pastoral members.

3. The committee on appeals shall constitute itself and choose its rules of order and bylaws. Committee members, who might be party to a dispute or feel biased, shall be replaced by a substitute.

Paragraph 12 - The Judicial Court

1. The judicial court shall be composed of five persons of which at least two must be clergy members in full connection. At the same time four substitutes shall be elected, two of which shall be clergy members in full connection and two lay members. The candidates shall be persons of integrity and qualified for this task. They must not for the same period of time be members of the Central Conference, the executive committee, the working groups or the organs of the disciplinary and arbitration regulation. Their election follows the nomination prepared by the executive committee.

2. The judicial court shall constitute itself and shall provide its own procedural and working rules. A quorum shall be established by the presence of three members. A tie decision shall be decided by the vote of the chairperson. A member shall be excluded from a judicial process if he or she is a member of a church body, which is party to the case.
3. The judicial court shall meet as necessity calls at a place, which the chairperson shall name. The chairperson or a substitute shall be invited to the meeting of the Central Conference.
4. The judicial court shall make all judicial decisions in accordance with the constitution, excluding the jurisdiction of the Judicial Council of the General Conference.
5. The Central Conference may charge the judicial court with additional tasks.
6. The decisions of the judicial court shall have immediate effect. The option to invoke the judicial council of the General Conference in accordance with the constitution is hereby not affected.
7. The decisions of the judicial court shall briefly outline the facts and points of controversy as well as the rationale for the decision. All parties shall receive this document as well as the secretary of the Central Conference. It shall be published in the minutes of the following Central Conference session.
8. Petitions to the judicial court may be made by:
 - The Bishop of the Central Conference;
 - At least one-third of the voting members of the executive committee;
 - At least one-fifth of the delegates with voting rights present at the Central Conference;
 - At least one-fifth of the voting members present at the annual or provisional annual conference; in provisional annual conferences, which have fewer than 25 members, half of the voting members present.

Paragraph 13 - The Working Group on Episcopacy

1. The Central Conference shall elect a working group on episcopacy, which consists of one executive committee member from each annual and provisional annual conference. The nomination shall be suggested by the office. The Bishop shall choose one fifth of the members.
2. The working group meets at least once a year. It fulfills the tasks in accordance with the *Discipline* and reports directly to the Central Conference and the executive committee.

Paragraph 14 - Other Working Groups

1. The Central Conference can elect further working groups and authorize them to undertake specific tasks. The members of the working groups need not be members of the Central Conference.
2. In general, the working groups shall be comprised of three members. Vacancies shall be filled by the executive committee.

3. The chairperson of the working group shall be determined by the Central Conference. Otherwise the working group shall constitute itself.
4. The chairperson shall report annually to the executive committee on the activities of the working group. The reporting has to take place in writing and in the official languages of the Central Conference.

Paragraph 15 - The Session of the Central Conference

1. The session committee of the Central Committee consists of the chairperson, the secretary, the treasurer, the chairperson of the ushers (counters of votes), and the conference host. This committee shall make all decisions in all procedural or organizational questions, which are not disciplinary question or which are not otherwise regulated in these rules of order. All members of the Central Conference have the right to appeal a decision made by this committee.
2. The approved program prepared by the preparations committee of the Central Conference is the official program of the session.
3. At the beginning of the first meeting the executive committee shall place a motion for election of the following persons:
 - 6 ushers (vote counters) (3 clergy delegates and three lay delegates) and a chairperson;
 - Two auditors of the conference minutes;
 - The reporters;
4. The Office lays the to do list before the conference for acceptance.

Paragraph 16 - The business meetings

1. No member of the Central Conference may be absent from the business meetings without permission, unless it is due to illness or other legitimate reason. In this case a written note indicating the reasons shall be given to the secretary in a timely manner.
2. The chairperson shall announce the presence of a quorum. The times of opening the meetings, recess, and conclusion of the day's deliberations shall be the decision of the chairperson. He or she shall preside over the deliberations.
3. The meetings of the Central Conference shall generally be public. Visitors shall sit in the area designated to them.
4. The chairperson may for selected business call for a closed meeting. He or she must announce a closed session when at least one-fifth of the members require it. Before the closed meeting begins all guests shall leave the conference room. The business of the closed meeting shall be confidential. The decisions of the closed session shall recorded in writing.

Paragraph 17 - Deliberations

1. Business may reach the Central Conference:
 - By motion of the chairperson
 - Through the reports of the organs of the Central Conference named under paragraph 3;

- By motion of the annual and provisional annual conferences;
 - By motion of members of the Central Conference.
2. For the business meetings the following rules shall apply:
- All motions and amendments shall be submitted by a member of the Central Conference and be supported by another member;
 - All motions and amendments shall be written in one of the official languages of the Central Conference and given to the secretary;
 - When an amendment is proposed and has been supported, the chairperson may limit debate to the proposed amendment. The same shall apply to amendments to the amendment. The discussion shall follow the reverse order of the submitted amendments;
 - A motion for reconsideration after the concluding vote on a petition may be made by a member of the majority vote fraction only.
 - The following motions must be voted on immediately after consideration of the list of speakers: close of debate and motion to vote, motion to recess and postpone the meeting, point of order, matter regarding the agenda, commit to refer the matter for consideration to a Central Conference organ.

Paragraph 18 - Voting Procedure and Elections

1. Unless otherwise designated, voting is public. Elections may be public or by ballot.
2. Prior to the vote the chairperson shall offer a brief review of the amendments, which are on the table. Amendments to the amendment shall be voted on prior to the vote on the amendment and the vote on the motion itself, which is voted on a last.
3. Voting shall generally be a showing of hands. Only the votes of the delegates present at the time of the vote shall be counted. Abstentions shall be ignored. When there is a tie vote the motion is defeated.
4. When elections are open, the candidates shall be voted on in the order of their nominations.
5. Ballots shall be used for secret elections. Empty and invalid ballots shall not be considered in determining the majority. The ushers shall see that each voting ballot has a different color, format or print. They shall also count the number of voting ballots passed out. If the number of voting ballots turned in to be counted is higher than the number passed out, the vote is invalid and must be repeated. The ushers shall record the result of the election as follows: number of voting members, number of invalid voting ballots, and number of empty voting ballots and distribution of valid ballots.
6. If the election is to take place without nominations, the first two votes shall be open. After the second vote no further candidates must be included. As of the third vote the Central Conference may, following a motion of a member, declare in an open vote that the candidate with the highest number of votes below the absolute majority is elected. For the election of a Bishop paragraph 4 applies.

Paragraph 19 - Thematic Events

1. In regard to the tasks of the Central Conference as defined in the *Discipline* thematic events can be organized in connection with the meetings of the executive committee. The theme is selected by either the Central Conference or the executive committee.
2. Further persons who in their country work in this area or may offer further impulses to the annual and provisional annual conferences may be invited to the thematic events taking place in connection with the meeting of the executive committee. Generally not more than one person per country may be invited in addition to the executive committee members. The additional persons will be invited by the Bishop after consultation with the respective superintendent.
3. At the Central Conference the themes may be taken up again for consolidation and continuation or new themes can be initiated.

Paragraph 20 - The Conference Minutes

1. All Central Conference accepted reports, petitions and decisions shall be integral parts of the conference minutes and shall be included in the minutes in full.
2. After the revision through both of the auditors of the minutes and through the chairperson the minutes are valid and will be published.

Paragraph 21 - Final Provisions

1. Petitions to change these Rules of Order of the Central Conference require a two-thirds majority to pass.
2. These Rules of Order were adopted by the 2013 Central Conference and replace the previous Organizational Structure and Rules of Order from 2009. They shall take effect on March 16, 2013.
3. On March 10, 2017, the Central Conference amended the second sentence of Paragraph 4, point 2. The amendment takes effect immediately.

Procedural and working rules of the Judicial Court

General provisions

Article 1: Jurisdiction of the Judicial Court

The competences of the Judicial Court shall be those listed in Article 12 of the Rules Order of the CC CSE.

Article 2: Working mode in general

1 Wherever possible, the Judicial Court shall do its work in writing, in particular with the help of electronic communication (e-mail).

2 If special circumstances require so, the Judicial Court shall hold a meeting. In such a case it shall be able to take decisions if at least three members are present. The president shall decide on the order of the day. In principle, meetings of the Judicial Court shall not be public.

Article 3: Procedure

Without prejudice to the present rules, the Judicial Court shall proceed based on its free decision, provided that equality of treatment and fair hearing are guaranteed.

Article 4: Decision-making

The Judicial Court shall decide with the simple majority of the votes cast. Abstentions shall not be taken into account for these purposes. In the case of equal votes, the president of the Judicial Court shall decide.

Article 5: Working languages and languages of procedure

The working languages and the languages of procedure of the Judicial Court shall be German and English.

Procedure for formal decisions of the Judicial Court

Article 6: Standing

Applications for a formal legal decision to be taken by the Judicial Court within the meaning of Article 12(4) of the Rules or Order of the CC CSE shall be brought by the persons and groups of persons listed in Article 12(8) of the same Rules of Order.

Article 7: Written submissions

1 Applications for a formal procedure before the Judicial Court shall be made in writing. The written application is to be sent to the secretary of the CC CSE. An application by e-mail shall be deemed to have been received where the secretary has confirmed its receipt within 7 days after the application was sent.

2 The written application shall in any case contain the following information:

- a) Names of the parties

- b) Addresses, telephone numbers, fax numbers and (where applicable) e-mail addresses of the parties
- c) The application
- d) The grounds on which the application is founded.

3 The Judicial Court shall forthwith send to the defendant a copy of the written application. Within 30 days after the receipt of the application the defendant shall to the Judicial Court send a reasoned answer to the application in writing.

4 The Judicial Court shall forthwith send to the applicant a copy of the written submissions of the defendant.

Article 8: Oral procedure and procedure in writing

1 The formal procedure before the Judicial Court shall be conducted in writing. In special cases, the president shall be entitled to decide in favour of an oral procedure.

2 In the case of an oral procedure, the president shall decide on the place of the session and on the order of the day. At the beginning of the meeting, the Judicial Court shall appoint one of its members as secretary.

Article 9: Communication with the parties

1 Without prejudice to section 3 of the present article, the communication of the Judicial Court with the parties to the procedure shall, wherever possible, be carried out by e-mail.

2 Parties who receive e-mail messages shall immediately confirm their receipt. Absent such a receipt, the sending party shall repeat the sending of the message in an appropriate manner. Without prejudice to registered mail, the communication shall be deemed to have been received once its receipt has been confirmed.

3 The following documents shall be sent by registered mail as well, where applicable, by e-mail:

- a) The written submissions by the application (to be sent to the defendant)
- b) The written submissions by the defendant (to be sent to the applicant)
- c) The setting of any additional dates for action by the parties by the president of the Judicial Court
- d) The formal decision by the Judicial Court.

Article 10: Participation of experts

The president of the Judicial Court shall be entitled to appoint experts, in particular from among the members of the United Methodist Church who may be experts in the relevant field.

Article 11: Decisions of the Judicial Court

1 The decisions of the Judicial Court shall contain information about possibilities of appeal. They shall be sent in writing to the parties, the secretary of the CC CSE and to the Bishop of the CC CSE.

2 The decisions of the Judicial Court shall numbered consecutively and shall be published according to Article 12(7) of the Rules of Order of the CC CSE in the next protocol of the CC CSE.

Further procedures

Article 12: Further tasks and informal requests

1 Where the CC CSE assigns further tasks to the Judicial Court based on Article 12(5) of the Rules of Order of the CC CSE, the president of the Judicial Court shall decide on the procedure.

2 The president of the Judicial Court shall decide on informal requests put to it by the Bishop or by other leaders of the church.

Entry into force

Article 13

The present procedural and working rules shall enter into force on 1 January 2009.

Done by the Judicial Court on 21 December 2008 and adapted on 30 March 2013 to the terminology of the Rules revised by the Central Conference 2013.

For the Judicial Court:

The president: Prof. Dr. Christa Tobler, LL.M.

I. Minutes

of the 69th meeting of the Executive Committee of the Central Conference of Central and Southern Europe

Minutes Executive Committee from Thursday, March 8, 2018

Donnerstag, 8. März 2018, 14.30 Uhr

Plenarsitzung in der EMK Budapest

Der *Bischof* eröffnet die Sitzung des Exekutivkomitees und heisst alle Teilnehmenden herzlich in Budapest willkommen. Nach ein paar sprachlichen Hinweisen lädt er ein, zu singen. Wir singen gemeinsam zum Einstieg das Lied «Ich lobe meinen Gott».

László Khaled begrüsst uns seitens der gastgebenden Gemeinde in Budapest. Es ist für ihn die erste Sitzung des Exekutivkomitees in Budapest. In Ungarn gibt es 20 Pfarrpersonen (inkl. Pensionierte). Die Óbuda-Gemeinde hat eine Zusammenarbeit mit einer Schule und wurde vor 20 Jahren gegründet. Der heutige Tag ist in Ungarn und weltweit ein spezieller Tag: der Internationale Frauentag. Es ist sehr wichtig, diesen Tag zu begehen. Frauen bekommen Blumen oder Schokolade. Deshalb überreicht *László Khaled* auch den Frauen des Exekutivkomitees ein kleines Präsent.

Der *Bischof* dankt für den Willkomm und weist darauf hin, dass wir 2003 schon einmal in Budapest waren, aber nicht in diesen Räumen. Der Text, den er für die Besinnung zu Beginn der Tagung ausgewählt hat, findet sich in Epheser 4. Es gibt drei Gründe, weshalb er diesen Text gewählt hat:

1. Vor 50 Jahren haben sich auf Weltebene die Evangelische Gemeinschaft und die Methodistenkirche zur Evangelisch-methodistischen Kirche vereinigt. In unserer Zentralkonferenz kam es ebenfalls zu solchen Vereinigungen, vor allem in der Jährlichen Konferenz Schweiz-Frankreich und zum Teil auch in Polen. Es gab auch damals grosse Fragen, welche Auswirkungen das für die Kirche haben könnte. In der Jährlichen Konferenz Schweiz-Frankreich zog sich der Zusammenschluss aber bis 1972 hin. In Deutschland ging das schneller, teilweise wurde die Vereinigung auch schon im Jahr 1968 vollzogen. Die beiden Kirchen waren unterschiedlich gross: in den USA war die Evangelische Gemeinschaft rund zehnmals kleiner als die Methodistenkirche. Wir spüren bis heute manchmal etwas von diesen Grössenverhältnissen. Die Vereinigung bedeutete auch das Ende der «Central Jurisdiction». In diesen Gebilden mussten bis zum damaligen Zeitpunkt die Afroamerikaner ein separater Teil der methodistischen Kirche sein. In den Südstaaten war es vorher nicht vorstellbar gewesen, dass Afroamerikaner Teil der «weissen Kirche» sein könnten. Wenn heute Amerikaner von Zentralkonferenzen hören und lesen, vertauschen sie gelegentlich den Begriff mit «Central Jurisdiction». Mit der Vereinigung von 1968 wurde dieser Ort der Segregation aufgehoben. Für viele Amerikaner stellt darum die Vereinigung ein Zeichen für die Inklusivität der Kirche dar.

2. Wir befinden uns in einer turbulenten Zeit, in der unsere Kirche aufgrund von Fragen um die menschliche Sexualität umgetrieben wird und in Gefahr der Spaltung steht. Die Kommission für einen Weg in die Zukunft wird im Mai dieses Jahres dem Bischofрат einen Vorschlag

unterbreiten, wie mit diesem Thema umgegangen werden soll. Es geht wieder um die Frage, ob wir eine Gemeinschaft miteinander leben können, trotz unser unterschiedlicher Ansichten im Bereich der menschlichen Sexualität.

3. Es gibt auch eine spezielle Herausforderung für unsere Tagung als Exekutivkomitee. Wir sind sehr unterschiedlich und haben deshalb beschlossen, dass wir eine Teambildung brauchen. Wir müssen uns fragen, wie wir gemeinsam Kirche sein und einander Hilfe sein können. Wir wollen unsere Unterschiedlichkeit kennen lernen, aber wollen auch fragen, wie wir trotzdem zusammen sein können.

Mit diesem Hintergrund liest der Bischof aus Epheser 4, 1-7 und gibt Zeit darüber nachzudenken:

¹ So ermahne ich euch nun, ich, der Gefangene in dem Herrn, dass ihr der Berufung würdig lebt, mit der ihr berufen seid, ² in aller Demut und Sanftmut, in Geduld. Ertragt einer den andern in Liebe ³ und seid darauf bedacht, zu wahren die Einigkeit im Geist durch das Band des Friedens: ⁴ ein Leib und ein Geist, wie ihr auch berufen seid zu einer Hoffnung eurer Berufung; ⁵ ein Herr, ein Glaube, eine Taufe; ⁶ ein Gott und Vater aller, der da ist über allen und durch alle und in allen. ⁷ Einem jeden aber von uns ist die Gnade gegeben nach dem Maß der Gabe Christi.

Der Bischof spricht ein Gebet, das ins gemeinsam gesprochene Unser-Vater mündet. Wir singen im Anschluss das Lied: «Blest be the tie that binds».

Folgende Personen sind anwesend:

Stimmberechtigte Mitglieder:

Bischof

Vorsitzender Bischof	Bischof	Patrick Streiff	✓
----------------------	---------	-----------------	---

Büro

Stellvertretende Vorsitzende	Laie	Helene Bindl	✓
Sekretär	Pfarrer	Markus Bach	✓
Kassierin	Laie	Iris Bullinger	✓ <u>4</u>

Exekutivkomitee

Bulgarien-Rumänien	Sup.	Daniel Topalski	✓
	Laie	Desislava Todorova	✓
Serbien-Makedonien	Sup.	Ana Palik-Kunčak	✓
	Laie	Daniela Stoilkova	✓
Österreich	Sup.	Stefan Schröckenfuchs	✓
	Laie	Helene Bindl (Büromitglied)	(✓)
Polen	Sup.	Andrzej Malicki	✓
	Laie	Olgierd Benedyktowicz	✓
Schweiz-Frankreich-Nordafrika	Sup.	Claudia Haslebacher	✓
	Laie	Lea Hafner	---
Tschechien-Slowakei	Sup.	Pavel Procházka	✓
	Laie	David Chlupáček	✓
Ungarn	Sup.	László Khaled	✓
	Laie	Henrik Schauerermann	✓
Vorsitz AG Bischofsamt	Pfarrer	Jörg Niederer	✓ <u>13</u>

Beratende Mitglieder:

Bischof im Ruhestand	Bischof i.R.	Heinrich Bolleter	---	<u>0</u>
Zusätzliche Superintendenten				
Frankreich und Belgien	Sup.	Etienne Rudolph	✓	
Algerien und Tunesien	Pfarrer	Freddy Nzambe	---	
Makedonien und Albanien:	Sup.	Wilfried Nausner	✓	
Tschechien	Sup.	Petr Procházka	✓	(ab Fr.)
Vorsitzende der Arbeitsgruppen				
AG Theologie u. Ord. Dienste	Sup.	Stefan Zürcher	✓	
AG Kinder und Jugend	Pfarrer	Boris Fazekas	---	
AG Kirche und Gesellschaft	Pfarrer	Jörg Niederer (Exekutivmitglied)	(✓)	
AG Liturgie	Pfarrer	Stefan Weller	✓	
AG Frauendienst	Pfarrer/in	Monika Zuber	✓	
Koordinatorin	Laie	Barbara Büniger	✓	
AG Kirchenordnung u. Rechtsfragen	Sup.	Daniel Topalski (Exekutivmitglied)	(✓)	<u>7</u>

Als Gäste anwesend sind:

Assistent des Bischofs		Urs Schweizer	✓	
aus dem Bischofsbüro		André Töngi	✓	
designierte Superintendenten:		Marjan Dimov	✓	
		Štefan Rendoš	✓	
		Daniel Sjanta	✓	<u>5</u>

Total Anwesende: 29

Lea Hafner kann nicht an der Tagung des Exekutivkomitees 2018 in Budapest teilnehmen (siehe Bürobericht 1.3). Das Büro schlägt vor, dass an ihrer Stelle Barbara Büniger das Stimmrecht für die Tagung in Budapest bekommen soll.

Das Exekutivkomitee erteilt Barbara Büniger einstimmig das Stimmrecht für die Tagung des Exekutivkomitees 2018 in Budapest.

Der Bischof weist auf den Zeitplan (Bericht 1.1.1) hin.

Rechtsrat der Zentralkonferenz von Mittel- und Südeuropa

Bericht von Christa Tobler, Vorsitzende (Bericht 2.8)

Es gibt keine Fragen oder Bemerkungen zum Bericht.

Das Exekutivkomitee nimmt den Bericht des Rechtsrats der Zentralkonferenz von Mittel- und Südeuropa mit Dank an.

Europäischer Rat Methodistischer Kirchen

Mündlicher Bericht von Bischof Patrick Streiff

Der *Bischof* weist darauf hin, dass Emil Zaev am letzten Treffen des Europäischen Rates (EMC) nicht dabei sein konnte. Es war ihm daher nicht möglich, einen Bericht zu verfassen. Aus diesem Grund gibt der Bischof einen Einblick in die letztjährige Tagung in London:

Ein grosses Thema war das Thema der Migration. Hintergrund waren die grossen Migrationsströme in Europa. Der Europäische Rat hat sich gefragt, wie den Flüchtlingen durch unsere Kirchen geholfen werden kann. Es wurden Gedanken zu einer Liturgie gemacht, welche jeweils am 20. Juni (Tag des Flüchtlings) gefeiert werden kann. Falls die Liturgie veröffentlicht wird, wird sie den Konferenzen zugestellt.

Der Europäische Rat hat zudem festgestellt, dass es zwar mit zahlreichen anderen Kirchen offizielle Anerkennungsvereinbarungen gibt, nicht aber mit den verschiedenen Methodistischen Kirchen in Europa. Die Vereinbarung wurde schliesslich von der Britischen, der Irischen, Portugiesischen und Italienischen Methodistenkirche sowie der United Methodist Church und der Kirche des Nazareners unterzeichnet. Die Spanische Evangelische Kirche war nicht anwesend, kann die Vereinbarung aber auch unterzeichnen, wenn sie das für sich so beschliesst. Es ist möglich, dass diese Vereinbarung auch auf der Ebene des Weltrates Methodistischer Kirchen eine Hilfe für eine weltweite Anerkennung Methodistischer Kirchen sein kann.

Ein weiteres Thema an der Tagung des EMC war das methodistische Festival «Staunen!» in Cuxhaven.

Beim EMC ist zudem die Anfrage der Wesleyan Church zur Mitgliedschaft im EMC eingegangen (sie arbeiten in verschiedenen Ländern, hauptsächlich in England und auch in Polen). Sie sind bereits Mitglied im World Methodist Council und wollen dies nun auch auf europäischer Ebene werden. Sie haben den Beobachter-Status für 2 bis 3 Jahre erhalten, bevor sie die volle Mitgliedschaft beantragen können. Aufgrund von geschichtlichen Hintergründen (zum Beispiel in Polen) schien es dem EMC hilfreich, gemächlich vorzugehen.

Der EMC hat zudem beschlossen, eine 50%-Stelle für einen Sekretär/eine Sekretärin zu schaffen.

Connectional Table

Bericht von Superintendent Stefan Zürcher (Bericht 3.2)

Es gibt keine Fragen oder Bemerkungen zum Bericht.

Das Exekutivkomitee nimmt den Bericht des Connectional Table mit Dank zur Kenntnis.

Ständiger Ausschuss für Zentralkonferenz-Angelegenheiten

Bericht von Christine Schneider-Oesch (Bericht 3.3)

Stefan Schröckenfuchs: Wie ist die Überarbeitung der weltweiten Kirchenordnung mit dem Vorgehen der Kommission für einen Weg in die Zukunft verknüpft?

Bischof Streiff: Das ist eine gute aber auch schwierige Frage. Wenn die ausserordentliche Generalkonferenz von 2019 nichts an der Verfassung ändert, dann ist es einfacher. Dann kann

das bisher Erarbeitete für eine weltweite Kirchenordnung an der Generalkonferenz 2020 wie vorgesehen diskutiert werden.

Wenn es 2019 aber zu Änderungen der Verfassung kommt, dann müssen diese zunächst allen Jährlichen Konferenzen zur Abstimmung vorgelegt werden, bevor klar ist, was die verfassungsmässigen Grundlagen sind – und was das für die Arbeit an einer weltweiten Kirchenordnung bedeutet. Es gibt Optimisten, die der Meinung sind, dass die Abstimmungen über allfällige Verfassungsänderungen zwischen März 2019 und Ende April 2020 erfolgen können, aber ich gehöre nicht dazu. Und wenn es tatsächlich nicht gelingen würde, all diese Abstimmungen durchzuführen, dann fragt weisere Leute als mich, wie und worüber an der Generalkonferenz 2020 im Hinblick auf eine neue weltweite Kirchenordnung wirklich abgestimmt werden kann.

Helene Bindl: Wie viele Mitglieder aus den Vereinigten Staaten gibt es im Ständigen Ausschuss für Zentralkonferenz-Angelegenheiten?

Bischof Streiff: Aus jeder Zentralkonferenz und Jurisdiktionalkonferenz gibt es je drei Mitglieder (Bischof/Bischöfin, Laie, Pfarrperson). Besonders grosse Zentralkonferenzen (nur in Afrika) haben zusätzliche Mitglieder. Der Ausschuss besteht aus 45 Mitgliedern. Es gibt 5 Jurisdiktionen in den USA, somit stammen 15 Mitglieder aus den USA. Es ist das einzige Gremium der weltweiten Kirche, in dem die Vertreterinnen und Vertreter der USA in der Minderheit sind.

Das Exekutivkomitee nimmt den Bericht des Ständigen Ausschusses für Zentralkonferenz-Angelegenheiten mit Dank zur Kenntnis.

Der *Bischof* weist darauf hin, dass es noch zwei Anliegen aus dem Bischofsbüro gibt.

Urs Schweizer weist darauf hin, dass es in der Schweiz und Frankreich jüngere und auch ältere Menschen gibt, welche sich überlegen, einen Kurzeinsatz in einem anderen Land zu machen. In der Vergangenheit geschah dies bereits in Südamerika, Kambodscha, aber auch in Serbien. Connexio hofft, noch zwei oder drei weitere Einsatzorte in unserer Zentralkonferenz zu finden und aktiv Werbung zu betreiben, um interessierte und geeignete Personen zu finden. Wenn die Kirchenverantwortlichen in den verschiedenen Ländern Einsatzmöglichkeiten sehen, sind sie gebeten, sich im Bischofsbüro melden.

Bischof Streiff: Fragt bei Ana Palik-Kunčak nach, welche Erfahrungen sie mit solchen Einsätzen gemacht haben.

Urs Schweizer: Das zweite Anliegen betrifft Migranten aus dem östlichen Mitteleuropa und vom Balkan. Connexio hat festgestellt, dass es kaum Möglichkeiten gibt, etwas an dieser Migrationsbewegung zu ändern. Aber es gibt auch Migranten aus dem Gebiet unserer Zentralkonferenz, welche zu unserer Kirche gehören, und welche nach Westeuropa, vor allem in die Schweiz, nach Frankreich oder auch nach Deutschland ziehen. Zumindest hier können wir helfen. Wir bitten euch deshalb, eure Pastorinnen und Pastoren darauf aufmerksam zu machen, dass sie durch unsere Kirche am neuen Ort einen Anknüpfungspunkt haben. Bitte überweist solche Personen in die neuen Gemeinden und gebt ihnen ein Überweisungsschein mit. Oder meldet euch einfach im Bischofssekretariat – wir sind gerne bereit, die nach Westeuropa kommenden Menschen mit den EMK-Gemeinden in der Region in Verbindung zu bringen.

Wir gehen in eine Pause.

Bericht des Büros der Zentralkonferenz von Mittel- und Südeuropa

vertreten durch Markus Bach, Sekretär (Bericht 1.1, 1.1.2, 1.2, 1.3, 1.4)

Der Sekretär liest den Bericht des Büros in Deutsch vor.

zu 1.3 Nachwahlen

Das Exekutivkomitee wählt Ueli Bachmann als Nachfolger für Andreas Stämpfli in die European Commission on Mission (ECOM) und in den Fonds Mission in Europa (FMiE).

Das Exekutivkomitee erteilt dem Büro der Zentralkonferenz die Kompetenz zur Nachwahl einer Person in die Arbeitsgruppe Kirche und Gesellschaft und zur Nomination eines Mitglieds im General Board of Church and Society.

Das Exekutivkomitee wählt Boris Fazekas und Martin Obermeir-Siegrist als Co-Vorsitzende der Arbeitsgruppe Kinder und Jugend.

Stefan Schröckenfuchs macht darauf aufmerksam, dass der Co-Vorsitz von Boris Fazekas und Martin Obermeir-Siegrist keine langfristige Lösung sein wird. Er ist dankbar für den Dienst, den diese beiden Personen tun. Es wird aber notwendig sein, dass eine der vorsitzenden Personen aus einem Land kommt, welches eine gute Organisation und Struktur in der Kinder- und Jugendarbeit hat.

Bischof Streiff: Das ist ein Hinweis an die Anwesenden aus der Schweiz. Ich bitte Stefan Zürcher, dass er das Anliegen in die Schweiz mitnimmt und mit den Verantwortlichen für die Arbeit mit Kindern und Jugendlichen bespricht.

zu 2. Pensionsplan der Zentralkonferenz

Der *Bischof* macht darauf aufmerksam, dass die Pensionen nicht automatisch schon für alle bei 100% des bisherigen Gehalts liegen werden. Im Reglement wurde «nur» das Maximum angepasst. Die genauen Auszahlungen sind im Anhang an das Reglement erwähnt (Annex 1). Noch konnten nicht alle Berechnungen fertig gestellt werden, aber sie werden so rasch als möglich nachgeholt, selbstverständlich rückwirkend per 1. Januar 2018.

zu 3.6 Tagung des Exekutivkomitee 2019 in Makedonien

Der *Bischof* weist darauf hin, dass ein zusätzlicher Sitzungstag gerade für Laienpersonen eine zusätzliche Herausforderung bedeutet (Urlaub!). Er ist daher dankbar, wenn sich vor allem Laien dazu äussern, ob dies möglich ist.

Daniela Stoilkova und *David Chlupáček* sind der Meinung, dass es für sie möglich ist.

Stefan Schröckenfuchs weist darauf hin, dass der Thementag und die Generalkonferenz-Thematik viel Arbeit für das Exekutivkomitee bedeutet. Er fragt sich, ob das nicht zu viel sei.

Bischof Streiff: Im Büro waren wir der Meinung, dass wir nicht nur das eine Thema behandeln, sondern an beiden Fragen arbeiten möchten. Wir möchten das Schwerpunktthema nicht aufgrund der Debatte zur menschlichen Sexualität weglassen, weil «Reich und Arm» gerade für unsere Zentralkonferenz ein sehr wichtiges Thema ist.

Das Exekutivkomitee beschliesst, dass die Tagung des Exekutivkomitees 2019 in Makedonien vom Mittwoch, 6. März bis Sonntag, 10. März 2019 stattfinden soll. Das Büro und der Verein «Hilfe im Sprengel» tagen ab Dienstag, 5. März 2019, und die Arbeitsgruppe Bischofsamt am Mittwochmorgen.

zu 4.1 Rechnung 2017

Die Kassierin weist auf die Kommentare im Bürobericht hin und ist bereit, auf Fragen des Exekutivkomitees zur Rechnung 2017 Stellung zu beziehen.

Das Exekutivkomitee nimmt die Rechnung 2017 aufgrund des Revisorenberichts an, erteilt der Kassierin Entlastung und spricht ihr einen herzlichen Dank für die geleisteten Dienste aus.

zu 4.2 Reisespesen des Bischofs

Der Sekretär erläutert den Antrag des Büros zu den Reisespesen des Bischofs. Dieser Antrag wurde ohne Vorwissen des Bischofs in die Bürositzung eingebracht. Das Anliegen des Büros ist die Sorge um die Gesundheit und Arbeitsbelastung des Bischofs.

Der *Bischof* übergibt den Vorsitz für die Abstimmung über diese Frage an die Vize-Vorsitzende *Helene Bintl*. Das Anliegen wird von mehreren Mitgliedern des Exekutivkomitees unterstützt.

Das Exekutivkomitee beschliesst, die Mehrkosten für ein Upgrade in die Business-Class bei Transatlantik-Nachtflügen des Bischofs in die Schweiz bis zur nächsten Tagung des Exekutivkomitees zu Lasten der Kasse der Zentralkonferenz zu übernehmen.

zu 5. Statistische Angaben innerhalb der Zentralkonferenz

Urs Schweizer macht darauf aufmerksam, dass der Bischofsrat jedes Jahr eine Umfrage zu neuen Gemeinden, neuen Gemeinschaften von Christen («faith communities»), neuen Predigtplätzen und neuen Missionsgemeinden durchführt. Er bittet die Superintendenten, die Zahlen für das Jahr 2017 noch während der Tagung des Exekutivkomitees zu melden. Es ist wertvoll, wenn wir alle davon wissen und die neuen Orte/Gemeinden auch feiern können.

Andrzej Malicki: Was sind die Unterschiede zwischen neuen Gemeinschaften von Christen und neuen Predigtplätzen?

Bischof Streiff: Das ist nicht ganz einfach zu beantworten, weil wir nicht den gleichen Hintergrund wie in Amerika haben. Sprecht euch mit dem Bischofsbüro ab, wie ihr etwas nennt. Die amerikanischen Begriffe passen nicht immer mit unseren Situationen überein, daher ist die Absprache wichtig.

zu 8. Tagungen und Delegationen

Stefan Schröckenfuchs: Warum sind wir in der GEKE als Zentralkonferenz und in der KEK als nationale Einheiten vertreten?

Bischof Streiff: In der KEK ist es nur möglich, als EMK in den einzelnen Ländern Mitglied zu sein. In der GEKE würde das zu einer zu grossen Zahl an Mitgliedern führen. In der GEKE haben wir als EMK in Europa zurzeit nur fünf Delegierte.

Urs Schweizer: In der KEK sind schon auch internationale Mitgliedschaften möglich (zum Beispiel ist die EMK Nordeuropa/Baltischer Raum ein solches Mitglied). Es ist einfach die Frage, ob wir das auch wollen.

Bischof Streiff: Die Orthodoxe Kirche ist in der Regel pro Land Mitglied in der KEK. Im Einzel-dialog kann es deshalb von Vorteil sein, wenn auch wir als EMK in den einzelnen Ländern mit dabei sind.

Stefan Schröckenfuchs: Es ist vermutlich hier nicht der richtige Ort, um über diese Frage zu sprechen. Aber es macht für mich keinen Sinn, dass wir in der GEKE nur so wenige Mitglieder sind.

Bischof Streiff: Zur Zeit von Bischof Heinrich Bolleter waren jeweils mindestens fünf Personen aus unserer Zentralkonferenz Delegierte an der GEKE. Aus Spargründen wurde diese Zahl seitens der GEKE reduziert, sodass aus unserer Zentralkonferenz zurzeit nur noch Patrick Streiff dabei sein kann.

Wilfried Nausner: Die GEKE genießt nicht in allen Ländern einen guten Ruf. Es scheint mir viel wichtiger zu sein, dass wir in der KEK gut vertreten sind. In einigen Ländern (zum Beispiel Deutschland) findet ein sehr gutes Gespräch innerhalb der GEKE statt. Aber das ist nicht in allen Ländern gleich. Aber die GEKE vertritt nicht eigentlich die Kirchen Europas. Wenn wir tatsächlich in Europa über die Kirche sprechen wollen, so muss dies in der KEK erfolgen. Es gibt keine andere Plattform dafür. Die GEKE deckt nur einen kleinen Teil davon ab.

Bischof Streiff: Ana Palik-Kunčak hat diese Tatsache auch in der Vorbereitung für die Tagung in Novi Sad festgestellt. Erzähle uns doch davon.

Ana Palik-Kunčak: In Serbien sieht die Situation so aus, dass es keine eigentliche ökumenische Zusammenarbeit der Kirchen gibt. Wir haben mehrfach versucht, eine entsprechende Zusammenarbeit zu initiieren. Ich war vier Mal in der Vorbereitung für die Tagung in Novi Sad dabei. Es kamen aber nur zwei Kirchen: die Orthodoxe Kirche und wir als Methodisten. Die Lutheraner und die Reformierte Kirche machen nicht mit. Die Organisation ist frustriert, dass die Zusammenarbeit nicht besser möglich ist.

zu 9. Kirchengemeinschaft und Mitwirkung bei Ordinationen

Stefan Schröckenfuchs: Ich wurde auch schon zu einem Ordinations-Gottesdienst eingeladen und habe daran mitgewirkt. Bei der Ordination von Martin Obermeir-Siegrist war ebenfalls ein anderer Kirchenvertreter dabei.

Bischof Streiff: Der Unterschied besteht hier auch darin, dass die Beteiligung nicht über Bischöfe geschieht. Bei Ältesten kann eine Mitwirkung auch mal möglich sein. Ich habe den Hinweis aber nicht aufgenommen, um dies bei uns einzuführen, sondern um zu erklären, warum es nicht in gleicher Art wie in den USA möglich ist. Trotzdem können wir uns in den einzelnen Konferenzen Gedanken machen, wie eine Kirchengemeinschaft sichtbar gemacht werden kann.

Jörg Niederer: Ich erinnere daran, dass ein solcher Austausch zum Beispiel auch in der Bischofsweihe von Bischof Streiff möglich war, als der altkatholische Bischof anwesend war, dabei aber vermieden hat, die Hand aufzulegen.

zu 10. Bischofsbüro

Der Bischof dankt auch von seiner Seite sehr herzlich für all die geleistete Arbeit in seinem Bischofsbüro. Am gestrigen Abend fand ein ausführliches Gespräch statt, wie die Arbeit gestaltet werden könnte, damit die Belastung für die Mitarbeiter im Bischofsbüro nicht immer grösser

und grösser wird. Für alle Unterstützung seitens der einzelnen Länder (zum Beispiel im Ausfüllen von Formularen) ist er sehr dankbar.

Das Exekutivkomitee schliesst sich dem Dank an die Mitarbeiter mit einem kräftigen Applaus an.

Das Exekutivkomitee nimmt den Bericht des Büros mit Dank an.

Einführung «TEAMBUILDING»

durch Superintendentin Claudia Haslebacher und Superintendent Stefan Schröckenfuchs

Stefan Schröckenfuchs und *Claudia Haslebacher* führen uns in die Arbeit von Teambuilding ein. Claudia Haslebacher erinnert an das, was wir vor einem Jahr miteinander besprochen haben:

- Wir haben unterschiedliche Herkünfte.
- Wir sprechen unterschiedliche Sprachen.
- Wir leben in unterschiedlichen finanziellen Möglichkeiten.

Trotzdem möchten wir eine gemeinsame Kirche sein und gemeinsam arbeiten. Wie können wir eine Kultur leben, in der wir gemeinsam unterwegs sind? Wir haben nur eine sehr eingeschränkte Zeit dafür. Wie können wir dafür offen sein? Wie aufeinander hören? Wie können wir auch in Zukunft voneinander lernen und hilfreich füreinander da sein?

Die Vorbereitungsgruppe hat einen Weg vorbereitet, damit wir aus der Komfortzone herauskommen, aufeinander zugehen, uns zu verstehen lernen und gemeinsam auf Gott hören. Am Samstagnachmittag werden wir miteinander beraten, wie wir in Zukunft miteinander arbeiten können. Claudia Haslebacher ermutigt uns, uns auf das einzulassen, was auf uns zukommt.

Stefan Schröckenfuchs informiert über das erarbeitete Programm an der Tagung:

Die Vorbereitungsgruppe hat verschiedene Dinge vorbereitet, was die einen vielleicht lieben und andere vielleicht weniger. Es gibt heute ein Teambuilding-Game, welches Daniel Sjanta leiten wird. Beim anschliessenden Abendgebet werden wir auch das Abendmahl feiern.

Am Freitagmorgen beginnen wir mit dem Singen von Taizé-Liedern: vierstimmig, mehrsprachig, aufeinander hörend. Am Nachmittag gehen wir in die Invisible Exhibition. Alles geschieht im Dunkeln und wir werden von Blinden geführt werden. Wir werden Gruppen machen und werden diese bunt mischen. Es geht darum, dass wir einander helfen, dass wir aufeinander hören lernen. Am Abend gehen wir in ein Restaurant zum gemeinsamen Essen.

Am Samstagmorgen hören wir eine alttestamentliche Geschichte, wofür wir unsere Bibeln brauchen werden. Am Nachmittag werden wir eine Zeit haben, wo wir darüber sprechen können, wie wir miteinander sprechen können. Dazu werden wir auch den Text der Harvard Business Review beachten. Die Vorbereitungsgruppe hofft, dass uns dies hilft, eine offene Diskussion führen zu können. Wir werden ein Protokoll-Ergebnis haben, das uns in einem Jahr hilft, uns zu erinnern, wie wir arbeiten wollen. Am Samstag werden wir die thematische Arbeit mit einem Abendmahl abschliessen.

Donnerstag, 8. März 2018, 18.00 Uhr

Nachtessen in der EMK Budapest

Donnerstag, 8. März 2018, 19.30 Uhr

Plenarsitzung in der EMK Budapest

«TEAMBUILDING» - Teil I

durch Daniel Sjanta und Superintendentin Claudia Haslebacher

In einem Teambuilding-Game tauschen sich die Mitglieder des Exekutivkomitees in sich wechselnden Zweier-Gruppen zu folgenden Bereichen aus:

Familiensituation / Was befriedigt dich in deinem Dienst? / Was belastet dich? / Wer oder was hat dich für deinen Dienst beeinflusst? / Ein «Himmelreichs-Moment» der letzten Tage / Wie erholst du dich und kommst zur Ruhe? / Was sind deine Stärken und Schwächen?

Wir feiern anschliessend ein gemeinsames Abendmahl, bei dem wir uns in Kleingruppen darüber austauschen, wo und wie wir Schritte im Glauben gemacht haben. Wir reichen uns gegenseitig Brot und Kelch.

Minutes Executive Committee from Friday, March 9, 2018

Freitag, 9. März 2018, 8.30 Uhr

Morgenandacht in der EMK Budapest

Daniel Sjanta begrüsst die Anwesenden. Was ist ein Stein? Es ist ein Teil eines Felsens. Wenn wir mehrere dieser Steine aufeinanderlegen, so entsteht etwas Neues. So war es damals, als das Volk Israel durch den Jordan zog, und als 12 Steine als Erinnerungszeichen aufgerichtet wurden. Es war ein Hinweis auf etwas Gewesenes. Wir können diese Steine auch als Altar verstehen, wo Menschen Gott begegnen und ihn ehren. Gewöhnliche Menschen begegnen Gott. 1. Petrus 2, 5ff. besagt, dass unser Wert darin besteht, dass wir in Gottes Plan eingebaut sind. Das gibt uns einen Wert. Wir werden lebendige Steine und werden sogar zum Tempel Gottes.

Ähnliches geschieht, wenn wir uns ein Notenblatt ansehen. Es besteht aus lauter einzelnen Noten. Jede kann für sich nur wenig aussagen, aber wenn wir sie in Verbindung mit anderen bringen und gemeinsam hören, so entsteht etwas Neues. Etwas, das Einzelne je für sich nicht schaffen. Deshalb lernen wir ein polnisches Lied vierstimmig zu singen: *Bóg jest miłością.*

Bischof Streiff: Herzlichen Dank für diese Übung. Wir lernen damit aufeinander zu hören und gemeinsam an etwas zu arbeiten.

Freitag, 9. März 2018, 9.00 Uhr

Plenarsitzung in der EMK Budapest

Bischof Streiff: Wir hören heute Morgen drei verschiedene Länderberichte. Ich habe festgestellt, dass wir in den letzten ca. 12 Jahren keinen Bericht aus der Schweiz gehört haben. Vielleicht lag das daran, dass die Zahl der Mitglieder und Gäste des Exekutivkomitees aus der Schweiz früher grösser war. Wie auch immer, wir hören jetzt zuerst von der Situation der EMK in der Schweiz.

Länderbericht Schweiz

vertreten durch Superintendentin Claudia Haselbacher

Claudia Haselbacher zeigt auf einer Karte, wie die die Gemeinden in der Schweiz geographisch verteilt sind: vom Genfersee bis zum Bodensee. Es gibt viele Gemeinde, die sehr nahe beieinander liegen. Trotzdem können sie sehr unterschiedlich sein.

Vor 10 bis 12 Jahren stellten wir uns die Frage, was uns als EMK in der Schweiz kennzeichnet und welche Unterschiede es zu anderen Kirchen gibt. Daraus resultierte das EMK-Profil mit sechs Aussagen zu unserer Kirche. Aus diesem Profil haben wir in den vergangenen Jahren eine Strategie für die Kirche entwickelt. Es wurden nicht neue Dinge entwickelt, sondern vielmehr wurde entdeckt, was wir schon haben:

Unsere **Vision** lautet: Mit Christus unterwegs - von Gott bewegt - den Menschen zugewandt und die **Mission** dazu: Wir, die Menschen der Evangelisch-methodistischen Kirche, leben eine Mission: Menschen in die Nachfolge Christi zu führen, um so die Welt zu verändern.

Diese **Mission** wollen wir mit folgender Strategie unter dem Titel «Gottes Auftrag – Unser Weg» wie folgt umsetzen:

Als EMK Schweiz-Frankreich-Nordafrika fördern wir die Mission «Menschen in die Nachfolge Jesu Christi führen, um die Welt zu verändern», weil wir auf die erneuernde und verwandelnde Gegenwart Gottes vertrauen und diese Hoffnung zu den Menschen tragen wollen. Gott gebraucht die EMK, um sein Reich zu bauen. Unser Kontext verändert sich. Durch neue Formen von Kirche werden Menschen mit dem Evangelium von Jesus Christus erreicht, die wir heute noch nicht ansprechen. Gleichzeitig entwickeln wir die bestehenden Arbeitszweige nachhaltig und ressourcenschonend weiter. Ein Teil der Ressourcen wird vom Bestehenden hin zu Innovation verlagert. Ziel ist das Ermöglichen und Fördern innovativer Projekte, nicht eine Reorganisation. Wir richten uns am Auftrag Gottes aus.

1. Innovation fördern und Bestehendes unterstützen

Der Vorstand der EMK fördert die Mission mit den Menschen in den bestehenden EMK-Gemeinden und mit innovativen Projekten, um neue Menschen zu erreichen. Beides unterstützt er durch den Einsatz der ihm zur Verfügung stehenden Ressourcen. Die innovativen Projekte und die bestehenden Gemeinden tragen den Bedürfnissen nach Begegnung, Beziehung und Gemeinschaft mit den Menschen und mit Gott Rechnung und orientieren sich am «Jüngerschaftsprozess», d.h. am Zyklus von Begegnen, Integrieren, Befähigen und Aussenden. Der Vorstand der EMK fördert Projekte in der Schweiz und in Frankreich durch das Angebot von Ideen, Know-how, Schulung, Austausch und Ressourcen. Er kann selber Projekte lancieren.

2. Bewusstsein bilden und motivieren

Der Vorstand der EMK fördert das Bewusstsein um Vision, Werte und Kultur, prägt die Identität, verantwortet Strategie und Ziele und orientiert sich in seiner Arbeit daran. Er fördert die Motivation und Begeisterung der freiwilligen, pastoralen und in den Zentralen Diensten angestellten Mitarbeitenden.

3. In Regionen die missionarische Zusammenarbeit fördern

Der Vorstand der EMK unterstützt die regionale Zusammenarbeit. 2025 arbeiten die Bezirke der EMK in Regionen (CH: ca. zehn Regionen) missionarisch zusammen. Jede Region trägt je zwei bis drei innovative Projekte. Mit den Dienstzuweisungen wird die Missionsstrategie der EMK unterstützt. Deshalb können die pastoralen Mitarbeitenden eine Dienstzuweisung über einen einzelnen Bezirk hinaus erhalten. Zweck ist das Einsparen bzw. Freisetzen von personellen und finanziellen Ressourcen zu Gunsten innovativer Projekte.

Im letzten Jahr wurden die Zentralen Dienste reorganisiert und in vier Bereiche aufgeteilt: die Zentralverwaltung (für Finanzen und Liegenschaften), Gemeindeentwicklung, Kommunikation und Connexio. Hauptverantwortlich ist der Leiter der Zentralen Dienste. Gemeinsam mit den vier Bereichsleitern bilden sie die Geschäftsleitung der Zentralen Dienste. Die wesentliche Änderung besteht auch darin, dass nun alle diese Dienste zusammengefasst sind und an einer gemeinsamen Frage arbeiten: wie wir mehr Menschen in die Nachfolge gewinnen können.

Im Weiteren ist der Vorstand daran, die Verwaltung der Liegenschaften neu so zu gestalten, dass die lokalen Gemeinden nur noch für ihre eigenen Räume verantwortlich sind, während die Verwaltung der Liegenschaften zentral gestaltet wird. Das soll zu einer grösseren Solidarität unter den Gemeinden führen.

Länderbericht Frankreich

vertreten durch Superintendent Etienne Rudolph

Superintendent Etienne Rudolph berichtet: Zur Jährlichen Konferenz Schweiz-Frankreich-Nordafrika gehören vier Distrikte. Drei davon liegen in der Schweiz, der vierte mit dem Namen «District francophone» umfasst fünf Länder (Tunesien (1 Gemeinde), Algerien (5 Gemeinden), Belgien (1 kleine Gemeinde), Schweiz (3 französischsprachige und zwei spanisch-/portugiesisch-sprachige Gemeinden im Westen des Landes) und Frankreich (21 Gemeinden oder Bezirke).

Zu den Gemeinden in Frankreich gehören rund 1'200 Mitglieder und 500 Freunde, 14 aktive pastorale Mitglieder, eine Gemeinde von Bethesda-Diakonissen, vier Altersheime, sieben Buchhandlungen und ein Ferienzentrums.

Wir sind eine internationale Kirchenfamilie, weil auch zwei kambodschanische und zwei ivorische Gemeinschaften zu uns gehören. Zudem beherbergen die Gemeinden in Mulhouse und Strassburg gegenwärtig je eine grössere Gruppe albanischer Migranten, die aus wirtschaftlichen Gründen nach Frankreich gekommen sind.

Eines unserer Probleme in Frankreich sind die fehlenden Menschen, die bereit sind, sich auf den Weg in den ordinierten Dienst zu machen.

Wir fragen uns, ob wir über neue Formen des Dienstes nachdenken sollen. Aber wie? Und in welcher Form? Für welche Art der Kirche? Und wie können wir dies tun ohne die Gemeinden, die wir jetzt haben, loszulassen? Wir wollen keine Kirche der Vergangenheit sein, aber wir tun uns schwer damit, die Welt heute mit ihren Strukturen zu verstehen. Die Mehrheit unserer Gemeinden in Frankreich ist älter als 100 Jahre – das ist ein interessantes Erbe, aber auch ein schweres!

Eine weitere Frage: Sind wir gesund? Was bedeutet es für eine Kirche, gesund zu sein? Vielen unserer Gemeinden geht es nicht schlecht. Aber geht es ihnen gut?

Seit letztem Jahr nimmt die EMK in Frankreich an einem Programm teil, das vom Nationalen Rat Evangelischer Kirchen in Frankreich initiiert und gefördert wird. Es geht bei diesem dreijährigen Programm darum, den Kirchen auf landesweiter Ebene zu helfen, über ihre Situation nachzudenken und Revitalisierungsprogramme zu starten. Dazu werden auch Werkzeuge zur Verfügung gestellt. Die Leitfragen sind: Wie sieht unsere Kirche heute aus? Was funktioniert, was nicht? Welche Hindernisse hemmen die Entwicklung und verhindern Wachstum? Was bedeutet Wachstum überhaupt für die Kirche?

Am nächsten Sonntag, 11. März 2018, werden wir eine Gebetsbewegung in unseren Gemeinden starten und über das Revitalisierungsprogramm informieren, ein Bewusstsein für die Hintergründe wecken und das Programm starten. An unserer nächsten Distriktskonferenz Ende März werden wir mit den anwesenden Personen ebenfalls an diesem Thema arbeiten. Später, ab April 2018, werden wir anschauen, was die spezifischen Bedürfnisse der Gemeinden sind. Dann können wir einen landesweiten Plan erarbeiten, wobei uns klar ist, dass nicht einfach das, was an einem Ort geschieht, kopiert und auf einen anderen Ort übertragen werden kann. Wir hoffen, dass dieses Programm Frucht tragen und unseren Gemeinden helfen wird, die ihnen als EMK anvertraute Mission wirklich zu leben.

Danke für eure Gebete für die Gemeinden in Frankreich.

Auf die Rückfrage von *Helene Bindl* antwortet *Etienne Rudolph*, dass er allein als Superintendent für dieses ganze Gebiet von Nordafrika, Frankreich, Westschweiz und Belgien zuständig ist.

Henrik Schauerermann fällt auf, dass die Gemeinden in Frankreich weit auseinander liegen. Gibt es die Möglichkeit, dass sie sich treffen können.

Etienne Rudolph: Es gibt immer wieder Distriktskonferenzen, wo wir uns in wechselnden Regionen treffen. Dazu haben wir über Auffahrt jeweils drei regionale Auffahrtstreffen.

Urs Schweizer: In Strasbourg und Mulhouse gibt es albanische Gruppen in der EMK. Gibt es Berührungspunkte zur EMK in Albanien?

Etienne Rudolph: Wenige haben vielleicht schon davon gehört, dass es die EMK auch in Albanien gibt. Aber ich glaube nicht, dass es jetzt schon Beziehungen dorthin gibt. Aber wenn sie Adressen haben möchten, werden wir sie ihnen geben können.

Bischof Streiff: Es wäre schade, wenn wir diese Verbindungen zu unseren Gemeinden in den Herkunftsländern nicht nutzen würden.

Etienne Rudolph: Die meisten dieser Migranten haben nicht das Bedürfnis, in ihr Heimatland zurückzukehren. Nach 5 Jahren hört in Frankreich zwar die staatliche Unterstützung auf. Das bedeutet aber nicht, dass die Leute dann zurückkehren würden. Sie werden eher versuchen, unterzutauchen und auf anderen Wegen an Unterstützung zu gelangen oder in anderen Ländern eine Zukunft zu finden.

Bischof Streiff: Herzlichen Dank an Claudia Haslebacher und Etienne Rudolph für die Einblicke in ihre Länder.

Länderbericht Nordafrika

vertreten durch Bischof Patrick Streiff

Bischof Patrick Streiff gibt einen Einblick in die Situation unserer **Kirche in Tunesien**: Wir haben sehr wenige Gemeinden in Nordafrika. In Tunesien arbeiten wir mit der Reformierten Kirche zusammen. Wir haben eine Liegenschaft in Tunis. Dort können sich Christen treffen. Diese Arbeit ist in einer Zeit entstanden, als Muslime sich zum Christentum bekehrten, aber nicht in reformierte Kirchen gehen wollten. Wir nutzen unsere Liegenschaft hauptsächlich für Hochzeiten und Hauskreisgruppen. So ist ein kleines Netzwerk mit Christen entstanden, ohne dass aber die Gemeinde gross geworden wäre.

Die Reformierte Kirche in Tunesien hat auch nur drei oder vier Kirchen in Tunesien. Als die afrikanische Entwicklungsbank ihren Hauptsitz nach Tunesien verlegte, kamen plötzlich ganz viele Christen nach Tunesien (hauptsächlich aus Côte d'Ivoire). Dies hat auch eine Art von Rassismus gegenüber Schwarzafrikanern hervorgerufen bzw. sichtbar gemacht, dessen Hintergrund in der einstigen Sklaverei liegt. Die Bank ist aktuell wieder weggezogen. Der «Afrikanische Frühling» in Tunesien hat dazu geführt, dass die Regierung relativ offen ist für christliche Kirchen. Aber es ist sehr unsicher, ob das so bleibt, wenn es zu einem politischen Wechsel kommen sollte.

Der *Bischof* gibt einen weiteren mündlichen Bericht zu **Algerien**. Er bittet, dass wir die Gemeinden in Algerien immer wieder in unsere Gebete aufnehmen.

Helene Bindl u. *Bischof Streiff* beten für die Geschwister und die Kirche in Tunesien und Algerien.

Wir gehen in eine Pause.

Freitag, 9. März 2018, 10.30 Uhr

Plenarsitzung in der EMK Budapest

Wir singen erneut vierstimmig das polnische Lied «Bóg jest miłością» unter der Leitung von *Daniel Sjanta*.

Länderbericht Makedonien

vertreten durch Superintendent Wilfried Nausner

Wilfried Nausner gibt einen Einblick in die politische Situation in Makedonien. Bis heute wird immer noch vom Gegensatz Ost/West gesprochen. Aber eigentlich verläuft die Trennlinie anders – da ist die EU, und da sind die Länder im Südwestbalkan (Albanien, Makedonien, Serbien). Letzteren wird seit 20 Jahren versprochen, EU-Kandidaten zu werden – aber bis heute sind es leere Versprechen geblieben. Als Folge davon wächst der Unterschied zwischen Arm und Reich, die Reisefreiheit wird eingeschränkt, demokratische Errungenschaften gehen verloren, die Korruption wächst. Zehntausende Menschen verlassen Makedonien – vor allem Junge und gut Ausgebildete. Das nimmt dem Land die Zukunft weg. Die Sehnsucht nach einer makedonischen Identität ist gross, aber die Regierung fördert nur den Nationalismus.

Nun ändert sich die Politik der EU. Sie hat gemerkt, dass die Türken und die Russen ein Interesse am Balkan haben. Noch sind das Ausmass und die Richtung der Veränderungen unklar. Aber es wird sich etwas ändern. Die Entwicklung von Albanien, Makedonien oder Serbien liegt allerdings nicht in den Händen der EU, sondern in jenen der Amerikaner. Diese haben grosse Botschaften gebaut, um eine strategisch wichtige Präsenz aufzubauen, die sie andernorts (Türkei, Naher Osten) zunehmend verlieren.

Was bedeutet das alles für die Gesellschaft? Über viele Jahrhunderte hinweg haben die Menschen dieser Länder immer ihr Vertrauen in ihre Familien gesetzt. Das trägt aber nicht mehr, wenn die jungen Menschen auswandern. So gibt es zwar in Makedonien eine gute Ausbildung für Krankenpflegepersonal, aber 70% bis 80 % benutzen diese Ausbildung, um eine Arbeit in der EU zu finden. Wer wird dann aber für die älteren Menschen da sein? Die Grundlage des Vertrauens in die Stabilität der Familie bricht gegenwärtig weg und macht die Zukunft des Landes sehr fraglich.

Wir verlieren auch in unseren Gemeinden und Familien viele junge Menschen. Und wir verlieren vor allem gut ausgebildete junge Menschen, die wir aber bei uns bräuchten.

In diesem Umfeld müssen wir uns fragen, wie wir unsere Zukunft als Kirche in Makedonien und Albanien sehen. Das ist sehr schwierig. Wir brauchen junge Menschen, welche einen Ruf für ihr eigenes Land haben. Die Situation erinnert mich an Mose, als er Kundschafter ins gelobte Land sandte und diese sich vor dem Land fürchteten. Mose musste damals nochmals 40 Jahre warten, bis das Volk Israel in das gelobte Land durfte. Vermutlich müssen auch wir mindestens 40 Jahre warten. Es ist eine Lüge zu behaupten, dass Makedonien demnächst Kandidatenland für die EU sein wird.

Wir haben in Strumica mit dem Miss-Stone-Center eine Möglichkeit, wie wir Menschen in Not helfen können. Wir tun, was wir können, zum Beispiel auch mit einem Suppenlieferdienst. Daneben sind wir gegenwärtig daran, eine Roma-Gemeinde zu gründen. Wir müssen auch immer wieder fragen, mit welchen Projekten wir wirklich helfen können.

Eine weitere Herausforderung sind die statistischen Angaben und die Frage, wer wirklich zu unseren Gemeinden gehört. Es ist nicht immer ganz einfach, dies zu klären. Ich schätze, dass

es etwas 2'000 Methodisten in Makedonien gibt, aber es wäre nicht möglich, diese mit einem Namen zu benennen.

Der *Bischof* dankt Superintendent Wilfried Nausner herzlich für den Bericht.

Kommission für einen Weg in die Zukunft

vertreten durch Bischof Patrick Streiff (Bericht 3.4)

Bischof Streiff: Wir haben einen Zwischenbericht der Kommission für einen Weg in die Zukunft von David Field vor uns. Er ist Mitglied in dieser Kommission. Welche Fragen haben wir zu diesem Bericht?

Daniel Topalski: Ist inzwischen klar, wie viele Modelle dem Bischofsrat vorgelegt werden?

Bischof Streiff: Im letzten Jahr wurden uns im Bischofsrat drei Modelle aufgezeigt. Allerdings entspricht das erste Modell (Traditionelles Modell) mehr oder weniger dem, was heute gilt, was aber bis jetzt zu keiner Lösung geführt hat. Das zweite und dritte Modell sind dagegen Neuansätze. Wir haben uns im Bischofsrat in der Vertiefung auf diese beiden Modelle konzentriert. Wir haben vor allem am letzten Meeting daran gearbeitet und Fragen dazu formuliert, welche die Kommission nun bearbeiten wird.

Helene Bindl: Ist es möglich, dass an der Generalkonferenz noch weitere Varianten eingebracht werden?

Bischof Streiff: Das ist eine offene Frage – es ist noch nicht abschliessend entschieden, ob auch noch andere Modelle eingebracht werden können. Undenkbar ist dies jedenfalls nicht.

Henrik Schaueremann: Wie detailliert muss ein der Generalkonferenz unterbreitetes Modell ausgearbeitet sein?

Bischof Streiff: In jedem Modell muss ganz klar aufgezeigt werden, wie die Kirchenordnung verändert werden soll. Das gilt für jeden einzelnen Artikel, der angepasst werden müsste.

Henrik Schaueremann: Wäre es denn möglich, dass bei einem Modell einzelne Veränderungsvorschläge angenommen und andere abgelehnt werden?

Bischof Streiff: Das liegt ganz in der Weisheit der Generalkonferenz. Auch bei bisherigen Entscheidungen musste schon festgestellt werden, dass sie sich teilweise widersprachen. Im Blick auf die drei Modelle benötigen die ersten beiden Wege keine Verfassungsänderung. Das gäbe die Möglichkeit, dass die Verfassung nach der Generalkonferenz ihre Gültigkeit behielte. Beim dritten Modell müssten jedoch Verfassungsänderungen vorgenommen werden, welche anschliessend mit einer Mehrheit von mindestens zwei Dritteln der zusammengezählten Stimmen aller Jährlichen Konferenzen bestätigt werden müssten.

Aktuell scheint es so, dass das dritte Modell von verschiedenen Seiten in den USA favorisiert wird. Es liesse verschiedene Zweige zu – ich gehe davon aus, dass es in den USA deren drei geben könnte. Damit ein solcher Zweig für sich einen weltweiten Charakter in Anspruch nehmen könnte, würden sie entsprechend auf die Jährlichen Konferenzen in den Zentralkonferenzen zugehen und grosse Versprechungen machen, um etwas für sich selbst zu bekommen. Das jedoch wäre dann wieder ein reiner Kolonialismus.

Als Bischofsrat orientieren wir uns an einem Dokument, welches die Kommission für den Weg in die Zukunft verfasst hat. Die Vision darin lautet: Die Kommission soll Modelle für einen Weg

in die Zukunft skizzieren, die das evangelisch-methodistische Zeugnis an möglichst vielen Orten auf der ganzen Welt bezeugt. Dabei soll eine möglichst grosse kontextbezogene Unterschiedlichkeit möglich sein, und zugleich sollen die unterschiedlichen theologischen Verständnisse der menschlichen Sexualität mit dem Willen nach einer möglichst grossen Einheit verbunden werden.

Helene Bindl: Können wir hier eine Diskussion über diese Modelle führen?

Bischof Streiff: Eine der Schwierigkeiten besteht darin, dass wir die genauen Details der Modelle nicht haben: wie die Kirchenordnung genau verändert werden sollen zum Beispiel. Oder welche konkreten Auswirkungen das hätte. Ohne diese Details können wir aber nur spekulieren.

Wilfried Nausner: Die eigentliche Frage dahinter lautet: Was hält uns als EMK zusammen? Es gibt viele gute Gedanken, aber schliesslich geht es um die Frage, welche Zusammengehörigkeit wir haben. Und diese kann wohl kaum auf ein gemeinsames Verständnis im Blick auf Homosexualität reduziert werden.

Bischof Streiff: Was wir aktuell gemeinsam haben, sind die gemeinsame Verfassung, die lehrmässigen Grundlagen und unseren Ordnungen.

Wilfried Nausner: Wenn wir nur das als Gemeinsames hätten, wäre es wie bei einer Ehe, welche allein auf das Eheschlussdokument aufbaut. Ein Dokument kann keinen gemeinsamen Bund begründen, sondern ist Ausdruck dieses Bundes. Entscheidend ist die Aussage: Ich bin mit dir unterwegs, egal was kommt. Genau das ist mit einem Bund gemeint.

Bischof Streiff: Wir haben einen Zwischenbericht der Kommission vor uns und haben die Möglichkeit, in diesen Moment ihrer Arbeit hinein zu sehen, weil David Field aus unserer Zentralkonferenz dabei ist, und uns aufgezeigt hat, wo sie stehen.

Henrik Schauer mann: Gibt es im Mehr-Zweig-Modell schon eine Vorstellung davon, auf welchen Ebenen Entscheidungen möglich wären? Wäre es auch möglich, sich selbst in Jährlichen Konferenzen unterschiedlich zu entscheiden?

Bischof Streiff: Mit diesem Modell sind auch noch andere Fragen verbunden, die auf unterschiedlichen Ebenen diskutiert und entschieden werden könnten. Die Frage, wer ordiniert werden soll, wird zum Beispiel in jeder Jährlichen Konferenz selbständig entschieden. Wenn wir in die Geschichte zurückschauen, so war die Wiederverheiratung geschiedener Personen in unserer Kirche lange verboten. In den 1960er Jahren wurde dieses Verbot aufgehoben, und die Entscheidung wurde der Pfarrperson überlassen, ob sie jemanden wieder zu trauen bereit ist. Keine Pfarrperson kann aber gegen ihre Überzeugung gezwungen werden, jemanden erneut zu trauen. Die Entscheidung liegt also auf der Ebene der Pfarrperson. So könnten auch die Fragen um die Trauung von homosexuellen Menschen gelöst werden. Die Frage der Ordination müsste auf der Ebene der Jährlichen Konferenzen entschieden werden. Entscheidend in diesem Modell ist, dass kein Bischof oder Pfarrperson zu etwas gezwungen werden kann, was er nicht mit seinem Gewissen vereinbaren kann. Wir sind sehr unterschiedlich und können nicht verlangen, dass wir in allen Dingen gleich denken.

Der *Bischof* macht zum Schluss darauf aufmerksam, dass sich alle europäischen Delegierten an die Generalkonferenz 2019 im Januar treffen werden. Die Delegierten werden das Buch «The Anatomy of Peace» vom Bischofsrat erhalten. Dieser hofft, dass die Generalkonferenz zu einer Entscheidung kommen wird, die geleitet ist von Gottes Geist und Frieden. Er hofft, dass

es uns gelingt, auch in jenen Personen, welche eine komplett andere Sicht haben, ein Geschöpf Gottes zu erkennen. Dieses Buch soll dazu helfen.

Das Exekutivkomitee nimmt den Bericht der Kommission für einen Weg in die Zukunft mit Dank entgegen.

Arbeitsgruppe Kirche und Gesellschaft

Bericht von Jörg Niederer, Vorsitzender (Berichte 2.4, 2.4.1, 2.4.2)

Jörg Niederer weist darauf hin, dass dies sein letzter Bericht als Vorsitzender der Arbeitsgruppe ist. Da Kristóf Hecker seine Mitarbeit beendet hat, verbleiben in der Arbeitsgruppe nur noch zwei Personen: David Chlupáček (CZ) und Marietje Odendaal (CH).

Bischof Streiff: Wir haben im Bürobericht auf diese Tatsache hingewiesen, aber bisher noch keine Nominationen erhalten.

Jörg Niederer: Wir haben zwei Anträge gestellt. Bitte beachtet, dass es bei Antrag 1 lediglich um eine Übersetzung der Sozialen Grundsätze ins Deutsche geht. Das zweite Dokument (Anhang 2.4.2) betrifft eine vollkommene Überarbeitung der Sozialen Grundsätze, welche aber nicht direkt mit der Version von Antrag 1 zusammenhängt.

Bischof Streiff: Dann behandeln wir jetzt zunächst die Übersetzung und Antrag 1.

Jörg Niederer: Ihr findet die Veränderungen im Text markiert. Unsere Version ist eine reine Übersetzung des englischen Originals im Unterscheid zur Übersetzung der Zentralkonferenz von Deutschland, die sich an einer Stelle leicht unterscheidet.

Claudia Haslebacher: Es ist mir bewusst, dass es sich hier nur um eine Übersetzung handelt. Trotzdem ist mir im Artikel zur Migration aufgefallen, dass wir keine Trennung der Migrationsfamilien befürworten. Es gilt zu beachten, dass wir zwar das gleiche Wort benutzen, aber doch sehr unterschiedliche Begriffe von «Familie» verwenden. Wir stellen gerade in der Schweiz immer wieder fest, dass wir ein anderes Verständnis davon haben, wer Teil einer Familie ist, als es die Migranten haben.

Monika Zuber: In diesem Zusammenhang ist es immer auch möglich, dass ein neues Verständnis von Familie entsteht.

Bischof Streiff: Wir haben eine Übersetzung vor uns, und wir können uns überlegen, ob die Übersetzung korrekt ist. Inhaltlich müssten wir mit Petitionen an die Generalkonferenz arbeiten.

Urs Schweizer: Wir können anschliessend unsere deutschsprachige Version aufs Netz stellen. Ich würde dazu auch gerne das englischsprachige Original hochladen, was wir aber eigentlich aufgrund des Urheberrechts nicht dürfen. Gibt es dazu eine Lösung?

Jörg Niederer: Das ist tatsächlich eine etwas seltsame Situation und hängt mit dem amerikanischen Recht zusammen. Wir haben die Sozialen Grundsätze auf der Homepage des Ausschusses Kirche und Gesellschaft der Jährlichen Konferenz Schweiz-Frankreich-Nordafrika hochgeladen. Es ist nicht erlaubt, aber wir machen es trotzdem. Du kannst darauf verlinken. <http://www.emk-kircheundgesellschaft.ch/de/soziale-grundsaeetze.html>

Bischof Streiff: Wenn keine weiteren Fragen vorliegen, lasse ich über Antrag 1 abstimmen.

Das Exekutivkomitee nimmt die vorliegende Übersetzung der Sozialen Grundsätze 2016 einstimmig an.

Jörg Niederer erklärt das weitere Vorgehen in der Ausarbeitung der neuen weltweiten Sozialen Grundsätze. Sie werden anders sein, aber auf den bisherigen basieren. Es wäre wichtig, dass wir an den Konsultationen dazu teilnehmen.

Bischof Streiff: Im Bürobericht haben wir auf die Konsultation zum Entwurf der Sozialen Grundsätze vom 31. August bis 2. September 2018 hingewiesen. Das Datum ist noch provisorisch. Es wird hilfreich sein, wenn wir nach einem langen Weg eine bessere theologische und methodistische Basis für diese Texte haben.

Jörg Niederer weist auf die Allgemeinen Regeln unserer Kirche und die daraus abgeleiteten «Leitlinien für einen verantwortlichen Lebensstil» hin. Die Arbeitsgruppe möchte diese aktualisieren und hat deshalb Antrag 2 gestellt.

Bischof Streiff: Da keine Fragen dazu vorliegen, lasst uns über den Antrag abstimmen.

Das Exekutivkomitee beauftragt die Arbeitsgruppe Kirche und Gesellschaft mit der Aktualisierung der «Leitlinien für einen verantwortlichen Lebensstil» bis zur Zentralkonferenz 2021.

Bischof Streiff: Damit hat die Arbeitsgruppe einen Auftrag und kann weiterarbeiten. Denkt bitte daran, dass wir eine Person für diese Arbeitsgruppe suchen und auch eine Person für den General Board of Church and Society. Bitte macht noch Vorschläge zu Händen des Büros. Es gibt zwar in der Jährlichen Konferenz Schweiz-Frankreich-Nordafrika solche Personen. Es wäre trotzdem hilfreich und besser, wenn wir dafür Personen aus anderen Ländern gewinnen könnten.

Das Exekutivkomitee stimmt dem Bericht der Arbeitsgruppe Kirche und Gesellschaft einstimmig zu.

Arbeitsgruppe Theologie und Ordinierte Dienste

Bericht von Superintendent Stefan Zürcher, Vorsitzender (Bericht 2.1)

Stefan Zürcher gibt eine kleine Einführung in den Bericht der Arbeitsgruppe.

Claudia Haslebacher: In Punkt 7 erwähnt ihr eure Fragen zur Vision der EMK in Europa und weltweit. Woher bezieht ihr die Motivation für diesen Auftrag? Wie kommt es dazu?

Stefan Zürcher: Die Idee und Motivation dazu schildern wir in Punkt 6, d.h. in den Bemerkungen zur Nacharbeit zum Dokument «Wonder, Love and Praise» unserer Kirche.

Claudia Haslebacher: Ich stelle fest, dass an verschiedenen Orten an dieser Frage einer Vision für unsere Kirche gearbeitet wird. Wird hier zusammengearbeitet oder sind das einzelne Gruppen?

Bischof Streiff: Dieses Dokument «Wonder, Love and Praise» ist relativ neu in unserer Kirche. Die Generalkonferenz 2016 hat diesen Entwurf erhalten und ihn den Konferenzen zur Vernehmlassung zugestellt. Deshalb beschäftigt sich die Arbeitsgruppe damit. Letztendlich sollen aber alle diese Rückmeldungen im Bischofsrat zuhanden der Generalkonferenz gebündelt werden. Wir hoffen, daraus einen Text zu gewinnen, in dem die Fragen unserer Kirche-Seins gebündelt vorliegen werden.

Bischof Streiff: In Punkt 7 weist die Arbeitsgruppe darauf hin, dass wir ihnen auch Aufträge geben können. Gab es in der Arbeitsgruppe Bischofsamt nicht eine Diskussion über ein solches Thema?

Jörg Niederer: Wir haben über «Aufsicht» und «Macht» in unserer Kirche gesprochen. Wir haben selber aber keine Zeit und Möglichkeit, daran zu arbeiten. Aber es wäre eine gute Möglichkeit, der Arbeitsgruppe einen entsprechenden Auftrag zu erteilen.

Helene Bindl: Für mich wäre interessanter zu wissen, welche Kompetenzen und Macht ein Bischof hat, als die Frage zu klären, was mit «Aufsicht» in unserer Kirche gemeint ist.

Bischof Streiff: Ein entsprechender Auftrag müsste durch die Arbeitsgruppe Bischofsamt kommen. Wird er gestellt?

Stefan Schröckenfuchs: Meinerseits besteht dafür kein Bedarf.

Bischof Streiff: Gibt es andere Aufträge an die Arbeitsgruppe? Falls nicht, lege ich dem Exekutivkomitee den Bericht zur Annahme vor.

Das Exekutivkomitee stimmt dem Bericht der Arbeitsgruppe Theologie und Ordinierte Dienste einstimmig zu.

Wir schliessen die Morgensitzung des Exekutivkomitees mit dem gemeinsamen und vierstimmigen Singen des Lieds «Bleib mit deiner Gnade» ab.

Freitag, 9. März 2018, 13.00 Uhr

Mittagessen in der EMK Budapest

Freitag, 9. März 2018, 14.00 Uhr

Teambildung mit Besuch der «Invisible Exhibition» in Budapest

Freitag, 9. März 2018, 19.15 Uhr

Nachtessen im Trofeo Grill Restaurant in Budapest

Minutes Executive Committee from Saturday, March 10, 2018

Samstag, 10. März 2018, 8.30 Uhr

Morgenandacht in der EMK Budapest

Morgenandacht

gehalten von Superintendent Stefan Schröckenfuchs

Stefan Schröckenfuchs lädt das Exekutivkomitee zur Morgenandacht ein. Wir singen das Lied «Bleib mit deiner Gnade bei uns». Er lädt ein zu einem gemeinsamen Gebet und dem Singen des polnischen Lieds «Bóg jest *miłością*» ein.

Anschliessend liest er aus 2. Könige 5, 1 - 19. Diese Geschichte von Naaman wird am Nachmittag nochmals aufgenommen. Alle sind eingeladen, die Geschichte je für sich ein zweites Mal zu lesen und die folgenden Fragen zu bedenken:

- Welches waren die Möglichkeiten von Naaman, als er hörte, dass es einen Wundertäter gibt?
- Wie hat er sich entschieden?
- Welche Ressourcen hat er genutzt?

Wir singen erneut das Lied: «Bleib mit deiner Gnade bei uns». Die Zeit einer Gebetsgemeinschaft wird abschliessen mit dem gemeinsamen Vaterunser. Anschliessend spricht uns Stefan Schröckenfuchs den Segen Gottes zu.

Samstag, 10. März 2018, 9.00 Uhr

Plenarsitzung in der EMK Budapest

Arbeitsgruppe Liturgie

Bericht von Stefan Weller, Vorsitzender (Berichte 2.2, 2.2.1, 2.2.2)

Stefan Weller erwähnt zu Beginn die neuen Mitglieder der Arbeitsgruppe: Jana Křížova und Erica Stalcup. Anschliessend weist er auf die Anträge in seinem Bericht hin.

Bischof Streiff: Lasst uns mit der Beratung des 1. Antrags beginnen. Was ist für euch in euren Ländern hilfreich, um diese neue Gottesdienstgestaltung einzuführen? Ist der Antrag hilfreich?

Stefan Schröckenfuchs: Ja!

Claudia Haslebacher: Wenn wir uns an der letzten Zentralkonferenz für diese Gottesdienstreform entschieden haben, so müssen wir jetzt auch dazu Ja sagen.

Wilfried Nausner: Kannst du erklären, was das praktisch genau bedeutet?

Stefan Weller: Am Schluss von Anhang 1 sind die genauen Fristen und das weitere Vorgehen erwähnt. Wenn wir jetzt dem Antrag zustimmen, dann sieht das Vorgehen wie folgt aus:

- | | |
|---------------|---|
| März 2018 | Lancierungsbeschluss des Exekutivkomitees der Zentralkonferenz |
| März-Juni | Information in den Jährlichen Konferenzen (durch die Superintendenten oder AG Liturgie) |
| August 2018 | Versand des Briefes zur Gewinnung von Pilotgemeinden |
| bis Dez. 2018 | Anmeldung als Pilotgemeinde (Planungsphase Herbst 2018) |

2019 Durchführungphase
2020 Auswertungsetappen mit Schlussbericht an die ZK 2021

Wilfried Nausner: Das Schwierigste daran ist das Verhalten der Gemeinde. Hier bei uns an der Zentralkonferenz wird diese Gottesdienstform gut akzeptiert, aber in unseren Gemeinden wird das nicht in gleicher Art und Weise erfolgen.

Stefan Weller: Es geht nicht darum, dass grosse Änderungen durchgeführt werden. Aber es geht einerseits um die Dramaturgie des Gottesdienstes. Dann aber auch um die Frage, wie wir das Abendmahl und die Gemeinschaft in den Gottesdienst integrieren. Beides gehört schon heute zu unseren Gottesdiensten.

Stefan Schröckenfuchs: Mir scheint notwendig zu sein, dass wir uns Gedanken darüber machen müssen, was sich in unserer Situation verändert. Zudem muss in jeder Konferenz jemand vorhanden sein, der eine Leidenschaft für die Änderung hat.

Henrik Schaueremann: Geht es jetzt einfach darum, dass wir zum Gespräch einladen, oder steckt mehr dahinter? Was ist das Ziel hinter dieser Sache?

Stefan Weller: Es geht nicht darum, eine bestimmte Art von Gottesdienstform durchzudrücken. Sondern alle Gemeinden müssen überlegen, wie sie die vier Basis-Elemente umsetzen können und wollen.

Bischof Streiff: Für mich ist der Anhang 2 hilfreich, um zu verstehen worum es bei der Gottesdienstreform geht.

Stefan Schröckenfuchs: Wir haben in Österreich schon darüber gesprochen. Wir werden drei Workshops anbieten, um über diese Gottesdienst-Ordnung zu sprechen. Wir werden dann auch anlässlich der Jährlichen Konferenz versuchen, ein Pilotprojekt zu lancieren (z. Bsp. mit der verstärkten Betonung des Abendmahls).

Stefan Weller: An der Zentralkonferenz wurde auch gesagt, dass diese Reform nichts Neues darstellen würde und dass diese Elemente schon so praktiziert würden. Es wird dann wichtig sein, transparent zu machen, weshalb wir das so machen. Diese Transparenz ist uns wichtig.

Wilfried Nausner: Es gibt ein grosses Bedürfnis zu verstehen, weshalb wir etwas tun. In unseren Gemeinden gibt es einen ganz einfachen Ablauf: Lied, Lesung, Gebet und dann wieder Lied, Lesung Gebet. Wir müssen aber besser verstehen, warum wir etwas tun, und nicht nur das tun, was wir grad auf dem Herzen haben.

Andrzej Malicki: Wir haben bezüglich unserer Gottesdienste nicht nur sehr grosse Unterschiede zwischen den einzelnen Ländern, sondern selbst innerhalb unserer eigenen Jährlichen Konferenz.

Markus Bach: Ich verstehe zurzeit nicht genau, worüber wir diskutieren. Meiner Meinung nach sollten wir nicht die Entscheidung der Zentralkonferenz hinterfragen, sondern überlegen, wie wir sie umsetzen können. Ich unterstütze das Vorgehen der Arbeitsgruppe.

Pavel Prochazka: Wir müssen die Leute lehren, diese neue Form zu verstehen. Das ist wichtig, und ich unterstütze es sehr.

Claudia Haslebacher: Ich möchte mein Votum revidieren: Ich persönlich habe keine Leidenschaft für diese Liturgie. Wir sind so verschieden, dass es schwierig sein dürfte, etwas Gemeinsames sichtbar zu machen. Zudem stehen in unserer Konferenz derzeit andere wichtige Dinge an, sodass ich nicht sicher bin, ob wir die Ressourcen für diese Pilotprojekte haben.

Urs Schweizer: Ich spreche als «Verbraucher» im Gottesdienst. Bei uns ist von ganz unterschiedlichen Seiten die Frage aufgetaucht, wie wir Gottesdienste feiern können, damit alle ein «Zuhause» finden können – jene, die schon lange dazu gehören, und jene, die noch nicht dabei sind. Und wenn dann die Bedürfnisse sehr unterschiedlich sind, ist das, was die Arbeitsgruppe vorgelegt hat, sehr hilfreich.

Andrzej Malicki: Ich merke, wie Claudia, dass mein Herz nicht für dieses Anliegen schlägt.

Bischof Streiff: In meiner Erinnerung haben wir letztes Jahr entschieden, dass wir nicht an allen Orten mit dieser neuen Liturgie anfangen können, sondern einzelne Pilotprojekte starten möchten, um von diesen Erfahrungen profitieren zu können.

Daniel Topalski: Mein Herz schlägt sehr für Liturgie, wir brauchen diese. Mit diesen vier Elementen haben wir einen hilfreichen Weg. Ich unterstütze den Antrag.

Bischof Streiff: Wenn ihr den Antrag unterstützt, dann nehmt das bitte mit in eure Liturgieausschüsse in euren Konferenzen. Können wir abstimmen?

Das Konzept für Pilotprojekte zum Gottesdienst wird vom Exekutivkomitee einstimmig beschlossen und in den Jährlichen Konferenzen umgesetzt.

Bischof Streiff: Es wird hilfreich sein, wenn die Arbeitsgruppe Liturgie möglichst schnell die versprochenen Informationen an die Jährlichen Konferenzen senden könnte.

Stefan Weller: Wir werden das so rasch als möglich machen.

Bischof Streiff: Kommen wir zum 2. Antrag der Arbeitsgruppe Liturgie.

Stefan Weller: Auf der österreichischen Homepage ist ein «Stiftfilm» zur EMK aufgeschaltet (vgl. https://youtu.be/rC5W9x_9X5A). Etwas in dieser Form möchten wir für die Gottesdienst-Gestaltung tun. In Deutschland wurde ebenfalls beschlossen, den Stiftfilm zu realisieren, so können wir uns die Kosten teilen.

Bischof Streiff: Im Büro haben wir gesehen, dass es dafür genügend freie Mittel im Budget für das Jahrviert hat. Wenn wir die Kosten noch hälftig mit den Deutschen teilen können, ist es kein Problem.

Stefan Schröckenfuchs: Ich gehe davon aus, dass der Film in mehreren Sprachen oder mit Untertiteln realisiert wird.

Stefan Weller: Der Film wird in Englisch und Deutsch gesprochen sein. In anderen Sprachen werden wir mit Untertiteln arbeiten.

Henrik Schauer mann: Wenn wir den Text schriftlich bekommen, so wird es einfach sein, die entsprechenden Untertitel anzufertigen.

Bischof Streiff: Wenn keine weiteren Fragen vorhanden sind, lege ich dem Exekutivkomitee Antrag 2 vor.

Die Arbeitsgruppe Liturgie wird einstimmig beauftragt, einen Stiftfilm-Präsentation auf der Grundlage des vorliegenden Textes zu realisieren. Sie soll in Deutsch und Englisch vorliegen sowie weitere Übersetzungen ermöglichen. Die Kosten von € 4'000 bis 5'000 werden von der Zentralkonferenz von Mittel- und Südeuropa gemeinsam mit der Zentralkonferenz Deutschland getragen.

Bischof Streiff: Ihr werdet betreffend die Übersetzungen weitere Informationen bekommen. Wir danken der Arbeitsgruppe Liturgie herzlich für ihre Arbeit.

Das Exekutivkomitee nimmt den Bericht der Arbeitsgruppe Liturgie einstimmig an.

Arbeitsgruppe Kinder und Jugend

Bericht von Martin Obermeir-Siegrist, Co-Vorsitzender (Bericht 2.5)

Bischof Streiff: Es ist leider niemand von der Arbeitsgruppe Kinder und Jugend anwesend. Trotzdem ist es möglich Fragen zu stellen, die wir zu beantworten versuchen.

Urs Schweizer: Ich habe eine Frage an die Superintendenten: Von welchen Ländern gehen Delegierte nach Südafrika an die Globalconvo? Martin Obermeir-Siegrist war es nicht möglich, die Koordination zu machen und auch wir im Bischofsbüro konnten es nicht übernehmen.

Derzeit sieht es so aus, als würden Personen aus Österreich (2), Ungarn (2), Bulgarien (1) und Serbien (1) an der Globalconvo teilnehmen.

Das Exekutivkomitee nimmt den Bericht der Arbeitsgruppe Kinder und Jugend einstimmig an.

Arbeitsgruppe Frauendienst

Bericht von Monika Zuber, Vorsitzende, und Barbara Büniger, Koordinatorin (Bericht 2.6)

Barbara Büniger: Der Bericht wurde von drei Frauen verfasst. Wir entwickeln uns zu einem guten Team. Wir planen ein Seminar in der letzten Woche im September 2019. Das Datum ist aber noch nicht genau festgelegt.

Monika Zuber: Wir versuchen, vor allem in den kleineren Konferenzen die Arbeit der Frauen zu fördern.

Bischof Streiff: Ihr seht im Bericht auch den Hinweis auf die Sprachkurse.

Andrzej Malicki: Wie funktionieren diese Sprachkurse konkret?

Monika Zuber: Es handelt sich um Individualkurse und Individuallösungen. Wir sind sehr offen und flexibel für verschiedene Möglichkeiten.

Claudia Haslebacher: Ich möchte unterstützen, was der Bischof und Monika Zuber sagen. Es ist sehr wichtig, dass junge Frauen solche Sprachen lernen, um Kontakte knüpfen zu können. Wir tun damit etwas für die Gesellschaft und nicht nur für die Kirche.

Monika Zuber: In der Kultur der Balkanländer ist es wichtig, die Frauen zu fördern. In der Schweiz und Deutschland ist es vielleicht nicht in gleicher Art und Weise wichtig.

Pavel Prochazka: Es wäre gut, wenn wir als Superintendenten jeweils auch über Seminare oder Kurse informiert würden, an denen offizielle Delegationen aus unseren Ländern teilnehmen sollen. Ich war überrascht, da ich keine Informationen darüber hatte.

Bischof Streiff: Diese Problematik hatten wir auch mit den Jugendlichen mit Südafrika. Die Absprache mit den Superintendenten ist wichtig.

Das Exekutivkomitee nimmt den Bericht der Arbeitsgruppe Frauendienst einstimmig an.

Arbeitsgruppe Kirchenordnung und Rechtsfragen

Bericht von Superintendent Daniel Topalski, Vorsitzender (Bericht 2.3)

Daniel Topalski: Wir haben zurzeit keine konkreten Aufträge, weshalb wir auch keine Treffen hatten.

Wilfried Nausner: Wir haben ein Problem mit den Sprachen. Unsere Kirchenordnung ist in Deutsch, aber die Sprache der Zentralkonferenz ist zunehmend Englisch. Wir müssen uns überlegen, in welcher Sprache die Kirchenordnung sein soll. Müssen wir unsere Kirchenordnung ins Englische übersetzen?

Bischof Streiff: Dieses Problem haben wir auch, wenn wir in anderen Sprachen übersetzen. Ich schlage vor, dass wir zunächst das Jahr 2020 abwarten. Danach wissen wir dann auch, was wir noch adaptieren können. An der Zentralkonferenz 2021 werden wir entscheiden müssen, wie wir mit den nicht adaptierbaren Texten und den adaptierbaren Texten umgehen. Danach wird es viel Arbeit für die Arbeitsgruppe geben. Sie dürfen sich jetzt noch etwas erholen.

Das Exekutivkomitee nimmt den Bericht der Arbeitsgruppe Kirchenordnung und Rechtsfragen einstimmig an.

Wir gehen in eine Pause.

Samstag, 10. März 2018, 10.45 Uhr

Plenarsitzung in der EMK Budapest

Arbeitsgruppe Bischofsamt

Bericht von Jörg Niederer, Vorsitzender (Bericht 2.7; 2.7.1)

Der *Bischof* erläutert, dass die Arbeitsgruppe Bischofsamt einerseits das Gespräch mit dem Bischof führte und andererseits am Prozess für die Nomination und Wahl eines Bischofs arbeitete. Den Entwurf zum Vorgehen dazu hat das Exekutivkomitee elektronisch erhalten, und er liegt auch ausgedruckt vor. Wir wenden uns zunächst diesem Vorschlag mit Antrag 1 zu.

Jörg Niederer: Ich habe vom Sekretär noch drei Hinweise erhalten, wo unser Vorschlag missverständlich ist, und habe den Entwurf entsprechend überarbeitet. Die Änderungen betreffen die Punkte 2, 3 und 4:

2. An den Tagungen der zur Zentralkonferenz von Mittel- und Südeuropa gehörenden Jährlichen Konferenzen 2020 erhalten alle **stimmberechtigten Mitglieder** eine dann aktuelle Liste aller für das Bischofsamt wählbaren Pfarrpersonen (Ordinierte Ältteste in voller Verbindung) der Zentralkonferenz, ergänzt mit den Angaben zu JK-Zugehörigkeit, Alter, Aufnahme in volle Verbindung, aktuelle Dienstzuweisung, Erfahrungen in der Zentralkonferenz, Erfahrungen in der weltweiten Kirche. Ebenso erhalten sie das Aufgabenprofil des Bischofs.
3. Aus dieser Liste nominiert jedes **stimmberechtigte Mitglied (Laien und Pfarrpersonen)** schriftlich und ohne Diskussion bis 3 Personen für die Wahl zum Bischofsamt.
4. Die Wahlzettel der Nomination werden ohne **Kommentierung**, Auszählung und Information an die jeweilige Jährliche Konferenz **in einen Briefumschlag getan und verschlossen. Dieser verschlossene Briefumschlag wird der AG Bischofsamt der Zentralkonferenz übergeben.**

Bischof Streiff: Wir gehen von diesem überarbeiteten Text aus.

Stefan Weller: Was ist in Punkt 2 mit «Erfahrungen in der Zentralkonferenz und in der weltweiten Kirche» genau gemeint, und wie werden diese Angaben gesammelt?

Jörg Niederer: Um diese Angaben machen zu können, brauchen wir die Hilfe aus jeder Jährlichen Konferenz.

Bischof Streiff: Es ist vermutlich die Frage, was mit «Erfahrung» gemeint ist. Die Zugehörigkeit zu den europäischen und weltweiten Kommissionen und Ausschüssen sind dokumentiert und können abgerufen werden. Wenn aber generelle Erfahrungen gemeint sind, wird es schwierig.

Jörg Niederer: Wir denken nur an die Zugehörigkeit zu europäischen und weltweiten Gremien der Kirche.

Henrik Schauer mann: In der Liste der wählbaren Personen wird nur mit «Ja/Nein» vermerkt sein, ob sie über europäische oder weltweite Erfahrung verfügen.

Ana Palík-Kunčák: Eine Jährliche Konferenz sollte zwei Fragen beantworten: 1. Haben wir jemanden aus der eigenen Konferenz und 2. kennen wir jemand anderen aus einer anderen Jährlichen Konferenz, die wir empfehlen würden?

Bischof Streiff: Das unterscheidet sich aber vom Vorschlag der Arbeitsgruppe. Im Vorschlag der Arbeitsgruppe ist gemeint, dass alle stimmberechtigten Mitglieder einer Jährlichen Konferenz die ganze Liste aller wählbaren Pfarrpersonen der Zentralkonferenz vor sich haben. Sie haben dann die Möglichkeit, drei Namen auf einen Zettel zu schreiben. Diese Zettel werden dann eingesammelt, in ein Couvert gelegt und der Arbeitsgruppe für das Bischofsamt übergeben, ohne dass die Jährliche Konferenz etwas Weiteres damit macht.

Claudia Haslebacher: Entscheidend ist für mich, dass wir eine Liste alle wählbaren Personen der ganzen Zentralkonferenz vor uns haben werden und daraus nominieren können.

Markus Bach: Ich war im letzten Jahr an der Zentralkonferenz in Deutschland, als dort der neue Bischof gewählt wurde. Die Nominierung in den Jährlichen Konferenzen war identisch. Allerdings war ihnen wichtig, dass sie diese Nennung von Namen nicht als Nominationen verstanden haben wollten, weil es die Arbeitsgruppe Bischofsamt war, welche aufgrund aller Nennungen und weiterer Kriterien die Nominierung von sieben Personen machte. Diese sieben Personen wurden angeschrieben, und ihnen wurde die Nomination und die Anzahl der Stimmen mitgeteilt. Drei der Nominierten haben vorgängig eine allfällige Wahl abgelehnt, weshalb schlussendlich vier Nominierte den Delegierten zwei Wochen vor der Zentralkonferenz präsentiert wurden. An der Zentralkonferenz hätten auch weitere Nominationen aus dem Plenum erfolgen können, was aber nicht geschah. Die vier Personen konnten sich der Konferenz schliesslich vorstellen, und danach wurde zügig gewählt, bis ein Kandidat als Bischof gewählt war.

Helene Bindl: Es gab aber auch die Befürchtung in Deutschland, dass eine kleine Gruppe im Vorfeld den Bischof bestimmen könnte. Unser hier vorgestellter Prozess soll deshalb bis zur Wahl sehr offen sein.

Jörg Niederer: Wir werden durch die Nominationen in den Jährlichen Konferenzen zwei zusätzliche Informationen auf der Liste der wählbaren Pfarrpersonen haben: Die Angabe, ob die Person in der eigenen Konferenz und von anderen Konferenzen nominiert ist.

Bischof Streiff: Falls es Änderungsvorschläge zum Prozess gibt, können diese jetzt eingebracht werden. Wir können auch die Arbeitsgruppe beauftragen, weiter daran zu arbeiten und erst in einem Jahr entscheiden. In einem Jahr sollten wir aber Klarheit haben, wie der Prozess abläuft.

Stefan Schröckenfuchs: Ich bin der Überzeugung, dass die Anzahl der für eine Nomination notwendigen Stimmen zu tief ist. Wenn ich mir vorstelle, wie viele Stimmen es gibt, wenn alle Stimmberechtigten drei Stimmen abgeben können, dann werden ganz viele Personen mindestens zwei Stimmen erhalten.

Henrik Schaueremann: Mit höheren Zahlen schliessen wir kleinere Jährliche Konferenzen aus. Die Zentralkonferenz wird auch nur die Information erhalten, ob jemand nominiert ist oder nicht.

Markus Bach: Ich stimme Stefan Schröckenfuchs zu und bin ebenfalls der Meinung, dass die Anzahl erhöht werden sollte. Mit dem aktuellen Vorschlag wird es vermutlich dazu führen, dass 70% bis 80% aller Wählbaren nominiert sein werden. Dann wird der Nominationsprozess keine Hilfe in der Entscheidungsfindung sein. Die Zentralkonferenz hat zudem auch die Möglichkeit, jemanden zu wählen, der nicht durch die Jährlichen Konferenzen nominiert ist.

Claudia Haslebacher: Ich frage mich auch, ob es nicht sinnvoller wäre, 4 aus der eigenen und 2 aus anderen Konferenzen zu nehmen. Warum hat die Arbeitsgruppe entschieden, die Zahl in der eigenen Konferenz tiefer zu setzen als die Zahl der übrigen Konferenzen? Zudem würde es mich interessieren, weshalb die Anzahl der Stimmen nicht genannt werden sollen.

Jörg Niederer: Wir haben die Zahlen so tief gesetzt, weil wir glauben, dass in kleinen Konferenzen wie zum Beispiel in Österreich kaum jemand nominiert würde, wenn die Zahl höher wäre. Die benötigten 4 Stimmen aus anderen Jährlichen Konferenzen stammen daher, dass die potenzielle Anzahl der Stimmen aus anderen Konferenzen höher ist als diejenige der Stimmen aus der eigenen Konferenz. Wir vertreten die Ansicht, mitzuteilen, wer nominiert ist, aber nicht, wer wie stark unterstützt ist, um den Prozess so lange wie möglich offen zu halten. Es soll eine Hilfe sein, aber nicht eine Vorauswahl.

Claudia Haslebacher: Ich stelle den Antrag, die Anzahl der Stimmen zu verändern. Nominiert soll sein, wer aus der eigenen Jährlichen Konferenz mindestens 10% der Anzahl der stimmberechtigten Personen oder mindestens 3 Stimmen aus anderen Konferenzen erhält.

Änderungsantrag Haslebacher zu Punkt 6 des Nominations- und Wahlverfahrens Bischof: Pfarrpersonen gelten als nominiert, wenn sie mindestens 10% der Anzahl der stimmberechtigten Personen der eigenen Jährlichen Konferenz oder mindestens 3 Stimmen aus anderen Jährlichen Konferenzen erhalten haben.

Daniel Topalski: Ich bin der Meinung, dass der ganze Prozess in dieser Weise keinen Sinn macht.

Andrzej Malicki: Kannst du erklären, warum wir die Anzahl der Stimmen aus anderen Konferenzen auf 3 reduzieren sollen?

Claudia Haslebacher: Ich glaube, dass es schwieriger ist, aus anderen Jährlichen Konferenzen Stimmen zu erhalten. Diese Hürde möchte ich deshalb tiefer setzen.

Bischof Streiff: Wir haben noch keine Erfahrung mit diesen Zahlen, die vor uns liegen. Wir müssen mit etwas beginnen. Lasst uns über den Änderungsantrag Haslebacher abstimmen.

Der Änderungsantrag Haslebacher wird mit 10 Ja-Stimmen und 3 Nein-Stimmen angenommen.

Stefan Schröckenfuchs: Ich bin in Punkt 7 der Meinung, dass die Nominierten darüber informiert werden sollten, wie viele Stimmen sie aus der eigenen und von anderen Konferenzen erhalten haben. Das wird für ihre persönliche Entscheidung hilfreich sein.

Jörg Niederer: Darüber haben wir in der Arbeitsgruppe nicht ausdrücklich gesprochen. Wir können das aber so aufnehmen, wenn es jetzt nicht Personen aus der Arbeitsgruppe gibt, welche sich dagegen aussprechen.

Es gibt keine Opposition zur Veränderung von Punkt 7. Dieser lautet daher neu:

Die Nominierten werden über die Nomination und die erhaltenen Stimmen informiert. Ihnen wird das Formular zugestellt, auf dem sie Angaben über ihre Person zuhänden der Zentralkonferenz machen können.

David Chlupáček: Was geschieht zwischen Punkt 4 und 5 mit den Couverts? Werden die im Archiv aufbewahrt und dann an die Sitzung der Arbeitsgruppe Bischofsamt gebracht?

Bischof Streiff: Ich gehe davon aus, dass die Couverts dem Bischof an der Jährlichen Konferenz ausgehändigt werden, und dieser wird sie der Arbeitsgruppe Bischofsamt verschlossen übergeben.

Daniel Topalski: Ich sehe, dass der ganze Nominierungsprozess keine Konsequenzen hat. Deshalb erachte ich ihn als sinnlos.

Jörg Niederer: Ich bin anderer Meinung. Der Prozess hilft den Nominierten in ihrer Entscheidungsfindung und gibt den Delegierten an der Zentralkonferenz die Information, ob jemand von der eigenen Konferenz oder von anderen Konferenzen nominiert ist. Das macht in meinen Augen durchaus Sinn.

Bischof Streiff: Lasst uns über das vorgeschlagene Nominations- und Wahlverfahren mit den Änderungen in den Punkten 2, 3, 4, 6 und 7 abstimmen.

Das Exekutivkomitee stimmt dem Nominations- und Wahlverfahren Bischof mit einer Gegenstimme zu.

Bischof Streiff: Wir kommen zum 2. Antrag der Arbeitsgruppe Bischofsamt. Es geht um den Sitz des Bischofsbüros.

Jörg Niederer: Mindestens so wichtig wie die Neuwahl eines Bischofs / einer Bischöfin ist in den Augen der Arbeitsgruppe Bischofsamt die Frage, wie es mit dem Bischofsbüro und den dort angestellten Mitarbeitenden weiter geht. Es scheint uns hilfreich zu sein, jetzt klar zu kommunizieren, dass wir das Bischofsbüro in Zürich und vor allem dessen Mitarbeiter nicht verlieren möchten. Daher soll jetzt schon entschieden werden, dass der Sitz des Bischofsbüros in Zürich bleibt.

Bischof Streiff: Wir haben nur noch wenig Zeit, um darüber sprechen zu können. Wenn wir keine Diskussion darüber haben, können wir noch entscheiden. Ansonsten sollten wir uns fragen, ob wir die Abstimmung nicht auf nächstes Jahr verschieben können. Inhaltlich sollte das eigentlich gehen.

Wilfried Nausner: Die Entscheidung über den Sitz des Bischofs trifft die Zentralkonferenz. Das können wir gar nicht entscheiden.

Claudia Haslebacher: Ich möchte gerne darüber diskutieren, aber es muss nicht jetzt und hier sein.

Bischof Streiff: Dann bitte ich die Arbeitsgruppe Bischofsamt, dieses Anliegen an der nächsten Tagung des Exekutivkomitees wieder zu thematisieren.

Jörg Niederer: Das können wir gerne so machen. Ihr findet in unserem zweiten Bericht auch einen Bericht zu unserem Gespräch mit dem Bischof. Insbesondere der 1. Punkt daraus scheint uns hilfreich für die bessere Zusammenarbeit der Superintendenten zu sein. Es ist uns auch wichtig, dem Bischof einen Dank auszusprechen. Das macht jetzt Helene Bindl.

Helene Bindl dankt dem Bischof sehr herzlich für seinen Dienst in der Zentralkonferenz und bittet ihn, den Dank auch an seine Frau Heidi weiter zu geben. Sie überreicht einen Gutschein für ein Gassentheater in der Schweiz mit dem Titel, der vielleicht auch manchmal zu unserer Zentralkonferenz passt: «Höllennritt ins Paradies».

Das Exekutivkomitee nimmt den Bericht der Arbeitsgruppe Bischofsamt einstimmig an.

In Mission Together

Bericht von Urs Schweizer (Bericht 3.5)

Urs Schweizer: Ende September dieses Jahres wird in Bratislava das erste Treffen der IMT Mission Coordinators mit Matt Elliott stattfinden. Wir haben gehört, dass auch von der Methodistischen Kirche in Grossbritannien eine intensivere Beziehung zu unserer Zentralkonferenz gesucht wird.

Bischof Streiff: In den meisten Jährlichen Konferenzen gibt es lokale Bezugspersonen zu diesem Partnerschaftsprogramm. Herzlichen Dank, Urs, für deine Arbeit.

Das Exekutivkomitee nimmt den Bericht In Mission Together mit Dank entgegen.

General Board of Global Ministries

Bericht von Andreas Stämpfli (Bericht 3.7)

Es gibt keine Fragen oder Bemerkungen zu diesem Bericht.

Bischof Streiff: Eine Sache ist hier nicht genannt: Im Frühling 2019 wird eine grosse Missionskonferenz aufgrund des 200-Jahr-Jubiläums der methodistischen Mission stattfinden. Ihr werdet noch Informationen dazu erhalten und die Möglichkeit haben, eine Delegation zu bestimmen.

Das Exekutivkomitee nimmt den Bericht des General Board of Global Ministries mit Dank entgegen.

Kommission für Theologische Ausbildung in den Zentralkonferenzen

Bericht von Bischof Patrick Streiff (Bericht 3.8)

Es gibt keine Fragen oder Bemerkungen zu diesem Bericht.

Bischof Streiff: In zwei bis drei Wochen werdet ihr die Briefe erhalten, in denen erwähnt ist, für welche Projekte Gelder ausbezahlt werden.

Das Exekutivkomitee nimmt den Bericht der Kommission für Theologische Ausbildung in den Zentralkonferenzen mit Dank entgegen.

Konferenz Europäischer Kirchen

Bericht von Sarah Bach (Bericht 3.10)

Es gibt keine Fragen oder Bemerkungen zu diesem Bericht.

Das Exekutivkomitee nimmt den Bericht der Konferenz Europäischer Kirchen mit Dank entgegen.

Gemeinschaft Evangelischer Kirchen in Europa

vertreten durch Bischof Patrick Streiff (Bericht 3.11, 3.11.1)

Es gibt keine Fragen oder Bemerkungen zu diesem Bericht.

Das Exekutivkomitee nimmt den Bericht der Gemeinschaft Evangelischer Kirchen in Europa mit Dank entgegen.

Bischof Streiff: Daniel Topalski ist seit letztem Jahr neu in der Europäischen Evangelischen Allianz. Ich habe ihn gebeten, uns heute einen mündlichen Bericht dazu zu geben.

Daniel Topalski: Ich wurde durch unsere Jährliche Konferenz an die Europäische Evangelische Allianz delegiert. Das Thema der letzten Tagung im Oktober 2017 in Prag lautete «Mission in Europa 500 Jahre nach der Reformation». Vieles ist noch ganz neu für mich, und ich kann im Moment nicht mehr dazu sagen.

Bischof Streiff: Es ist das erste Mal, dass wir jemanden in diesem Gremium dabei haben. Das Büro der Zentralkonferenz wird Daniel Topalski deshalb bitten, uns jeweils einen Bericht zu unseren Tagungen zu senden.

Vorbereitung des Thementags 2019

«Arm und Reich in unserer Zentralkonferenz»

Bischof Streiff: Bis letztes Jahr hatten wir den Thementag jeweils am Samstag und haben dazu aus jedem Land eine zusätzliche Person eingeladen. In diesem Jahr haben wir es anders gemacht. Aber im nächsten Jahr können wir es wieder wie üblich machen. Ein Thementag gibt uns auch die Möglichkeit, dass mehr Personen eine Erfahrung mit der Zentralkonferenz machen können.

Am Schluss der letzten Zentralkonferenz haben wir als Exekutivkomitee das Thema «Arm und Reich in unserer Zentralkonferenz» für die Tagung von 2019 in Makedonien gewählt. Im Protokoll gibt es ein paar Hinweise dazu, was wir zusammengetragen haben.

aus Protokoll 2017:

- Es kommt darauf an, wo ein Thementag dazu stattfindet. Je nachdem wird das Thema von Reich und Arm vor Ort sichtbarer.
- Wir sollten über uns selbst sprechen (persönlich und emotional).
- Wir könnten herausfinden, in welchen Bereichen wir reich sind.
- Wir könnten auch eine Deklaration dazu veröffentlichen.
- Hier in Zürich habe ich ein Problem, die Reichen sind das Problem.
- Das Problem von Armen ist, dass sie von der Ausbildung u.a. ausgeschlossen sind.

- Wir haben Studenten, die keine finanzielle Sicherheit vor sich haben. Es gibt auch Working Poor. Interessant ist das Thema auch im Blick auf die Gemeinden – wie gehen sie damit um?
- Wir fokussieren uns im jetzigen Gespräch hauptsächlich auf Materielles, es gibt aber noch mehr, was mit Reichtum und Armut zu tun hat.
- John Wesley hätte hier etwas zu sagen.
- Wir müssten auch über Korruption sprechen, und ebenso über Würde.
- Ich habe die Erfahrung gemacht, dass es nicht einfach ist, mit Reichen einen Weg zu gehen. Müssten wir dann fragen, wie wir arm werden können?
- Wir könnten vielleicht auch das Thema «Verwaltung» hier integrieren?

Bischof Streiff: Wir könnten jetzt in einer ersten Runde überlegen, ob wir noch weitere Hinweise geben wollen. In einer zweiten Gesprächsrunde überlegen wir uns dann, wer sich an die Arbeit macht.

Claudia Haslebacher: Gibt es auch einen Bezug zum weltweiten Thema: «Ministry with the poor?»

David Chlupáček: Ich bin gerne bereit, in der Vorbereitungsgruppe mitzuhelfen, auch wenn ich über keine Lösungen verfüge.

Bischof Streiff: Es dürfte hilfreich sein, wenn wir uns fragen, was bei diesem Thementag herauskommen soll.

Markus Bach: Bei dieser Thematik sollte es nicht darum gehen, wie wir reicher werden können. Wichtiger scheint mir die Frage zu sein, wie wir mit dem Unterschied zwischen Arm und Reich umgehen. Hier scheint mir der Begriff der «Solidarität» wichtig zu sein. Aber was ist konkret damit gemeint?

Urs Schweizer: Im Länderbericht zu Makedonien erzählte uns Wilfried Nausner, wie gross das Problem materieller Armut ist. Aber ich habe auch schon das Zitat gelesen, dass ein reicher Mann nur ein armer Mann mit Geld ist. Es gibt ein materielles Ungleichgewicht – aber das gibt den Reichen nicht das Recht, auf die Armen herabzublicken. Wir könnten deshalb auch überlegen, was uns wirklich reich macht.

Wilfried Nausner: Wer arm ist, verliert die Zutrittsmöglichkeiten und wird immer mehr beiseitegestellt. Das ist eines der grossen Probleme. Armut macht einsam. Ökonomie meint heute Handel und Produktivität. «Oikonomos» meint aber: zum Haus schauen. Man kann nicht gut zur Familie schauen, wenn man arm ist. Es braucht aber mehr als Finanzen, um ein guter Haushalter zu sein. Die Gefahr besteht darin zu glauben, dass, wenn wir genügend Geld haben, wir auch gute Haushalter sind. Wichtig ist deshalb, dass wir nicht «reich denken».

Pavel Procházka: Wir verfügen nicht über die ökonomischen Mittel, um die Welt zu verändern. Was wir aber können, ist mit den Armen in einer Kirche zu leben. Wir müssen darauf achten, gemeinsam mit den Armen unterwegs zu sein und sie nicht von der Gesellschaft auszuschliessen. Ich möchte uns als eine Kirche sehen, die sich um die Armen kümmert, auch wenn wir dadurch keine Kirche des Mittelstandes mehr sind. Wir haben etwas Besonderes: das Evangelium, das den Armen verkündet werden soll.

Bischof Streiff: Gibt es jemanden, den ihr im Zusammenhang mit einem der gemachten Gedanken für die Vorbereitung sehen könnt?

Claudia Haslebacher: Niemand will arm sein oder arm werden. Das macht uns alle gleich. Aber es gibt auch Dinge, die uns aufgrund des Reichtums voneinander unterscheiden und den Zugang zueinander schwierig machen.

Wilfried Nausner: Ich höre auch die Aussage: Wenn du reich bist, brauchst du keinen Glauben mehr. Das ist ein Irrglaube! In armen Ländern wächst die Kirche, weil die Menschen gelernt haben, dass sie von der Gnade leben. Sie haben nichts anderes! Wir müssen lernen, das Thema von beiden Seiten zu betrachten. Vielleicht müssen wir darüber sprechen, was unser Leben reich macht?

Bischof Streiff: Wen sollten wir zusätzlich dazu einladen? Die Teilnehmenden sollten sich auch beteiligen können und nicht bloss zuhören müssen.

Wilfried Nausner: Wir könnten Vertretungen von Roma-Gemeinden einladen.

Andrzej Malicki: Es wäre wichtig, dass wir uns noch mehr Gedanken dazu machen, was wir eigentlich mit dem Thema erreichen möchten. Das Thema «Arm und Reich» ist zu breit.

Bischof Streiff: Als wir das Thema festgelegt haben, haben wir es speziell für unsere Zentralkonferenz formuliert. Das kann eine Motivation sein, aber auch ein Hindernis. Das Thema beeinflusst unsere Beziehung, und wir können auch in Fallen geraten.

Stefan Weller: Als wir uns in Zürich zur Zentralkonferenz trafen, stellte ich fest, dass einige der Delegierten nicht in der Lage waren, ein Souvenir zu kaufen, weil es viel zu teuer war. In diesem Umfeld liegt uns das Thema «Arm und Reich» sehr nahe. Das Problem ist, dass wir uns im nächsten Jahr in Makedonien in einem ganz anderen Umfeld treffen.

Ana Palik-Kunčak: Wenn man arm ist, verliert man oft die menschliche Würde. Das ist ein schneller Prozess. Diese menschliche Würde darf nicht verloren gehen, auch wenn man den Armen hilft. Letzte Woche waren wir als methodistische Gruppe aus Serbien bei den Lutheranern in Deutschland. Sie leben bereits seit 25 Jahren eine Tradition, eine Gruppe aus einer armen Region einzuladen, um mit ihnen die Fastenzeit zu beginnen. Die leitende Person ist nach Serbien gekommen, um mit den Armen zu essen und den Besuch in Deutschland vorzubereiten. Ihre Gastfreundschaft war dadurch sehr herzlich, und es war in keiner Weise beschämend für uns, dass wir zu den «Armen» gehören. Sie haben alles bezahlt. Aber es wurde uns nie gezeigt, dass wir auf Geschenke angewiesen sind. Wir sind einander auf Augenhöhe begegnet.

Markus Bach: Wir müssen beachten, dass wir im letzten Jahr nicht das Thema «Arm und Reich» bestimmt haben, sondern das Thema «Arm und Reich in unserer Zentralkonferenz». Es geht also nicht darum, wie wir ärmer oder reicher werden können. Es geht vielmehr um die Frage, wie wir in unserer Zentralkonferenz mit dieser Spannweite von Arm und Reich unter uns umgehen wollen. In unserer Gemeinde in Uster haben wir Kontakt zur Gemeinde in Monospitovo. Die Gemeinde dort ist arm an Geld, aber reich an Paprika. Sie haben uns deshalb Ajvar (aus Paprika) gesandt, welchen wir bei uns verkaufen konnten. Wir haben beide gegeben, was wir hatten.

Bischof Streiff: Wir sollten nächstes Jahr nicht von einer hohen Ebene über dieses Thema sprechen, sondern ganz konkret, wie wir Armut und Reichtum miteinander erleben. Der Thementag sollte nicht nur aus theoretischen Vorträgen bestehen, sondern sollte dort anknüpfen, wo wir dieses Jahr sehr persönlich miteinander unterwegs waren.

Olgierd Benedyktowicz: Ich möchte noch mehr wissen, was wir mit diesem Thema genau erreichen wollen. Welches Ziel möchten wir damit erreichen?

Bischof Streiff: Ich verstehe es so, dass es uns helfen soll, wie wir miteinander eine gemeinsame Kirche sein können, trotz der Differenzen von Armut und Reichtum, die wir in unserer Kirche haben und die wir auch nicht einfach aufheben können.

Claudia Haslebacher: Wir haben so grosse Differenzen in unserer Zentralkonferenz und wir müssen lernen, wie wir damit umgehen können.

Stefan Schröckenfuchs: Wir brauchen Wilfried Nausner in dieser Gruppe. Einerseits tagen wir in Makedonien, andererseits hat er einen grossen Reichtum an Erfahrung mit Armen und Reichen. David Chlupáček hat auch schon seine Bereitschaft zur Mitarbeit erklärt. Damit hätten wir schon zwei Personen in der Vorbereitungsgruppe.

Wilfried Nausner: Ich bin auch davon ausgegangen, dass ich in der Vorbereitungsgruppe dabei bin. Schon allein deswegen, weil die Tagung in Makedonien stattfinden wird. Ich rechne damit, dass ich auch noch Hilfe aus Makedonien bekommen werde.

Bischof Streiff: Wäre es auch möglich, Erdzhan Madzharov, ein Roma-Pastor aus Bulgarien, für die Tagung zu gewinnen? Spricht er genügend Englisch?

Markus Bach: Ich könnte mir auch vorstellen, dass jemand aus der Arbeitsgruppe Theologie und Ordinierte Dienste in der Vorbereitungsgruppe dabei ist. Ich gehe davon aus, dass wir diese Frage auch aus theologischer Perspektive betrachten werden. Was bedeutet es, dass wir «Evangelium» für die Armen verkünden sollen?

Stefan Zürcher: Ich könnte mir ein Mitwirken unserer Arbeitsgruppe vorstellen und stelle mich dafür zur Verfügung.

Urs Schweizer: Mir fällt auf, dass wir bisher nur die Namen von Männern genannt haben.

Daniela Stoilkova: Ich kann mir eine Mitarbeit vorstellen und wäre bereit dazu.

Bischof Streiff: Gibt es Frauen, die wir einladen oder sogar in die Vorbereitungsgruppe aufnehmen könnten? Frauen haben oft einen anderen Zugang zu dieser Thematik als Männer.

Claudia Haslebacher: Christine Moll ist Pfarrerin unserer Kirche in Olten. Sie arbeitet auch in diesem Kontext von Arm und Reich. Das wäre meines Erachtens eine Möglichkeit.

Jörg Niederer: Ich könnte mir auch Judith Mäder-Trüssel vorstellen. Sie ist Pfarrerin in Gerlafingen und hat einen ganz besonderen Draht zu Randgruppen. Auch sie wäre eine Möglichkeit.

Bischof Streiff: Stefan Zürcher könnte die Augen offenhalten, wenn wir aus der Schweiz zur Tagung zusätzlich einladen könnten. Ich schlage David Chlupáček als verantwortliche Person der Vorbereitungsgruppe vor. Zusätzlich werden Wilfried Nausner, Daniela Stoilkova und Stefan Zürcher zum Vorbereitungsteam für den Thementag gehören. Ich schlage vor, dass wir uns alle in den nächsten drei Wochen überlegen, ob wir weitere Namen für die Vorbereitungsgruppe an David nennen können.

Anschliessend wäre es hilfreich, wenn wir im Büro der Zentralkonferenz bis September/Okttober dieses Jahres eine erste Idee für die Behandlung des Themas vorliegen hätten.

Wir schliessen die Morgensitzung, indem wir das polnische Lied «Bóg jest *miłością*» vierstimmig miteinander singen.

Samstag, 10. März 2018, 12.30 Uhr

Mittagessen in der EMK Budapest

Samstag, 10. März 2018, 14.00 Uhr

Plenarsitzung in der EMK Budapest

«TEAMBUILDING»

mit Professor Dr. János Tomka, Károli Gáspár Universität in Budapest

Stefan Schröckenfuchs führt in den letzten Teil des Teambuilding-Prozesses ein, und hält Rückschau auf den bisherigen Teambuilding-Prozess:

László Khaled stellt anschliessend Professor Dr. János Tomka vor. Er ist Professor an der Károli Gáspár Universität der Reformierten Kirche in Ungarn. Sein Thema lautet:

Was erwarten wir voneinander, und was hilft uns für die zukünftigen Diskussionen?

Am Morgen haben wir die biblische Geschichte von Naaman gelesen und uns Fragen gestellt. Die Antwort von Janos Tomka auf die Fragen lauten:

Welche Optionen hatte Naaman, als er hörte, dass es in Israel einen Wunderheiler gebe?

- Die Information anzweifeln: Was weiss ein solches Mädchen schon?
- Es ist eine Falle - sie ist ein Spion von Israel!
- Der Information vertrauen und nach Israel zu dem Propheten gehen.
- Eine Geheimtruppe der Armee nach Israel senden und den Propheten entführen

Was hat er tatsächlich getan?

- Er hat der Information seiner Frau geglaubt.
- Er hat offen mit seinem Chef gesprochen.
- Er hat sofort gehandelt und ging nach Samaria.

Welche Ressourcen standen ihm zur Verfügung?

- Die Information der Dienerin kam über seine Frau bis zu ihm.
- Der Befehl des syrischen Königs und sein Brief an den König von Israel.
- Der Ratschlag seines Dieners, seinen eigenen Stolz zu überwinden.
- Er brachte dem Propheten Geschenke (Dankbarkeit!).
- Er schilderte dem Propheten seine Not (Dilemma).

Als Grundlage der gemeinsamen Arbeit am Thema dient ein Artikel von James O'Toole und Warren Bennis: «**Eine Kultur der Offenheit**» aus der Harvard Business Review.

Der Zielsatz des Artikels lautet:

«Wir werden in Organisationen kein Vertrauen bauen können, solange Führungskräfte nicht ehrlich kommunizieren und Organisationen gestalten, in denen das der Standard ist.»

Keine Organisation kann in der Öffentlichkeit ehrlich sein, wenn sie es nicht mit sich selbst ist. Aber innerhalb einer Organisation ehrlich zu sein klingt einfacher, als es ist. Menschen behalten Informationen für sich, schützen ihre Gruppe, sagen ihrem Chef nur das, was er vermutlich hören will und ignorieren Tatsachen, die ihnen sozusagen ins Gesicht springen.

Um diesen natürlichen Tendenzen zu begegnen, müssen Führungspersonen die bewusste Entscheidung treffen, Transparenz zu fördern und eine Kultur der Offenheit zu schaffen.

Organisationen, die bei dieser Aufgabe scheitern, werden erleben, dass ihnen Transparenz aufgezwungen wird. Es gibt einfach keine Möglichkeit, im Internetzeitalter viele Geheimnisse für sich zu behalten.

Wir besprechen acht Ratschläge, um Offenheit/Transparenz herstellen zu können, und zeigen auf, wie wir das konkret in unserem Umfeld umsetzen können. Die Liste der vom Plenum des Exekutivkomitees gegebenen Hinweise findet sich im Anhang an das Protokoll.

Ratschlag 1: Sage die Wahrheit!

«Wir alle kennen den Impuls, Menschen das zu sagen, was sie gerne hören wollen. Weise Leitende erzählen allen die gleiche ungefilterte Geschichte. Wenn sie einmal den Ruf haben, offen zu reden, werden Andere ihnen gegenüber auch offen sein.»

Ratschlag 2: Ermutige Menschen, Mächtigen gegenüber ehrlich zu sein!

«Für Personen, die in der Hierarchie weiter unten sind, ist es ausserordentlich schwierig, Höhergestellten gegenüber die ganze Wahrheit zu sagen – doch das ist genau das, was die Höhergestellten benötigen, denn häufig haben Untergebene einen Zugang zu Informationen über Probleme, den Sie nicht haben können.»

Ratschlag 3: Widerspruch belohnen

«Ihre Unternehmung wird nie erfolgreich innovativ sein, wenn Sie nicht lernen, ihre Vorannahmen zu erkennen, herauszufordern und in Frage zu stellen. Finden Sie Kollegen, die Ihnen dabei helfen. Befördern Sie die besten. Danken Sie allen.»

Ratschlag 4: Übe unangenehme Gespräche!

«Die besten Führungspersonen lernen, schlechte Nachrichten auf anständige Art zu vermitteln, sodass sie Menschen nicht unnötig verletzen. Das ist nicht einfach – also finden Sie einen sicheren Ort, um zu üben.»

Ratschlag 5: Verschiedene Informationsquellen finden

«Jede und jeder hat Vorurteile. Stellen Sie sicher, dass sie regelmässig mit verschiedenen Gruppen von Angestellten, Kunden und Konkurrenten kommunizieren. Das hat zur Folge, dass ihr Verständnis nuancierter wird und verschiedene Perspektiven einbezieht.»

Ratschlag 6: Fehler zugeben

«Das erlaubt allen anderen um dich herum, dasselbe zu tun.»

Ratschlag 7: Organisatorische Unterstützung für Offenheit

«Starten Sie damit, Whistleblower zu schützen. Aber hören Sie dort nicht auf. Stellen Sie Personen an, die in einer anderen Aufgabe eine Kultur der Offenheit gestaltet haben (nicht weil sie Ihre Konkurrenten aushebeln wollen).»

Ratschlag 8: Informationen freigeben

«Die meisten Organisationen haben die Tendenz, Informationen vertraulich zu behalten, wenn sie eventuell strategisch oder privat sein könnten. Schaffen Sie im Gegenteil die Tendenz, Informationen zu teilen, solange es keinen eindeutigen Grund dafür gibt, sie geheim zu halten.»

Claudia Haslebacher dankt Professor Dr. János Tomka für das interessante Arbeiten am heutigen Nachmittag. Es war ein intensives Arbeiten. Sie lädt dazu ein, ein schriftliches Feedback zu folgenden Fragen in Zweiergruppen zu geben:

- Was war das Wichtigste, das wir heute lernten?
- Was müssen wir noch (zusätzlich) diskutieren?
- Was ist der erste Schritt, den wir tun müssen, um in diese Richtung zu gehen?

Bischof Patrick Streiff dankt dem Vorbereitungsteam sehr herzlich für seine Arbeit. Es war für das Büro sehr hilfreich, dass eine Gruppe diese Arbeit erledigt hat. Er dankt auch für die hilfreichen Inputs von János Tomka. Er bittet das Vorbereitungsteam, sich noch Gedanken zu machen, wie ein Follow-up an der nächsten Tagung des Exekutivkomitees aussehen könnte.

Nach einer kurzen Pause feiern wir gemeinsam das Abendmahl.

Samstag, 10. März 2018, 18.00 Uhr

Nachtessen in der EMK Budapest

Samstag, 10. März 2018, 19.30 Uhr

Ungarischer Abend in der EMK Budapest

Die Evangelisch-methodistische Kirche in Ungarn ist Trägerin der Forrai-Schule in Budapest. Die EMK-Gemeinde an der Kiscelli-Strasse in Budapest hat enge Beziehungen zu dieser Schule – auch personelle. Jugendliche dieser Schule gestalten einen Ungarischen Abend mit Liedern und Musik, die sie für diesen Auftritt eingeübt haben.

Im Anschluss an das Konzert, wird das Exekutivkomitee und die Jugendlichen der Forrai-Schule mit einem Dessert verwöhnt.

What do we expect from each other and what will help us for our future conversations... March 10th, 2018

**Facilitator: Dr. János Tomka, College Professor
of the Károli Gáspár University of the Reformed Church in Hungary**

We worked together on a text “**A Culture of Candor**” by James O’Toole and Warren Bennis, published in Harvard Business Review.

„We won’t be able to rebuild trust in institutions until leaders learn how to communicate honestly—and create organizations where that’s the norm.”

No organization can be honest with the public if it’s not honest with itself. But being honest inside an organization is more difficult than it sounds. People hoard information, engage in groupthink, tell their boss only what they think he wants to hear, and ignore facts that are staring them in the face.

To counter these natural tendencies, leaders need to make a conscious decision to support transparency and create a culture of candor.

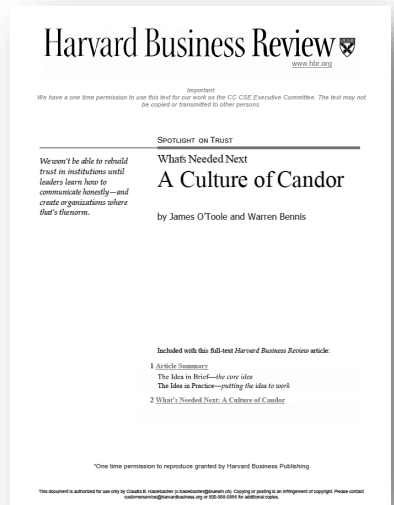
Organizations that fail to achieve transparency will have it forced upon them. There’s just no way to keep a lot of secrets in the age of the internet.

If you want to develop a culture of candor, start with your own behavior and then work outward - and keep these recommendations in mind:

#1 Tell the truth!

In what forms are we «not telling the truth» among Christians?

- When we are silent although it’s necessary to say something clearly.
- When we only tell the “half-truth”.
- When we say white lies in order to avoid to offend someone.
- When we hide behind political correctness.
- When we do not want to hurt someone.
- When I would like to tell the truth but it is very noisy.
- When we fear consequences (e.g. a relationship might be destroyed).
- When we ourselves are far from the truth.
- When we want to avoid conflicts.
- When we keep information either to look better or to have power.
- When we think that the truth is too hard, too big to say.



#2 Encourage people to speak truth to power

What kind of conditions do we have to create in order for the people to be more courageous that wouldn't result in a blame game and irresponsible gossip?

- Ask people to give periodical feedback.
- Create relationships which do not depend on one moment/situation.
- The others must not fear negative consequences when speaking the truth.
- Thank someone who is telling you the truth.
- Let the other feel that you experienced similar situations.
- We have to listen first and not judge on it right away.
- Share ownership in order to encourage constructively telling the truth.

#3 Reward contrarians

What are the factors preventing the rewarding of contrarians?

- I need to overcome my own hurt/feelings before rewarding contrarians.
- It destabilizes me → not very agreeable feeling.
- It would mean that I need to change – which I maybe do not want.
- The thought (or knowledge) that the contrarian is actually wrong.
- Being afraid that the other person could be right.
- If I am a narcissistic person.
- If I am an unsecure person and do not want to hear contrarian comments.
- When knowing that I am wrong but afraid that someone tells me.
- When for me it's not a pleasant reality that there is a contrarian at all.

#4 Practice having unpleasant conversations

What could be a safe place for practicing unpleasant conversations?

- Join the army.
- A place where there are only trustworthy people.
- A quiet, private, separate place.
- A place to which the other person has a link to (which is safe to him/her).
- At a place like coach/training where there are people not from my church.
- A conversation that involves more people.
- A place which I can relate to, which is known to me. If it's difficult for the other person, I would like to show/say to him/her something positive.
- A place of trust; otherwise even the slightest thing could be seen as personal attack.
- A conversation with (a) person(s) whom I trust.

#5 Diversify your sources of information

Do any objections arise regarding this advice?

- Diversify the sources of information is easy when you want to get world news but more difficult in church. It might be considered as collecting information (→ spy).
- I have other information that is safer.
- I do not see any objections.
- It needs much more time to discuss with people that think different.
- It's time-consuming; I prefer to go to a trustworthy source and that's it.
- Hear too many opinions may distract you.
- Doesn't make taking the decisions easier.
- I might be considered as stupid person not having my own ideas.

#6 Admit your mistakes

Why is it so difficult to admit to our mistakes?

- Because of the image I think that other people have of me (which I don't want to destroy).
- Because the others count on me.
- Because I think it's not only a problem of my doing but also of my person.
- Because of fear of the consequences (→ regarding my authority).
- Because we don't have examples of authority figures that admit to their mistakes.
- Admitting mistakes is showing weakness, which is in contrary to our tendency to be good and perfect.
- Sometimes it has legal consequences.
- Negative experiences in the past when doing so.
- Other people were participating in the wrong decision, as well, but do not want to admit to the mistake, as well → I feel lonely.
- We live in a culture of justification.
- Admitting to my mistakes might be the first step to change.
- "If you admit, one half will be forgiven." But the second half is still too heavy to cope with.
- "If you make a mistake for the first time, it's an honor, making it for the second time it's a shame." Admitting to the same mistake several times might be considered as not being able to learn from mistakes.

#7 Build organizational support for transparency

What kind of person might be suitable for this task?

- well-rooted, stable personalities
- have lot of humor
- self-assured enough to be humble
- patient
- have love for the church, as well
- have love for the people
- brave enough to be the runner-down of his/her own nest
- authentic person without hidden agenda – no manipulation
- independent person (self-awareness, not too much in the system of the organization)
- person that understands but that is not emotion-driven
- able to deal with suspicion
- cooperative/team-oriented person

#8 Set information free

In what cases should we not set information free?

- Confidential information about persons (e.g. from a counseling situation)
- Decisions concerning a person that have to be taken by a superior
- When the information contains personal data, it's even illegal to set such it free.
- When the boss requires from us to keep silence.
- In misuse cases whistleblowing does not function.
- If the other person cannot really handle the information.
- Sometimes it's not clear what the correct sequence of setting information free is.
- In whatever way information is set free; there is always someone who is disappointed that he/she was not the first one receiving the information.

Closing of the afternoon – Answers given

Most important lessons? / Was war das Wichtigste, das wir heute lernten?

- Im Gespräch bleiben
- Bei Unklarheiten nachfragen
- Exercise our weaknesses
- Open to new themes
 - Sitting all day long is not a perfect form / way of conferencing Maybe work in small groups?
 - More workshops or longer breaks? Activities?
- Üben von unangenehmen Gesprächen, probieren, es tun, daraus lernen
- Teambuilding and Trustbuilding is a longer process
- Start at myself telling the truth -> Encourage others to speak truth as well
- Encourage people to speak truth to power
- Set information free
- Widerspruch belohnen
- Diversify the sources of information
- Motivated to think about how can I be more effective in the work as leader
- To give and to receive feedback
- We should not be afraid to tell the truth
- Problems should be defined and discussed on time however difficult it may be
- Ehrlichkeit und Offenheit waren schon möglich
- Es besteht Vertrauen untereinander, mit vielen Teilnehmern, noch nicht mit allen
- Encourage people to speak truth to power -> finding ways to implement this
- Eine Kultur der Offenheit muss von der Leitungsperson aktiv gefördert werden durch eigenes Vorbild, aktive Ermutigung, Transparenz, umfassende Information.
- Es reicht nicht zu sagen: „Ihr dürft das offen sagen.“
- Bereitschaft, überhaupt offen zu reden, und Bereitschaft, auch nochmals das Wort zu erheben, wenn schon etwas Gegenteiliges gesagt wurde.
- Wichtig ist dafür, uns gegenseitig ermutigen, etwas zu sagen und möglichst offen zu sein.
- Wer legt fest, wer wo wann was kommuniziert (über unsere Arbeit hin zu Anderen)?
Wie machen wir das pro-aktiv?

What else should be discussed? /

Was müssen wir noch (zusätzlich) diskutieren?

- Wie gehen wir mit den verschiedenen Kulturen und materiellen Verschiedenheiten um?
- Anknüpfung für nächstes Jahr – reiche Schweiz, armes Osteuropa
- Other important problems, but not artificial
- Nicht weiter diskutieren, sondern tun
- What are the basic elements that keep us in communion?
- How to put the set of advices into practice at the level of...
 - CC UMC
 - AC
 - DC
 - Local Church
- What we can make with gossip
- Schlechte Nachrichten auf anständige Art zu vermitteln
- Admitting your mistakes
- To find more simple ways in all the work in the church. Not going in complicated regulatives
- The way of the style of speaking
- How to contextualize and apply all these pieces of advice in the church
- Wo gibt es noch Felder des Misstrauens und der Verdächtigung?
- Wie können wir mehr und tieferes Vertrauen ermöglichen in verschiedenen schwierigen Situationen?
- How to encourage laity to really exercise their leadership roles
- Wie gehen wir mit Personen um, die ihre Meinung offen aussprechen?
- Was machen wir, wenn Personen aufgrund früherer Erfahrungen nichts mehr sagen?
- Siehe zu 8 -> practice communication
- Ist Amtssprache „nur Englisch“ ausreichend? Braucht es nicht doch Übersetzung?
- Was ist für uns als Exekutive relevant (Manche TO-Punkte stossen auf wenig Interesse. -> Müssen wir „Agenda dem Interesse“ anpassen oder umgekehrt etwas beitragen, dass sich die Ex-Teilnehmer ermutigt fühlen, in der Diskussion bzw Sache beizutragen?)

What should be the first step to move to this direction? /

Was ist der erste Schritt, den wir tun müssen, um in diese Richtung zu gehen?

- Brauchen wir zu Beginn der nächsten Exekutive eine Art „Covenant“ darüber, dass / wie wir miteinander (offen) reden wollen
- Mindestens: Erinnerung an unseren jetzigen Prozess
- Die Vorbereitungsgruppe (Claudia, Laszlo, Daniel, Stefan) muss Nacharbeit machen, auswerten und beim nächsten ZK-Ex-Treffen nochmal kurz das Thema aufgreifen
- Erste Schritte müssen von den Leitungspersonen kommen!
- Gebetsliste füreinander
- Prozesse fortsetzen durch: Erinnerung (auf Papier) und persönliche Begegnung zu Beginn der nächsten Exekutive
- To compose a hymn „The Culture of Candor“ in 4 voices and 8 verses
- In other words: promote / cultivate the healthy sense of humour
- To speak simple
- To be more natural
- To try understand someone's way of speaking
- Ehrlich bleiben, rücksichtsvoll
- Work on myself
- Arrange more time for open discussion
- The initiative should come from bishop / DS / pastor
- Be patient and pray for each other
- Encourage people to express what is on their hearts and minds
- Selber kritische Rückmeldungen einfordern / einholen und Fehler zugeben
- Emphasizing pointing out practical dimensions of discussed issues

Minutes Executive Committee from Sunday, March 11, 2018

Sonntag, 11. März 2018, 10.00 Uhr

Gottesdienste in der EMK Budapest (Felsöerdösor ut.) und in der EMK Budakeszi

Es finden zwei Gottesdienste mit Beteiligten des Exekutivkomitees der Zentralkonferenz statt:

In der **EMK Budapest (Felsöerdösor ut.)** hält Superintendentin Claudia Haslebacher (CH) die Predigt (in Englisch), und Superintendent Pavel Procházka (SK) erzählt zeugnishaft über die Situation der EMK in der Slowakei. Bischof Patrick Streiff richtet zudem herzliche Grüße des Exekutivkomitees der Zentralkonferenz von Mittel- und Südeuropa aus und dankt herzlich für die Gastfreundschaft in Budapest. Die Predigt von Claudia Haslebacher findet sich im Anhang an das Protokoll.

In der **EMK Budakeszi** hält Monika Zuber (PL) die Predigt (in Englisch), und Superintendent Wilfried Nausner (AL/MK) erzählt zeugnishaft über die Situation der EMK im Westbalkan.

*Der Sekretär:
Markus Bach*

Das vorliegende Protokoll der 69. Tagung des Exekutivkomitees der Zentralkonferenz von Mittel- und Südeuropa vom 8. - 11. März 2018 in Budapest (Ungarn) wurde geprüft und als korrekt erklärt.

*Die Prüferin und Prüfer des Protokolls:
Helene Bindl und Jörg Niederer*

II. Directory of decisions

Elections

1. The Executive Committee elects Ueli Bachmann as successor of Andreas Stämpfli to the European Commission on Mission (ECOM) and to the Fund for Mission in Europe (FMiE).
2. The Executive Committee elects Boris Fazekas and Martin Obermeir-Siegrist as co-chairs of the Working Group Children and Youth.

Decisions concerning the Executive Committee / the Central Conference

3. The Executive Committee unanimously grants the right to vote during its 2018 meeting in Budapest to Barbara Bünger.
4. The Executive Committee approves that the meeting of the 2019 Executive Committee shall take place in Macedonia from Wednesday, March 6, to Sunday, March 10, 2019. The Office and the Association «Hilfe im Sprengel» will meet on Tuesday, March 5, 2019, and the Working Group Episcopacy on Wednesday morning.
5. Based on the audit report, the Executive Committee approves the annual financial statement 2017 and discharges the treasurer, cordially thanking her for her committed service.
6. The Executive Committee approves that the additional expenses for Business Class upgrades for the Bishop's overnight transatlantic flights to Switzerland shall, until the next meeting of the Executive Committee, be covered by the Central Conference funds.
7. The Executive Committee unanimously approves the submitted translation of the 2016 Social Principles.

Decisions concerning the Working Groups / the Central Conference Office

Office of the Central Conference:

8. The Executive Committee grants the authority to the Central Conference Office to elect a new member of the Working Group Church and Society and to nominate a new member of the General Board of Church and Society.

Working Group Church and Society

9. The Executive Committee commissions the Working Group Church and Society to update the document «Leitlinien für einen verantwortlichen Lebensstil» (Guidelines for a responsible life style) until the 2021 Central Conference.

Working Group Liturgy

10. The Executive Committee unanimously approves the guidelines for pilot projects with regard to the worship service and directs that they be implemented in the Annual Conferences.
11. The Working Group Liturgy is unanimously commissioned to realize a white-board animation video on the basis of the submitted script. It should be made available in German and English and also cater for the possibility of further translations. The costs of between EUR 4'000 to EUR 5'000 shall be shared by the Central Conference of Central and Southern Europe and the Central Conference in Germany.

Working Group Episcopacy

12. The Executive Committee approves the nomination and election procedure for the new bishop with one vote against.

The secretary: Markus Bach

III. Report of the Office

1. Review and Meetings of the CC Office

1.1 Meetings of the CC Office

Since the meeting of the Central Conference in 2017, the CC Office met twice: on December 21, 2017, and on March 7, 2018. The participants were Bishop Patrick Streiff, Helene Bindl, Iris Bullinger, and Markus Bach (physically and via Internet). Urs Schweizer attended the December meeting, as well (voice but not vote), and he was responsible for taking the minutes.

1.2 Minutes of the 68th meeting of the Executive Committee and the 18th meeting of the Central Conference in March 2017 in Zurich

The minutes of the 68th meeting of the Executive Committee and the 18th meeting of the Central Conference, written by Markus Bach, Secretary of the Central Conference, were made available via <https://www.umc-cse.org/en/downloads--links/documents-studies-and-lectures/minutes-cse.html>. Contrary to earlier years, only a few printed copies were prepared for the archives of the Annual Conferences and for global boards and agencies of The United Methodist Church. No printed copies were sent to individuals. Instead, there were for the first time two different brochures – an original version in German and a version in English, which includes the minutes in German and a summary of the decisions as well as the individual reports in English.

The Office expresses a heartfelt thank you to the Secretary Markus Bach. Because many things are now available in two languages, the «fruit» of his work has not only become more valuable but also more comprehensive. He indeed did an excellent job once again.

1.3 By-Elections

Lea Hafner is not able to participate in the 2018 meeting of the Executive Committee in Budapest. Therefore the Office suggests that Barbara Büniger will be granted the right to vote during this meeting in Budapest.

Motion to the Executive Committee: Barbara Büniger is granted the right to vote during the 2018 meeting of the Executive Committee in Budapest.

Andreas Stämpfli will retire in March 2018. Connexio has elected Ueli Bachmann as General Secretary of Connexio as of April 1, 2018. As a result, Ueli Bachmann will replace Andreas Stämpfli in the respective European bodies.

Motion to the Executive Committee: Ueli Bachmann is elected as successor of Andreas Stämpfli to the European Commission on Mission (ECOM) and to the Fund for Mission in Europe (FMiE).

Remark: Andreas Stämpfli will continue his service on behalf of GBGM until he will have served two full quadrennia. If the change took place already now, Ueli Bachmann's service in the second half of the current quadrennium would count as a full quadrennium, which would mean that he could only serve one more quadrennium on behalf of GBGM.

Kristóf Hecker informed the Office that because of lacking time resources, he would neither be able to serve as member of the Working Group Church and Society nor as Board member of the General Board of Church and Society. The Office is in conversation with Jörg Niederer whether he could participate in this year's GBCS Board meeting. It will, however, not be possible to nominate him once again in general for this Board since he has already served two quadrennial and is therefore not eligible. Further suggestions from the plenary – both for the Working Group and the General Board of Church and Society – will be gratefully accepted by the Office. The Office requests that it will be granted the authority to settle the succession. The Office will report to the next meeting of the Executive Committee on its decisions.

Motion to the Executive Committee: The Office of the Central Conference is granted the authority to elect a new member of the Working Group Church and Society and to nominate a new member of the General Board of Church and Society.

The members of the Working Group Children and Youth have elected Boris Fazekas as co-chair. He will support Martin Obermeir-Siegrist, who will – contrary to the information that was available last year – remain co-chair of this working group. Boris will be part of the EMYC Executive Committee, and he will participate in the CC meetings, while Martin will do the major part of the administrative work.

Motion to the Executive Committee: Boris Fazekas and Martin Obermeir-Siegrist are elected as co-chairs of the Working Group Children and Youth.

1.4 List of the deceased (March 2017 to March 2018)

René Divoux (FR), † 21.6.2017, Delegate to the CC 1969, 1977, 1981, 1985, 1989, 1993

Werner Burkhard (CH), † 1.7.2017, Delegate to the CC 1969, 1973, 1977, 1981, Member of the WG Liturgy from 1977 to 1981

Adam Kuczma (PL), † 24.9.2017, Delegate to the CC 1973, 1977, 1981, 1985, 1989, Member of the Executive Committee from 1977 to 1993, Member of the WG Media + Communication from 1973 to 1977, Member of the WG Mission + Evangelism from 1977 to 1985

Ingegerd Nausner (AT), † 6.12.2017, Member of the WG Women's Service from 1973 to 1981

Kurt Rohmann (CH), † 4.2.2018, Member of the WG Church Discipline + Legal Affairs from 1989 to 1997 (as of 1993 chairman)

Claus D. Eck (CH), † 1.3.2018, Member of the WG Mission + Evangelism 1969-1977 and of the WG Children + Youth 1977-1981

2. Central Conference Pension Plan

Already in spring 2017, it became obvious that the financial situation of the CC CSE Pension Fund would most probably allow for an increase in pension payments. Actuarial calculations in summer 2017 confirmed this. Therefore, the Pension Board decided to increase the pensions for current retirees and widows per January 1, 2018 – and of course for the future retirees and widows, as well. On the one hand, the base benefit was raised. On the other hand, there was an increase in the layer of the maximum that can be received (old: total of State pension and Church pension = 80% of the salary average of the last five years before retirement / new:

total of State pension and Church pension = 100% of the salary average of the last five years before retirement). This means that, taking into consideration both State pension and Church pension, someone going into retirement can reach a maximum of 100% of the last insured salary. The background for this change is the following: In almost all countries, pastors are offered an apartment (more or less) free of charge. When they are retired, however, they need to cover the expenses for their apartment themselves. Therefore, it makes sense that the total of State pension and Church pension is 100% of the last insured salary (these 100%, however, can only be reached as long as the State really pays a pension based on the effectively paid contributions). The Pension Board is grateful for the regular additional support from within the UMC that allows for a long-term pension increase.

Some points of the regulations of the Pension Plan have been changed. These changes are in the responsibility of the Pension Board, which reports to the Executive Committee of the Central Conference. There is an attachment to this Office report, in which the changes are made visible (see attachment 1.1.2). The regulations are available in English only. They will also be published on the Central Conference website.

3. Planning of the Meeting of the Executive Committee

3.1 Adjustment of the program

The program for the 69th meeting of the Executive Committee has been made available to all members and guests via Dropbox. The Office approved the current version of this program. A final directory of reports has also been prepared.

The agenda and a detailed schedule of the meeting of the Executive Committee is also available (see attachment 1.1.1). It has been approved by the Office and will be made available in a printed version at the meeting.

3.2 Work on the theme «Communication / Team Building»

The new Executive Committee, which met right after Central Conference 2017, decided not to work on the theme «Communication / Team Building» on a separate Theme Day and not to invite additional people either, but to interweave the theme with the program of the meeting of the Executive Committee 2018. A group consisting of Claudia Haslebacher, Stefan Schröckenfuchs, László Khaled, and Daniel Sjanta prepared and will lead the various program parts. On Saturday afternoon they will be supported by János Tomka from Hungary. The theme parts include a visit of the «Invisible Exhibition», followed by a dinner in a nearby restaurant.

The Office heartily thanks the preparation group for the creative and committed preparation work and looks forward to a colorful and sustainable implementation of the theme.

3.3 Country Reports at the meeting of the Executive Committee

The Office asks the following people to offer a country report during the Executive Committee meeting:

- Claudia Haslebacher from Switzerland
- Etienne Rudolph from France
- Wilfried Nausner from Macedonia

The country reports are scheduled for Friday morning. The Bishop will find an appropriate time to report about the current situation in Algeria.

3.4 Worship Services on Sunday, March 11, 2018

On Sunday, March 11, 2018, the members and guests of the Executive Committee will be divided into two groups and will visit two worship services – those who need to leave soon after the service will be in the more centrally located church (Felsőerdősor u., Budapest). Some details regarding these worship services:

Budapest UMC (Felsőerdősor u.)	10.00 am	Sermon: Claudia Haslebacher (in English) Report: Pavel Procházka (SK)
Budakeszi UMC	10.00 am	Sermon: Monika Zuber (in English) Report: Wilfried Nausner (AL/MK)

3.5 Responsibilities during the meeting

The Office commissions the following people:

As helpers to the Secretary:	André Töngi + Urs Schweizer
As auditor of the minutes:	Helene Bindl + Jörg Niederer
As treasurer during the meeting:	Iris Bullinger
As reporter for the church media:	Urs Schweizer

3.6 Meeting of the Executive Committee 2019 in Macedonia

On Saturday morning, the Executive Committee shall give thought to the design of the Theme Day 2019 on the theme «Poor and Rich in the Central Conference», and it shall elect a preparation team. In the minutes of 2017 (page 30), there are already some remarks in this regard.

From January 11 to 13, 2019, the General Conference delegates will meet in order to prepare the General Conference called session from February 23 to 26, 2019. The Cabinets of our Central Conference shall consult on the further steps soon after this session and therefore plan a respective gathering prior to the meeting of the Executive Committee. The Office agrees on opening this gathering for the whole Executive Committee and therefore moves for starting the meeting of the Executive Committee one day earlier.

Motion to the Executive Committee: The meeting of the Executive Committee 2019 in Macedonia shall take place from Wednesday, March 6, to Sunday, March 10, 2019. The Office and the Association «Hilfe im Sprengel» will meet on Tuesday, March 5, 2019, and the Working Group Episcopacy on Wednesday morning.

From December 2-6, 2019, there will once again be a European Superintendents' Meeting in Braunfels (Germany).

4. Statement – Auditor's Report

4.1 Statement 2017

Iris Bullinger presents the annual financial statement 2017 (see report 1.2). This statement shows a deficit of CHF 4'502.69. The expenses for the meeting of the Central Conference in 2017 were fortunately considerably lower than the budgeted amount of CHF 60'000.— (→ the total expenses were CHF 45'784.76 only). The Office expresses a heartfelt thank you to the host team from Zurich for the committed work and the economical handling of the finances.

Thanks to funds from the USA, the expenses for the last Superintendents' Meeting could be kept rather low. Since the European Superintendents' Meeting in fall 2019 and the additional day of the Executive Committee meeting 2019 will result in additional expenses, the funds that were saved 2017 in Zurich will most probably be used in 2019.

The local churches in the surrounding areas of Zurich deserve a special thank you for the generous offerings in the services with guests from the Central Conference. The amount of CHF 9'322 exceeds the budget by more than CHF 7'000.

The auditor's report of Adrian Wenziker for the annual financial statement 2017 is available in writing (see report 1.3).

Motion to the Executive Committee:

Based on the positive audit report, the Executive Committee approves the annual financial statement 2017 and discharges the treasurer. The Executive Committee expresses its thankfulness to the treasurer for her committed service.

4.2 Travel Expenses of the Bishop

The service of a Bishop is connected with many travels. This provides the Bishop with an opportunity to earn miles. From time to time, it was possible to use these miles for an upgrade on overnight transatlantic flights, which resulted in the fact that the return flight to Switzerland was more pleasant and the related jetlag was easier to cope with. In most cases, the bishop continued his work on the day of his arrival. The Office is convinced that such long overnight flights with a following working day is a hardly reasonable workload for the Bishop. According to the Assistant to the Bishop, there will be another three flights from the USA to Europe in 2018 (2x Council of Bishops, 1x Commission on Central Conference Theological Education). Therefore, the Office suggests that the Bishop's Office is authorized to make a reservation for Business Class upgrade for the Bishop's overnight transatlantic flights. The additional expenses (about CHF 3'000.— to CHF 4'000.—) will be covered by the Central Conference. Next year, the Office will provide further information, and a decision on the further procedure will be taken.

Motion to the Executive Committee: *The additional expenses for a Business Class upgrade for overnight transatlantic flights to Switzerland will, until the next meeting of the Executive Committee, be covered by the Central Conference funds.*

5. Statistical Information within the Central Conference

5.1 Summary

The Bishop's Office submits a compilation of statistical data, based on the reports to the 2017 meetings of the Annual Conferences (see attachment 1.4), to the Executive Committee. In almost all countries, the statistical data is collected on a comparable base. This means that the summary provides a helpful overview even though it is not yet complete.

5.2 Forwarding of statistical information and Annual Conference journals to GCFA

In the future, the allocation of delegates to General Conference will only be based on the official Annual Conference journals (including the statistical information). If no journal and no statistical information is available, an Annual Conference can only send a minimum delegation of 2 people (1 clergy, 1 lay).

The Office requests all Annual Conference Secretaries to send the Annual Conference journals **directly** to the General Council on Finance and Administration. These journals do not need to be printed brochures but can also be electronic files (sent to wwashington@gcfa.org). GCFA then makes available the journals to all General Boards and Agencies, which need a copy of them.

The Bishop's Office should also be provided with **two** copies of the journals.

6. New website

Thanks to the support and generous commitment of Thomas Rodemeyer, the new website of the Central Conference (<http://www.umc-cse.org>) could be set up last year. The old website was deactivated; the domain www.umc-europe.org however, will remain in the possession of the UMC. It could for instance be used to set up an entry page for all United Methodist Episcopal Areas in Europe. With the new website, the e-mail addresses have changed to firstname.familyname@umc-cse.org, as well (the old addresses following the pattern firstname.familyname@umc-cse.org will, however, remain active until the end of 2018). All members of the Executive Committee and Working Groups have in the meantime received an address firstname.familyname@umc-cse.org (this is an address from which e-mails are forwarded to the respective personal addresses). The Secretary of the Central Conference will only include these new e-mail addresses in the future minutes of the Central Conference.

7. Coordination of the Roma ministries

When Thomas Rodemeyer left the Bishop's Office, the role of coordinator for the Roma ministries in the Central Conference of Central and Southern Europe remained vacant. In the meantime, this responsibility has been added to the portfolio of Corinna Bütikofer Nkhoma, who is serving as project coordinator of Connexio in Zurich. Following some contacts with various leaders, a new place and date for a next Roma Consultation was agreed on: May 25-26, 2018, in Alsószolca (Hungary). The Office thanks Connexio, the network for mission and diaconia of the Annual Conference Switzerland-France-North Africa for assuming responsibility for this task in the Central Conference of Central and Southern Europe.

8. Meetings and Delegations

Various important meetings and events to which we can send delegates/participants will take place in 2018. Below are the most important European or even worldwide events:

- May 9-13, 2018: **«Staunen», Dünenhof Cuxhaven Germany**, a European Methodist Festival. Children, youth and adults are invited to attend.
- May 31 – June 5, 2018: **General Assembly of the Conference of European Churches in Novi Sad, Serbia**. The UMC in Serbia was involved in the preparations. Superintendent Daniel Topalski is nominated as proxy for a seat of the Methodist Churches in the Governing Board. The CEC membership is nationally constituted. The following people from the Central Conference of Central and Southern Europe will be delegates: Supt. Stefan Schröckenfuchs (AT), Supt. Daniel Topalski (BG), Bishop Patrick Streiff (CH), David Chlupáček (CZ), Supt. László Khaled (HU), Nena Arsova (MK), Wojtek Ostrowski (PL), Novica Brankov (RS).

- August 11-12, 2018: Signature of the revised **Concordat between the Methodist Church in Britain and the global United Methodist Church in London**. Bishop Patrick Streiff will be present.
- August 31 – September 2, 2018 (preliminary date): **Consultation on the draft for Social Principles**, Germany
- September 13-18, 2018: **General Assembly of the Community of Protestant Churches in Europe (CPCE) in Basel**. The UMC is member of CPCE on a Central Conference level, and Bishop Patrick Streiff will participate as delegate.

9. Church communion and participation in ordination services

The worldwide Book of Discipline of the General Conference 2016 has added the paragraphs on the ordination by a remark that the respective leaders (bishops or presidents) of full communion partners may participate in ordination services and lay hands on the head of the candidates:

BOD 2016 - Par. 333.3. An elder shall be ordained by a bishop by the laying on of hands, employing the Order of Service for the Ordination of Elders (see ¶ 415.6). The bishop shall be assisted by other elders and may include laity designated by the bishop representing the Church community. Judicatory leaders from full communion partners may participate in the ordination service and may join the ordaining bishop in laying hands on the head of the candidate, while participating elders and laity may lay hands on the back or shoulders of the candidate.

Basically, this is a pleasant, visible expression of an existing church communion. In many Annual Conferences of the USA, this is mutually put into practice with the Lutheran Church (ELCA). As far as the CC CSE is concerned, we are in full communion with the CPCE member churches. So far, we nowhere introduced the practice to invite leaders of other Churches. An additional difficulty in our Central Conference is the fact that mutuality will hardly be possible given the fact that the schedule of our Bishop does not allow for a participation in the ordination services of other CPCE member churches. The members of the Executive Committee are invited to briefly share their thoughts how the church communion could be visibly lived out in their respective countries, be it in relation to ordination services or in regard to other possibilities.

10. Bishop's Office

The Office expresses a heartfelt thank you to the co-workers of Bishop Patrick Streiff in the Bishop's Office in Zurich. Both have done an excellent job last year. The Central Conference brought some additional tasks that had to be dealt with in addition to the regular activities.

André Töngi, who is responsible for Finances and Administration, continues to work his way into the various facets of the accounting in the Bishop's Office. In early 2018, he had, for the first time, to close the yearly accounts 2017 independently. He is a very diligent worker. Where the correspondence has to be conducted in English, it remains a noticeable additional expenditure of time and work.

Urs Schweizer, Assistant to the Bishop, currently deals with most of the grant requests and Otto Per Mille, which often results in too many extra hours. In fall 2017, the In Mission Together

Mission Summit took place for the first time in Europe. Urs Schweizer was involved in the organization of this event, as well. The fact that Prague was the meeting place allowed for a larger group of participants from Europe; however, it also caused extra work for the offices in Prague and Zurich. Last year, Urs Schweizer also celebrated 25 years of service in the Office of the Bishop, and he has been serving as Assistant to Bishops for more than half of his life! We are very grateful for his service rich in blessings.

As Office of the Central Conference, we ask the respective offices in the various countries to carefully check the application forms, reports and other documents that need to be sent in so that queries and time-consuming corrections by the two co-workers in Zurich can be minimized.

Markus Bach, Secretary



Central Conference of Central and Southern Europe – Pension Plan

version 9 - 20.2.2018

CC-CSE Pension Plan – Generalities (Parts 1-4)

1 Preface

The General Board of Pension and Health Benefits of the United Methodist Church initiated and implemented the Central Conference Pension Initiative. It collected the funds needed to begin a pension plan in the annual conferences outside the United States. It believes that those who dedicated their lives to serving the church should receive pension benefits that will contribute to financial security upon their retirement. The General Board of Pension and Health Benefits set aside an amount for each central conference of the United Methodist Church. It will administer these funds and disburse its proceedings to the Boards of Pension of the central conferences.

Prior to this initiative, the Central Conference of Central and Southern Europe, through its Episcopal office in Zurich, established a pension support as a means of solidarity within the central conference. Western European countries have had effective legal pension systems whereas pension support has been needed in Eastern Central Europe and the Balkan. Pension support from this former initiative ("Predecessor Pension Support") will be superseded by the new pension plan herewith established.

2 Principles

2.1 Pension Plan of the central conference

The *Central Conference of Central and Southern Europe Pension Plan* (CC-CSE Pension Plan) is a defined benefit plan, based on mutual solidarity among the participating countries.

The CC-CSE Pension Plan supersedes the Predecessor Pension Support paid by the "Verein Hilfe im Sprengel".

2.2 Countries covered in the central conference of Central and Southern Europe

In each of the following countries of the central conference, the church council (or a similar entity) officially approved that the UMC in the country will be part of this plan: Albania, Algeria, Bulgaria, Hungary, Macedonia, Poland, Romania, Serbia.

Countries within the central conference of Central and Southern Europe which are not yet named in 2.2, may join the CC-CSE Pension Plan if they have Participants (employees) who qualify under this Plan. The decisions of the church councils are reported to the Executive Committee of the central conference.

Not covered under this plan are, because of their independent pension structures or by decision of their church council, the following countries of the central conference: Austria, Belgium, Czech Republic, France, Slovakia, and Switzerland.

The UMC in each country of the central conference of Central and Southern Europe in which the church board (or a similar entity) has officially approved the CC-CSE Pension Plan is considered a "Plan Sponsor."

2.3 Opting out of a country as Plan Sponsor

In case a country as Plan Sponsor decides to leave the pension plan at a later date, the countrywide contributions that have been made by a Plan Sponsor (employer) and its Participants (employees), limited on both sides to Participants in active service / employment, will be transferred to an entity designated by the church council (or a similar entity) in the country. There is no claim for additional amounts. All Participants (employees) in active service / employment will collectively cease to be Participants under the CC-CSE Pension Plan. Retirees will continue to receive the Benefit under the CC-CSE Pension Plan. The CC-CSE Pension Plan will remain valid for the other countries.

2.4 Board of Pension

A Board of Pension administers the CC-CSE Pension Plan.

3 Administration

3.1 Election of the Board of Pension

The Executive Committee of the central conference elects the Board of Pension. The Board of Pension has between four and seven voting members, including the active Bishop, the members of the Council on Finance and Administration of the central conference, and at least one person with special expertise in pension matters. It constitutes itself.

The Pension Benefits Officer is a member of the Board of Pension with voice, but no vote.

3.2 Pension Benefits Officer

The Pension Benefits Officer is the Area Field Treasurer in the Episcopal office. He / She is responsible for the administration of the CC-CSE Pension Plan.

3.3 Reporting and audit

The Board of Pension develops a funding plan and an investment policy. It will request the General Board of Pension and Health Benefits for a regular review of assets and liabilities to make sure that the CC-CSE Pension Plan is capable to cover the future needs.

The accounts are held in the Bishop's office as a distinct part within "Verein Hilfe im Sprengel". The funds of the CC-CSE Pension Plan are permanently restricted funds. The audit is part of the annual audit of the "Verein Hilfe im Sprengel".

Annually, the Board of Pension sends a summary report to the Executive Committee of the central conference.

4 Revisions and changes, approval and Effective Date

4.1 Revisions and changes

Specifically defined terms in the CC-CSE Pension Plan are written with a capital first letter.

Revisions and changes to the CC-CSE Pension Plan – Generalities (Parts 1-4) are voted by the Executive Committee of the Central Conference and reported to the church councils of the Plan Sponsors.

Revisions and changes to the CC-CSE Pension Plan – Regulations (Parts 5-14) are voted by the Board of Pension after consultation with the church councils of the Plan Sponsors. They

are reported to the Executive Committee of the Central Conference and to the church councils of the Plan Sponsors.

4.2 Approval and Effective Date

The Executive Committee of the central conference of Central and Southern Europe approved the implementation of the CC-CSE Pension Plan at its meeting in Kisac, Serbia, on March 17, 2012.

With the approval by the Central Conference Pension Initiative of the General Board of Pension and Health Benefits, the CC-CSE Pension Plan became effective on January 1st 2013 (Effective Date).

CC-CSE Pension Plan – Regulations (Parts 5-14)

5 Coverage

5.1 Local churches

The CC-CSE Pension Plan covers the following members of the UMC working in local churches in the central conference:

- a) Clergy under appointment (in full connection, provisional members, extraordinary members, or Local Pastors);
- b) Student local pastors;
- c) Lay employees if under contract of the church council of the country and if at least as part time of 50%.

5.2 District or Conference levels

The CC-CSE Pension Plan covers the following members of the UMC working in district or annual conference offices in the central conference:

- a) Clergy under appointment (in full connection, provisional members, extraordinary members, or Local Pastors);
- b) Lay employees if under contract of the church council of the country and if at least as part time of 50%.

5.3 Church-related organizations

The CC-CSE Pension Plan covers the following members of the UMC working in other church-related organizations or extension ministries:

- a) Clergy under appointment (in full connection, provisional members, extraordinary members, or Local Pastors).

5.4 Excluded categories

The CC-CSE Pension Plan specifically excludes the following categories from coverage:

- a) Temporary employees;
- b) Independent contractors;
- c) Clergy or employees not receiving compensation;
- d) Clergy not under appointment;
- e) Years of service of an ordained elder while a bishop are not counted as Credited Service;
- f) Clergy members of other denominations whether under appointment or employed;
- g) Lay employees not under contract of the church council (or a similar entity), or with a part-time employment of less than 50%.

5.5 Participants

Members of the UMC, eligible for Benefit from Plan Sponsors, are considered Participants under this plan and receive a personal letter from the Pension Benefits Officer which confirms their enrolment in the CC-CSE Pension Plan.

6 Minimum participation requirements

6.1 Waiting period

There is no waiting period for earning Credited Service as Participant.

6.2 Resumption after break

After a break under appointment or in employment, participation in the Plan will resume immediately with new appointment / employment.

6.3 Service counted toward participation

Only service during which the Participant was actively serving / employed in a category covered by the CC-CSE Pension Plan or its Predecessor Pension Support is counted as Credited Service.

6.4 Termination as Participant

When terminating service under appointment or employment contract with the UMC, a Participant receives the personal Plan Sponsor's (employer's) and Participant's (employee's) contributions to the CC-CSE Plan which have been paid for him/her. There is no claim for additional amounts.

It is conceivable to pause the work relationship with the UMC. For the years of interruption, there will be neither contribution nor Credited Service, but the person remains eligible as Participant for Benefits of all his/her years of Credited Service.

6.5 General requirements

Participants in the CC-CSE Pension Plan are responsible to inform the Pension Benefits Officer through their respective church offices of the Plan Sponsors about changes in their address and personal data in order to keep their particulars accurate. If they do not, payment cannot be delivered.

The Plan Sponsors, through their respective offices, provide at least annually an update of the records on each Participant to the Pension Benefits Officer. They provide immediate update to the Pension Benefits Officer on important changes (e.g. death, termination of service).

The CC-CSE Pension Plan handles financial data on a unified currency basis. The currency is EURO.

7 Participant contribution

7.1 Required contribution

Each Participant is required to contribute 3% of Compensation. The contribution is part of a defined benefit plan.

The Compensation is calculated as the net salary paid, without children's compensation and without additional amounts for particular responsibilities (e.g. as superintendent).

7.2 Adjustments

The Board of Pension is entitled to adjust the percentage of contribution in order to keep the CC-CSE Pension Plan self-sustainable for the future. If adjustments are needed, they are preceded by information and consultation with the Plan Sponsors.

8 Funding

The CC-CSE Pension Plan is a defined benefit plan. The Plan Sponsors will fund this plan by the following means:

- a) Participant (employee) contribution (see 7.1);
- b) Plan Sponsor (employer) contribution at least at the same percentage as Participant contribution; initially, the Plan Sponsor contribution is set at 5%;
- c) Proceeds of funds from the Central Conference Pension Initiative of the General Board of Pension and Health Benefits, set aside for the central conference of Central and Southern Europe and administered by the General Board of Pension and Health Benefits;
- d) Other contributions donated to the CC-CSE Pension Plan.

9 Credited Service

9.1 Years counted as Credited Service

The Participant will receive Credited Service for years serving / employed in a category covered under the CC-CSE Pension Plan or in such a category during the time of the Predecessor Pension Support. Years under the CC-CSE Pension Plan are only counted as Credited Service if the required contributions have been made.

9.2 Periods of incapacity and breaks in service

Periods of incapacity or leaves of absence are not counted as Credited Service. Service prior to a break in service of any length in time will not be disregarded unless contributions have been returned under provision 6.4 (Termination as Participant) in which case service prior to the break in service will not be credited for future pension benefits.

10 Vesting

10.1 Years counted towards vesting

All service or employment counted as Credited Service under this plan or the Predecessor Pension Support will be counted toward vesting.

10.2 Vesting schedule

A Participant will have a non-forfeitable right to Benefits according to the CC-CSE Pension Plan after three years of Credited Service in a covered position ("Fully Vested").

A Participant who retires or terminates prior to becoming Fully Vested will forfeit the right to his or her accrued Benefit. The accrued Benefit will be restored if the Participant returns to service or employment and meets the coverage and minimum participation requirements of this plan unless prior service must be disregarded in accordance with the provisions 9.2 (Periods of incapacity and breaks in service) or 6.4 (Termination as Participant).

11 Amount of retirement Benefits

11.1 Retirement Benefit formula

Participants with 30 years of Credited Service or more receive at normal retirement age a **base benefit**. The amounts of the base benefit are listed in Annex 1. If the base benefit plus Offset exceeds the expected benefit, the expected benefit will be applied.

The expected benefit is 100% of the Compensation, minus Offset.

The exact amount of the Benefit is calculated at retirement and is then paid out monthly.

For Participants who have served less than 30 years, the Benefit will be reduced at a rate of 1/30 per year of service or employment which is lacking to the completion of 30 years.

Retirees under the Predecessor Pension Support continue to receive at least the amount of pension support paid out to them prior to the Effective Date of the CC-CSE Pension Plan.

11.2 Compensation for calculation of Benefit

The Compensation (see 7.1) used for the calculation of Benefit is based on the average Compensation over the five last years prior to retirement of a Participant.

11.3 Offset

Pension support received as a retiree under the government's social security program as well as other monetary compensation by the church at retirement (e.g. legally required payments for retirement) are considered as Offset. An official document on the amount of such pension support has to be sent to the Pension Benefits Officer and is taken into consideration for the calculation of the Benefit paid out by the CC-CSE Pension Plan.

The Benefit calculated at retirement is regularly paid out by the CC-CSE Pension Plan without change due to inflation or to adjustments of national social security programs.

11.4 Benefit reduction for early retirement

For early retirement, there is a Benefit reduction of 0.3% per month prior to normal retirement date. The reduction is calculated on the Benefit which is paid out by the CC-CSE Pension Plan at the normal retirement date after Offsets (See also part 12).

11.5 Extraordinary adjustments

The Board of Pension is entitled to adjust contributions and Benefit in order to keep the CC-CSE Pension Plan self-sustainable in the future.

If long-term sustainability permits, the Board of Pension may also adjust Benefits paid out by the CC-CSE Pension Plan to retirees in countries where such adjustments become necessary to keep up to minimum costs of living.

12 Retirement date

12.1 Normal retirement age

Normal retirement age is the official national retirement age as long as it lies in between 65 and 72. It indicates the earliest date on which unreduced Benefits can be paid. If the official national retirement age is lower than 65, the Benefits from the CC-CSE Pension Plan start only as soon as the person reaches age 65 or a Benefit reduction as stated in 11.4 will be applied.

For clergy under the CC-CSE Pension Plan, the normal retirement date is the first of the month after completion of Annual Conference following attainment of age 65, as earliest date, or prior to attainment of age 72, as latest date.

If retired clergy again receive an appointment, the church council decides on the Compensation which is paid out in addition to the Offset. During the period of a full time appointment, no Benefit is paid out by the pension plan and no contribution is paid in by employer or employee. In case of a part-time appointment, a retired clergy may receive such part of his / her Benefit as needed in order to reach the level of support which would have been reached without appointment.

12.2 Early retirement

The earliest date on which Benefits can be paid by the CC-CSE Pension Plan is after completion of age 62. A Benefit reduction as stated in 11.4 will be applied. The Benefit paid out by the CC-CSE Pension Plan takes into account the offset of the governmental social security program and other church paid offsets (see 11.3).

13 Other benefits

13.1 Disability benefit

The CC-CSE Pension Plan does not include any benefits due to disability.

13.2 Death benefit

Upon the death of a Participant, the CC-CSE Pension Plan will pay additionally a unique one-month amount of the Benefit, but no further benefits except Benefits for a Surviving Spouse or Surviving Minor Children beginning with the calendar month which follows death.

Upon the death of an active Participant, the Benefit for the additional, unique one month amount is calculated with regard to the years of service which would be reached at age 65, but not more than 100% of the last Compensation (see 7.1). Benefits for a Surviving Spouse or for Surviving Minor Children are then calculated with the same percentages as in the case of the death of a retired Participant, following the rules in 13.3 and 13.4. Instead of the deceased Participant's total pension (see 13.3) the reference point in the case of the death of an active Participant is the last Compensation (see 7.1) for which contributions have been paid.

13.3 Surviving Spouse of retirees

If a retired Participant dies, the spouse to whom the retiree was married when beginning to receive Benefit is considered the Surviving Spouse.

The Surviving Spouse will receive 75% of the Benefit paid out to the deceased Participant unless the spouse's total pension (Surviving Spouse's Benefit plus spouse's Offset or additional income) is higher than the Participant's total pension (paid Benefit plus Offset). In such a case, the CC-CSE Pension Plan pays only the difference up to the deceased Participant's total pension.

In case of remarriage of the Surviving Spouse, the spouse will get 50% of the prior Benefit.

If the Surviving Spouse is also a Participant in his/her own right in the CC-CSE Pension Plan, the following special terms are valid: The Benefit will be the greater of the Benefit payable to the Surviving Spouse either following part 13.1 of this plan or following the retirement Benefit payable to the Surviving Spouse as Participant in his/her own right under this plan.

13.4 Surviving Minor Child of retirees

If a retired Participant dies, his / her natural or adopted child who is younger than age 18 is considered a Surviving Minor Child up to the completion of age 18.

Surviving Minor Children who are semi-orphans of a deceased Participant receive together 25% of the Benefit paid out to the Participant. The Benefit is paid to the Surviving Spouse.

Surviving Minor Children who are complete orphans of a deceased Participant receive together 75% of the Benefit paid out to the Participant. The Benefit is paid to the legal guardian.

The Benefit has to be equally shared by the Surviving Minor Children.

14 Transition rules

14.1 Transition rules for Benefits

For Participants who were receiving pension support prior to the Effective Date of this plan (January 1st, 2013), the new Benefit will be calculated as the greater of either the amount calculated using this plan's Credited Service provisions prior to the Effective Date of this plan, or the amount received as a pension support under provisions of the Predecessor Pension Support or other pension practices of a Plan Sponsor.

The following annexes are part of the CC-CSE Pension Plan:

- **Annex 1: Board of Pension - funding and base benefit as of January 1st, 2018**
- **Annex 2: Board of Pension - guidelines for administration**

Annex 1

Board of Pension - Funding and base benefit as of January 1st, 2018

1 General remarks

Participant contribution is set at 3% of Compensation (see 7.1) and funding from Plan Sponsors at 5% of Compensation (see 8b).

The following base benefits are applied as of January 1st 2018 for retired Participants and for Participants who will become retirees after January 1st 2018. In any case, the retirement benefit formula (see part 11) will be applied in calculating the Benefit paid out for new retirees.

For retired Participants under the Predecessor Pension Support see also part 14.3.

2 Base benefit (in € per month)

Country	Base benefit for an ordained elder	Base benefit for a Local Pastor	Base benefit for a lay Employee
Albania		140	
Algeria			
Bulgaria	140	120	110
Croatia			
Hungary	210	200	180
Macedonia	130	115	105
Poland	200	140	130
Romania	150	130	120
Serbia	130	115	105
Tunisia			

Categories of employees not mentioned in this chart will receive a base benefit that is calculated according to the ratio of a Pastor's Salary compared to a Pastor's base benefit.

Board of Pension -Guidelines for administration

1 Administrative procedure for pay-out

The administration for the total contribution (funding of Plan Sponsor and contribution of Participants) and for the pay-out of Benefits are handled by the church office in the respective country.

Payments linked to the CC-CSE Pension Plan may be deducted from other payments between the church office in the respective country and the Episcopal office.

As stated in part 6.5 of the CC-CSE Pension Plan, the currency used for data collection and money transfer is EURO.

2 Records and record retention

The church office in the respective country of a Plan Sponsor is responsible for collecting and updating of data of Participants. The records are transmitted to the Pension Benefits Officer. The following data are needed from each Participant:

Participant:

- Full name, birth date, and address;
- Category of ministry under which the Participant is eligible with dates of beginning and end of ministry or employment;
- If clergy: appointment history;
If lay employee: percentage of employment;
- Compensation (see part 7.1): payroll and contributions to CC-CSE Pension Plan by Participant and Plan Sponsor;
- Retirement: official national retirement age or actual retirement date of Participant;
- At retirement (see part 11): official statement of off-set from national social security programs and from church contributions.

Spouse of Participant:

- Full name, birth date, marriage date;
If divorce or death: date of divorce or death;
If Surviving Spouse: address.

Minor children of Participant:

- Full names and birth dates of minor children;
If surviving minor children and complete orphans: Full name, birth date, and address of legal guardian.

The Pension Benefits Officer keeps individual files, updates them at least annually, and transfers them to the Archives of the Central Conference of Central and Southern Europe at the conclusion of all Benefits.

IV. Berichte der Arbeitsgruppen

1

Working Group Theology and Ordained Ministry

1. The working group met September 29th through October 2nd in Padina/Serbia. Jana Daněčková, Zoltán Kovács, Michael Nausner, Edward Puślecki, Daniel Sjanta, Christof Voigt (Liaison from the Germany Central Conference) und Stefan Zürcher (Chair). Vladimir Todorov was excused. The group has not changed since the last quadrennium.
2. The working group did not receive concrete tasks from the Central Conference. Bishop Streiff, however, encouraged the group to deal with two documents again since reactions from different churches and constituencies now are available: the *Open Letter on the Future of Europe* from the Conference of European Churches (CEC, 2016) and *Wonder, Love, and Praise (UMC, Faith and Order, 2015)*. In addition, David N. Field's new book *Bid Our Jarring Conflicts Cease* was on the agenda. In addition to the exchange of experiences and current challenges, which the participants shared, three members of the working group presented a topic from their (theological) work. On Sunday, the working group could participate in two services, one in Padina and one in Kovačica.
3. We reworked our response from October 2016 to the CEC text on the future of Europe. We regard the text to be too problem oriented, and we suggest stressing the contributions that a Christianity grounded in hope can make to peaceful coexistence in Europe. The call to holiness challenges us to participate in God's transformative mission in the world and to let ourselves be transformed in accordance to love of God and neighbor. This leads to faithful stewardship of the gifts received from God, which helps live together. Further comments and suggestions for supplementation circled around the concepts of tolerance, family, public relations and the "soul of Europe".
4. *Field, David N.: Bid our Jarring Conflicts Cease. A Wesleyan Theology and Praxis of Church Unity*: With the help of key quotations from David Field's book Michael Nausner led the conversation. David Field focuses on methodology and wants to contribute toward the church's attempt to deal with diversity. Based on Wesley's writings, he understands holiness as righteousness, which in the Hebrew context means to live faithfully and lovingly in the relations of the community. The participation in the community characterized by diversity and difference offers possibilities to grow in holiness. Such diverse community has the potential to become a means of grace. Different (theological and ethical) opinions are then no reason for division as long as no one is forced to act against his/her conscience or prevented from acting according to one's conscience.
5. Three members of the working group offered topics for discussion. We dealt with the following three challenges:
 - *Daniel Sjanta*: Serbia's dominant religion is Orthodox Christianity. About 80 % of the country's population declare themselves Orthodox, even though some surveys

show that only about 5 % of the total population is active. This shows the indifference or distrust of the people towards the church as an institution. Also, another factor that makes our ministry more difficult is the fact that many people tie their religious affiliation with their ethnicity and so, changing one's religion is often viewed as "betraying" one's own family and people. But we are still hopeful that our Lord, who is the Prince of peace, can provide the reconciliation where there was strife and animosity.

- *Michael Nausner* shared his initial impressions after reading the first chapters in Jonathan Sack's book *Not in God's Name. Confronting Religious Violence* (New York 2015). Michael Nausner sees this book as a prophetic commentary on our contemporary times when media is full of reports on "religious violence". Jonathan Sacks tries in this book to offer a more differentiated view, and he resists the thesis that religion is one of the key components in many violent irruptions. It is remarkable that here a Rabbi respectfully and attentively looks at the issue of violence in and around the three Abrahamic religions. Committing acts of violence in the name of God he calls "altruistic violence". Most of the time many more factors play a role in these violent irruptions. It is necessary, Sacks suggests, to do good theology, i.e. a "theology of the other". The book wants to offer a contribution to the education toward peace, forgiveness, and love in a time of religious polarization.
- *Stefan Zürcher* presented his blog from April 2017 (<http://www.umglobal.org/search?q=z%C3%BCrcher>) as an introduction to a discussion on the document *Wonder, Love, and Praise*. He points out that the document puts too little emphasis on mission. He also suggests not defining church too much with the starting point of article 7 in the *Confessio Augustana* (the right administration of the sacraments and gospel centered preaching). Instead, he offers a fourfold web of relations that needs to be kept in mind: the relation to God, the relation to siblings in faith, the relation to the world, and the relation to the worldwide church. In that way church is not described with the help of certain activities (administering the sacraments, preaching), and it gives room in church praxis for the necessary freedom in order to understand fresh contextual expressions of church as church in the full sense of the word.

6. UMC-Text *Wonder, Love and Praise. Sharing a vision of the church*: The working group has produced a brief commentary on this text a year ago. Inspired by a rereading and the consultation of blog comments the group again realized the somewhat chaotic structure of the document and the lack of an eschatological perspective. While discussing the fact that the document is quite US-centric, the group realized that there really is no common platform for representatives from the European Central Conferences in order to discuss the document and develop a common European perspective. What is our European perspective, our vision for the worldwide UMC and for the UMC in Europe?

7. In the 2018 meeting we plan to deal with the following topics among others:

- What is our vision for the UMC worldwide and in Europe?
- Eschatology in the context of ecclesiology

In addition to these topics, the executive committee has the opportunity to give us tasks or impulses.

8. The next meeting is planned to take place in Vienna between September 28th and October 1st 2018. We continue with our tradition to take turns and to meet in the regions of the various Annual Conferences of the Central Conference. Austria so far has not been a meeting place so far.

*Stefan Zürcher,
Chair of the Working Group*

2

Working Group Liturgy

1. The Working Group Liturgy met on 4th and 5th January 2018 in Basel, for the first time in its extended composition. As new members we welcomed

Jana Krizova, Prag, Czech Republic

Erika Stalcup, Lausanne, Switzerland (with a USA background).

Its seasoned members, Esther Handschin, Sylvia Minder and Stefan Weller, found the new constellation enriching, expanding our horizons. Peter Caley had to cancel his attendance at short notice for family reasons. We are now working bilingually in German and English.

2. The main focus of our work was the implementation of the resolution passed by the 2017 CC, in particular to frame guidelines for pilot projects in our local churches.

Motion (1): The CC Executive Committee approves the guidelines for pilot projects with regard to the worship service (appendix 2.2.1) and directs that they be implemented in the Annual Conferences.

3. Another important assignment was to produce a text that explains the CC resolutions with regard to worship in such a way that they are readily understandable in our congregations. It is the result of a lengthy process in collaboration with the German CC's specialist group on liturgy. This text serves as the script for a whiteboard animation video comparable with the self-presentation of the Methodist Church in Austria found at www.emk.at.

Motion (2): The Working Group Liturgy is authorised to commission the production of a whiteboard animation video on the basis of the script submitted in appendix 2.2.2. It should be made available in German and English and also cater for the possibility of further translations. The costs of between 4,000 and 5,000 Euros are shared by the CC MSE and the German CC.

4. One further joint project with the German CC is the website www.emk-gottesdienst.org. The latter incorporates both up-to-date documentation on liturgical issues and an 'interactive order of worship' which unfolds and elucidates the elemental order of worship.

This raises a question which we put to the CC Executive Committee: Is an English version of the 'interactive order of worship' desirable?

5. Additional activities:

- Members of the Work Group have been giving presentations on the subjects of the 'Reform of the Worship Service' and Holy Communion.
- Portions of the Book of Worship have been translated into various languages. These should be compiled and made accessible to everyone.
- Before the Central Conference meets the next time we would like to make further materials available which encourage and enhance the celebration of Holy Communion.
- One of our particular concerns in making such material available is to support targeted further training for pastoral ministers and lay-preachers.

On behalf of the Liturgy Work Group

in January 2018

Stefan Weller

PILOT PROJECTS ON STRUCTURING WORSHIP

Background

Around two thirds of a total of over 300 congregations across the 15 countries of our CC completed the questionnaire on worship in 2014. Evaluating the latter served as the basis for continued work to clarify an elemental order of worship which is both mandatory and flexible, foster a rediscovery of the Lord's Table as the nucleus of Christian worship, encourage a greater use of the UMC's Book of Worship, prepare a training course in liturgical competence, and motivate local churches to engage in pilot projects. The Liturgy Work Group was commissioned by the CC 2017, in particular, to frame guidelines for **PILOT PROJECTS** with local churches and submit them to the 2018 meeting of the Executive Committee. The focus should be on what can be learned by a conscious (local) application of the elemental order of worship and by promoting Holy Communion (with a variety of theological accentuations).

General Guidelines

For a certain length of time, specific local churches plan and prepare their worship services intentionally in accordance with CC resolutions. They make themselves mindful of underlying liturgical principles and test out certain changes in their practice of worship, e.g. creative variations on elemental unity; increased alignment with the practice of the early church; rediscovery of the Lord's Table in the diversity of its connotations; cultivation of intra-church and ecumenical bonds; incorporation of biblical readings (OT and NT); fuller engagement of the congregation (not least of the children) in the progression of the service; fresh stimulus; etc. The next task is to evaluate the effects and draw conclusions for the future.

As far as its resources permit, the Working Group Liturgy provides support for pilot churches. It serves as a networking hub, so that the learning process of local churches bears fruit for the whole connexion.

Implementation Guidelines for the Local Church

1. Planning Stage

1.1 Assemble and authorise a responsible project team

The local church council appoints a project team. Depending on the aims of the pilot project, it should include persons who serve in the following areas:

- the (ordained) pastoral ministry
- lay preaching
- public reading of the Bible
- assistance with Holy Communion
- vocal and instrumental music
- provisions for children and adolescents
- additional members of the local council as well as chosen interested persons

1.2 Reflect on current local practice in worship

The project team ponders the following questions as regards current practice (possibly together with the congregation):

- What do I appreciate about our worship services? What is lacking? What are my wishes?
- Which of the options listed below in 1.3 might possibly serve to help us and take us forwards?

1.3 Choose what action to take

The team chooses one or more of the following options:

- the new elemental order of worship is followed consciously and consistently;
- the celebration of Holy Communion is significantly more frequent than hitherto;
- Holy Communion is celebrated every Sunday (with a few exceptions);
- the celebration of Holy Communion is diversified by spotlighting a different motif each time;
- children are drawn into the experience of meeting around the Lord's Table;
- more weight is given to an interactive 'time of fellowship' as an integral part of the service, even if there is no celebration of Holy Communion – by leaving more time free for the greeting of peace, dialogue, sharing joys and concerns, intercessions, taking the collection, or celebrating a love feast;
- the public reading of passages both from the OT and the NT form part of every worship service;
- regular use is made of a recognised lectionary;
- perhaps some further measure appropriate to the particular circumstances of the local church.

A written record is kept of the choice made and the rationale behind it.

1.4 Draw up a schedule

The project team comes to an agreement about the timing of the project, when it should start and end. Its recommended duration is between 6 and 12 months. Six months may be enough if Holy Communion is to be celebrated every other Sunday (instead of just four times a year); but it will hardly suffice as the basis for making judgements if the schedule is once a month.

To bring the schedule in line with the church and calendar year as well as with the context of the local church it is advisable to map out a whole series of services in advance and delegate responsibilities accordingly.

1.5 Inform the local church

The congregation is informed about the project, particularly its purpose and duration, well before the changes come into effect. Additional publicity should also be considered.

2. Realisation

2.1 Keep a record of impressions and responses

All members of the team keep a record of their personal observations and impressions as well as of the reactions of the congregation to the changes made. Such feedback is to be expressly requested.

2.2 Be proactive in steering the course of the project

The project team meets at least once during the implementation phase to undertake an interim evaluation. Creative ideas that may possibly germinate during this phase, e.g. as to how the focus of communion celebrations might be diversified, should be taken up and ways of implementing them arranged.

2.3 Persevere

The changes experienced may lead to criticisms. If this is so, greater care is needed in communicating, among other things, that this is a project of limited duration and that criticisms will of course be incorporated into the evaluation. A premature cessation should only be considered in exceptional circumstances. All members of the team should act in loyalty to the commitments of the team.

It may become apparent that some changes could be continued beyond the completion of the project. This must be coordinated with the local church council.

3. Evaluation

3.1 Various layers of evaluation

The evaluation is carried out in various constellations of the persons involved and affected:

- as the responsible team
- together with the local church council
- an open consultation with the congregation
- an assessment to the CC Liturgy Work Group for the attention of the chairperson
- a report by the Liturgy Work Group to the CC or its Executive Committee

3.2 In-house evaluation by the project team

The project team should meet shortly before or after the end of the project to evaluate the outcome. The following questions should be addressed:

Ein Auswertungstreffen des Teams vor Ort sollte zeitnah vor oder nach dem Abschluss des Projekts durchgeführt werden. Folgende Fragen werden erörtert:

- What has changed?
- What was surprising? What (re)discoveries have been made?
- What proved difficult and why?
- What happens next?
- Who makes a report to the congregation, the local church council and the Liturgy WG?

How are such Pilot Projects instigated?

Observation regarding the support needed at conference level

The Working Group Liturgy is dependent on the support of the superintendents in our various Annual Conferences if local churches are to be motivated to conduct a pilot project as described above.

Recruiting pilot churches

An invitation letter is prepared by the chairperson of the Working Group Liturgy. Its aim is to prevail upon local churches across the length and breadth of our CC to sign up as pilot churches. This is sent out by our episcopal office or, as the case may be, first to our superintendents to be translated and distributed in their conference areas. An enrolment form is enclosed with the letter of invitation. Each participating local church fills in where, when and for how long it is arranging what type of pilot project. It then mails this registration form to the chairperson of the Working Group Liturgy, with a copy to the responsible superintendent.

Promotion and motivation: Who will go out to find local churches willing to conduct pilot projects? It is important that they are communities that are glad and motivated to participate. In each case it should be the local church councils that make this decision on behalf of their congregations.

Provision of support for pilot churches by the CC Liturgy Work Group

All members of our Working Group Liturgy are available as contact persons (the languages represented in the group: French, English, Czech, and German). No direct involvement locally is possible on our part, nor are we able to provide ongoing support.

Time frame

March 2018	Authorisation by the Executive Committee of the CC
March-June	Publicization at the Annual Conferences (by superintendents or the WG Liturgy)
August 2018	Dispatch of a letter of invitation to become a pilot church
up to Dec '18	Enrolment as a pilot church (planning stage autumn 2018)
2019	Implementation phase
2020	Evaluation stages leading to a final report to the Central Conference 2021

Attachment 2:

Extremely diverse, intrinsically connected – Methodist Worship Service

INTRODUCTION

Every congregation has a worship service, but one might be totally different from another. Some are lively and spontaneous. Others are contemplative and carefully planned. Some are celebrated in large halls, others in a small room. With pop music or classical music, with lots of emotions or a serene atmosphere... Worship services can be so different from one another that there are sometimes conflicts in which people say, "That's not *my* kind of worship." This is too bad.

Our group conducted a survey, and we discovered that most congregations share the same common elements of worship. What are these common elements?

FOUR ELEMENTS OF WORSHIP

Most Methodist worship services follow these four general movements:

1. Arriving – we greet one another and to prepare for what comes next
2. Listening – we are reminded of why we meet and celebrate together
3. Sharing – we respond to the message in sharing of ourselves and with one another
4. Going forth – we are dismissed with a blessing for the journey

A worship service is not just any ordinary celebration – it focuses on God. It is God who is the host. The celebration is called a "service" because it is God who serves us. Each of the four parts of worship shows us what God is doing for us:

1. Arriving – God brings us together
2. Listening – God speaks to us
3. Sharing – God binds us together
4. Going forth – God blesses us

In the first part, we greet each other in the name of God. We center ourselves in preparation for praying and singing.

In the second part, we listen to what God has to say to us through scripture readings and the sermon.

In the third part, we share together a meal in which we eat and drink God's gifts at his table. We also share announcements, prayers and testimonies, as well as our monetary gifts.

In the fourth part, God sends us out with a blessing to fortify us for our ministries.

QUESTIONS AND EXPLANATIONS

Why are there so many different things included in the third part (communion, announcements, offering, etc.)? The first Christian worship services started by sharing a meal at the Lord's table. At this time, Christians ate and drank at every worship service. They continued the meals that they had experienced with Jesus. Everyone was invited to participate, and everything was shared in common.

Why is music not mentioned? Music can be present anywhere in the service, but it doesn't have to be. Even without music, a congregation can still celebrate a full worship service with these four elements. When there is music, the four steps help to determine appropriate places for particular songs and pieces of music.

How is a worship service different from a concert? The focus of the service is God, not the musical artists. Because of this, everyone is invited to participate, not simply to watch and listen. It is God – not even the pastor – who hosts the service and who invites everyone to the table. No one person dominates the spotlight.

Children have an important place in the service. It is best when people of all ages can celebrate at least a few of these four steps together. Many congregations have ways of helping children to participate in the service, for example with a candle that they can carry out with them when they leave for Sunday School.

SUMMARY

With these four steps it is possible to have very different types of worship services. The important thing, however, is what is shared in common. The perfect worship service in which everyone is satisfied doesn't exist. But each service can help remind us of the good things that God has done for us, of what God is still doing for us.

(Note: The English version is not an exact translation from German.)

3

Working Group Church Discipline and Legal Affairs

The Working group did not receive any specific tasks to work on from the last Central Conference in 2017 or from the newly elected Executive Committee, which gathered for its first meeting after the closing of the Conference business session. That is why the Working group did not hold any meetings so far.

The working group consists of following members:

Petr Procházka (CZ)

Serge Frutiger (CH)

Wilfried Nausner (AT – MK/AL)

Daniel Topalski (BG) – Chair

Daniel Topalski

January 2018

4

Working Group Church and Society

The following persons are members of the Working Group Church and Society:

Jörg Niederer (CH – Chair and member till 2018)

Marietjie Odendaal (CH – Member Creation Care Team of the General Board of Global Ministries GBGM)

Kristóf Hecker (HU – Board Director of the General Board Church and Society GBCS)

David Chlupáček (CZ - Chair from 2018)

1. The members of the working group have not met since the Central Conference in 2017.
2. Jörg Niederer was part of the German-speaking translation team for the changes of the Social Principles by the General Conference 2016. In the attachment you will find the red-line version of the Social Principles 2017-2020. Between the versions of the two central conferences CSE and Germany, there is a difference in the statement on homosexuality (page 7, note 3). 2020 the completely new Social Principles will be presented to the General Conference and will hopefully replace the current version.
Proposal: Adoption of the presented translation of the Social Principles 2017-2020.
3. Jörg Niederer was asked by the GBCS to cooperate in the rewriting process of the new Social Principles. He led the writing team to Section VI: The World Community. The attachment to this report gives an overview of the possibilities of the Annual Conferences to participate in the further processing of the new Social Principles. In the annual conferences please participate in this process.
Furthermore this year, the GBCS will also hold one-to-one interviews with a small number of "experts" about the new Social Principles in the different Central Conferences.
4. The text "Leitlinien für einen verantwortlichen Lebensstil" (see <http://www.emk-kircheundgesellschaft.ch/de/themen-und-dokumente/k-z/leitlinien-fuer-einen-verantwortlichen-lebensstil.html>) is a German document of the Central Conference. In Switzerland, it's used by the examination of pastors during the probationary time. It was now suggested, that the aged document should be adjusted in terms of content and language.
Proposal: The executive Committee applies for an update of the document "Leitlinien für einen verantwortlichen Lebensstil" by the Working Group Church and Society until the Central Conference 2021.

Jörg Niederer

January 2018

Kirchenordnung der Evangelisch-methodistischen Kirche – Kapitel IV

Die Sozialen Grundsätze

von der Exekutive der Zentralkonferenz von Mittel- und Südeuropa 2018
autorisierte Übersetzung der *Social Principles* 2016

Vorwort

In der *Evangelisch-methodistischen Kirche*¹ ist das Anliegen sozialer Gerechtigkeit tief in der eigenen Geschichte verwurzelt. Ihre Mitglieder haben oft offen und ehrlich zu kontroversen Themen Stellung bezogen, die christliche Grundüberzeugungen berühren. Bereits die ersten Methodistinnen und Methodisten haben ihrer Ablehnung des Sklavenhandels, des Schmuggels und der grausamen Behandlung von Gefangenen Ausdruck verliehen.

Im Jahr 1908 hat die Bischöfliche Methodistenkirche (*The Methodist Episcopal Church North*) ein soziales Bekenntnis angenommen. Im folgenden Jahrzehnt verabschiedeten *The Methodist Episcopal Church South* und *The Methodist Protestant Church* ähnliche Erklärungen. 1946, beim Zusammenschluss der *United Brethren* und *The Evangelical Church*, nahm die Evangelische Gemeinschaft (*The Evangelical United Brethren Church*) eine Erklärung zu sozialen Grundsätzen an. 1972 – vier Jahre nach dem Zusammenschluss der Methodistenkirche (*The Methodist Church*) mit der Evangelischen Gemeinschaft im Jahr 1968 – beschloss die Generalkonferenz der *Evangelisch-methodistischen Kirche* neue Soziale Grundsätze, die 1976 (und durch jede nachfolgende Generalkonferenz) revidiert wurden.

Obwohl nicht als Kirchenrecht zu betrachten, sind die Sozialen Grundsätze eine von Gebet und Nachdenken getragene Bemühung der Generalkonferenz, auf die existentiellen Fragen der Menschen in der gegenwärtigen Welt von einer soliden biblischen und theologischen Grundlage aus einzugehen – so wie es die Traditionen der methodistischen Kirchen zeigen. Sie sind ein Aufruf zur gewissenhafter Lebenspraxis und sollen in gutem prophetischen Geist aufklären und überzeugen. Die Sozialen Grundsätze stellen einen Aufruf an alle Mitglieder der *Evangelisch-methodistischen Kirche* dar, einen wohl überlegten, von Gebet begleiteten Dialog über Glauben und Handeln zu führen.²

Präambel

Wir Menschen aus der *Evangelisch-methodistischen Kirche* bekräftigen unseren Glauben an Gott, unseren Schöpfer und Vater, an Jesus Christus, unseren Erlöser, und an den Heiligen Geist, der uns leitet und bewahrt.

Wir erkennen und bejahen, dass wir in Geburt und Leben, in Tod und Ewigkeit ganz von Gott abhängig sind. Geborgen in Gottes Liebe bekräftigen wir den Wert des Lebens und bekennen, dass wir oft gegen Gottes Willen gesündigt haben, wie er uns in Jesus Christus offenbart ist. Wir sind nicht immer treue Haushalter all gewesen, was uns von Gott, dem Schöpfer, anvertraut wurde. Oft sind wir Christus, der alle Menschen zu einer Gemeinschaft der dessen Liebe verbinden will, nur widerwillig gefolgt. Obwohl wir durch den Heiligen Geist berufen sind, neue Geschöpfe in Christus zu werden, haben wir uns seinem weiteren Ruf widersetzt, in unserem Umgang miteinander und mit dieser Erde Volk Gottes zu werden.

1 Anmerkung des Herausgebers: Die weltweite Bezeichnung der Evangelisch-methodistischen Kirche lautet: The United Methodist Church.

2 Siehe Paragraph 509 der auf Englisch verfassten Kirchenordnung „The Book of Discipline of The United Methodist Church 2012“ (im Folgenden als „BOD“ abgekürzt).

Wir bekräftigen unsere Einheit in Jesus Christus. Zugleich wissen wir um die unterschiedliche Ausgestaltung unseres Glaubens in den verschiedenen kulturellen Kontexten, in denen wir gemäß des Evangeliums leben.

Dankbar für Gottes vergebende Liebe, von der wir leben und nach der wir gerichtet werden, bekräftigen wir unseren Glauben an den unschätzbaren Wert jedes Menschen. Deshalb erneuern wir unsere Verpflichtung, treue Zeuginnen und Zeugen des Evangeliums zu sein, nicht nur bis an die Enden der Erde, sondern auch bis in alle Bereiche und Tiefen unseres gemeinschaftlichen Lebens und Arbeitens hinein.

Weil die Kirche ein lebendiger Leib ist, von Gott aus vielen Bereichen der menschlichen Gemeinschaft berufen, war Einmütigkeit in Fragen des Glaubens, der Meinungen und Lebensvollzüge nie charakteristisch für ihr Dasein. Seit frühester Zeit belegen die Briefe des Paulus, das Zeugnis der Evangelien, die Apostelgeschichte und andere neutestamentliche Schriften eine Vielfalt von Einsichten und Auseinandersetzungen über viele Fragen. Wenn immer es daher zu erheblichen Meinungsverschiedenheiten unter Christen kommt – einige davon spalten auch heute die Kirche zutiefst – sollen die Glieder am Leib Christi sich nicht dadurch trennen, dass sie befremdet oder entsetzt darüber sind, noch soll dieses Trennende zugedeckt werden mit falsch verstandenem Harmoniebedürfnis oder dem Wunsch nach Einmütigkeit. Im Gegenteil: Solche Konflikte müssen mit Mut und Ausdauer ausgetragen werden, indem weiterhin alle gemeinsam den Willen Gottes zu erkennen versuchen. In diesem Verständnis und mit dieser Ausrichtung verpflichten wir uns, mutig, voll Vertrauen und Hoffnung, hinzuschauen und die Differenzen unter uns anzupacken. Wir verstehen diese Differenzen als Hinweis darauf, dass Gott noch immer dabei ist, uns zu seinem Volk zu schaffen. Gemeinsam halten wir an dem Glauben fest, dass Gottes Gnade allen Menschen gilt, und dass nichts uns von der Liebe Gottes trennen kann. Darauf vertrauend verpflichten wir uns, weiterhin im respektvollen Dialog mit Andersdenkenden zu bleiben, die Ursachen unserer Meinungsverschiedenheiten zu ergründen, den von Gott gegebenen Wert aller Menschen zu achten und ehrlich das auszusprechen, was uns trennt, während wir in allen Dingen danach streben, wie Christus gesinnt zu leben und den Willen Gottes zu tun.

Art. 160 I. Die natürliche Welt

Die ganze Schöpfung gehört dem Herrn, und wir sind für die Art und Weise verantwortlich, in der wir sie brauchen und missbrauchen. Wasser, Luft, Boden, Bodenschätze, Energiereserven, Pflanzen, Tiere und der Weltraum sind zu achten und zu bewahren, weil sie zu Gottes Schöpfung gehören und nicht nur, weil sie für den Menschen nützlich sind. Gott hat uns seine Schöpfung anvertraut, damit wir sie verantwortlich verwalten und gestalten. Diese Haushalterpflichten erfüllen wir durch Respekt und liebevolle Fürsorge. Wirtschaftliche, politische, soziale und technische Entwicklung haben zum Wachstum der Menschheit beigetragen; sie haben unser Leben verlängert und bereichert. Jedoch haben diese Entwicklungen zur Abholzung ganzer Regionen, dramatischer Ausrottung ganzer Tier- und Pflanzenarten, gewaltigem menschlichem Leid, Überbevölkerung, übermäßigem Verbrauch und Missbrauch von natürlichen und nicht erneuerbaren Ressourcen geführt – insbesondere durch die Industrieländer. Dieses anhaltende Verhalten gefährdet das Naturerbe, das Gott allen Generationen anvertraut hat. Wir erkennen die Verantwortung, die wir als Kirche wie als einzelne Kirchenglieder haben, und halten Veränderungen unseres Lebensstils für dringend erforderlich. Das gilt für den ökonomischen wie für den politischen Bereich, für den sozialen wie für den technischen. Wir wollen uns für einen stärker ökologisch ausgerichteten und vom Prinzip der Nachhaltigkeit bestimmten Umgang mit Gottes Schöpfung einsetzen, der zu einer höheren Lebensqualität für alle führt.

A) Wasser, Luft, Boden, Bodenschätze, Pflanzen

Wir unterstützen und fördern eine Umweltpolitik, die darauf zielt, die Schaffung industrieller Nebenprodukte und Abfälle zu vermindern und zu kontrollieren; die sichere Handhabung und Verwertung von Giftmüll und Nuklearabfällen zu ermöglichen und auf die Vermeidung beider hinzuwirken; die Verminderung von Hausmüll zu fördern; für angemessene Wiederverwertung und Deponierung von Hausmüll zu sorgen; und die Reinigung von verschmutzter Luft, verschmutztem Wasser und Boden zu unterstützen. Wir rufen auf zur Erhaltung von Wäldern mit alten Baumbeständen und anderen unersetzbaren Naturschätzen, wie auch zum Schutz gefährdeter Pflanzenarten. Wir unterstützen Maßnahmen zur Erhaltung und Wiederherstellung von natürlichen Ökosystemen. Wir unterstützen die Entwicklung von Alternativen zu chemischen Stoffen in der Produktion, Verarbeitung und Konservierung von Nahrungsmitteln. Wir fordern mit Nachdruck, dass die Auswirkungen solcher Chemikalien auf Gottes Schöpfung erforscht werden, bevor sie zum Einsatz kommen. Wir drängen auf die Entwicklung internationaler Abkommen bezüglich der gerechten Verwendung der Ressourcen der Erde zum Nutzen des Menschen, solange die Bewahrung der Erde als Lebensraum gewährleistet ist. Wir sind tief besorgt über die Privatisierung der Wasserreserven, das profitorientierte Abfüllen von Wasser als Handelsware, einschließlich der Ressourcenverschwendung durch dessen Verpackung. Wir fordern alle verantwortlichen Behörden, Verwaltungen und andere Regierungsstellen dringend auf, Prozesse zu entwickeln, die die Nachhaltigkeit der Wasserreserven ebenso wie die ökologischen, ökonomischen und sozialen Folgen der Privatisierung der Wasserreserven regeln, bevor sie eine Privatisierung billigen und genehmigen.

B) Verwendung von Energieressourcen

Die gesamte Erde ist Gottes gute Schöpfung und hat als solche einen ihr innewohnenden Eigenwert. Wir sind uns bewusst, dass die derzeitige Verwendung von Energieressourcen diese Schöpfung fundamental bedroht. Deshalb treten wir als Glieder der Evangelisch-methodistischen Kirche dafür ein, mit der Schöpfung, mit der Energieerzeugung und insbesondere mit den Rohstoffen zur Energieerzeugung verantwortungsvoll, sorgsam und sparsam umzugehen. Wir rufen alle Menschen dazu auf, Maßnahmen zur Energieeinsparung zu ergreifen. Alle sollten ihren Lebensstil an einem durchschnittlichen Energieverbrauch orientieren, der dem Planeten Erde zuträglich ist. Wir unterstützen das Bestreben, den CO₂-Ausstoß auf eine Tonne pro Kopf im Jahr zu begrenzen. Wir treten entschieden für den vorrangigen Ausbau von erneuerbaren Energien ein. Die Vorkommen von Kohle, Öl und Gas als Energieträger sind begrenzt und ihre fortdauernde Nutzung beschleunigt die Erderwärmung. Die Nutzung von Kernkraft anstelle fossiler Energien ist keine Lösung für die Vermeidung von CO₂-Emissionen. Kernkraftwerke sind verwundbar, unsicher und gesundheitlich bedenklich. Ein sicheres Endlager für den Atommüll kann nicht garantiert werden. Ihr Betrieb ist somit unverantwortlich gegenüber zukünftigen Generationen. Der Betrieb von Biomasse-Kraftwerken und die Herstellung von Agrotreibstoffen müssen dem Prinzip sicherer Nahrungsmittelversorgung und dem Existenzrecht kleinbäuerlicher Betriebe nachgeordnet werden.

C) Tierwelt

Wir unterstützen Gesetze, die das Leben und die Gesundheit von Tieren schützen und erhalten. Das schließt die artgerechte Behandlung von Haustieren, Nutztieren, Tieren für Forschungszwecke und Wildtieren ein, ebenso das schmerzlose Töten von Schlachttieren, einschließlich Fisch und Geflügel. Wir stellen unkontrollierte und kontrollierte kommerzielle Ausbeutung der Fauna durch multinationale Unternehmen fest. Die Zerstörung der Ökosysteme, von denen die Wildtiere abhängen, bedroht das Gleichgewicht natürlicher Systeme, gefährdet die Artenvielfalt, schwächt die natürlichen Abwehrkräfte und beeinträchtigt den Nutzen der Ökosysteme. Wir unterstützen den Einsatz für eine wirksame Inkraftsetzung von nationalen und internationalen Gesetzen und Richtlinien durch Regierung und Wirtschaft für die Bewahrung der Artenvielfalt - insbesondere den Schutz der vom Aussterben bedrohten Arten.

D) Verantwortung für das Weltklima

Wir erkennen, welche globalen Auswirkungen die menschliche Missachtung von Gottes Schöpfung hat. Die ausufernde Industrialisierung und die damit verbundene Zunahme der Verwendung fossiler Brennstoffe haben dazu geführt, dass die Erdatmosphäre immer mehr mit Schadstoffen belastet wird. Diese Emissionen drohen das Erdklima auf Generationen hinaus dramatisch zu verändern, mit schwer wiegenden Folgen für Umwelt, Wirtschaft und Gesellschaft. Die negativen Auswirkungen des globalen Klimawandels treffen in unverhältnismäßiger Weise vor allem diejenigen Menschen und Staaten, die für die Emissionen am wenigsten verantwortlich sind. Wir unterstützen deshalb die Bemühungen aller Regierungen, die Reduktion von Treibhausgasemissionen gesetzlich festzuschreiben, und rufen alle Einzelpersonen, Kirchengemeinden, Dienstleistungsunternehmen, die Industrie und politischen Gemeinden dazu auf, ihre Emissionen zu reduzieren.

E) Das Weltall

Das Universum in seinen bekannten oder unbekanntem Teilen verdient als Gottes Schöpfung denselben Respekt, den wir der Erde entgegenbringen sollen. Wir lehnen deshalb alle Bestrebungen von Staaten ab, den Weltraum zu bewaffnen. Wir drängen auf eine gemeinsame, friedliche Entwicklung der Weltraumtechnologie und des Weltraums durch alle Nationen.

F) Wissenschaft und Technik

Die naturwissenschaftliche Erforschung von Gottes natürlicher Welt halten wir für legitim. Ihren Anspruch, gültige wissenschaftliche Aussagen über die natürliche Welt gemäß ihrer Definition von Wissenschaftlichkeit zu machen, halten wir für berechtigt. Naturwissenschaften können jedoch ebenso wenig autoritative Aussagen über theologische Themen treffen, wie die Theologie autoritative Aussagen über naturwissenschaftliche Themen. In den naturwissenschaftlichen Darstellungen der kosmologischen, geologischen und biologischen Evolution sehen wir keinen Widerspruch zur Theologie. Wir halten die medizinischen, technischen und wissenschaftlichen Technologien für einen angemessenen Umgang mit Gottes natürlicher Welt, solange deren Anwendung das menschliche Leben fördert und alle Kinder Gottes in die Lage versetzt, ihr Gott gegebenes schöpferisches Potential zu entwickeln, ohne unsere ethischen Grundsätze zum Verhältnis von Mensch und natürlicher Welt zu verletzen. Unserem zunehmenden Verständnis von der natürlichen Welt entsprechend unterziehen wir auch unsere ethischen Überzeugungen einer steten Überprüfung. Wir stellen fest, dass in dem Maß, wie die Naturwissenschaften unser menschliches Verständnis der natürlichen Welt erweitern, wir auch besser das Geheimnis von Gottes Schöpfung und seinem Wort begreifen.

Obwohl wir die große Bedeutung von Naturwissenschaft und Technik anerkennen, halten wir daran fest, dass theologische Deutungen der menschlichen Erfahrung unerlässlich sind, um die Stellung der Menschheit im Universum begreifen zu können. Die Naturwissenschaften und die Theologie ergänzen sich gegenseitig, statt sich auszuschließen. Deshalb ermuntern wir zum Dialog zwischen allen Naturwissenschaftlerinnen und Naturwissenschaftlern, sowie Theologinnen und Theologen. Wir streben nach einer Form gemeinsamer Beteiligung, welche die Menschheit durch Gottes Gnade in die Lage versetzen wird, das Leben auf der Erde zu erhalten und die Qualität unseres gemeinsamen Lebens zu verbessern.

G) Nahrungsmittelsicherheit

Wir unterstützen Maßnahmen, die geeignet sind die Versorgung mit Nahrungsmitteln zu sichern, und die das Recht aller auf Informationen über Inhaltsstoffe sicherstellen. Wir fordern strenge Untersuchungen und unabhängige Kontrollen bezüglich chemischer Rückstände und biologischer Unbedenklichkeit aller Nahrungsmittel. Wir drängen darauf, dass Nahrungsmittel vom Markt genommen werden, die potentiell gefährliche Mengen von Giftstoffen enthalten wie: Pestizide, Herbizide, Fungizide; Rückstände tierischer Antibiotika, Steroide oder Hormone; Giftstoffe aus Luft, Boden und Wasser, sowie Rückstände aus Müllverbrennungs- und Industrieanlagen. Wir verlangen eine deutliche Kennzeichnung aller verarbeiteten, gentechnisch erzeugten oder gentechnisch ver-

änderten Nahrungsmittel und eine obligatorische Unbedenklichkeitsprüfung, bevor sie in den Verkauf gelangen. Wir widersetzen uns einer Aufweichung der Standards für biologisch hergestellte Produkte. Wir fordern Maßnahmen, die den schrittweisen Übergang zu nachhaltiger und biologischer Landwirtschaft fördern und unterstützen.

H) Nahrungsmittelgerechtigkeit

Wir unterstützen eine Politik, die hochwertige Lebensmittel besonders für Menschen mit geringen Einkünften erschwinglich macht. Wir unterstützen regionale, nachhaltige und kleinbäuerliche Landwirtschaft, welche die Selbstversorgung der örtlichen Bevölkerung ermöglicht. Wir verurteilen eine Politik, die die örtliche Bevölkerung und die Produzenten selbst von der Nutzung ihrer landwirtschaftlich erzeugten Güter ausschließt.

Art. 161 II. Die menschliche Lebensgemeinschaft

Die Gemeinschaft bietet Menschen die Möglichkeit, zur Fülle ihres Menschseins zu finden. Es ist daher unsere Verantwortung, neue Formen von Gemeinschaft, die der vollen Entfaltung jeder Einzelnen und jedes Einzelnen dienen, zu entwickeln, zu stärken und zu prüfen. Nach unserem Verständnis des Evangeliums sind alle Menschen vor allem deshalb wertvoll, weil sie von Gott geschaffen und in Jesus Christus geliebt sind, und nicht erst dann, wenn sie Bedeutendes geleistet haben. Wir mühen uns daher um ein soziales Klima, in dem menschliche Gemeinschaften gedeihen und sich zum Wohl aller entwickeln können. Außerdem ermutigen wir jede und jeden, gegenüber Anderen sensibel zu sein und eine angemessene Sprache zu verwenden. Abschätziges Reden (bezogen auf Rasse, Nationalität, ethnischen Hintergrund, Geschlecht, sexuelle Orientierung und körperliche Unterschiede) drückt keine gegenseitige Wertschätzung aus und widerspricht dem Evangelium von Jesus Christus.

A) Kultur und Identität

Wir glauben, dass unsere grundlegende Identität die von Kindern Gottes ist. Damit einher gehen gesellschaftliche und kulturelle Entwicklungen mit sowohl positiven wie negativen Auswirkungen auf die Menschheit und Kirche. Kulturelle Identität bildet sich heraus durch Geschichte, Tradition und Erfahrungen. Die Kirche sieht es als ihren Auftrag, sich der kulturellen Prägung und Kompetenz umfassend anzunehmen und diese zu pflegen im Sinne eines Ganzen, das sich auf verschiedene Weise ausdrückt. Jede und jeder von uns hat mehrere gleichwertige Identitäten, die uns erst zusammengeführt vollständig ausmachen. Wir bejahen, dass keine Identität oder Kultur über eine größere Legitimität verfügt als andere. Wir rufen die Kirche dazu auf, jede Rangordnung von Kulturen und Identitäten abzulehnen. Durch Beziehungen zwischen und innerhalb von Kulturen sind wir aufgefordert, ja geradezu verantwortlich, in gegenseitigem Respekt vor den Unterschieden und Gemeinsamkeiten voneinander zu lernen, während wir verschiedenen Perspektiven und Wahrnehmungen begegnen.

B) Die Familie

Wir glauben, dass die Familie die grundlegende Lebensgemeinschaft darstellt, durch die Menschen in gegenseitiger Liebe, Verantwortung, Respekt und Treue gefördert und getragen werden. Wir unterstreichen die Bedeutung liebevoller Eltern für alle Kinder. Wir verstehen die Familie so, dass sie eine größere Bandbreite an möglichen Formen einschließt als die Zwei-Generationen-Einheit von Eltern und Kindern (die Kernfamilie). Wo es in der Familie zwei Elternteile gibt, sind nach unserer Überzeugung beide gleichermaßen für die Erziehung der Kinder und für den Zusammenhalt der Familie verantwortlich. Wir unterstützen alle sozialen, wirtschaftlichen und religiösen Bemühungen, familiäre Beziehungen zu erhalten und zu stärken, damit jedes Familienglied Hilfe erfährt bei der umfassenden Entwicklung seiner Persönlichkeit.

C) Ehe

Wir bekräftigen die Heiligkeit der Ehe, die ihren Ausdruck in Liebe, gegenseitiger Unterstützung, persönlicher Hingabe und beidseitiger Treue zwischen Mann und Frau findet. Wir glauben, dass auf einer solchen Ehe der Segen Gottes ruht, auch wenn sie kinderlos bleibt. Wir lehnen gesellschaftliche Normen ab, die Frauen in der Ehe einen anderen Rang zuweisen als Männern. Wir unterstützen Gesetze in der bürgerlichen Gesellschaft, in denen die Ehe als Verbindung eines Mannes mit einer Frau definiert wird.

D) Ehescheidung

Gottes Plan ist der einer lebenslangen, treuen Ehe. Die Kirche hat eine besondere Verpflichtung in der Beratung vor der Eheschließung und in der Begleitung des Paares, um gesunde Beziehungen zu schaffen und zu bewahren. Wenn jedoch Eheleute einander so stark entfremdet sind, dass auch nach gründlichem Abwägen und Beraten alle Versuche der Versöhnung scheitern, ist die Scheidung eine – wenn auch bedauerliche – Alternative in einem zerrütteten Verhältnis. Wir leiden mit an den verheerenden emotionalen, geistlichen und wirtschaftlichen Folgen einer Scheidung für alle Beteiligten – in dem Wissen, dass Frauen und insbesondere Kinder in unverhältnismäßigem Ausmaß von solchen Belastungen betroffen sind. Als Kirche sind wir über die hohen Scheidungsraten sehr besorgt. Wir empfehlen den Beteiligten, Formen der Vermittlung zu suchen, durch die Streit und Schuldzuweisungen, wie sie in Scheidungsverfahren oft vorkommen, möglichst vermieden werden.

Auch wenn durch eine Scheidung öffentlich verkündet wird, dass eine Ehe nicht mehr besteht, bleiben doch andere Beziehungen aus der Ehe bestehen, wie etwa die Unterstützung von Kindern und weitere familiäre Bindungen. Wir fordern gegenseitigen Respekt in den Verhandlungen über das Sorgerecht für minderjährige Kinder und bestärken die Bereitschaft eines oder beider Elternteile, dafür die Verantwortung zu übernehmen. Die elterliche Fürsorge darf sich nicht auf finanzielle Unterstützung beschränken oder gar in Versuchen der Kontrolle, Manipulation oder Vergeltung bestehen. Das Wohl jedes Kindes muss vielmehr der entscheidende Gesichtspunkt sein.

Eine Scheidung schließt eine neue Ehe nicht aus. Wir ermutigen die Kirche und die Gesellschaft, denen, die sich im Prozess der Scheidung befinden, wie auch den Familienangehörigen aus geschiedenen und neu geschlossenen Ehen, gezielt Hilfestellung zu geben und mit ihnen in der Gemeinschaft der Glaubenden, Gottes Güte zu erfahren.

E) Alleinstehende

Wir bestätigen die Integrität allein lebender Personen, und wir lehnen alle diskriminierenden gesellschaftlichen Praktiken ab, wie auch ebenso gesellschaftliche Ansichten, die Menschen aufgrund ihres Alleinlebens mit Vorurteilen belasten. Zu dieser Gruppe gehören auch Alleinerziehende, und wir erkennen die zusätzliche Verantwortung, die ihnen daraus erwächst.

F) Frauen und Männer

Mit der Heiligen Schrift bezeugen wir, dass Männer und Frauen vor Gott den gleichen Wert haben. Wir verwerfen die irrige Auffassung, dass ein Geschlecht dem anderen überlegen sei, dass ein Geschlecht gegen das andere kämpfen müsse, und dass Personen des einen Geschlechts Liebe, Macht und Anerkennung nur auf Kosten des anderen erhielten. Insbesondere weisen wir die Vorstellung zurück, Gott habe die einzelnen Menschen als unvollständige Wesen geschaffen, die erst in der Einheit mit einem anderen ganz werden. Wir rufen sowohl Frauen als auch Männer dazu auf, Macht und Führung zu teilen. Sie dürfen lernen, frei zu geben und zu empfangen, ganz zu sein und die Ganzheit anderer zu respektieren. Wir streben für jede und jeden nach der Möglichkeit und nach der Freiheit zu lieben und geliebt zu werden, Gerechtigkeit zu suchen und zu erfahren und selbständig ethische Entscheidungen zu treffen. Wir verstehen die Verschiedenheit der Geschlechter als Gottes Geschenk mit dem Ziel, zur Vielfalt menschlicher Erfahrungen und Perspektiven beizutragen. Wir verwahren uns gegen Haltungen und Traditionen, die diese gute Gabe missbrauchen, um die Menschen des einen Geschlechts verletzlicher zu machen als die des anderen.

G) Menschliche Sexualität

Wir bejahen die Sexualität als gute Gabe Gottes für alle Menschen. Wir rufen jede einzelne Person zu einem verantwortungsbewussten Umgang mit dieser geheiligten Gabe auf.

Obwohl Sexualität zu jedem Menschen gehört, ob verheiratet oder nicht, finden sexuelle Beziehungen nur innerhalb des Bundes einer monogamen, heterosexuellen Ehe volle Zustimmung.

Wir missbilligen alle Formen der Kommerzialisierung und Ausbeutung der Sexualität. Wir rufen nach einer strengen weltweiten Durchsetzung von Gesetzen, die die sexuelle Ausbeutung von Kindern verbieten, wie auch nach angemessenem Schutz, Beratung und Behandlung missbrauchter Kinder. Alle Menschen haben ungeachtet ihres Alters, ihres Geschlechts, ihres Zivilstandes oder ihrer sexuellen Orientierung das Recht auf die Gewährleistung ihrer Menschen- und Bürgerrechte und auf Schutz vor Gewalt. Die Kirche sollte die Familie mit altersgemäßen Bildungsangeboten für Kinder, Jugendliche und Erwachsene zum Thema Sexualität unterstützen.

Wir bejahen, dass alle Menschen von heiligem Wert und nach dem Bilde Gottes geschaffen sind. Alle benötigen den Dienst der Kirche in ihrem Ringen um menschliche Erfüllung wie auch die geistliche und emotionale Fürsorge einer Gemeinschaft, die versöhnende Beziehungen zu Gott, zu Anderen und zu sich selbst ermöglicht. Die weltweite Evangelisch-methodistische Kirche kann die praktizierte Homosexualität nicht gutheißen und betrachtet diese Handlungsweise als unvereinbar mit der christlichen Lehre.³ Wir bekräftigen, dass Gottes Gnade allen Menschen gilt. Wir wollen darum in christlicher Gemeinschaft zusammenleben und einander willkommen heißen, vergeben und lieben, so wie auch Christus uns geliebt und angenommen hat. Wir flehen Familien und Gemeinden an, lesbische und schwule Kirchenglieder und Kirchenzugehörige/Personen aus dem Freundeskreis⁴ nicht abzulehnen oder zu verurteilen. Wir verpflichten uns zum Dienst an und mit allen Menschen.⁵

H) Gewalt und Missbrauch in der Familie

Jede Art von Gewalt und Missbrauch innerhalb der Familie – verbal, psychisch, körperlich oder sexuell – schädigt die menschliche Gemeinschaft. Wir ermutigen die Kirche dazu, dem Opfer ein schützendes Umfeld, Beratung und Unterstützung bereitzustellen, sowie mit dem Täter oder der Täterin darauf hin zu arbeiten, dass er oder sie die Ursachen und Verhaltensweisen des Missbrauchs erkennt, und solches Verhalten zu überwinden lernt. Ungeachtet der Gründe des Missbrauchs bedürfen beide, Opfer und Täter, der liebevollen Zuwendung der Kirche. Während wir den Missbrauch verurteilen, sehen wir auch im Täter oder der Täterin jemanden, der Gottes befreiender Liebe bedarf.

I) Sexueller Missbrauch

Gewalttätige, respektlose oder missbrauchende sexuelle Verhaltensweisen entsprechen nicht dem Verständnis der Sexualität als Gottes guter Gabe. Wir lehnen alle sexuellen Verhaltensweisen ab, welche die Menschenwürde verletzen, die Gott uns von Geburt an verliehen hat und wir bejahen nur solche, die die Menschenwürde zur Geltung bringen. Wir halten sexuelle Beziehungen, in denen Partner andere ausnutzen, missbrauchen oder in denen die Partner häufig wechseln, für unvereinbar mit christlichem Verhalten. Sie wirken letztendlich zerstörend auf Einzelne, Familien, und auf das Miteinander in der Gesellschaft. Wir missbilligen alle Formen der Kommerzialisierung und Ausbeutung der Sexualität mit der daraus folgenden Abwertung und Degradierung der menschlichen Persönlichkeit. Zu sexuellen Zwecken die eigene Freiheit zu verlieren und von anderen Menschen

3 Anmerkung des Herausgebers: Die Zentralkonferenz von Deutschland nimmt an dieser Stelle eine vom englischsprachigen Original abweichende Formulierung auf, mit folgendem Wortlaut: „Eine Mehrheit in der Kirche interpretiert die Bibel so, dass sie die Ausübung der Homosexualität nicht billigen kann.“

4 Anmerkung des Herausgebers: Hier werden in der ZK Deutschland und der ZK MSE unterschiedliche Bezeichnungen für die Art der Kirchenzugehörigkeit verwendet.

5 Siehe Entscheidung 702 des Rechtsrats der Generalkonferenz!

verkauft zu werden, ist eine Form der Sklaverei; wir prangern diesen Menschenhandel an. Wir unterstützen Menschen, die missbraucht worden sind, und deren Recht auf Freiheit.

Wir fordern die weltweite Durchsetzung strenger Gesetze, welche die sexuelle Ausbeutung und den Missbrauch von Kindern durch Erwachsene verbieten, und wir fördern Bemühungen, um die Täter rechtlich und finanziell zur Verantwortung zu ziehen. Wir fordern die Einrichtung angemessener Schutzmaßnahmen und Möglichkeiten zur Beratung und Behandlung von Kindern, die missbraucht worden sind.

J) Sexuelle Belästigung

Wir glauben, dass die menschliche Sexualität ein Geschenk Gottes ist. Sexuelle Belästigung stellt einen Missbrauch dieser guten Gabe dar. Unter sexueller Belästigung verstehen wir jede unerwünschte – verbale oder physische – sexuelle Anspielung, Annäherung oder Forderung, die von der betroffenen Person berechtigterweise als erniedrigend, einschüchternd oder nötigend wahrgenommen wird. Sexuelle Belästigung missbraucht eine Machtposition und hat keineswegs nur mit Sexualität zu tun. Sie schafft durch die Diskriminierung des anderen Geschlechts eine feindselige und belastende Atmosphäre – wie etwa am Arbeitsplatz.

Im Gegensatz zu der Entwicklung einer stärkenden Gemeinschaft entstehen durch sexuelle Belästigungen unangemessene, einengende und verletzende Lebensbedingungen, wo immer sie in der Gesellschaft auftauchen. Sexuelle Belästigung untergräbt das gesellschaftliche Ziel der Chancengleichheit und das Klima des gegenseitigen Respekts zwischen Männern und Frauen. Unerwünschte sexuelle Annäherung ist falsch und diskriminierend. Sexuelle Belästigung steht dem Auftrag der Kirche entgegen.

K) Schwangerschaftsabbruch

Anfang und Ende des Lebens sind von Gott gegebene Grenzen menschlicher Existenz. Während der einzelne Mensch schon immer bis zu einem gewissen Grad den Zeitpunkt des Sterbens beeinflussen konnte, besitzen Menschen nun auch die Macht zu bestimmen, wann und sogar ob neue Menschen geboren werden. Unser Glaube an die Unantastbarkeit des ungeborenen Lebens lässt uns zögern, einer Abtreibung zuzustimmen.

Wir sind in gleicher Weise dazu verpflichtet, die Heiligkeit des Lebens und das Wohlergehen der Mutter wie des ungeborenen Kindes zu respektieren.

Wir kennen tragische Konflikte, wo Leben gegen Leben steht, und wo ein Schwangerschaftsabbruch gerechtfertigt sein kann. In solchen Fällen unterstützen wir die Möglichkeit eines legalen Abbruchs in einem fachgerechten medizinischen Verfahren durch anerkannte medizinische Einrichtungen. Wir halten es für nötig, dass bei Minderjährigen vor einer Abtreibung die Eltern bzw. die Erziehungsberechtigten informiert werden und deren Zustimmung eingeholt wird. Wir können Abtreibungen nicht als akzeptable Form der Geburtenkontrolle bejahen, und wir lehnen sie als Mittel der Geschlechtswahl oder aus eugenischen Gründen⁶ bedingungslos ab.

Wir widersetzen uns Spätabtreibungen, die als Dilatation und Extraktion⁷ (partial-birth abortion⁸) bekannt sind, und setzen uns für die Beendigung solcher Abtreibungen ein, es sei denn, das Leben der Mutter steht auf dem Spiel und kein anderes medizinisches Verfahren ist verfügbar, oder im

6 Siehe Resolution 3184.

7 Anmerkung des Herausgebers: „Dilatation and Extraction“: Künstliche Erweiterung (Dilatation) des Gebärmutterhalses unter gleichzeitiger instrumenteller Säuberung der Gebärmutter von einem auf natürliche Weise gestorbenen oder für eine Spätabtreibung getöteten Fötus, wobei der Fötus als Ganzes entnommen wird. Die Frau befindet sich bei dieser Behandlung unter Narkose.

8 Anmerkung des Herausgebers: „partial-birth abortion“ ist eine weitere, euphemistische Bezeichnung für die Spätabtreibung.

Falle schwerer Anomalien des Fötus, die für diesen ein Leben unmöglich machen. Ein solches Verfahren soll nur von anerkannten medizinischen Einrichtungen durchgeführt werden. Einrichtungen, die Abtreibungen durchführen, sollten dazu verpflichtet werden, den Frauen die Möglichkeit einer Anästhesie anzubieten, bevor sie ihre Dienste leisten.

Wir rufen alle Christinnen und Christen dazu auf, die Umstände, unter denen sie einen Schwangerschaftsabbruch in Erwägung ziehen könnten, gründlich und im Gebet zu erfragen. Wir vertrauen darauf, dass Gott diejenigen, die ungewollt schwanger werden, auf ihrem Weg leitet und ihnen Weisheit und Urteilskraft schenkt.

Die Kirche soll ihren Dienst anbieten, um die Zahl ungewollter Schwangerschaften zu reduzieren. Wir verpflichten uns als Kirche, auch in Zukunft denjenigen Hilfe und Beratung zu gewähren, die eine Schwangerschaft beenden, sich in einem Schwangerschaftskonflikt befinden und auch denen, die ihr Kind zur Welt bringen.

Wir beklagen die hohe Zahl von Abtreibungen und setzen uns dafür ein, diese zu verringern. Die Kirche soll Beratungs- und Hilfsangebote fördern, um die Zahl ungewollter Schwangerschaften zu reduzieren, wie zum Beispiel eine umfassende, altersgerechte Sexualerziehung, die Befürwortung von Empfängnisverhütung und die Unterstützung für Initiativen, welche die Lebensqualität von Frauen und Mädchen weltweit verbessern.

Unverhältnismäßig viele junge erwachsene Frauen halten ihre Lage für ausweglos, weil ihnen Existenzsorgen, Erziehungs- und Beziehungsprobleme oder andere Gegebenheiten über den Kopf wachsen. Die Kirche, ihre Gemeinden und Seelsorgeeinrichtungen sollten vorangehen bei der Unterstützung bestehender Angebote sowie neue Angebote entwickeln, die betroffenen Frauen in ihrem Lebensumfeld helfen. Sie sollten auch diejenigen Beratungsstellen für Frauen in Schwangerschaftskonflikten und Hilfseinrichtungen für Schwangere unterstützen, die auf einfühlsame Weise Frauen helfen, alle Wahlmöglichkeiten bei ungeplanter Schwangerschaft zu bedenken. Insbesondere ermutigen wir die Kirche, Regierungen und Sozialdienste, Adoptionen zu fördern und zu unterstützen.⁹ Wir ermutigen die Kirche, Beratungsstellen zu unterstützen, die Frauen einfühlsam helfen, gangbare Alternativen zur Abtreibung zu finden.

Staatliche Gesetze und Verordnungen können das christliche Gewissen, das mit guten Gründen entscheiden will, nicht ausreichend anleiten. Deshalb sollte über einen Schwangerschaftsabbruch nur nach sorgfältiger Erwägung und Gebet aller Betroffenen, sowie nach medizinischer, sozialer, pastoraler und weiterer angemessener Beratung entschieden werden.

L) Der Dienst mit denjenigen, die einen Schwangerschaftsabbruch erlebt haben

Gemeindepastorinnen und -pastoren sollten sich über die Symptome und Verhaltensweisen informieren, die mit psychischen Problemen nach einer Abtreibung (Post-Abortion-Stress) zusammenhängen. Weiterhin ermutigen wir die Ortsgemeinden dazu, für alle Hilfesuchenden Informationen über Beratungsdienste zugänglich zu machen, die Programme für den Umgang mit Post-Abortion-Stress anbieten.

M) Adoption

Kinder sind eine Gabe Gottes, die wir willkommen heißen und annehmen sollen. Wir erkennen an, dass manche Umstände einer Geburt es schwierig machen, ein Kind großzuziehen. Wir bejahen und unterstützen solche Mütter bzw. Eltern, die sich entschieden haben, ein Kind zur Adoption freizugeben. Wir achten Qualen, Stärke und Mut der Kindesmutter (beziehungsweise der Eltern), die sich in Hoffnung, Liebe und Gebet dafür entscheiden, ihr Kind anderen Eltern zu überlassen. Ebenso achten wir auch die Angst, die Stärke und den Mut derjenigen, die sich dazu entschließen,

9 Siehe Abs. 161.L.

in Hoffnung, Liebe und Gebet für ein Kind zu sorgen. Wir bejahen und unterstützen den Wunsch der Adoptiveltern, ein adoptiertes Kind wie ein leibliches Kind großzuziehen. Ist eine Adoption geplant, so legen wir Wert auf Einhaltung des gesetzlich vorgeschriebenen Adoptionsverfahrens. Wenn angemessen und möglich, fördern wir transparente Adoptionsverfahren, damit ein Kind alle Informationen und Menschen kennen lernen kann, die mit ihm sowohl biologisch als auch verwandtschaftlich in Beziehung stehen. Wir fördern und unterstützen Bewusstseinsbildung, um für möglichst viele Kinder eine Adoption zu ermöglichen, zum Beispiel durch die Unterbringung in Pflegefamilien, sowie Adoption im In- und Ausland. Die Kirche hat die Aufgabe, sich um leibliche Eltern, Adoptiveltern und Kinder zu kümmern, so dass Kummer geteilt und Freude gefeiert werden kann und dem Kind ermöglicht wird, in einer Gemeinschaft christlicher Liebe aufzuwachsen.

N) Menschenwürdiges Sterben und Sterbebegleitung

Wir begrüßen alle Bemühungen der Medizin, Krankheiten zu verhindern, und allen Fortschritt bei Behandlungsmethoden, die das würdevolle Leben von Menschen verlängern. Wir wissen aber auch, dass jedes Leben letztlich mit dem Tod endet. Der Tod ist nie ein Zeichen dafür, dass Gott uns verlassen hätte, was auch immer die Umstände des Todes sein mögen. Als Christinnen und Christen müssen wir immer darauf vorbereitet sein, das endliche Leben aufzugeben und durch Tod und Auferstehung Jesu Christi die Gabe des ewigen Lebens zu empfangen. Wo Heilung nicht mehr möglich ist, gehört die Pflege Sterbender zum Dienst an dem von Gott geschenkten Leben. Medizintechnik kann am Ende des Lebens palliative Pflege unterstützen, wenn lebenserhaltende Maßnahmen an ihre Grenzen gestoßen sind. Es gibt aber keine moralische oder religiöse Verpflichtung für ihren Einsatz, wenn sie eine unangemessene Belastung darstellen oder lediglich den Sterbeprozess verlängern. Sterbende Personen und deren Familien besitzen die Freiheit, eine Behandlung abzubrechen, wenn diese dem Patienten nicht länger von Nutzen ist.

Wir anerkennen die quälenden persönlichen und moralischen Entscheidungen, vor denen die Sterbenden, ihre Ärzte, ihre Familien, ihre Freunde und ihre Glaubensgemeinschaft stehen. Wir drängen darauf, dass Entscheidungen, vor denen Sterbende stehen, nach gründlichen und von Gebet begleiteten Überlegungen der Betroffenen und mit medizinischer, pastoraler und anderer angemessener Beratung getroffen werden. Wir drängen weiterhin darauf, dass alle Personen mit ihren Familien, Ärzten und pastoralen Vertrauenspersonen ihre Wünsche bezüglich der Pflege an ihrem Lebensende besprechen und im Voraus Anweisungen für den Fall geben, dass sie selbst diese Entscheidungen nicht mehr treffen können. Auch wo ein Mensch mit seinem Leben abgeschlossen hat, hört die Verpflichtung von Kirche und Gesellschaft nicht auf, der sterbenden Person bei der schweren Vorbereitung kontinuierliche Pflege, Schmerzlinderung, menschliche Gesellschaft, Unterstützung und geistlichen Beistand zu geben. Wir fördern und unterstützen – wann immer möglich – das Konzept der Hospizpflege am Ende des Lebens. Gewissenhafte Begleitung endet allerdings nicht mit dem Tod, sondern führt weiter durch die Trauerzeit, während der wir für die Trauerfamilien sorgen. Wir lehnen Euthanasie und jeglichen Druck auf Sterbende ab, ihrem Leben ein Ende zu setzen. Gott gibt jedem Menschen – unabhängig von seinem Gesundheitszustand – sein Leben lang Liebe und Sinn. Wir bejahen Gesetze und praktische Verfahrensweisen, die die Rechte und Würde Sterbender schützen.

O) Suizid

Wir glauben, dass Selbsttötung nicht die Art und Weise ist, auf die das Leben eines Menschen enden sollte. Suizid ist oft die Folge einer unbehandelten Depression oder von unbehandeltem Schmerz und Leid. Die Kirche ist verpflichtet darauf zu achten, dass alle Menschen in solchen Umständen, die zum Verlust des Selbstwertgefühls, zu Verzweiflung und Suizidgedanken und/oder zu dem Wunsch nach ärztlich assistiertem Suizid führen, Zugang zur nötigen pastoralen und medizinischen Betreuung und Therapie haben. Wir ermutigen die Kirche, die erforderliche Bildung anzubieten, um auf die biblischen, theologischen, gesellschaftlichen und ethischen Themen eingehen zu können, die mit Tod und Sterben und auch mit Selbsttötung zusammenhängen. Diese Themen, die

Tod und Sterben und auch Suizid betreffen, sollten auch Teil des Lehrplans in den theologischen Ausbildungsstätten der *Evangelisch-methodistischen Kirche* sein.

Ein christlicher Standpunkt bezüglich des Suizids setzt bei der Glaubenszusage an, dass nichts – auch nicht der selbst zugefügte Tod – uns von der Liebe Gottes zu trennen vermag (Römer 8,38-39). Folglich missbilligen wir die Verurteilung von Menschen, die sich das Leben genommen haben, und wir betrachten das Stigma, das so oft der hinterbliebenen Familie und den Freunden anhaftet, als ungerecht.

Wir ermutigen die Pastorinnen und Pastoren und Gemeinden dazu, in Predigt und Lehre dieses Thema anzusprechen. Wir drängen die Pastorinnen und Pastoren und Glaubensgemeinschaften, den gefährdeten Personen, den Überlebenden, und den Familien, die ein Mitglied durch Selbsttötung verloren haben, pastorale Hilfe anzubieten und jeder Stigmatisierung entgegen zu wirken. Die Kirche lehnt die Beihilfe zum Suizid wie auch die Euthanasie ab.

P) Sexuelle Übergriffe

Sexuelle Übergriffe sind Unrecht. Jeder Mensch soll vor sexuellen Übergriffen geschützt werden. Wir fördern Bestrebungen, jegliche Übergriffe dieser Art strafrechtlich zu ahnden und verurteilen Vergewaltigung in jeder Form. Es ist nicht von Belang, wo sich eine Person befindet, wie sie gekleidet ist, ob sie unter dem Einfluss von Alkohol oder Drogen steht, ob sie flirtet, welchen Geschlechts das Opfer ist oder ob irgendein anderer Umstand geltend gemacht wird.

Q) Pornografie

Die Bibel vermittelt uns ein Bild vom Menschen, der als Ebenbild Gottes geschaffen wurde und der durch gelingende Beziehung seiner Verantwortung gegenüber Gott nachkommt. Erotische Bilder können durch eine positive Darstellung in Kunst, Literatur und Bildung die umfassende Schönheit menschlicher Sexualität würdigen. Dennoch beklagen wir Darstellungen, die diese Schönheit entstellen und gelingende sexuelle Beziehungen beschädigen.

Wir lehnen jegliche Form von Pornografie ab und erachten deren Gebrauch als sexuelles Fehlverhalten. Unter Pornografie verstehen wir eindeutig sexuelles Material, das Gewalt, Misshandlung, Nötigung, Überlegenheit, Demütigung oder Erniedrigung zum Zweck der sexuellen Erregung darstellt. Pornografie beutet sowohl Frauen wie auch Männer sexuell aus und macht sie zum bloßen Objekt. Jegliches eindeutig sexuelles Material, das die Darstellung von Kindern beinhaltet, macht diese zu Opfern und ist verabscheuungswürdig. Pornografie kann Leben, Karrieren und Beziehungen ruinieren.

Wir beklagen die weite Verbreitung der Pornografie im Internet, auch unter Christen, und im Besonderen deren Einfluss auf junge Menschen und Ehen.

Die Kirche ist dazu berufen alle Menschen, die durch Pornografie nachteilig beeinflusst sind, bei ihrer persönlichen Veränderung und Heilung zu unterstützen. Die Gemeinden sollen der Pornografie deutlich widersprechen und sich für ein sicheres Umfeld für alle einsetzen. Wir ermutigen dazu Strategien zu ergreifen, die der Abschaffung von Pornografie und der Unterstützung von Geschädigten dienen, und dazu offene und transparente Gesprächsangebote und Bildungsprogramme rund um die Themen Sexualität und Sexualethik zu gestalten. Darüber hinaus glauben wir daran, dass alle Menschen rehabilitiert werden können und dazu auch die Möglichkeit der Behandlung bekommen sollten. Aus diesem Grund sollte die Kirche Wege zur Unterstützung finden und die Themen der Sucht angehen. Zudem sind alle Gemeinden dazu aufgerufen, geeignete Kinder-, Jugend- und Erwachsenenschutzpläne zu sichten und gegebenenfalls zu überarbeiten, damit sie die Position der Evangelisch-methodistischen Kirche reflektieren, dass Pornografie eine Form von sexuellem Fehlverhalten darstellt. Unsere Unterstützung in Form von Bildung, Prävention und Programmen für Betroffene von Pornografie fußt auf unserem wesleyanischen Verständnis von Gnade und Heilung.

R) Mobbing

Mobbing stellt auch in einigen Bereichen der Kirche ein zunehmendes Problem dar. Derzeit ist das Phänomen maßgeblicher Auslöser für Suizid und in manchen Kulturen verantwortlich für das Auftreten von Gewalt.

Wir bekräftigen das Recht aller Menschen, ungeachtet von Geschlecht, sozio-ökonomischem Status, Rasse, Religion, Behinderung, Alter, äußerer Erscheinung, sexueller Orientierung und Geschlechtsidentität, frei von unerwünschtem aggressivem Verhalten und schädlichen Kontrollmethoden zu leben.

Als Kirche können wir entschieden dazu beitragen, diesem Problem zu begegnen. Wir rufen die Gemeinden auf, Weiterbildungsangebote wahrzunehmen, um drei Gruppierungen unterstützend zur Seite zu stehen: denjenigen, die sich Mobbing ausgesetzt sehen, denjenigen, die Mobbing betreiben und denjenigen, die Leitungsverantwortung haben und dabei entweder Zeuge von Mobbing werden oder von einem Mobbingopfer um Hilfe gebeten werden. Die Gemeinden werden in dieser Angelegenheit dringend aufgefordert, die Zusammenarbeit mit regionalen Verbänden und Schulen zu suchen.

Wir ermutigen die Gemeinden in ihren Einflussbereichen eine Null-Toleranz-Politik gegenüber Mobbing und Cyber-Mobbing zu verfolgen, Menschen, die sich Mobbing ausgesetzt sehen, zu begleiten sowie eine Führungsrolle in der Zusammenarbeit mit den Schulen und der Gesellschaft zur Verhinderung von Mobbing einzunehmen.

Art. 162 III. Die soziale Gemeinschaft

Die Rechte und Privilegien, die eine Gesellschaft ihren Mitgliedern gewährt oder vorenthält, lassen erkennen, welche Wertschätzung bestimmten Personen und Personengruppen in ihr zukommt. Wir bekennen, dass vor Gott alle Menschen den gleichen Wert haben. Deshalb arbeiten wir auf eine Gesellschaft hin, in der der Wert eines jeden Menschen anerkannt, gewährt und gestärkt wird. Wir unterstützen das Grundrecht aller Menschen auf gleichen Zugang zu Wohnraum, Bildung, Kommunikation, Arbeit, medizinischer Versorgung, Rechtshilfe und körperlicher Unversehrtheit. Wir missbilligen Handlungen des Hasses oder der Gewalt gegen Gruppen oder Einzelpersonen aufgrund ihrer Rasse, Hautfarbe, nationalen Herkunft, ethnischer Zugehörigkeit, ihres Alters, Geschlechts, ihrer Behinderung, sozialen und wirtschaftlichen Stellung, sexuellen Orientierung, geschlechtlichen Identität oder Religionszugehörigkeit. Unser Respekt vor der allen Menschen innewohnenden Würde lässt uns einstehen für die Anerkennung, den Schutz und die Umsetzung der Prinzipien der Allgemeinen Erklärung der Menschenrechte, so dass Gemeinschaften und Einzelpersonen ihre universalen, unteilbaren und unveräußerlichen Rechte in Anspruch nehmen können.

A) Rechte der Rassen und Angehörigen ethnischer Gruppen

Rassismus ist die Verbindung von Herrschaftsmacht einer Rasse gegenüber Anderen, mit einem Wertesystem, das von der natürlichen Überlegenheit der dominierenden Rasse ausgeht. Rassismus ist auf persönlicher wie institutioneller Ebene wahrnehmbar. Persönlicher Rassismus drückt sich in individuellen Äußerungen, Haltungen und/oder Verhaltensweisen aus, die die Grundannahmen eines rassistischen Wertesystems gutheißen und die Nutzen aus diesem System ziehen. Institutioneller Rassismus ist eine etablierte gesellschaftliche Struktur, die implizit oder explizit das rassistische Wertesystem stützt. Rassismus ist Sünde: er verdirbt und behindert unser Wachsen in Christus, weil er im direkten Widerspruch zum Evangelium steht. In vielen Kulturen werden Menschen weißer Hautfarbe unverdientermaßen Privilegien und Vorteile gewährt, die Menschen anderer Hautfarbe verweigert werden. Wir widersetzen uns in jeder Kultur jeglicher Vorherrschaft einer Rasse über die andere. Rassismus erzeugt Rassendiskriminierung. Wir definieren Rassendiskriminierung als die ungleiche Behandlung und das Fehlen eines umfassenden und gleichberechtigten Zugangs zu Ressourcen, Chancen und Teilhabe in Kirche und Gesellschaft, die sich aus der Rasse oder ethnischen Zugehörigkeit ergeben.

Folglich betrachten wir Rassismus als Sünde und halten dagegen am ewigen und zeitlichen Wert aller Menschen fest. Wir erfreuen uns an den Gaben, die verschiedene ethnische Gruppen durch ihre Geschichte und Kultur in unseren gesamten Lebensbereich einbringen. Wir verpflichten uns als Kirche über bloße Symbolhandlungen und öffentlichkeitswirksame Aktionen hinaus zu gehen, die ungerechte Systeme von Macht und Zugang nicht hinterfragen.

Wir ermutigen und fördern das Selbstbewusstsein aller ethnischen Gruppen und unterdrückten Menschen, durch das sie die ihnen zustehenden gleichen Rechte als Glieder der Gesellschaft einfordern können. Wir betonen die Verpflichtung der Gesellschaft und einzelner Gruppen, durch kompensatorische Maßnahmen die lang andauernde und systematisch verankerte soziale Benachteiligung Angehöriger ethnischer Gruppen auszugleichen. Außerdem bestehen wir auf dem Recht von Angehörigen historisch unterrepräsentierter ethnischer Gruppen auf Chancengleichheit und -gerechtigkeit in der Arbeitswelt und bei Beförderungen; auf Bildung und Ausbildung auf höchstem Niveau; auf Nichtdiskriminierung im Wahlrecht, im Zugang zu öffentlichen Einrichtungen und im Erwerb oder im Anmieten von Wohnraum; auf Kredite, Darlehen, Startkapital für Unternehmen und auf Zugang zu Versicherungen; auf Führungspositionen in allen Bereichen unseres gemeinsamen Lebens; und auf vollständige Partizipation in Kirche und Gesellschaft. Wir unterstützen Quotenregelungen als eine Möglichkeit, Ungleichheiten und diskriminierenden Praktiken in Kirche und Gesellschaft zu begegnen.

B) Rechte religiöser Minderheiten

In der Geschichte der Zivilisation sind Menschen anderen Glaubens oft verfolgt worden. Wir fordern Maßnahmen und Regelungen, die das Recht aller religiösen Gruppen sichert, ihren Glauben frei von gesetzlichen, politischen oder wirtschaftlichen Einschränkungen auszuüben. Wir verurteilen jede offene oder verdeckte Form religiöser Intoleranz, vor allem ihre Verbreitung durch die Medien. Wir unterstreichen das Recht aller Religionen und ihrer Anhänger auf Schutz vor gesetzlicher, wirtschaftlicher und gesellschaftlicher Diskriminierung.

C) Rechte von Kindern

Wurden Kinder früher oft als Eigentum ihrer Eltern angesehen, so gelten sie heute als vollwertige Menschen mit eigenen Rechten, für die allerdings die Erwachsenen und die ganze Gesellschaft eine besondere Verantwortung haben. Deshalb unterstützen wir die Weiterentwicklung der Schulsysteme und Methoden der Bildung, die allen Kindern zur vollen Entfaltung ihrer Persönlichkeit verhelfen. Alle Kinder haben das Recht auf qualitativ hochstehende Bildung nach den besten pädagogischen Methoden und Erkenntnissen, einschließlich einer umfassenden und ihrem Entwicklungsstand angemessenen Sexualerziehung. Christliche Eltern, Erziehungsberechtigte und die Kirche sind dafür verantwortlich, dass Kinder eine Sexualerziehung erhalten, die der christlichen Ethik entspricht, einschließlich ehelicher Treue und der Enthaltensamkeit unverheirateter Menschen. Darüber hinaus haben Kinder genau wie Erwachsene das Recht auf Nahrung, Unterkunft, Kleidung, Gesundheitsversorgung und emotionales Wohlbefinden. Diese Rechte stehen ihnen unabhängig vom Verhalten ihrer Eltern und Erziehungsberechtigten zu. Kinder müssen besonders vor wirtschaftlicher, körperlicher, emotionaler und sexueller Ausbeutung und vor Missbrauch geschützt werden.

D) Rechte Jugendlicher

Unsere Gesellschaft ist dadurch gekennzeichnet, dass es vielen jungen Menschen häufig schwerfällt, sich voll in die Gesellschaft einzubringen. Deshalb drängen wir auf Maßnahmen, die die Einbeziehung Jugendlicher in Entscheidungsprozesse fördern und ihre Diskriminierung und Ausbeutung verhindern. Jugendlichen sollen angemessene Beschäftigungsmöglichkeiten geboten werden, die ihren Fähigkeiten entsprechen und Raum zur Entfaltung gewähren.

E) Rechte von älteren Menschen

In einer Gesellschaft, in der jung sein einen hohen Stellenwert besitzt, werden ältere Menschen häufig an den Rand des gesellschaftlichen Lebens gedrängt. Wir unterstützen soziale Maßnahmen, die ältere Menschen in das Leben der Gesamtgesellschaft integrieren. Dazu gehören: ein ausreichendes Einkommen, diskriminierungsfreie Beschäftigungsmöglichkeiten, Bildungsangebote und Dienstleistungen¹⁰, angemessene medizinische Versorgung und Wohnmöglichkeiten innerhalb bestehender Gemeinschaften. Wir drängen auf Maßnahmen und Programme, die älteren Menschen – besonders Frauen und Angehörigen anderer Volksgruppen – den Respekt und die Würde sichern, die ihr gutes Recht als geachtete Mitglieder der Gesellschaft sind. Darüber hinaus drängen wir darauf, verstärkt auf angemessene Altersversorgung zu achten, einschließlich der Vorsorge für hinterbliebene Ehepartner.

F) Rechte der Frauen

Wir unterstreichen, dass Frauen und Männer in allen Bereichen des gemeinsamen Lebens gleichberechtigt sind. Deshalb sollen alle denkbaren Anstrengungen unternommen werden, um geschlechtsspezifische Rollenverteilungen – sowohl in ehrenamtlichen als auch in bezahlten Positionen – in Familie, Kirche und Gesellschaft abzuschaffen. Wir treten ein für das Recht von Frauen auf Gleichbehandlung in der Arbeitswelt, bei Verantwortung, Beförderung und Gehalt. Wir bejahen, dass Frauen auf allen Leitungsebenen von Kirche und Gesellschaft wichtig sind. Die verantwortlichen Gremien sollen durch Beschäftigungspolitik und die Form der Stellenausschreibungen den Frauenanteil sicherstellen. Wir unterstützen Quotenregelungen als eine Möglichkeit, Ungleichheiten und diskriminierenden Praktiken in Kirche und Gesellschaft zu begegnen. Wenn beide Ehepartner berufstätig sind – sowohl in der Kirche als auch sonst in der Gesellschaft – bitten wir die Arbeitgeber nachdrücklich, deren Situation bei einer anstehenden Versetzung zu berücksichtigen. Wir unterstreichen das Recht der Frauen, frei von Gewalt und Missbrauch zu leben, und drängen die Regierungen, Maßnahmen durchzusetzen, die Frauen vor Gewalt und Diskriminierung in allen Bereichen der Gesellschaft schützen.

G) Rechte der Männer

Da wir die Gleichheit von Frauen und Männern auf allen Ebenen gemeinschaftlichen Lebens betonen, treten wir auch für die Rechte der Männer ein. Wir treten ein für Gleichbehandlung in der Arbeitswelt, bei Verantwortung und Beförderung. Männer sollten nicht aufgrund der Tatsache, dass sie Männer sind, ignoriert werden oder Möglichkeiten und Einfluss verlieren.

Auch Männer sind Opfer von häuslicher Gewalt und Missbrauch. Wir fordern Städte und Gemeinden auf, ihnen die gleichen sozialpolitischen Maßnahmen und den gleichen Schutz zukommen zu lassen wie Frauen in ähnlichen Situationen. Wir bekräftigen das Recht von Männern ohne Gewalt und Missbrauch zu leben. Von den Regierungen verlangen wir, dass sie politische Maßnahmen ergreifen, um Männer vor allen Formen von Gewalt und Diskriminierung in allen Bereichen der Gesellschaft zu schützen.

Wir erkennen an, dass die Aufgabe von Männern bei der Kindererziehung von gleicher Bedeutung ist wie die der Frauen, und wir fordern, Männern ebenso Elternzeit zu gewähren wie Frauen. Sollten sich Eltern scheiden lassen, haben Männer oft weniger Kontakt zu ihren Kindern. Wir fordern Gleichstellung beim Sorgerecht, jedoch sollte das Wohl des Kindes immer im Vordergrund stehen.

H) Rechte von Immigranten

Wir respektieren, begrüßen und bejahen alle Menschen ungeachtet ihres Herkunftslandes als Glieder der Familie Gottes. Wir unterstreichen das Recht aller Menschen auf Chancengleichheit in

10 Anmerkung des Herausgebers: Das US–amerikanische Rentensystem unterscheidet sich hier grundlegend von dem europäischen.

der Arbeitswelt, Zugang zu Wohnraum, medizinische Versorgung, Bildung und Schutz vor Diskriminierung. Wir drängen die Kirche und Gesellschaft, die Gaben, Leistungen und oft mühevollen Anstrengungen der Immigranten zu erkennen und Gerechtigkeit für alle zu fordern.

Wir widersetzen uns einer Einwanderungspolitik, die Familienmitglieder von einander trennt oder die Inhaftierung von Familien mit Kindern beinhaltet. Wir rufen unsere Gemeinden dazu auf, den gemeinsamen Dienst mit Migrantenfamilien aufzunehmen.

I) Rechte von Menschen mit Behinderungen

Wir respektieren und betonen das volle Menschsein aller Personen mit mentalen, körperlichen, entwicklungsbedingten, neurologischen und psychologischen Störungen oder Behinderungen. Sie sind nach unserer festen Überzeugung eigenständige Persönlichkeiten und Glieder der Familie Gottes und haben zu Recht ihren Platz in Kirche und Gesellschaft. Wir bekräftigen die Verantwortung der Kirche und der Gesellschaft, für Kinder, Jugendliche und Erwachsene mit Störungen oder Behinderungen Sorge zu tragen. Deren Beteiligung am Leben von Kirche und Gesellschaft oder die ihrer Familien ist eine große Herausforderung, weil sie bei Mobilität, Kommunikation, intellektuellen Fähigkeiten oder persönlichen Beziehungen eingeschränkt sind. Wir drängen die Kirche und die Gesellschaft, die Gaben von Menschen mit Behinderungen zu erkennen und anzunehmen, um ihnen eine vollständige Teilnahme am Leben der Glaubensgemeinschaft zu ermöglichen. Kirche und Gesellschaft sollen auf Rehabilitationsmaßnahmen, Dienstleistungen, Beschäftigung, Bildung, angemessene Unterkunft und Mobilität achten und diese fördern. Wir rufen die Kirche und die Gesellschaft dazu auf, die Rechte von Personen mit Behinderungen aller Art zu schützen.

J) Gleiche Rechte ungeachtet der sexuellen Orientierung

Grund- und Bürgerrechte gelten allen Menschen. Wir sind der Stärkung dieser Rechte und Freiheiten für alle Menschen ungeachtet ihrer sexuellen Orientierung verpflichtet. Es ist nur recht und billig, dass wir ihre berechtigten Ansprüche schützen, wo sie materielle Ressourcen, Renten, Vormundschaft, oder gegenseitige Vollmachten nutzen. Das gilt auch für alle gesetzlichen Ansprüche, zu denen gemeinsame Beiträge, Verantwortlichkeiten und Verbindlichkeiten und gleicher Schutz vor dem Gesetz gehören. Darüber hinaus unterstützen wir Bemühungen, Gewalt und andere Formen der Nötigung gegenüber allen Menschen zu verhindern, ungeachtet ihrer sexuellen Orientierung.

K) Bevölkerung

Da die wachsende Weltbevölkerung zunehmend den weltweiten Bestand an Nahrung, Bodenschätzen und Wasser beansprucht und internationale Spannungen verschärft, ist es dringend geboten, den Verbrauch der Ressourcen durch die Wohlhabenden und das gegenwärtige Bevölkerungswachstum zu verringern. Menschen sind verpflichtet, die Auswirkungen ihres Kinderwunsches auf die Gesamtbevölkerung der Welt zu beachten, und sollten Zugang zu Informationen und angemessenen Mitteln und Methoden der Geburtenkontrolle haben. Dazu gehört auch die freiwillige Sterilisation. Programme zur Stabilisierung der Bevölkerungszahl müssen jedoch in den Kontext der gesamten wirtschaftlichen und gesellschaftlichen Entwicklung eingebettet werden. Dies beinhaltet eine gerechte Verteilung und Verwendung von Ressourcen; eine Verbesserung der Stellung der Frau in allen Kulturen; ein Mindestmaß an wirtschaftlicher Sicherheit, Gesundheitsversorgung und Alphabetisierung für alle. Wir widersetzen uns jeder Politik der erzwungenen Abtreibung oder Sterilisation.

L) Alkohol und andere Drogen¹¹

Wir stehen weiterhin zu unserer seit langer Zeit bestehenden Unterstützung der Alkoholabstinenz und der verantwortlichen Konsumbegrenzung (*Temperenz*)¹² und sehen darin ein glaubwürdiges Zeugnis von Gottes befreiender und erlösender Liebe zu den Menschen. Wir treten ein für die Enthaltung von illegalen Drogen. Sowohl der Konsum von illegalen Drogen als auch der problematische und (z.B. aus Gründen der Straßenverkehrsordnung oder des Jugend- und Arbeitsschutzes) illegale Alkoholkonsum sind häufig Ursache für (chronische) Erkrankungen, Straftaten, Todesfälle und Zerstörung familiärer Beziehungen. Darum setzen wir uns für Trainingsprogramme und Präventionsstrategien ein, um Abstinenz von illegalen Drogen und Enthaltung oder bewusste Begrenzung von Alkoholkonsum zu erlernen. Dabei dienen uns die biblischen Schriften als wichtige Orientierungshilfe.

Sehr viele Menschen profitieren von therapeutisch eingesetzten Medikamenten in angepasster Dosierung. Doch ebenso leiden sehr viele an den negativen Folgen von Missbrauch oder zu hoher Dosierung von Medikamenten. Wir unterstützen sinnvolle Richtlinien für den Zugang zu potentiell gesundheitsfördernden und immer auch potentiell schädlichen Medikamenten – ob rezeptpflichtig oder nicht. *Wir empfehlen dringend, nur solche Medikamente in verantwortlicher Dosierung und Dauer zu gebrauchen, die ärztlich und pharmazeutisch angebracht sind und ein niedriges Schädigungsrisiko und Suchtpotential aufweisen.* Für Ärztinnen und Ärzte wie auch für Patientinnen und Patienten müssen gute, vollständige Informationen über Wirkung und Nebenwirkungen und über Gebrauch und Missbrauch für jedes Medikament zugänglich sein. Wir unterstützen die Erstellung und Einhaltung strenger gesetzlicher Vorschriften, die den Verkauf und die Verbreitung bewusstseinsverändernder Stoffe (z.B. Alkohol und Betäubungsmittel) begrenzen und regulieren. Auch unterstützen wir gesetzliche Regelungen, die es erlauben, bei deutlicher und akuter Gefährdung anderer durch Menschen unter Rauschmitteleinfluss (einschließlich des Alkohols) einzugreifen. Vor allem aber sind Alkohol- und Drogenabhängige – und auch ihre Angehörigen – unendlich wertvolle Menschen, die *persönliche Zuwendung, Begleitung, fachliche Behandlung und Rehabilitation* mit dem Ziel anhaltender Genesung verdienen. Missbrauch von bewusstseinsverändernden Stoffen, ohne dass bereits eine manifeste Abhängigkeitserkrankung entstanden ist, kann *in akuten und gefährdenden Situationen und als vorbeugende Maßnahme* eine medizinische Intervention nötig machen. Suchtmittelmissbrauch und -abhängigkeit treten oft gemeinsam mit einer psychiatrischen Erkrankung auf. Wir setzen uns gegenüber dem Gesetzgeber und den Verantwortlichen im Gesundheitswesen dafür ein, dass solche doppelt erkrankten Menschen eine angemessene Behandlung und Rehabilitation erhalten. Wir verpflichten uns, Menschen, die an Suchtmittelmissbrauch und -abhängigkeit (*auch an nichtstoffgebundenen Abhängigkeiten*) leiden, und ihren Familien zu helfen, Behandlung, langfristige Begleitung und Beratung und Wiedereingliederung in die Gesellschaft zu ermöglichen. Denn auch sie sind zu der Freiheit berufen, zu der uns Christus befreit hat.

M) Tabak

Wir stehen zu unserer Tradition hoher persönlicher Disziplin und sozialer Verantwortung im Umgang mit Tabak. Angesichts der eindeutigen Nachweise der verheerenden Folgen des Rauchens und anderer Formen des Tabakkonsums für die Gesundheit von Menschen aller Altersgruppen, empfehlen wir völlige Enthaltensamkeit vom Tabakkonsum. Es ist uns sehr wichtig, dass unsere Bil-

11 Anmerkung des Herausgebers: Dieser Abschnitt enthält gegenüber dem englischen Original einige wenige Erweiterungen, die die Aussagen verständlicher werden lassen und dem Zugang und der Auffassung der Zentralkonferenz der EMK in Deutschland gerecht werden.

12 Anmerkung der Herausgeber: Im englischen Original findet sich an dieser Stelle die folgende Aussage: „We affirm our longstanding support of abstinence from alcohol as a faithful witness to God’s liberating and redeeming love for persons.“ Eine Mehrheit in der weltweiten EMK (United Methodist Church) hält an der Unterstützung der Abstinenz fest, und daher fehlt im englischen Original der Verweis auf die ‚verantwortliche Konsumbegrenzung.

dungs- und Kommunikationsmöglichkeiten dafür genutzt werden, eine solche Abstinenz zu unterstützen und zu fördern. Darüber hinaus wissen wir um die schädliche Wirkung des Passivrauchens und unterstützen Rauchverbote in Schulen, öffentlichen Einrichtungen und am Arbeitsplatz.

N) Medizinische Versuche

Die körperliche und geistige Gesundheit vieler Menschen ist durch Entdeckungen der medizinischen Wissenschaft bedeutend verbessert worden. Es ist jedoch dringend geboten, dass Regierungen und der medizinische Berufsstand die medizinische Forschung unter klare ethische Anforderungen stellen und dass die Erprobung neuer Behandlungsmethoden und Medikamente an Menschen weiterhin streng kontrolliert wird. Zu diesen Anforderungen gehört, dass Forscherinnen und Forscher, die Menschen als Testpersonen einsetzen, dafür verantwortlich sind, dass dies nur geschieht, wenn die Testpersonen nach vorheriger vollständiger Information ihr bewusstes und freiwilliges Einverständnis gegeben haben.

O) Gentechnologie

Die Verantwortung der Menschen für Gottes Schöpfung fordert von uns, sorgfältig mit den Möglichkeiten genetischer Forschung und Technik umzugehen und diese gewissenhaft und verantwortungsvoll zu prüfen. Wir begrüßen den Gebrauch solcher Gentechnologie, die den grundlegenden menschlichen Bedürfnissen wie Gesundheit und einer sicheren Umwelt dient. Wir widersetzen uns dem Klonen von Menschen und der genetischen Manipulation des Geschlechts ungeborener Kinder.

Wegen der Auswirkungen der Gentechnik auf alles Leben fordern wir wirksame Richtlinien und öffentliche Kontrollen als Schutz vor jedem möglichen Missbrauch dieser Technologien – einschließlich des politischen und militärischen. Uns ist bewusst, dass auch eine vorsichtige und in guter Absicht durchgeführte Anwendung von Gentechnologie bisweilen unerwartete und schädliche Folgen haben kann. Die kaum abzuschätzenden Risiken der Gentechnik in der Tier- und Pflanzenzucht und deren negative ökologische und soziale Auswirkungen auf die Landwirtschaft lassen den Einsatz dieser Technologie sehr problematisch erscheinen. Wir befürworten moderne Zuchtmethoden, die den Erhalt der natürlichen Grenzen der Arten respektieren.

Gentherapie am Menschen, die nicht-erbliche Veränderungen bewirkt (Somatische Therapie), sollte auf die Behandlung von durch Krankheiten verursachtem Leiden begrenzt bleiben. Wir lehnen gentechnologische Maßnahmen mit eugenischer Ausrichtung ab, und solche, die zur Produktion überzähliger Embryonen führen. Genetische Daten von Personen und ihren Familien sollen geheim gehalten werden und strenger Vertraulichkeit unterliegen, falls nicht die betroffenen Personen oder ihre Familien ausdrücklich und freiwillig darauf verzichten, oder das Sammeln und der Gebrauch genetischer Daten durch ein ordentliches Gericht angeordnet wird. Wegen der unklaren Langzeiteffekte lehnen wir genetische Therapien ab, die vererbare Veränderungen hervorrufen (Keimbahntherapie). Alle gentechnologischen Verfahren müssen von unabhängigen, ethisch ausgerichteten Prüf-, Genehmigungs- und Kontrollmaßnahmen begleitet werden.

P) Der ländliche Lebensbereich

Wir unterstützen das Recht auf Leben und Wohlstand von Einzelpersonen und Familien, die als Landwirte, landwirtschaftliche Arbeiterinnen und Arbeiter, Kaufleute, Angestellte und weitere Personengruppen außerhalb der Städte und Ballungsgebiete wohnen. Wir glauben, dass unsere Kultur verarmt und Menschen eines sinnvollen Lebensstils beraubt werden, wenn das Leben in ländlichen Gegenden und in Kleinstädten schwierig oder gar unmöglich wird. Wir erkennen, dass die Verbesserung dieses Lebensstils mitunter die Verwendung von Agrarland für nichtlandwirtschaftliche Zwecke erfordert. Wir wenden uns jedoch gegen die wahllose Verwendung von Agrarland, wenn gleichzeitig auch andere Flächen zur Verfügung stehen. Außerdem ermutigen wir dazu, geeignetes Land durch sinnvolle Programme als landwirtschaftliche Nutzflächen und als Freiflächen zu verwenden. Wir unterstützen staatliche und private Vorhaben, die lokale bäuerliche Betriebe einer industriell

betrieblenen Landwirtschaft vorziehen. Außerdem unterstützen wir Programme, die Industriebetriebe anreizen, sich in ländlichen Gegenden anzusiedeln.

Darüber hinaus erkennen wir, dass zunehmende Mobilität und Technologie in kleineren Orten, die früher eine homogene Bevölkerung besaßen, zu einer Mischung unterschiedlicher Menschen, Religionen und Lebenseinstellungen geführt haben. Obwohl dies häufig als Bedrohung oder Verlust des gemeinschaftlichen Lebens erfahren wird, sehen wir darin eine Möglichkeit, der biblischen Einladung zur Gemeinschaft aller Menschen zu folgen. Deshalb ermutigen wir ländliche Gemeinschaften und Einzelpersonen dazu, in ihrem Land verwurzelt und zugleich offen zu sein: für gute Beziehungen, Fürsorge, Versöhnung und gegenseitige Hilfe; für verschiedene Begabungen und gemeinsame Leitung; für gegenseitiges Vertrauen; und für die Einzigartigkeit jedes Menschen. So wird der Schalom Gottes gelebt.

Q) Nachhaltige Landwirtschaft

Um den Nahrungsbedarf der Weltbevölkerung zu sichern, ist ein Landwirtschaftssystem zu schaffen, das nachhaltige Methoden einsetzt, Ökosysteme beachtet und die Lebensgrundlage der in der Landwirtschaft tätigen Menschen erhält.

Wir befürworten solche Bewirtschaftungsformen, die die natürliche Bodenfruchtbarkeit erhalten und stärken, die Vielfalt der Pflanzen- und Tierarten schützen, an regionale Verhältnisse und Strukturen angepasst sind und es erlauben, Nutztiere artgerecht zu halten. Ihre Lebensbedingungen sollen so weit wie möglich ihren spezifischen Verhaltensweisen entsprechen. Wir streben ein effektives Landwirtschaftssystem an, in dem bei der Produktion von Pflanzen und Tieren die natürlichen Kreisläufe beachtet werden, Energie eingespart und der Einsatz chemischer Mittel auf ein Minimum reduziert wird.

Nachhaltige Landwirtschaft erfordert eine weltweite Überprüfung der Auswirkungen landwirtschaftlicher Anbauverfahren auf die Nahrungs- und Rohstoffproduktion, auf die Bewahrung von Nutztierassen und Pflanzenvielfalt und auf den Erhalt und die Entwicklung von Kulturlandschaften.

Dem Welthandel mit landwirtschaftlichen Produkten müssen faire Bedingungen und Preise zu Grunde liegen und dabei sowohl die Kosten nachhaltiger Produktionsmethoden als auch die wirklichen Kosten von ökologischen Schäden berücksichtigt werden. Wir benötigen technologische und biologische Entwicklungen, die Nachhaltigkeit fördern und ökologische Folgen berücksichtigen.

R) Der städtische Lebensbereich

Das Leben in Städten und Vorstädten ist für immer mehr Menschen zum vorherrschenden Lebensstil geworden. Viele finden dort wirtschaftliche, schulische, gesellschaftliche und kulturelle Chancen, andere sind von Entfremdung, Armut und Vereinsamung betroffen. Wir haben als Kirche die Chance und Verantwortung, die Zukunft des Lebens in Städten und Vorstädten mitzugestalten. Umfangreiche Programme zur Umgestaltung und Sozialplanung sind erforderlich, um ein größeres Maß an Menschlichkeit im städtischen Leben zu ermöglichen. Wir müssen alle Maßnahmen – einschließlich derer zur Entwicklung von Wirtschaft und Gemeinwesen, zum Bau neuer Stadtteile und zur Stadtsanierung – danach beurteilen, wieweit sie menschliche Werte schützen und fördern, den Bürgerinnen und Bürgern persönliche und politische Beteiligung gestatten und nachbarschaftliches Miteinander von Menschen verschiedener Rassen, Altersgruppen und Einkommen ermöglichen. Wir unterstützen alle Bemühungen im Bereich der Stadtentwicklung, menschliche Werte in den Mittelpunkt der Planungen zu stellen. Wir müssen die Entwicklung in Städten und Vorstädten so mitgestalten, dass sie dem menschlichen Bedürfnis nach Identifikation und Sinnfindung in überschaubaren Gemeinschaften gerecht wird. Zugleich müssen kleinere Gemeinschaften dazu ermutigt werden, Verantwortung für das gesamte Gemeinwesen in Städten und Vorstädten zu übernehmen, anstatt sich aus ihnen zurückzuziehen.

S) Gewalt in den Medien und christliche Werte

In unserer Gesellschaft haben die Medien eine wichtige Rolle eingenommen. Sie beeinflussen Menschen überall auf der Welt. Oft jedoch stehen Inhalte, Darstellungen, Bilder und Szenen im krassen Gegensatz zu humanistischen und christlichen Wertvorstellungen. Wir missbilligen die entwürdigenden Darstellungen von Menschen und die auf Befriedigung von Sensationsgier ausgerichtete Aufmachung in bestimmten Unterhaltungs- und Nachrichtensendungen. Solche Praktiken verletzen die Menschenwürde und widersprechen der Lehre Christi und der Bibel.

Ebenso wie Vertreterinnen und Vertreter anderer Glaubensrichtungen müssen auch *Evangelisch-methodistische* Christinnen und Christen darauf aufmerksam gemacht werden, dass Massenmedien oft christliche Wahrheiten untergraben, indem sie einen freizügigen Lebensstil anpreisen und Gewaltakte detailliert darstellen. Anstatt ihr Publikum zu einem Lebensstil zu ermutigen, zu bewegen und anzuregen, der in der Unantastbarkeit allen Lebens gründet, unterstützt die Unterhaltungsindustrie oft das Gegenteil: Sie zeichnet ein zynisches Bild von Gewalt, Missbrauch, Habgier und Gottlosigkeit; auch die Familie wird ständig verunglimpft. Die Medien müssen für ihren Anteil am Werteverfall, den wir heute in unserer Gesellschaft beobachten, verantwortlich gemacht werden. Viele Medienschaffenden umgehen dieses Thema durch die Aussage, dass sie die Gesellschaft eher widerspiegeln, als dass sie sie beeinflussen würden. Um der Menschheit willen müssen Christinnen und Christen zusammenarbeiten, damit dieser Erosion moralischer und ethischer Werte in der Weltgemeinschaft Einhalt geboten wird. Wir lehnen jegliche Form von sexistischen und gewaltverherrlichenden Darstellungen ab. Wir widersprechen der Botschaft, die suggeriert, dass Konflikte durch Gewalt zu lösen und gerechter Friede durch Gewalt herzustellen sind. Die Medien haben im Rahmen der Meinungs- und Pressefreiheit die Verantwortung, die Menschenrechte zu achten. Um dieses Anliegen zu stärken, arbeiten wir mit allen Menschen guten Willens zusammen.

T) Informations- und Kommunikationstechnologien

Wir glauben, dass der Zugang zu Informations- und Kommunikationstechnologien ein Grundrecht ist, weil effektive persönliche Kommunikation ein Schlüssel zu verantwortlicher und fähiger Mitgliedschaft in der Gesellschaft ist, und weil Informations- und Kommunikationstechnologien die Möglichkeit zur Gestaltung der Gesellschaft verleihen und Einzelpersonen dazu befähigen, umfassend an ihr teilzuhaben.

Informations- und Kommunikationstechnologien versorgen uns mit Information, Unterhaltung, und ermöglichen uns, in der Gesellschaft gehört zu werden. Sie können dazu verwendet werden, unsere Lebensqualität zu verbessern, und verleihen uns Möglichkeiten, um miteinander, mit unserer Regierung und mit Menschen und Kulturen auf der ganzen Welt zu interagieren. Die meisten Informationen über Ereignisse auf der Welt erreichen uns über Antenne, Kabel, Printmedien und das Internet. Eine Monopolisierung der Medien in großen kommerziellen Interessengruppen engt unsere Auswahl ein und bietet oft ein verzerrtes Bild menschlicher Werte. Deshalb unterstützen wir die Regulierung von Medien- und Kommunikationstechnologien, um eine Vielfalt an unabhängigen Informationsquellen sicher-, und folglich ein öffentliches Gut bereitzustellen.

Persönliche Kommunikationstechnologie wie zum Beispiel das Internet erlaubt es Menschen, miteinander zu kommunizieren und Zugang zu umfassenden Informationsquellen zu haben, die von kommerziellem, kulturellem, politischem und persönlichem Wert sind. Das Internet kann dazu eingesetzt werden, um Kindern und Erwachsenen für Geist und Seele Nahrung zu geben. Es steht aber auch in der Gefahr, von kommerziellen Interessen unterlaufen zu werden, und wird von manchen Menschen dazu benutzt, ungeeignete und illegale Inhalte zu veröffentlichen. Deshalb muss das Internet in verantwortlicher Weise verwendet werden, um seinen Nutzen zu maximieren, während seine Risiken, besonders für Kinder, minimiert werden müssen. Wer Menschen den Zugang zu grundlegender Informations- und Kommunikationstechnologie wie dem Internet – aus Kostengründen oder mangelnder Verfügbarkeit – verweigert, beschneidet sie in der heutigen Welt in ihren Partizipationsmöglichkeiten an Staat und Gesellschaft. Das Ziel eines weltweiten Zugangs zu Telefon- und Internetdiensten zu einem erschwinglichen Preis verdient unsere Unterstützung.

U) Menschen mit HIV und AIDS

Menschen, die HIV-positiv getestet worden sind oder bei denen AIDS diagnostiziert wurde, erfahren oft Ablehnung bei Familie und Freunden und in den gesellschaftlichen Bereichen, in denen sie arbeiten und interagieren. Darüber hinaus erleben sie oft einen Mangel an angemessener Gesundheitsversorgung, insbesondere gegen Ende ihres Lebens.

Alle Menschen, die mit HIV und AIDS leben, sollen mit Würde und Respekt behandelt werden.

Wir unterstreichen die Verantwortung der Kirche, diesen Menschen und ihren Familien zu dienen und mit ihnen zu leben, unabhängig davon wie sie sich die Krankheit zugezogen haben. Wir unterstützen ihr Recht auf Arbeit, auf angemessene medizinische Versorgung, auf volle Teilnahme an staatlicher Bildung und am kirchlichen Leben.

Wir drängen die Kirche, sich durch Bildungsangebote im kirchlichen und säkularen Bereich aktiv an der AIDS-Prävention zu beteiligen. Die Kirche sollte für Beratung und Seelsorge an den Betroffenen und deren Familien zur Verfügung stehen.

V) Recht auf Gesundheitsversorgung

Gesundheit ist ein Zustand körperlichen, geistigen, sozialen und geistlichen Wohlergehens. In Johannes 10,10b heißt es: „Ich bin gekommen, damit sie das Leben in Fülle haben.“¹³ Jeder Mensch, dem Gesundheit geschenkt ist, ist auch verantwortlich, sie zu erhalten. Bedingungen zu schaffen, in denen Gesundheit gedeihen kann – persönlich, gesellschaftlich und in Bezug auf die Umwelt – liegt in der gemeinsamen Verantwortung des Staates und des Einzelnen. Wir rufen alle Menschen dazu auf, einen gesunden Lebensstil zu pflegen, und betonen die große Bedeutung von Gesundheitsvorsorge, Gesundheitserziehung, Sicherheit in Umwelt und am Arbeitsplatz, gesunder Ernährung und des sicheren, bezahlbaren Wohnraumes für die Erhaltung der Gesundheit. Gesundheitsversorgung ist ein Grundrecht des Menschen.

Das Bereitstellen der nötigen Versorgung, um die Gesundheit zu erhalten, Krankheiten zu vermeiden und nach Verletzungen oder Krankheiten die Gesundheit wiederherzustellen, ist eine Pflicht, die jeder Mensch dem anderen und die der Staat allen Bürgerinnen und Bürgern schuldig ist. Diese Verpflichtung vernachlässigt der Staat nur zum eigenen Nachteil. In Hesekiel 34,4a weist Gott auf das Versagen der israelitischen Führung hin, für die Schwachen zu sorgen: „Die Schwachen habt ihr nicht gestärkt, und was krank war, habt ihr nicht geheilt, und was gebrochen war, habt ihr nicht verbunden...“ Als Folge dieses Versagens leiden alle Menschen. Gesundheitsversorgung wird – wie zum Beispiel auch Polizei und Feuerwehr – am sinnvollsten über die Steuern finanziert, indem der Staat jede Einwohnerin und jeden Einwohner angemessen besteuert und die Dienstleister direkt bezahlt. Länder, in denen die Gesundheit der Bevölkerung massiv bedroht ist – wie beispielsweise durch HIV/AIDS –, müssen Zugang zu generischen und patentgeschützten Medikamenten haben. Wir stehen ein für das Recht aller Männer und Frauen auf Zugang zu umfassenden Informationen bezüglich Fortpflanzung und Familienplanung. Wir befürworten Angebote, um ungewollte Schwangerschaften zu vermeiden, die Zahl der Abtreibungen zu reduzieren und die Ausbreitung von HIV/AIDS zu verhindern. Das Recht auf Gesundheitsversorgung schließt die Versorgung von Menschen mit Hirnkrankheiten, neurologischen Leiden oder Körperbehinderungen ein. Ihnen muss derselbe Zugang zur Gesundheitsversorgung ermöglicht werden wie allen anderen Bürgerinnen und Bürgern in unserer Gesellschaft. Es ist ungerecht, Barrieren für die körperliche oder geistige Unversehrtheit oder die volle Teilnahme an der Gesellschaft aufzubauen oder aufrechtzuerhalten.

Wir glauben, dass es in der Verantwortung des Staates liegt, allen Einwohnerinnen und Einwohnern Zugang zur Gesundheitsversorgung zu geben.

13 Anmerkung des Herausgebers: Die angegebenen Bibelstellen werden nach der Zürcher Bibel (2007) zitiert.

Wir fordern Krankenhäuser, Ärzte und Ambulanzen auf, allen Menschen ungeachtet einer ausreichenden Krankenversicherung und ihrer finanziellen Möglichkeiten den Zugang zu medizinischer Grundversorgung zu ermöglichen.

W) Organtransplantation und Organspende

Wir glauben, dass Organtransplantationen und Organspenden Akte der Mitmenschlichkeit, der christlichen Nächstenliebe (Agape) und der Selbstaufopferung sind. Wir erkennen den lebensspendenden Nutzen von Organ- und anderen Gewebespenden und ermutigen alle Gläubigen dazu, als Teil ihrer Liebe und Fürsorge für Bedürftige Organ- und Gewebespenderrinnen und -spender zu werden. Wir drängen darauf, dass dies in einem Rahmen des Respekts gegenüber verstorbenen und lebenden Spenderinnen und Spendern und zum Nutzen der Empfängerinnen und Empfänger geschieht. Organ- und Gewebespenden brauchen gesetzliche Bestimmungen, die gegenüber Spenderinnen und Spendern und deren Familien den Missbrauch sicher ausschließen.

X) Psychische Gesundheit

Die Weltgesundheitsorganisation (WHO) definiert psychische Gesundheit als "Zustand des Wohlbefindens, in dem der Einzelne seine Fähigkeiten ausschöpfen, die normalen Lebensbelastungen bewältigen, produktiv und fruchtbar arbeiten kann und imstande ist, etwas zu seiner Gemeinschaft beizutragen". Leider sind viele Menschen dieser Welt nicht psychisch gesund und leiden unter damit einhergehender Stigmatisierung und Vereinsamung. Psychische Krankheiten beeinträchtigen unsere Beziehungen, weil sie die Art und Weise beeinflussen können, in der wir Information verarbeiten, mit anderen in Beziehung treten und Handlungsmöglichkeiten wahrnehmen. Daher lösen psychische Krankheiten oft Ängste in einer Weise aus, wie das andere Krankheiten nicht tun. Trotzdem wissen wir, dass wir ungeachtet unserer Krankheiten nach Gottes Bild geschaffen sind (Genesis 1, 27), und uns nichts von der Liebe Gottes zu trennen vermag (Römer 8, 38-39).

Kein Mensch darf wegen einer psychischen Krankheit stigmatisiert werden. Menschen mit psychischer Krankheit sind keineswegs gewalttätiger als andere. Weitaus wahrscheinlicher sind sie Opfer von Gewalt und erfahren Leid durch andere. Wenn jemand im kirchlichen Bereich stigmatisiert wird, macht man psychisch kranke Personen und ihre Familien noch mehr zu Opfern. Personen mit psychischer Krankheit und ihre Familien haben das Recht, respektvoll und auf der Grundlage von Mitmenschlichkeit sowie genauer Sachkenntnis behandelt zu werden. Sie haben auch das Recht darauf, dass man sich angemessen und verantwortungsvoll um ihre Lage kümmert. Die Evangelisch-methodistische Kirche sichert zu, politische Maßnahmen zu fördern, die zu mehr Mitgefühl und verbesserter Betreuung führen und die Stigmatisierung in Kirche und Gesellschaft beseitigen.

Art. 163 IV. Die wirtschaftliche Gemeinschaft

Wirtschaftssysteme unterstehen nicht weniger dem Urteil Gottes als andere Bereiche der von Menschen geschaffenen Ordnung. Es gehört zur Verantwortung der Regierungen, mit finanz- und währungspolitischen Maßnahmen die wirtschaftliche Existenz von Einzelnen und Firmen zu ermöglichen und für Vollbeschäftigung sowie angemessene Einkommen bei einem Minimum an Inflation zu sorgen. Private und öffentliche Unternehmen sind für die gesellschaftlichen Schäden ihres wirtschaftlichen Handelns – etwa in den Bereichen Beschäftigung und Umweltverschmutzung – verantwortlich und sollen für diese Schäden zur Rechenschaft gezogen werden. Wir unterstützen Maßnahmen, die die Konzentration des Reichtums in der Hand weniger verringern. Weiterhin unterstützen wir Bemühungen, Steuergesetze zu ändern und Subventionsprogramme abzubauen, die zurzeit den Wohlhabenden zu Lasten anderer zugutekommen.

A) Eigentum

Wir glauben, dass Privateigentum in Verantwortung vor Gott treuhänderisch zu verwalten ist – sowohl in den Gesellschaftsordnungen, wo dazu ermutigt wird, als auch dort, wo es unerwünscht ist. Das Recht auf Eigentum findet seine Grenzen an übergeordneten Bedürfnissen der Gesellschaft.

Nach christlicher Überzeugung darf keine Person oder Gruppe exklusiv und eigenmächtig über irgendeinen Teil der geschaffenen Welt verfügen. Der gesellschaftlich und kulturell vorgegebene Besitz von Eigentum ist folglich als eine Verantwortung Gott gegenüber zu betrachten. Deshalb haben Regierungen in ihrem Streben nach Gerechtigkeit und Ordnung für gesetzliche Regelungen zu sorgen, die die Rechte der ganzen Gesellschaft ebenso schützen wie die privater Eigentümerinnen und Eigentümer.

B) Kollektivverhandlungen

Wir unterstützen das Recht aller Arbeitnehmerinnen und Arbeitnehmer in staatlichen und privaten Einrichtungen und deren Arbeitgeberinnen und Arbeitgeber, sich zwecks Tarifverhandlungen in Gewerkschaften und anderen Gruppen ihrer Wahl zu organisieren. Darüber hinaus unterstützen wir das Recht beider Seiten auf Schutz ihrer Organisationstätigkeit und betonen ihre Verantwortung, nach Treu und Glauben im Rahmen des Gemeinwohls zu verhandeln. Zum Schutz und zur Förderung der Rechte aller Mitglieder der Gesellschaft, halten wir es für sinnvoll, in schwierigen Situationen Vertreterinnen und Vertreter des öffentlichen Lebens zur Vermittlung und Schlichtung in die Verhandlungen einzubeziehen. Dies kann möglicherweise auch durch einen gerichtlichen Schiedsspruch geschehen. Wir verwerfen jede Art von Gewalt, die im Rahmen von Tarifverhandlungen oder anderen Auseinandersetzungen zwischen Arbeitnehmer- und Arbeitgeberseite angedroht oder angewendet wird. Ebenso lehnen wir die Entlassung von Werkträgigen aufgrund ihrer Teilnahme an legalen Streiks ab.

C) Arbeit und Freizeit

Jede Person hat das Recht auf Arbeit zu einem existenzsichernden Lohn. Dort wo der private Sektor keine Arbeit für alle Menschen, die Arbeit suchen und brauchen, bietet oder bieten kann, liegt die Verantwortung für die Schaffung solcher Arbeitsplätze bei der Regierung. Wir unterstützen soziale Maßnahmen, die die körperliche und geistige Unversehrtheit von Arbeitnehmerinnen und Arbeitnehmern gewährleisten, für die gerechte Verteilung von Produkten und Dienstleistungen sorgen und zunehmend eine selbstbestimmte Gestaltung der Freizeit erlauben. Freie Zeit bietet die Gelegenheit zur kreativen Mitgestaltung der Gesellschaft. Deshalb fördern wir Regelungen, die Arbeitnehmerinnen und Arbeitnehmern zusätzliche zusammenhängende Freizeit einräumt, die sie nach eigenem Ermessen nutzen können. Wir fördern Angebote in den Bereichen Bildung, Kultur und Erholung, die eine sinnvolle Gestaltung dieser Zeit ermöglichen. Wir glauben, dass der Mensch Vorrang vor dem Profit hat. Wir missbilligen die selbstsüchtige Einstellung, die oft unser Wirtschaftsleben durchdringt. Wir unterstützen Maßnahmen, die den Austausch von Ideen am Arbeitsplatz und eine kooperative und kollektive Arbeitsorganisation fördern. Wir unterstützen die Rechte von Arbeitnehmerinnen und Arbeitnehmern, Gesundheit oder Leben gefährdende Tätigkeiten zu verweigern, ohne dafür ihren Arbeitsplatz zu riskieren. Wir unterstützen politische Maßnahmen, die die zunehmende Monopolisierung in Wirtschaft und Industrie umkehren.

D) Konsum

Verbraucherinnen und Verbraucher sollten ihre Wirtschaftskraft dahingehend nutzen, die Herstellung von Gütern zu fördern, die für die Menschheit notwendig und nützlich sind, und gleichzeitig Umweltschäden durch Produktion oder Konsum vermeiden. Produkte, die unter Bedingungen hergestellt wurden, unter denen Werkträgige aufgrund ihres Alters, Geschlechts oder ihrer wirtschaftlichen Stellung ausgebeutet werden, gilt es zu meiden.

Wenn dies auch für Verbraucherinnen und Verbraucher wegen ihrer begrenzten Möglichkeiten schwierig ist, kann der Kauf von Produkten mit dem *Fair-Trade*-Siegel ein sicherer Weg sein, die Kaufkraft einzusetzen, um einen Beitrag zum Gemeinwohl zu leisten. Die internationalen Normen des fairen Handels basieren auf der Sicherung von existenzsichernden Löhnen für kleinbäuerlichen Familien; auf der Zusammenarbeit mit demokratisch organisierten landwirtschaftlichen Kooperativen; auf dem Verzicht auf Zwischenhandel, damit der Nutzen und Profit aus dem Handel tatsächlich die Bauern und deren Umfeld erreicht; auf der Bereitstellung von lebenswichtigen Vorschüssen und

Kredit; und auf der Förderung ökologisch nachhaltiger Produktionsmethoden. Verbraucherinnen und Verbraucher sollten nicht nur Firmen wählen, deren Produktlinien ein starkes Engagement für den fairen Handel erkennen lassen, sondern auch weitere Firmen zu einer stärkeren Beteiligung daran auffordern.

Konsumentinnen und Konsumenten sollten ihren Verbrauch von Gütern und Dienstleistungen statt an der Quantität materieller Güter vielmehr an der Verbesserung der Lebensqualität messen. Wir rufen Konsumentinnen und Konsumenten einschließlich unserer Kirchengemeinden und kirchlichen Einrichtungen dazu auf, sich zu organisieren, um diese Ziele zu erreichen und der Unzufriedenheit über schädliche wirtschaftliche, soziale und ökologische Praktiken durch geeignete Methoden wie Briefe, gemeinsame Resolutionen, Öffentlichkeitsarbeit und Boykott Ausdruck zu verleihen.

E) Armut

Trotz des allgemeinen Wohlstands in den Industrienationen lebt die Mehrheit der Weltbevölkerung in Armut. Um Grundbedürfnisse wie Nahrung, Kleidung, Obdach, Bildung, Gesundheitsversorgung und andere Notwendigkeiten zu befriedigen, müssen Wege gefunden werden, die Ressourcen der Welt gerechter zu verteilen. Zunehmende Technisierung und ausbeuterisches wirtschaftliches Handeln lassen viele Menschen verarmen und erzeugen immer wieder neue Armut. Armut aufgrund von Naturkatastrophen und Umweltveränderungen nimmt stetig zu und erfordert unsere Aufmerksamkeit und Hilfe. Militärische Konflikte und Kriege lassen die Bevölkerung allerorts verarmen. Ein wichtiger Weg zur Unterstützung der Armen besteht darin, auf friedliche Lösungen dieser Konflikte hinzuarbeiten.

Als Kirche sind wir aufgerufen, die Armen zu unterstützen und die Reichen herauszufordern. Als ersten Schritt zur Linderung der Armut unterstützen wir unter anderem folgende Maßnahmen: ein dauerhaftes ausreichendes Einkommen, qualitativ hochstehende Bildung, menschenwürdiger Wohnraum, Berufsausbildung, die Chance auf eine sinnvolle Arbeit, angemessene medizinische und klinische Versorgung, die Humanisierung und radikale Überprüfung von Sozialhilfe, Friedensarbeit in Konfliktzonen und Bemühungen um die Bewahrung der Schöpfung. Da niedrige Löhne oft eine Ursache der Armut sind, sollten Arbeitgeberinnen und Arbeitgeber ihren Arbeitskräften einen Lohn zahlen, der diese nicht von staatlicher Unterstützung wie zum Beispiel Vergünstigungen für Lebensmittel oder Sozialhilfe zur Sicherung ihres Lebensunterhalts abhängig macht.

Wir erkennen, dass eine langfristige Reduzierung der Armut über reine Hilfs- und Beschäftigungsprogramme, die wieder abgebaut werden können, hinausgehen muss. Deshalb legen wir einen Schwerpunkt auf Maßnahmen, durch die die finanzielle Lage der Armen verbessert und stabilisiert wird. Dazu gehören vermögensbildende Maßnahmen wie das Anlegen individueller Sparkonten, Programme zum Aufbau von Kleinstunternehmen, Förderprogramme für Wohneigentum, sowie Schulung und Beratung für den Umgang mit Geld. Wir rufen die Kirchen dazu auf, solche und andere Projekte zu entwickeln, die den Vermögensaufbau unter den Armen fördern. Besonders beachten möchten wir dabei Regionen des Globalen Südens, in denen Investitionen und Kleinstunternehmen besonders nötig sind. Wir unterstützen mit Nachdruck Strategien, die auf der Südhalbkugel und weltweit ein gerechtes Wirtschaftswachstum fördern und so Chancengleichheit für alle schaffen.

Armut hat in den meisten Fällen strukturelle Ursachen. Deshalb dürfen wir den Armen nicht selbst die moralische Verantwortung für ihre wirtschaftliche Lage zuweisen.

F) Ausländische Arbeitnehmerinnen und Arbeitnehmer

Seit Jahrhunderten überqueren Menschen auf der Suche nach Arbeit Ländergrenzen. In unserer globalisierten Welt ist dies noch immer eine relevante und zunehmende Form der Zuwanderung. Höhere Löhne, bessere Arbeitsbedingungen und Beschäftigungsmöglichkeiten sind Gründe für Arbeitsmigration. Arbeitskräfte aus anderen Ländern bilden in vielen Gesellschaften einen wichtigen

Faktor, um den Bedarf der Gesellschaft an Arbeitskräften zu decken. Doch allzu oft sind ausländische Arbeitnehmerinnen und Arbeitnehmer von Ausbeutung, dem Fehlen schützender Gesetze und unzumutbaren Löhnen und Arbeitsbedingungen betroffen.

Wir fordern die Regierungen und alle Arbeitgeberinnen und Arbeitgeber dazu auf, für ausländische Arbeitnehmerinnen und Arbeitnehmer die gleichen Leistungen im Wirtschafts-, Bildungs- und Sozialbereich zu gewähren wie einheimischen Arbeitnehmerinnen und Arbeitnehmern.

Ausländische Arbeitskräfte brauchen auch religiöse Gemeinschaft. Wir fordern die Kirchen auf, sie in ihre Fürsorge und Gemeinschaft aufzunehmen und sie in ihren Bemühungen um bessere Lebens- und Arbeitsbedingungen zu unterstützen.

G) Glücksspiele

Glücksspiele sind eine Bedrohung für die Gesellschaft. Sie gefährden das Wohl des moralischen, sozialen, wirtschaftlichen und geistigen Lebens und zerstören Selbstkontrolle und verantwortliches Handeln. Aus Glauben und Verantwortung sollten Christinnen und Christen sich des Glücksspiels enthalten und Opfern der Spielsucht helfen. Wo Spiel zur Sucht geworden ist, ermutigt die Kirche die Betroffenen dazu, therapeutische Hilfe in Anspruch zu nehmen, damit die eigenen Kräfte wieder auf gute und sinnvolle Ziele ausgerichtet werden können. Die Kirche erkennt den möglichen Zwiespalt, wenn sie sich gegen Glücksspiele ausspricht, gleichzeitig aber die Autonomie und Selbstbestimmung der nordamerikanischen Urbevölkerung unterstützt. Aufgabe der Kirche ist es deshalb, Raum für Dialog und Bildung zu schaffen, der auch aus geistlicher Sicht ein ganzheitliches Verständnis für den historischen Kampf der indigenen Bevölkerung Nordamerikas ums Überleben fördert.¹⁴ Es ist der prophetische Ruf der Kirche, für die Förderung gerechter Rahmenbedingungen einzutreten, die kommerzielle Glücksspiele als Freizeitbeschäftigung, als Flucht oder als Möglichkeit, Gewinn zu erzielen oder um Gelder für die Unterstützung von Wohltätigkeitsorganisationen oder Regierungen zu sammeln, unnötig und unerwünscht werden lassen. Dies gilt für öffentliche Lotterien, Spielkasinos, Tombolas, Internetglücksspiele, Glücksspiele im Zusammenhang mit neu entwickelte Wireless-Technologien und andere Formen des Glücksspiels.

H) Landwirtschaftliche Familienbetriebe

Der Wert landwirtschaftlicher Familienbetriebe wird seit langem als bedeutende Grundlage für eine freie und demokratische Gesellschaft angesehen. In den letzten Jahren wird jedoch das Überleben selbstständiger Bauern weltweit von verschiedenen Faktoren bedroht, einschließlich der zunehmenden Konzentration aller Bereiche der Landwirtschaft auf eine begrenzte Zahl transnationaler Unternehmen. Die Konzentration der Nahrungsversorgung für Viele in den Händen Weniger wirft globale Gerechtigkeitsfragen auf, die Wachsamkeit und Handeln erfordern.

Wir rufen die Agrarindustrie dazu auf, in ihrem Handeln die Menschenrechte zu respektieren: erstens durch verantwortliche Haushalterschaft für das tägliche Brot für die Welt, und zweitens durch gesellschaftliches Engagement, welches das Recht aller Bauern respektiert, in kleinen wie in großen Betrieben für ehrliche Arbeit einen fairen Ertrag zu erzielen. Wir sprechen uns für das Recht der Menschen aus, eigenen Grund und Boden zu besitzen, und dafür, sich durch die Bewirtschaftung des Landes den Lebensunterhalt zu verdienen.

Wir rufen die Regierungen dazu auf, Hilfsprogramme zu ändern, die vermögende Agrarerzeuger unverhältnismäßig begünstigen. Dadurch soll mehr Unterstützung solchen Maßnahmen zugutekommen, von denen mittlere und kleinere landwirtschaftliche Betriebe profitieren, wie zum Beispiel Maßnahmen für den Aufbau der Verarbeitung, Lagerung, Verteilung und weiterer Agrarinfrastruktur in ländlichen Regionen; Maßnahmen für die Anbindung der bäuerlichen Bevölkerung an die örtlichen

14 Anmerkung des Herausgebers: Auch in anderen Kontexten ist dieser Zwiespalt erkennbar, der hier exemplarisch an der amerikanischen Urbevölkerung beschrieben wird.

Schulen und Projekte; sowie weitere Maßnahmen, die die Sicherung der Nahrungsmittelversorgung vor Ort fördern.

Wir rufen unsere Gemeinden dazu auf, alles in ihrer Kraft stehende zu tun, um sich prophetisch zu Fragen der Nahrungsmittelversorgung und der Lage derjenigen Menschen zu äußern, die Nahrungsmittel anbauen. Außerdem rufen wir die Gemeinden dazu auf, Programme zu entwickeln, die zur Ernährungssicherheit in ländlichen Regionen beitragen.

I) Unternehmensverantwortung

Konzerne sind nicht nur ihren Aktionärinnen und Aktionären gegenüber verantwortlich, sondern auch anderen Anspruchsberechtigten: Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern, Zulieferbetrieben, Händlerinnen und Händlern, der Kundschaft, der Gesellschaft, in der sie Geschäfte machen, und der Erde, von der sie leben. Die Öffentlichkeit hat das Recht, darüber informiert zu werden, welchen Einfluss die Tätigkeit von Unternehmen auf diese Gruppen und Bereiche hat, damit Menschen begründet darüber entscheiden können, welche Unternehmen sie unterstützen wollen.

Wir begrüßen es, wenn Konzerne sich freiwillig Standards unterwerfen, die das Wohlergehen der Menschen fördern und die Umwelt schützen.

J) Finanzwesen

Finanzinstitute üben eine grundlegende Funktion in unserer Gesellschaft aus. Sie müssen sich allerdings vor Missbrauch und Betrug bei Kreditgeschäften hüten, durch die die Bedürftigsten zum Vorteil der Reichsten ausgebeutet werden. Ordnungen und Regeln im Finanzsektor müssen Wucher verhindern, der Menschen in Schuldenkreisläufen gefangen hält. Banken, die Privatkredite gewähren, sollen verantwortungsvoll und transparent handeln, so dass sämtliche Vertragsbedingungen für alle Beteiligten verständlich sind.

K) Handel und Investitionen

Wir bekräftigen die Bedeutung von internationalem Handel und Investitionen in einer Welt gegenseitiger Abhängigkeiten. Handel und Investitionen sollten auf Regeln basieren, die die Menschenwürde, eine saubere Umwelt und unser gemeinsames Menschsein achten. Handelsabkommen müssen Mechanismen für die Durchsetzung von Arbeits- und Menschenrechten wie auch Umweltstandards einschließen. Eine umfassende zivilgesellschaftliche Interessenvertretung und die Teilnahme von Bürgerinnen und Bürgern an Handelsvereinbarungen müssen durch demokratische Formen der Konsultation und Partizipation gesichert werden.

L) Bestechung und Korruption

Gottes gute Schöpfung, ihre großzügige Fülle und darüber hinaus liebevolle, auf Entfaltung hin angelegte Beziehungen, durch die Gemeinschaft ermöglicht wird, dürfen nach Gottes Willen in Freiheit und Verantwortung angenommen werden. Es ist unsere von Gott gegebene Verantwortung, Gottes Schöpfung zu achten. Auf dieser Grundlage können wir gerechte, faire und nachhaltige Beziehungen und Gemeinschaften gestalten. Stärke, Stabilität, Sicherheit und die Entfaltung solcher Beziehungen und Gemeinschaften sind von der Integrität der sozialen, ökonomischen, politischen und kulturellen Prozesse, Institutionen und Teilhabenden abhängig. Bestechung, also unfaire und gesetzwidrige Wege, sich Geld, Gewinn und Vorteile zu verschaffen, insbesondere durch Ausnutzung der eigenen Stellung in Politik, Wirtschaft und Gesellschaft, verstößt gegen die Menschenwürde und verletzt die Menschenrechte. Korruption, also unehrliche und ungebührliche Ausübung von Macht zum Vorteil der eigenen Person, steht Gottes Geschenk der Fülle des Lebens und seiner Schöpfung entgegen. Durch Bestechung und Korruption wird der soziale Zusammenhalt von Gesellschaften gestört, das Fundament menschlicher Gemeinschaft geschwächt und das Ansehen gesellschaftlicher Institutionen beschädigt. Gesetzgebung und Rechtsprechung, zusammen mit einer konsequenten, gerechten Strafverfolgung, müssen Bestechung und Korruption auf jeder Ebene der Gesellschaft bekämpfen. Gutes, gerechtes Regierungshandeln, gekennzeichnet von Transparenz,

Rechenschaftspflicht und Verlässlichkeit, hat grundlegende Bedeutung für die Bekämpfung von Bestechung und Korruption. Gesellschaften, in denen Bestechlichkeit und Korruption herrschen, sind auf Gottes vergebende Liebe und rettende Gnade angewiesen.

M) Staatsverschuldung

Die von Regierungen durch jahrelange überhöhte Ausgaben hervorgerufene hohe Staatsverschuldung ist ein weltweites Problem. Haushaltsdefizite einer Regierung können für eine begrenzte Zeit notwendig sein. Jedoch haben die jahrelang maßlos überhöhten Staatsausgaben und die daraus resultierenden hohen Defizite in vielen Ländern zu einschneidenden wirtschaftlichen Herausforderungen geführt. Die zügellose Sorglosigkeit bei den Staatsausgaben darf nicht länger andauern. Darum rufen wir alle Regierungen dazu auf, die Haushaltsdefizite zu reduzieren und im Rahmen ihrer finanziellen Möglichkeiten zu bleiben. Wir bitten Regierungen und Institutionen bei Gewährung von Krediten faire Zinsen zu erheben. Wir rufen alle verantwortlichen Amtsträger dazu auf, bei Erhöhung von Steuern oder Kürzungen von Ausgaben zuallererst das Gemeinwohl zu fördern, insbesondere die Finanzierung von Schulen und anderen Einrichtungen, die die freie Entfaltung der Persönlichkeit ermöglichen, wie auch Institutionen, die sich für das Wohl der Armen, Alten, Behinderten und der Menschen am Rand der Gesellschaft einsetzen.

Werden die Haushaltsdefizite nicht unter Kontrolle gebracht, burden wir nach unserer Erkenntnis künftigen Generationen große Lasten auf. Diese zwingen ganze Gesellschaften unter das Schreckgespenst von Schuldendienst, Inflation, Massenarbeitslosigkeit und Verzweiflung. Dies ist nicht allein ein finanzielles Problem, sondern eine Frage der Gerechtigkeit im Blick auf künftige Generationen. Kluges Haushalten ist heute nötig, um für zukünftige Generationen vorzusorgen. Wir rufen unsere Kirchenleitung auf allen Ebenen dazu auf, öffentliche Amtsträger zu ermutigen, die Staatsverschuldung abzubauen und ausgeglichene, gerechte Haushalte anzustreben.

Art. 164 V. Die politische Gemeinschaft

Unser Gehorsam gegenüber Gott hat Vorrang vor unserem Gehorsam gegenüber jedem Staat. Wir anerkennen jedoch die grundlegende Bedeutung von Regierungen für die Gestaltung der gesellschaftlichen Ordnung. Die folgenden Äußerungen über die politische Gemeinschaft entspringen unserer vor Gott getragenen Verantwortung für das gesellschaftliche und politische Leben.

A) Grundrechte und Menschenrechte

Regierungen, Parlamente und Gerichte sind verantwortlich für den Schutz der Menschenrechte wie zum Beispiel des Rechts auf freie und gerechte Wahlen, Meinungsfreiheit, Religionsfreiheit, Versammlungsfreiheit, Freiheit der Medien, Schutz der Privatsphäre, und die Einklagbarkeit dieser Rechte ohne Angst vor Repressalien. Sie sollen außerdem das Recht auf angemessene Nahrung, Kleidung, Obdach, Bildung und Gesundheitsfürsorge garantieren. Blockaden und Embargos, die zum Ziel haben, den Fluss und freien Handel von Nahrungs- und Arzneimitteln zu verhindern, sind Maßnahmen, die Schmerz und Leid, Unterernährung oder gar Hunger, mit all seinen schädlichen Folgen für die an Kämpfen unbeteiligte Zivilbevölkerung, vor allem für Kinder, hervorrufen. Wir lehnen diese als Mittel der Innen- und Außenpolitik ab, ungeachtet politischer oder ideologischer Ansichten. Staatsform und deren Amtsinhaberinnen und Amtsinhaber sollten durch die Ausübung des Wahlrechts bestimmt werden, das allen mündigen Staatsbürgerinnen und -bürgern zusteht. Die Überwachung politischer Gegner oder Andersdenkender sowie deren Einschüchterung und jede Art von Machtmissbrauch durch gewählte oder staatlich eingesetzte Organe lehnen wir entschieden ab. Der Einsatz von Hausarrest und Gefängnis, um politische Gegner oder andere Dissidenten zu schikanieren oder auszuschalten, verletzt grundlegende Menschenrechte. Des weiteren verletzen Misshandlung, Folter und andere grausame, unmenschliche und entwürdigende Arten der Behandlung oder Bestrafung von Menschen durch Regierungen – unter welcher Begründung auch immer – die christliche Lehre und müssen von Christinnen und Christen und von Kirchen verurteilt und/oder bekämpft werden, wo und wann auch immer sie vorkommen.

Die Kirche betrachtet die Praxis der Sklaverei, Völkermord, Kriegsverbrechen, Verbrechen gegen die Menschlichkeit oder andere Arten der Aggression sowie die Anstiftung dazu als niederträchtig und abscheulich. Solche Verbrechen haben auf die Menschheit eine zerstörerische Wirkung, lassen Übeltäterinnen und Übeltäter ungestraft davonkommen und sind deshalb von allen Regierungen bedingungslos unter Strafe zu stellen. Sie dürfen von der Kirche nie geduldet werden.

B) Politische Verantwortung

Die Stärke eines politischen Systems hängt von der vollen und freiwilligen Beteiligung seiner Bürgerinnen und Bürger ab. Die Kirche soll fortwährend einen starken ethischen Einfluss auf den Staat ausüben, indem sie staatliche Programme und Maßnahmen unterstützt, die gerecht sind, und sich denjenigen widersetzt, die dies nicht sind.

C) Beziehung von Kirche und Staat

Die *Evangelisch-methodistische Kirche* unterstützt seit langem die Trennung von Kirche und Staat. In manchen Teilen der Welt hat diese Trennung die Vielfalt religiöser Ausdrucksformen und die Freiheit garantiert, den Glauben gemäß der persönlichen Überzeugung zu leben. Die Trennung von Kirche und Staat erlaubt aber durchaus gegenseitige Beziehungen. Der Staat sollte seine Autorität nicht dazu einsetzen, bestimmte religiöse Überzeugungen (einschließlich des Atheismus) zu fördern. Er sollte in den öffentlichen Schulen kein Gebet und keinen Gottesdienst zur Pflicht machen, sondern den Schülerinnen und Schülern die Freiheit lassen, ihre eigenen religiösen Überzeugungen zu leben. Der Staat sollte nicht versuchen, die Kirche zu kontrollieren -- ebenso wenig sollte die Kirche danach streben, den Staat zu dominieren. Die rechtmäßige und gelebte Trennung von Kirche und Staat, die der Sache der Religionsfreiheit dient, soll nicht als Verbannung aller religiösen Ausdrucksformen aus dem öffentlichen Leben missverstanden werden.

D) Informationsfreiheit

Bürgerinnen und Bürger aller Länder sollen Zugang zu allen wichtigen Informationen über ihre Regierung und deren Politik haben. Gesetzeswidrige und gewissenlose Aktivitäten der eigenen Regierung gegen Personen oder Gruppen, dürfen weder gerechtfertigt noch geheim gehalten werden, auch nicht unter dem Deckmantel nationaler Sicherheit.

E) Bildung

Jede Person hat das Recht auf Bildung. Wir sind der Überzeugung, dass Familie, Glaubensgemeinschaften und Staat für die Erziehung und Bildung von Kindern und Jugendlichen verantwortlich sind. Die Gesellschaft erfüllt diese Pflicht am besten, indem sie für alle Menschen den kostenlosen Zugang zu öffentlichen Schulen gewährt, und darüber hinaus Wahlfreiheit bei weiterführenden Bildungsmöglichkeiten gewährleistet. Niemandem sollte aus finanziellen Gründen der Zugang zu kirchlichen oder anderen freien Einrichtungen höherer Bildung verwehrt sein. Wir bekräftigen das Recht auf ein gleichwertiges Nebeneinander von öffentlichen und privaten Hochschulen und Universitäten, samt staatlichen Verordnungen, die Zugang und Wahlmöglichkeiten sichern, ohne dass Staat und Kirche sich verfassungswidrig verquicken. Wir sind der Überzeugung, dass Hochschulen und Universitäten allen ihren Mitgliedern akademische Freiheit gewähren müssen. Für die Forschung sollen sie eine Umgebung schaffen, die den freien Gedankenaustausch erlaubt. Wir bejahen die Vereinbarkeit von Vernunft und Glauben. Deshalb fordern wir die Hochschulen und Universitäten dringend auf, die freie Ausübung religiösen Lebens auf dem Campus zu gewährleisten.

F) Gesetzestreue und ziviler Ungehorsam

Regierungen und Gesetze sollten Gott und den Menschen dienen. Bürgerinnen und Bürger sind verpflichtet, sich an Gesetze zu halten, die von der Regierung in einem ordentlichen Prozess eingeführt wurden. Aber Regierungen stehen mit ihrem Handeln ebenso unter dem Urteil Gottes wie der einzelne Mensch. Deshalb anerkennen wir das Recht jeder einzelnen Person zum Widerspruch. Wenn das Gewissen eine Person dazu verpflichtet und alle anderen Möglichkeiten ausgeschöpft

sind, anerkennen wir auch das Recht auf Widerstand oder Ungehorsam gegen solche Gesetze, die sie für ungerecht hält oder die bestimmte Menschengruppen diskriminieren. Aber auch dann soll durch Gewaltverzicht und durch die Bereitschaft, die Folgen des Ungehorsams zu tragen, dem Gesetz gegenüber Respekt erwiesen werden. Weder billigen noch fördern wir irgendwelche Formen gewaltsamen Protests als legitime Äußerung der Meinungsfreiheit oder des zivilen Ungehorsams. Wir beten für alle, die rechtmäßig Macht ausüben und so der Allgemeinheit dienen, und unterstützen ihre Bemühungen um Gerechtigkeit und Chancengleichheit für alle Menschen. Die Kirchen sind verpflichtet, jenen beizustehen, die unter den Folgen einer gewaltfrei vertretenen Gewissensentscheidung zu leiden haben. Wir drängen die Regierungen, die Bürgerrechte, wie sie durch den „Internationalen Pakt über bürgerliche und politische Rechte“ definiert sind, allen Personen zuzusichern, die aufgrund ihres gewaltlosen Handelns in Konflikt mit dem Gesetz geraten.

G) Todesstrafe

Wir glauben, dass die Todesstrafe die Macht Christi verneint, alle Menschen zu erlösen, zu erneuern und zu ändern. Die *Evangelisch-methodistische Kirche* ist über die Verbrechen in aller Welt zutiefst betroffen und beklagt den Verlust jeden Lebens, das durch Mord oder Totschlag endet. Wir glauben, dass menschliches Leben heilig und von Gott geschaffen ist und wir deshalb jedes Menschenleben als wichtig und wertvoll betrachten müssen. Wenden Regierungen die Todesstrafe an, so wird das Leben des Verurteilten als wertlos erachtet und jeder Möglichkeit zur Veränderung beraubt. Wir glauben an die Auferstehung Jesu Christi und daran, dass die Buße die Versöhnung mit Christus ermöglicht. Dieses Geschenk der Versöhnung wird ausnahmslos allen Personen angeboten und verleiht allem Leben neue Würde und Heiligkeit. Aus diesem Grund lehnen wir die Todesstrafe ab und drängen auf ihre Abschaffung.

H) Strafrecht und Gerechtigkeit¹⁵

Um alle Menschen vor Übergriffen auf Persönlichkeits- und Eigentumsrechte zu schützen, haben Regierungen Mechanismen der Gesetzesvollstreckung und Gerichtsbarkeit eingeführt. Ein breites Spektrum von Strafmaßnahmen dient dazu, gesellschaftliche Empörung zu äußern, gefährliche Straffällige aus dem Verkehr zu ziehen, Verbrechen durch Abschreckung zu vermeiden und Resozialisierung zu ermöglichen. Wir befürworten staatliche Maßnahmen zur Verminderung und Beseitigung von Kriminalität, soweit sie die Grundrechte der Menschen respektieren.

Wir lehnen jeden Missbrauch dieser Mechanismen ab, besonders als Mittel zur Rache, Verfolgung oder Einschüchterung von Menschen, deren Rasse, äußeres Erscheinungsbild, Lebensstil, wirtschaftliche Situation oder Glaubensüberzeugungen sich von denen der Machthaber unterscheiden. Wir lehnen jede gedankenlose, lieblose oder diskriminierende Anwendung des Gesetzes ab, die Gerechtigkeit jenen Menschen vorenthält, die behindert sind oder die der Sprachen des Landes, in dem sie in Kontakt mit der Exekutive kommen, nicht mächtig sind. Weiterhin unterstützen wir Maßnahmen, die soziale Missstände beseitigen, welche zu Verbrechen führen. Wir ermutigen zur ständigen Zusammenarbeit zwischen Polizei, Justiz und der ganzen Gesellschaft.

In der Liebe Christi, der gekommen ist, um die zu retten, die verloren und verletztlich sind, drängen wir auf die Schaffung eines gänzlich neuen Systems der Fürsorge und Heilung von Opfern, Tätern, Justizbeamten und der Gesellschaft. Die Wiederherstellung von gerechten Beziehungen (restaurative Gerechtigkeit) entspringt dem biblischen Zeugnis, das eine echte Beziehung zu Gott, zu sich selbst und zum sozialen Umfeld betont. Wenn Beziehungen durch ein Verbrechen verletzt oder zerbrochen werden, eröffnen sich Möglichkeiten zur Wiedergutmachung.

Die meisten Strafrechtssysteme auf der Welt basieren auf dem Prinzip der Vergeltung. Diese vergeltenden Rechtssysteme gehen von der Verantwortung der Straftäterin oder des Straftäters dem Staat gegenüber aus und verstehen die Strafe als Mittel des Ausgleichs. Im Gegensatz dazu strebt die restaurative Gerechtigkeit danach, die Täterin oder den Täter gegenüber dem Opfer und

15 Anmerkung des Herausgebers: Im englischen Text steht an dieser Stelle „Restorative Justice“.

der durch ihn verletzten Gemeinschaft zur Verantwortung zu ziehen. Durch Gottes verändernde Macht strebt die restaurative Gerechtigkeit danach, den Schaden wieder gut zu machen, das Übel zu beheben und allen Beteiligten – einschließlich des Opfers, der Täterin oder des Täters, der Familien und der Gemeinschaft – Heilung zu bringen. Die Kirche wird erneuert, wo sie auf den Ruf in die Nachfolge so antwortet, dass sie ein Werkzeug der Heilung und der Systemveränderung wird.

I) Militärdienst

Wir missbilligen den Krieg und drängen auf die friedliche Beilegung aller Meinungsverschiedenheiten zwischen Nationen. Von Anfang an ringt das christliche Gewissen mit der harten Realität der Gewalt und des Krieges, denn diese Übel laufen deutlich Gottes liebevoller Absicht für die Menschheit zuwider. Wir sehnen uns nach dem Tag, an dem es keinen Krieg mehr geben wird und an dem die Menschen in Frieden und Gerechtigkeit zusammenleben werden. Manche von uns glauben, dass Krieg und andere Formen der Gewalt für Christinnen und Christen in keiner Weise akzeptabel sind. Zugleich sehen wir, dass viele Christinnen und Christen glauben, dass dort wo friedliche Alternativen der Konfliktlösung versagen, bedauerlicherweise auch Waffengewalt zur Verhinderung ungehemmter Aggression, von Tyrannei oder Völkermord als das kleinere Übel gewählt werden muss. Wir achten das Zeugnis der Pazifistinnen und Pazifisten hoch, die nicht zulassen, dass wir in den Fragen des Krieges und der Gewalt selbstgefällig werden. Wir respektieren auch diejenigen, die den Einsatz von Gewalt gutheißen – jedoch nur in Ausnahmesituationen und wenn die Notwendigkeit über jeden Zweifel erhaben und durch entsprechende internationale Organisationen anerkannt ist. Wir drängen auf die Durchsetzung von Recht und Gesetz als Leitgedanken in internationalen Fragen, um Krieg, Gewalt und Zwang abzuschaffen.

Wir lehnen jeden staatlichen Zwang zum Militärdienst als mit dem Evangelium unvereinbar ab. Wir weisen auf die schweren Spannungen hin, die ein solcher Zwang verursacht. Wir fordern alle jungen Erwachsenen auf, die Beratung der Kirche in Anspruch zu nehmen, wenn sie sich im Blick auf den Militärdienst um eine Gewissensentscheidung bemühen. Pastorinnen und Pastoren sind aufgerufen, allen jungen Erwachsenen für Beratung zur Verfügung zu stehen, die vor der Einberufung zum Militärdienst stehen oder die über einen freiwilligen Eintritt in die Streitkräfte nachdenken, wie auch jenen, die sich aus Gewissensgründen weigern, mit einem System der Militärpflicht zu kooperieren.

Wir unterstützen den Dienst der Kirche an den Menschen, die aus Gewissensgründen jeden Krieg oder einen bestimmten Krieg ablehnen und die deswegen nicht nur jeden militärischen Dienst, sondern auch jede Art von Zusammenarbeit mit einer staatlichen Verwaltung verweigern, die einen solchen Dienst regelt. Ebenso unterstützen wir den Dienst der Kirche an allen Menschen. Dies schließt diejenigen ein, die sich bewusst dafür entscheiden, in den Streitkräften zu dienen oder Ersatzdienst zu leisten. Wenn sich jemand entschließt, in den Streitkräften zu dienen, unterstützen wir das Recht auf adäquate Behandlung erlittener Verletzungen und fordern angemessene Rahmenbedingungen für die Behandlung körperlicher und psychischer Verletzungen durch medizinische Betreuung während des Militärdienstes und danach. Wir sind uns bewusst, dass wir sowohl auf dem Weg militärischen Handelns als auch auf dem Weg der Verweigerung schuldig werden können und auf Gottes Vergebung angewiesen sind.

Art. 165 VI. Die Weltgemeinschaft

Gottes Welt ist eine unteilbare Welt. Die technologische Revolution von heute zwingt uns eine Einheit auf, die unsere moralischen und geistigen Fähigkeiten, eine stabile Weltordnung zu schaffen, weit überfordert. Diese erzwungene Einheit der Menschheit zeigt sich zunehmend in allen Lebensbereichen und konfrontiert die Kirche – wie alle Menschen – mit Problemen, deren Lösung keinen Aufschub duldet: Ungerechtigkeit, Krieg, Ausbeutung, Privilegien, Bevölkerungswachstum, internationale ökologische Krisen, die Weiterverbreitung nuklearer Waffenarsenale, die Entwicklung transnationaler Unternehmen, die jenseits der wirksamen Kontrolle irgendeines Regierungssystems

operieren, sowie die Zunahme von Gewaltherrschaft in allen ihren Formen. Die heutige Generation muss Antworten auf diese Fragen finden, wenn menschliches Leben auf dieser Erde Bestand haben soll. Wir als Kirche verpflichten uns dem Ziel einer Weltgemeinschaft von Menschen, die einander aufrichtig lieben. Wir verpflichten uns, in allen die Menschheit trennenden und die Entwicklung der Weltgemeinschaft gefährdenden Fragen nach Antwort im Evangelium zu suchen.

A) Völker und Kulturen

So wie Gott einzelne Menschen in ihrer Vielfalt bejaht, so bejaht er auch Völker und Kulturen. Keine Nation und keine Kultur geht völlig gerecht und richtig mit ihren Bürgerinnen und Bürger um, und keiner Nation oder Kultur ist deren Wohl völlig gleichgültig. Die Kirche muss Staaten für ungleiche Behandlung jedes einzelnen Menschen in ihren Ländern verantwortlich machen. Bei aller Anerkennung der Unterschiede von Kulturen und Weltanschauungen treten wir für Gerechtigkeit und Frieden in jedem Land ein.

B) Macht und Verantwortung des Staates

Einige Staaten besitzen mehr militärische und wirtschaftliche Macht als andere. Auf den starken ruht die Verantwortung, ihren Reichtum und Einfluss zurückhaltend einzusetzen. Als Kirche werden wir Strategien zur Wiederherstellung von Gerechtigkeit fördern, so dass eine positive soziale Veränderung herbeigeführt und Frieden geschaffen wird. Weiter bekräftigen wir das Recht und die Pflicht der Menschen in allen Ländern, ihr Schicksal selbst zu bestimmen. Wir drängen die politisch einflussreichen Staaten, ihre Macht gewaltfrei dazu zu nutzen, die politische, soziale und wirtschaftliche Selbstbestimmung anderer Nationen auszuweiten, anstatt ihre eigenen Sonderinteressen zu verfolgen. Wir begrüßen internationale Bemühungen zur Entwicklung einer gerechteren Wirtschaftsordnung, in der die begrenzten Ressourcen der Erde zum größtmöglichen Nutzen aller Staaten und Völker eingesetzt werden. Wir fordern die Christinnen und Christen in jedem Land dazu auf, ihre Regierung und ihre Wirtschaftsunternehmen zur Entwicklung gerechterer Wirtschaftsordnungen zu drängen und dafür zu arbeiten.

C) Krieg und Frieden

Wir glauben, dass Krieg mit der Lehre und dem Beispiel Christi unvereinbar ist. Wir verwerfen deshalb den Krieg als Mittel nationaler Außenpolitik. Wir sind gegen unilaterale Erstschläge (präemptive Kampfhandlungen) und entsprechende Strategien welcher Regierung auch immer. Als Nachfolgerinnen und Nachfolger Christi sind wir berufen, unsere Feinde zu lieben, nach Gerechtigkeit zu streben und in Konflikten versöhnend zu wirken. Wir bestehen darauf, dass es die oberste moralische Pflicht aller Staaten ist, gemeinsam daran zu arbeiten, alle zwischen oder unter ihnen aufkommenden Konflikte mit friedlichen Mitteln zu regeln. Wir setzen uns für die Ausweitung und Stärkung der internationalen Abkommen und Einrichtungen ein, die einen gesetzlichen Rahmen schaffen, um auf Aggression, Terrorismus und Völkermord zu reagieren. Wir glauben, dass für die Regierungen bei der Festlegung ihrer Prioritäten menschliche Werte schwerer wiegen müssen als militärische Forderungen: die Militarisierung der Gesellschaft muss hinterfragt und beendet werden; Herstellung, Verkauf und Verteilung von Waffen müssen eingeschränkt und kontrolliert werden; Produktion, Besitz und Gebrauch von Atomwaffen müssen geächtet werden. Deshalb unterstützen wir auch eine allgemeine und vollständige Abrüstung unter strenger und wirksamer internationaler Überwachung.

D) Recht und Gesetz

Personen und Gruppen müssen sich in ihrem Leben und in ihrem Lebensrecht in einer Gesellschaft sicher fühlen, wenn Ordnung durch das Gesetz erreicht und erhalten werden soll. Wir verurteilen eine Lebensordnung als unmoralisch, die Ungerechtigkeit verfestigt und das Streben nach Frieden behindert. Völker und Nationen fühlen sich in der Weltgemeinschaft dann sicher, wenn Gesetz, Ordnung und Menschenrechte respektiert und gewahrt werden.

Weil wir überzeugt sind, dass internationale Gerechtigkeit die Mitwirkung aller Völker und Staaten erfordert, betrachten wir die Vereinten Nationen und ihre Unterorganisationen sowie den Internationalen Gerichtshof und den Internationalen Strafgerichtshof als die zur Zeit am besten geeigneten Einrichtungen, die Verwirklichung von Recht und Gerechtigkeit in der Welt zu erlangen. Wir begrüßen die Bemühungen aller Menschen in allen Ländern, die den Weltfrieden auf dem Weg des Rechts anstreben. Wir befürworten internationale Hilfe und Zusammenarbeit in allen Konflikten und Notsituationen. Wir drängen auf die Aufnahme aller Staaten in die Vereinten Nationen, die eine Mitgliedschaft wünschen und Verantwortung gegenüber den Vereinten Nationen zu tragen bereit sind. Wir fordern die Vereinten Nationen zu einer aktiveren Rolle bei der Entwicklung eines internationalen Schlichtungsverfahrens auf. Damit sollen Streitfragen und Konflikte zwischen verschiedenen Staaten durch einen neutralen, verbindlichen Schiedsspruch einer unbeteiligten Instanz beigelegt werden. Bilaterale oder multilaterale Bemühungen, die ohne eine Beteiligung der Vereinten Nationen unternommen werden, sollten in Übereinstimmung mit deren Zielen und nicht im Gegensatz zu ihnen erfolgen. Wir bekräftigen erneut unsere geschichtlich gewachsene Verantwortung für die „Welt als Ort unseres Dienstes“ und streben für alle Menschen und Völker nach einer vollen und gleichberechtigten Mitgliedschaft in einer Weltgemeinschaft, die diesen Namen verdient.

166. VII. Unser Soziales Bekenntnis

Wir glauben an Gott, den Schöpfer der Welt, und an Jesus Christus, den Erlöser alles Erschaffenen, und an den Heiligen Geist, durch den wir Gottes Gaben erkennen.

Wir bekennen, diese Gaben oft missbraucht zu haben, und bereuen unsere Schuld.

Wir bezeugen, dass die natürliche Welt Gottes Schöpfungswerk ist. Wir wollen sie schützen und verantwortungsvoll nutzen.

Wir nehmen dankbar die Möglichkeiten menschlicher Gemeinschaft an.

Wir setzen uns ein für das Recht jedes Einzelnen auf sinnvolle Entfaltung in der Gesellschaft.

Wir stehen ein für das Recht und die Pflicht aller Menschen, zum Wohl des Einzelnen und der Gesellschaft beizutragen. Wir stehen ein für die Überwindung von Ungerechtigkeit und Not.

Wir verpflichten uns zur Mitarbeit am weltweiten Frieden und treten ein für Recht und Gerechtigkeit unter den Nationen.

Wir sind bereit, mit den Benachteiligten unsere Lebensmöglichkeiten zu teilen. Wir sehen darin eine Antwort auf Gottes Liebe.

Wir anerkennen Gottes Wort als Maßstab in allen menschlichen Belangen jetzt und in der Zukunft. Wir glauben an den gegenwärtigen und endgültigen Sieg Gottes. Wir nehmen seinen Auftrag an, das Evangelium in unserer Welt zu leben. Amen.

(Es wird empfohlen, dass diese Erklärung der Sozialen Grundsätze den Christinnen und Christen in der Evangelisch-methodistischen Kirche ständig zur Verfügung steht und dass sie regelmäßig in jeder Gemeinde zur Sprache kommt. Darüber hinaus wird empfohlen, dass „Unser Soziales Bekenntnis“ häufig im Sonntagsgottesdienst verwendet wird.)

Wechselgebet zum Sozialen Bekenntnis

Gott, offenbart in Jesus Christus,
ruft uns in seiner Gnade durch den Heiligen Geist:
**Lasst euch erneuern zum Ebenbild eures Schöpfers,
dass ihr eins seid
in der Liebe Gottes für die Welt.**

Dies ist der Tag:
Gott sorgt sich um die Bewahrung der Schöpfung,
will Heilung und Heil allen Lebens
und weint über die Ausbeutung der Erde.

Und wir mit Gott.

Dies ist der Tag:
Gott schließt die gesamte Menschheit in seine Arme,
freut sich an Vielfalt und Verschiedenheit
und hat Gefallen, wenn Fremde zu Freunden werden.

Und wir mit Gott.

Dies ist der Tag:
Gott schreit mit den Massen verhungerner Menschen,
verabscheut die wachsende Kluft zwischen reich und arm
und fordert Gerechtigkeit in Arbeit und Handel.

Und wir mit Gott.

Dies ist der Tag:
Gott beklagt die Gewalt in unseren Häusern und Strassen,
verurteilt den Kriegswahn der Welt,
erniedrigt die Mächtigen und erhöht die Niedrigen.

Und wir mit Gott.

Dies ist der Tag:
Gott ruft alle Nationen und Völker auf, in Frieden zu leben,
feiert, wo Recht und Erbarmen sich küssen,
und jubelt, wenn Wolf und Lamm einträchtig zusammen sind.

Und wir mit Gott.

**Dies ist der Tag:
Gott bringt den Armen gute Nachricht,
verkündet den Gefangenen Freiheit,
gibt den Blinden das Augenlicht
und richtet die Zerschlagenen auf.**

Und wir mit Gott.

SOCIAL PRINCIPLES 2020

Social Principles Revision 2012-2020

WHY REVISE THE SOCIAL PRINCIPLES?

The Social Principles were originally adopted in 1972. This is the first revision of the entire document in 45 years.

Per actions of the 2016 General Conference: “The General Board of Church and Society will continue to give priority to developing Social Principles for a worldwide church, and will refer this work to the General Conference 2020.”

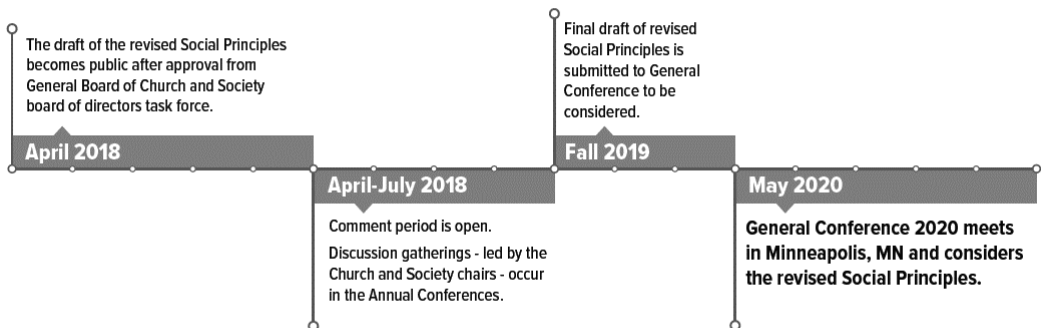
WHEN DID THIS PROCESS BEGIN?

At the request of the 2012 General Conference and the Connectional Table, General Board of Church and Society facilitated seven jurisdictional and Central Conference listening consultations for a more succinct, theologically grounded, and globally relevant set of Social Principles.

HOW CAN CHURCH & SOCIETY CHAIRS BE INVOLVED?

The General Board of Church and Society needs you! In order to make this revision successful, we need to facilitate conversations and collect feedback from United Methodists across the connection. That’s where you come in.

We are asking every Church and Society chair to facilitate a conversation in their conference on the revised Social Principles. Your Church and Society gathering at your Annual Conference might be a good space to hold these conversations! The General Board will equip you with a discussion guide to help facilitate these gatherings.



CHURCH & SOCIETY

The United Methodist Church

Living FAITH Seeking JUSTICE Pursuing PEACE

5

Working Group Children and Youth

1. General

The Working Group Children and Youth met September 21st 2017 during the 50th EMYC Council Meeting in Porto (Portugal). Present were: Martin Siegrist (Austria), Barbara Morf Meneghin (Switzerland), Tabea Christen (Switzerland, Youth Delegate), Boris Fazekas (Serbia), Pavol Absolón (Slovakia), Bence Vigh (Hungary), Caroline Berger (France), Simona Tancheva (Macedonia), Paraschiva „Kiki“ Pop (Romania, Youth Delegate), Vivienne Makumbirofa (Czech Republic), Maria Sonnleithner (Austria, Guest), Tsvetan Iliev (Bulgaria, arrives later during the meeting). No Polish delegate was present.

2. Meeting of the Working Group

2.1 Exchange

The Delegates exchanged ideas and encouraged each other in their work.

2.2 GYPC 2018 Delegation

The Working Group chose this as the main topic of the meeting. The GYPC (Global Young People's Convocation) will be held in July 18, 2018 – July 22, 2018 in Johannesburg, South Africa. It is a meeting of young people and adults working with young people. The GYPC can influence the law that is made at the General Conference. Therefore it not only a great experience for young people but also an important means of influence on the discipline of our church. So far we were never able to send a full delegation from our CC. We could send 2 Adult Workers, 5 Youth (up to the age of 24) and 5 Young Adults (up to the age of 35).

The registration is 800 € and the travel costs are about 1000 €. We expect our delegates to pay at least 200 € and if they can, they are asked to pay more. They are encouraged to organise this money within their congregations, family etc. Additionally we will apply for a scholarship of Discipleship Ministries for the travel costs of our delegates. We do understand that this is a lot of money, especially in countries with low wages. We still believe that it is very important that young people from our CC are represented. Also participating in GYPC is a great preparation for further work in the bodies of our worldwide church. In this light we are disappointed that some Delegates are not supported sufficiently and won't be able to go to GYPC. We feel our worldwide UMC has to find ways to ensure that young people from all over the world are represented, not only those from financially rich countries.

We want to thank Bishop Patrick Streiff for understanding how important GYPC is to the Working Group and Urs Schweizer at the bishop's office for his helpful coordination.

2.3 New Co-Chair

Boris Fazekas was elected as a co-chair of the Working Group who will support Martin. He will be part of the EMYC Executive and CC meetings while Martin will do most of the office work.

2.4 DMYP

Maria Sonnleithner who is representing our CC at DMYP (The Division on Ministries with Young People) as a young adult reports that it is hopeful to see the youth talking about human sexuality in a civilised and loving way. The unity of our church is more important to young people than convincing others of their own point of view.

3. EMYC Council Meeting

The transitional process of the council continues: After we had a new secretary from last year we this time had to say goodbye to Bishop Rosemarie Wenner as president of the council. We are grateful for all the love she put into the work of EMYC. Bishop Eduard Khegay was elected as a new president.

4. Various

The Irish Methodist Youth & Children's Department had a training for Young Leaders from 2nd to 4th February 2018 called IMYC's Big Weekend which was open to participants from other countries as well.

The next meeting of the Working Group is scheduled for the EMYC Council Meeting coming up September 2018 in Prague.

February 2018,

Martin Obermeir-Siegrist

Working Group Women's Work

Review

1. Working Group Women's Work

The women's seminar of the hungarian women took place in Piliscaba (Hungary) from 28th September - 1st October 2017. We from the working group of the women's service met us in the same place. Unfortunately, Gabi Kopas and Monika Zuber were not able to come but Barbara Büniger, Maria Durovka P. and me (Murielle Rietschi) could come. We started our planning for the CC women's seminar, which will take place in 2019. The idea is to hold this out in Hungary. We were able to explore the surroundings, tested the accommodation, measured the itinerary and discussed variants and made contact with hungarian women and deepened it. It was very good to spend a few days together, actually seeing each other and not just exchanging emails. The humor and joy were our constant companions. We were able to find ideas on the topic of the upcoming CC women's seminar and keep on spinning it and have already come to concrete results. And so we had a fruitful and blessed exchange these days and went home with filled hearts.

(Murielle Rietschi)

2. Leadership development

Funded events or activities were held in the following countries: Macedonia, Serbia, Bulgaria, Romania, Poland, Hungary and France.

In autumn 2017, I took part in the Women's Seminar in Macedonia. Among other things, we had the subject: „Responsible cooperation“. In consequence, I asked the national women's work leaders how they experience „responsible cooperation“ in their teams. From their answers I would like to mention the following:

- The desire to divide the responsibility with another person is big.
- Leaders must be encouraged and enabled over and over again to keep at a team process - in spite of a big expenditure which is necessary to meet, in spite of obstructive cultures or bad experiences.
- Leaders must be encouraged to trust their team members to be able to do duties. They must allow that they do the duties in their own way.
- Nevertheless, team members should do not only duties, but also codevelop aims, as an example.
- „Responsible cooperation“ strengthens the identification of the team members with the respective goal of the women's work.

We want to go on working on these thoughts, also concerning the next CC seminar.

3. Language Courses

In order to maintain relationships, a common language is still a big help. In the past year we were able to financially support women in learning English or German.

Women from Bulgaria, Macedonia and Serbia visited individual or group lessons in local language schools.

I would like to remind you to motivate over and over again women to improve their language skills in German or English.

Outlook

1. 10th Joint European Area Seminar from 7th - 11th June 2018 in Belfast.

Theme: "Chosen People, Called to Proclaim"

To us it is important that at least one woman from every country of our CC can take part in this seminar. Therefore, we are also grateful that a part of these women will be supported financially by methodist women from Great Britain.

2. CC seminar and Consultation in 2019

As in the last report are mentioned we combine these two different seminars together (once only). In last autumn, „leadership development“ was integrated in a Women's retreat. Good feedbacks came back. We can profit from these experiences for our CC Seminar/Consultation in 2019.

January 2018

Barbara Büniger

Thanks

We would like to thank you for all support of the Working Group Women's Work at the Central Conference. The last years of our ministry are the experience of development, new perspectives and the great joy of sharing our faith together. Women in Central and South Europe are very busy in their professional life, home and ministry in the Church. We want to give them to strengthen, and the possibility of the spiritual development and new inspirations in their mission for God. This is not an easy task to find time to grow when women do not have free time at all. All the more our joy is that we reach and support younger and younger women. Thanks them we can see the future - they will build their families, their congregations and Methodism in Europe in next years.

Thank you for solidarizing with us in our mission to support the Methodists Women and the communities they come from.

Monika Zuber

7

Working Group Episcopacy

The following persons of the Executive Committee are members of the Working Group Episcopacy:

Helene Bindl (AT)

Dessislava Todorova (BG-RO)

Jörg Niederer, Chair (CH-FR-NA)

Pavel Procházka (CZ-SK)

Henrik Schauerermann (HU)

Andrzej Malicki (PL)

Ana Palik-Kunčák (RS-MK)

Guest: Daniel Topalski (only agenda item 1)

The members of the Standing Committee will start their work at March 8, 2018 just before the session of Executive Committee of the Central Conference.

The Committee will concentrate upon the following points:

1. Preparation for the election of the new Bishop at the Central Conference 2021¹. For further processing, a first draft of a nomination and election process will be presented at the meeting.
2. to prepare the meeting and conversation with the bishop
3. the conversation with the bishop
 - o setting the priorities of the Bishop
 - o longer-term issues in the Central Committee
 - o personal and professional conditions
 - o Planning Bishop replaced in (Retirement; election and installation of the new bishop)

Jörg Niederer

January 2018

Attachment to the report:

Excerpts from the conversation with Bishop Patrick Streiff

Die Arbeitsgruppe Bischofsamt traf sich am 8. März 2018 zu einem ca. 70-minütigen Gespräch mit Bischof Patrick Streiff. Hier nur wenige Streiflichter aus diesem guten Gespräch. Schwerpunkt soll in diesem Bericht das Nominations- und Wahlverfahren für die Bischofswahl 2021 sein.

- Zur Verbesserung der Zusammenarbeit mit den SuperintendentInnen werden Teams gebildet von 4-6 SuperintendentInnen, die sich monatlich zu einem Onlinegespräch treffen, ergänzt mit 2 bis 3-maligen realen Treffen pro Jahr. Unterstützt bei der Gestaltung dieser Treffen wird der Bischof durch Claudia Haslebacher. Ein Team startet im Mai, weitere 1-2 Teams können dazukommen.

- Die Arbeitsgruppe Bischofsamt wird darauf achten, dass der aktuelle Bischof in guter Weise die aktive Amtsführung ablegen und den Ruhestand antreten kann (und nicht nur das Augenmerk auf den neuen Bischof oder die neue Bischöfin richten).
- Am meisten Einsatz und psychische Energie kostete den Bischof das aktuell intensiv diskutierte Thema der menschlichen Sexualität und die dadurch bedrohte Einheit der Kirche.
- Weiter wurde auch über Schwerpunkte der Arbeit eines künftigen Bischofs nachgedacht und die Machtfrage eines EMK-Bischofs betrachtet.

Erneut kann die Arbeitsgruppe Bischofsamt mit grosser Dankbarkeit auf die Arbeit des Bischofs blicken, aber auch auf die motivierende Begleitung von Heidi Streiff.

Nomination and election procedure Bishop

Preliminary remarks:

- A) It is crucial that the process of bishop election remains open as long as possible. No clergy should be emphasized outside the Central Conference and before the first ballot. Therefore, the forms containing the personal details of the nominees will not be submitted before the first ballot, both those that are already available and those that still need to be created.
- B) Persons can withdraw from the election after each ballot. But there is no request from the leading bishop. The initiative must come from the ordained elder.
- C) As a discharge for the nominees, the time is kept deliberately short between the information of the nominees by the working group Episcopacy and the meeting of the Central Conference (see 5!).

Nomination and election procedure

1. The delegates to the Central Conference will be elected at the Annual Conference 2019 (also in the Annual Conference Switzerland-France-Northern Africa)
2. At the meetings of the Central and Southern Europe Annual Conferences 2020, all voting members will receive an up-to-date list of all electable pastoral ministers (ordained elders in full connection) of the Central Conference with the additional information about Annual Conference affiliation, age, admission in full connection, current appointment, Central Conference experience, international experience in the worldwide Church. As well, they receive the task profile of the bishop.
3. From this list, the voting members (lay and clergies) each nominate in writing and without discussion up to 3 Persons for the election to the episcopacy.
4. Without comments, counting the votes or providing information to the delegates of the Annual Conference, all ballot papers of the nomination are collected in an envelope and sealed. This sealed envelope is handed over to the working group Episcopacy of the Central Conference.
5. The working group Episcopacy opens the envelopes at the beginning of January 2021 and count the votes.

6. Clergies are considered nominated if they have received at least 2 votes from their own Annual Conference or at least 4 votes from other Annual Conferences.
7. The nominees will be informed about the nomination. They will get the form, on which they can provide details of their own person to the Central Conference.
8. 14 days before the meeting, delegates to the Central Conference 2021 will get an up-to-date list of all electable clergies (ordained elders in full connection), indicating whether they have been nominated by their Annual Conference (yes / no), or if they have been nominated by other Annual Conferences and whether the person has been informed by the working group Episcopacy about the nomination.
9. The first ballot will take place on the first or second day of the Central Conference. All eligible clergies, no matter how many votes they received in the nomination process by the delegates of the Annual Conferences, can be elected. Each voter (lay members and clergies) can give their vote to one person. The election comes when a 3/5 majority is achieved.
10. The result will be communicated to the Central Conference on the same day. For the second ballot, the persons remain, who have received two or more votes. These persons complete the form with their personal details within 2 hours. The same evening, these forms are handed out to the delegates.
11. The following ballots take place successively on the second or third day of the Central Conference. One person should be chosen. The election comes when a 3/5 majority is achieved. With each ballot, the person who has received the lowest number of votes is eliminated from the election.
12. Any person may withdraw from the election after each ballot. However, this person is not allowed to make a recommendation for another person.

Proposals to the Executive Meeting 2018:

Reason for the second request: It is hardly helpful to transfer the whole functioning episcopal infrastructure to another country. At the place in Zurich, the great experience of employees in the central administration and the bishop's office can be used.

- 1. The Executive Committee agrees with the above-mentioned nomination and election procedure for the new bishop of the Central Conference of Central and Southern Europe at the Meeting of the Central Conference 2021.**
- 2. Independent of the elected person the bishop's office of the Central Conference of Central and Southern Europe is and remains in Zurich / Switzerland.**

March 2018

Jörg Niederer, Chair

8

Judicial Court

Composition

According to Para. 12(1) of the "Rules of Order of the Central Conference of Central and Southern Europe - CC CSE", the Judicial Court is composed of five members and four reserve persons. At present there is one vacancy for a reserve member.

Activities

According to the "Rules of Order of the Central Conference of Central and Southern Europe - CC CSE", the Judicial Court has the following tasks:

- a) According to Para. 12(4), the Judicial Court „shall make all judicial decisions in accordance with the constitution, excluding the jurisdiction of the Judicial Court of the General Conference.“ This concerns legal questions that arise in the application of the rules and by-laws as well as in the application changes made thereto by the Central Conference.

In the reporting period, the Judicial Court has not been applied to.

- b) According to Para. 12(5), the Central Conference shall be entitled to assign further tasks to the Judicial Court. It did not do so at its last meeting.

In the reporting period, no such tasks have been assigned to the Judicial Court.

- c) As in other years, the president at times gave informal advice to the Bishop and his office.

Zurich, 31 January 2018

Prof. Dr. Christa Tobler, LL.M.

(President of the Judicial Court of the Central Conference of Central and Southern Europe)

V. Other reports

Connectional Table

In May 2017 the Connectional Table convened under the leadership of bishop Christian Alsted (Central Conference of Northern Europe) in Oslo, Norway. In July 2017, November 2017 and February 19, 2018 we conducted video conferences. They were for the first time prepared by Kennetha Bigham-Tsai, Chief Connectional Ministries Officer. She succeeds Amy Valdez Barker who went to GBGM last summer.

Two working groups delivered reports in February:

The *US Structure Advisory Group* had the task to find way how to adapt the Book of Discipline for the context in the USA. Until now the UMC in the USA does neither have the structure nor the competence to decide on such adaptations as is common for Central Conferences. In order to proceed with this task the Standing Committee on Central Conference Matters convened in February. Further talks are planned or they will be conducted upcoming April at the meeting with the Connectional Table together with representatives from the Central Conferences.

The *Connectional Assessment Advisory Group* evaluates needs and possibilities of the Annual Conferences to be supported in their service in their respective contexts. It will also be important to develop instruments that can do justice to our church's variety of contexts. The focus lies on four areas: empowerment of Christian leadership, foundation of new congregations, service to the poor, and worldwide improvement of health.

April 4-7, 2018 the Connectional Table will meet in Chicago. A central task for the Connectional Table is to identify and articulate a vision for our church. Bishop Alsted writes: "In this time of uncertainty and change across the UMC, we recognize the importance of this task and it will be our main focus for the board meeting, along with affirming our missional priorities."

Stefan Zürcher

Standing Committee on Central Conference Matters

The Standing Committee on Central Conference Matters (StC-CCM) is a committee of General Conference. All questions particularly related to the work outside the US need to pass through the committee before they can go to the floor of General Conference. The committee meets during General Conference and also during the quadrennium in between the sessions of General Conference.

From 2008 to 2016 Bishop Patrick Streiff was the chairperson of the Standing Committee. From 2016 to 2020 Bishop Ciriaco Francisco (Philippines) chairs the StC-CCM, Bishop John Yambasu (Sierra Leone) is the vice-chair, Deanna Stickley-Miner (U.S.) is the secretary. Members from the Central Conference of Central and Southern Europe are Bishop Patrick Streiff, Superintendent Petr Prochazka (CZ) and Christine Schneider-Oesch (CH-FR-NA).

So far in the quadrennium the StC-CCM met twice: In February 2017 in Atlanta (U.S.) and in February 2018 in Abidjan (Côte d'Ivoire). In addition, in August 2017 the Africa sub-committee of the StC-CCM held a consultation in Harare (Zimbabwe) with representatives from all Annual Conferences on the continent. The remaining meetings in the quadrennium are a further Africa consultation to be held in Freetown (Sierra Leone) in August 2018 and a meeting of the full StC-CCM in Manila (Philippines) in March 2019. In between meetings committee members do quite some "homework".

In the current quadrennium the StC-CCM has two main tasks:

1. Work out a proposal for a world-wide Book of Discipline

The new Book of Discipline (BoD) is to reflect the global nature of our church in a much better way than the current BoD. It is the Committee's task to clarify which elements of the BoD are adaptable for Central Conferences and which ones are non-adaptable. In Atlanta in 2017 the StC-CCM defined the process and began working on the task in three sub-groups. In Abidjan in 2018 those groups presented interim results of their work. The task needs to be carried out very carefully as over the years our BoD has become an extremely detailed set of rules and regulations. Details which are of great importance to some have no relevance at all in other contexts. The fact that the church in the U.S. lacks its own forum to decide on U.S. issues makes the exercise quite challenging. Nonetheless, the groups to whom the task has been given work hard to accomplish it to the best of their ability.

2. Work out a Proposal for the Placement of New Bishops in Africa

General Conference 2016 decided that after 2020 five more Bishops would be assigned to Africa. It is the Standing Committee's job to propose where in Africa new Bishops will be assigned. So far the Africa sub-committee of the StC-CCM has worked on the question. Its proposal will have to be adopted by the full StC-CCM before it can become a petition to General Conference 2020. According to the BoD, General Conference decides on the assignment of Bishops to Central Conferences, whereas Central Conferences decide on episcopal areas. Therefore, the Africa sub-committee also examines whether changes to the three existing Central Conferences in Africa would make sense. The group has looked at statistics from Africa as the BoD says that factors such as the number of active clergy and the number of districts in an episcopal area as well as its geographic size need to be considered as they determine the workload of a Bishop. In addition, the missional potential is to be taken into account. The two consultations in Africa focus mainly on this question of missional potential.

The task at hand is huge, working on it is challenging but also rewarding. We are far from being done.

Christine Schneider-Oesch
February 21, 2018

Commission on a Way Forward

The Commission has now met seven times and has two more scheduled meetings. At the beginning of the process significant time was spent in building relationships of trust between the members. The work has now focused on developing possible models for a way forward. These models were developed on the basis of the guidelines set out in the vision statement given to it by the Council of Bishops:

The Commission will design a way for being church that maximizes the presence of a United Methodist witness in as many places in the world as possible, that allows for as much contextual differentiation as possible, and that balances an approach to different theological understandings of human sexuality with a desire for as much unity as possible.

At the meeting in November a sketch of three possible models was developed and sent to the Council of Bishops. The Council of Bishops provided critique and feedback on the three models. At the meeting in January further work was done on the models and a report will be sent to the Council of Bishops for further discussion. A key issue raised is how the Central Conferences are related to these models. It should be further noted that it is envisaged that all three models would provide for the "gracious exit" for people and congregations who could not, in good conscience, be part of the chosen model. These three models are as follows.

Traditionalist Model

This model affirms the current Book of Discipline and places high value on accountability. The statements in the Book of Discipline on sexuality would be strictly enforced. Bishops and clergy who cannot in good conscience submit to these statements would be required to leave the United Methodist Church. This would apply to the Central Conferences as well as the Church in the USA.

Centrist Model

The statements in the Book of Discipline dealing with homosexuality in relation to ordination and marriage would be removed. In its place clauses would be added to protect the right to follow one's own conscience. That would mean, for example, that no Annual Conference or Bishop would be required to ordain openly gay or lesbian people, no pastor or local congregation could be required to perform same sex marriages. It places a high value on contextualization; this means that decisions regarding homosexuality would not be made at the level of General Conference but could be made at other levels of the church such as then Central and/or Annual Conferences. Hence Central Conferences could adopt their own policy and place this in their Central Conference Book of Discipline.

Multibranch Model

This model is grounded in a common unified core this would include shared doctrine, some shared services (Some of the present General Boards and Agencies), the Council of Bishops and some form of General Conference. Separate branches would be created. These branches would have their own Books of Discipline defining their values and accountability structures. You could thus, for example, have a traditionalist branch which maintains and enforces the present stance on homosexuality, and a centrist branch which remove the present restrictions and protect freedom of conscience, and a progressive branch where all churches are required to marry same sex couples and all conferences to ordain people living in same sex relationships. There are significant ques-

tions in relation to the place of the Central Conferences in this model would need to be addressed. Are they branches on their own or must they relate to one of the theologically defined branches? It must also be noted that the implementation of this model would require constitutional changes.

No of the models are regarded by the commission as ideal but are attempts to provide best possible way forwards in the light of the divisions within the United Methodist Church. Since the release of the proposed models there has been extensive reaction from diverse interests groups within the Church. In addition to the criterion laid out in the vision statement two other issues are important from my perspective. The first is practicality, simplicity of implementation, and the time required for a transition. The second is how they would impact the UMC in Europe given that, unlike the UMC in other areas outside the USA, there are strong differences of opinion within and between our Annual Conferences on the issues involved.

The Commission has two further meetings to finalise its proposal based on the Council of Bishops response to the report sent to it from the January meeting. A final report will be presented to the Council of Bishops in May. A number of key issues remain to be decided. These include will only one model be finally presented or will more than one? If only one which one will that be?

On behalf of the members of the Commission I would like to thank you for your support and prayers as we have done this work.

David N. Field

In Mission Together

Statistics

- Over the course of the last year, two new IMT partnerships were started (USA-RO and USA-RS), while four partnerships were officially ended (2x USA-CZ and 2x USA-RS).
- The current list includes 40 IMT partnerships (AL: 1 / BG: 4 / CZ: 15 / HU: 4 / MK: 1 / PL: 5 / RO: 3 / RS: 4 / SK: 3). While some of them are very active (with a regular communication, exchange of information, joint activities, visits, etc.), others are almost inactive. There are Advocates in the USA and Mission Coordinators in all countries of Eastern Europe and the Balkans, but their influence in regard to revitalizing partnerships, which are fading out, is rather limited. We have to acknowledge that IMT partnerships are not lasting eternally. It is, however, important to not only officially start such partnerships but to also officially end them. This can be an opportunity to celebrate what has been achieved, to give thanks to God for it, and to bless one another for the future journey. This is still a learning field for all of us.
- Each country in Eastern Europe and the Balkans has its own Advance Number, through which funds can be sent. In 2017, these donations aiming to strengthen witness and service of the UMC in Eastern Europe and the Balkans amounted to roughly USD 83'200. This is certainly a reason to thankfulness.

Mission Summit

One of the highlights of the last year was the 10th IMT Mission Summit, which took place in Prague (CZ) in October 2017. About 100 participants aged 15 to 80+, equally from the USA and from Europe, spent a meaningful time together. It was not just the same event we had several times before, simply at a European location. It was really different, and it was truly worth the effort to bring this event to Europe. I am most grateful to the various representatives of our Central Conference who made this possible – and I am particularly grateful to our Brothers and Sisters from Prague and other places in the Czech Republic for their wonderful hospitality. Maybe the following quote from the IMT Eastern Europe & Balkans Facebook page summarizes best the atmosphere of this unique event: «It was an amazing conference that didn't feel like a conference. It was a continuous worship/fellowship event with tons of information. I know that I went home renewed». A report in German can be found at <http://www.emk-schweiz.ch/de/news-und-publicationen/news/newsdetail/artikel/2017/oct/internationales-partnerschaftstreffen-in-prag-tschechien.html>, many photos, videos and other documents can be found on the IMT Eastern Europe & Balkans Facebook page.

A new Partnership Coordinator for Eastern Europe & Balkans

Dick Arnold, who served as Partnership Coordinator for Eastern Europe & Balkans for about 18 years, handed over this responsibility to Matt Elliott from Ohio. This important milestone was also celebrated during the Mission Summit in Prague, and we did not only express our thankfulness and appreciation for Dick Arnold's faithful and committed leadership but also blessed Matt Elliott for his new ministry. Against the background of a rather long missionary service in Romania, Matt Elliott is particularly connected to the UMC in this part of Europe, but he has already visited Methodist congregations in a number of other European countries and proved to be a person with a truly open heart. We are looking forward to working together with him. Dick Arnold will not completely cut the connection to IMT but will serve as resource person for the whole partnership program.

It is my hope that the IMT program will help to build many bridges and to strengthen witness and service of the UMC in both Europe and the USA.

Urs Schweizer, European Member of the IMT Coordinating Committee

General Board of Global Ministries

Purpose, Vision, and Goals

The General Board of Global Ministries is the global mission agency of The United Methodist Church, its annual conferences, missionary conferences, and local congregations.

Purpose: Connecting the Church in mission

Vision: The General Board of Global Ministries equips and transforms people and places for God's mission around the world.

Four Mission Goals:

- Make disciples of Jesus Christ;
- Strengthen, develop, and renew Christian congregations and communities;
- Alleviate human suffering;
- Seek justice, freedom, and peace.

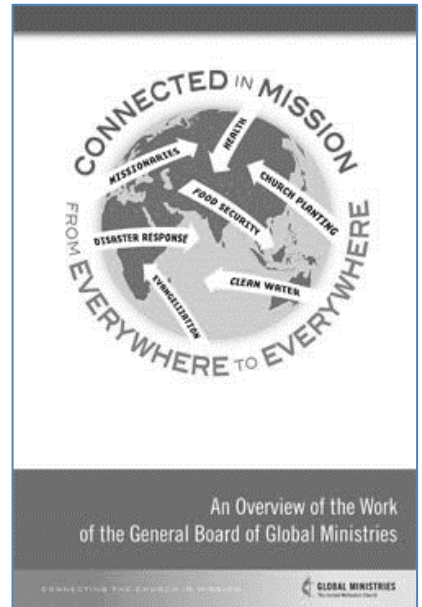
Connecting the Church in Mission

A major responsibility of Global Ministries is to connect the various parts of the Church as United Methodists engage in global mission. As a biblically rooted and historically informed organization, Global Ministries facilitates engagement in God's mission.

As part of Global Ministries, the United Methodist Committee on Relief (UMCOR) is a not-for-profit organization dedicated to alleviating human suffering around the globe.

Get an overview of the work of Global Ministries and its different programs with this

<http://www.umcmission.org/ArticleDocuments/300/connectedinmission.pdf.aspx?Embed=Y>



Relations with the Central Conference of Central and Southern Europe

The relations between Global Ministries and the Central Conference CSE are guaranteed and maintained at various levels:

- Financial support for various issues of the Central Conference as well as joint ventures "In Mission Together" Contact: Bishop's Office: Urs Schweizer and André Töngi
- Worldwide Encouragement of Encounters, Exchange of people and ideas Contact: Üllas Tankler, Global Ministries Executive Secretary for Europe & Eurasia
- Global-Ministries Board of Directors: Member and Chairman of the Program Committee Andreas Stämpfli, General Secretary of Connexio (Andreas Stämpfli will retire as General Secretary of Connexio in May 2018 but he will remain active and is ready to take on the mandate of Global Ministries until the end of the current Quadrennium in mid-2020).

Global Ministries Missionary Service Statistical Report (Fall 2017)

Total Number of Missionaries: 355

Total Number of Young Adult Missionaries: 121

Global Mission Fellow-International: 98

Global Mission Fellow- US2: 21

Mission Advocate: 2

Total Number of Missionaries in International Placements: 183

Global Missionaries: 181

Special Assignments in Mission: 2

Total Number of Missionaries in U.S. Placements: 51

Church and Community Workers: 28

Mission Advocate/Missionary in Residence: 7

Racial Ethnic Ministries: 13

Special Assignments in Mission: 3

Total Number of Volunteers: 69

Mission Volunteers (over Age 30): 55

Young Adult Mission Volunteers (Ages 18-30): 14

Total Number of Nationals in Mission: 309

Global Ministries Programs and planning topics

The following topics are currently being discussed on the board of Global Ministries. Details can be found on the website.

A) Strategic Direction Emphasis

Relationships:

- The value of Partnerships
- The role of missionaries today

Bicentennial Celebration of Mission

Capacity for Mission

Visioning & Planning: 21st Century Mission

B) Evaluation and Accountability

- Developing Principled Christian Leaders
- New Places for New People
- Ministry with the Poor
- Abundant Health for All

C) Case Studies of actual activities

- Mission Round Tables
- Mission Initiatives
- In Mission Together
- Regional Offices
- Connectional Collaboration

- Global Mission Fellow
- Global Missionary
- US Missionary • Volunteers in Mission

Challenge

In 2016, Global Ministries relocated its headquarters from New York to Atlanta and started to open offices in various parts of the world. So far, one office has been opened in Buenos Aires (Argentina, South America) and one in Seoul (South Korea, Asia). A further office in Africa is planned. On the one hand, these changes are intended to strengthen the global character of the organization and, on the other hand, to cut costs dramatically.

A major challenge is the associated large personnel turnover and the transfer of knowledge from the old to the new structure resp. from previous to new employees.

Andreas Stämpfli

Commission of Central Conference Theological Education Fund (CCTEF)

The report to the Central Conference in 2017 gave an overview on the purpose and work of the commission in the 2012-16 quadrennium. The membership in the Commission CCTEF from Europe remains the same in the new quadrennium 2017-20:

- Rev. Irene Kraft-Buchmüller (CC Germany; Board of Ordained Ministry) who was again elected secretary of the commission and in this function is also a member of the executive committee,
- Rev. Dr. Sergei Nikolaev (CC Northern Europe and Eurasia; Theological Institution) who was again elected as chairperson of the European screening group and in this function is also a member of the executive committee, and
- Bishop Dr. Patrick Streiff (CC CSE; Bishop).
- Rev. Thomas Risager as representative of the fourth episcopal area in Europe and a non-voting member of the commission for the screening group for applications from Europe.

The commission met for its first meeting in the quadrennium in Nashville from November 29 to December 2nd 2017. Bishop Peter Torio from the Philippines was elected as chairperson, Bishop Joaquina Nhanala from Mozambique as vice-chair and Rev. Irene Kraft as secretary. As General Conference 2016 doubled the apportioned funds for CCTEF and as the pay-out on apportionments in the US rather increases than decreases, the commission planned for disbursing 2 million USD early in 2018. The distribution of the funds follows the same pattern and guidelines as in the last quadrennium. It means that the episcopal area of central and southern Europe can submit grant request for USD 50'000 per year. This amount covers in average the needed support for theological education in our episcopal area with the exception of the German speaking countries. More information is available – and from time to time updated – at: <https://www.gbhem.org/education/cctef>

From the episcopal office, we encouraged the superintendents to spread the information to their Boards of Ordained Ministry and/or UM-related Theological Schools (these two entities can submit grant requests) and furthermore informed them that requests for support of theological education need to be submitted to CCTEF and will no more be received by Connexio. The requests have to be submitted online on the website of the General Board of Higher Education and Ministry. Late summer or early fall 2018, submissions will be possible for the year 2019. As central conference, we are very grateful for this support coming out of apportionments collected in the USA.

Bishop Dr. Patrick Streiff

Conference of European Churches (CEC)

The Governing Board of the Conference of European Churches (CEC) met twice in 2017: in May/June in Belgrade and in November in Brussels. The 500th commemoration of the reformation also shaped the work of the board. Thus they met in the run-up to the second meeting to a seminar about the "Reformation and the making of ecclesial identities", where delegates of different churches and denominations and theologians got to speak on the significance of the reformation for their respective context. Other focus points were the ecological challenges one year after the Paris summit, activities in the field of human rights, and the organization of the Paris Peace Conference in 2019 and a CEC Peace Task Force.

In February 2018 a conference on bio ethics will take place in Paris, which is organized by the CEC. Sarah Bach will participate.

The organization of the next General Assembly also shaped the work of the Governing Board. It will take place in Novi Sad (Serbia) from 30 May to 6 June 2018. The Governing Board will be re-elected during the General Assembly. Emma Johnson (Methodist Church of Great Britain) will be available for re-election, Sarah Bach will not be running as a proxy.

January 2018
Sarah Bach

Community of Protestant Churches in Europe (CPCE)

The 9th council meeting of the CPCE in this period took place in Warsaw in February 2018. It was the meeting, where we meet with the protestant churches in Poland, including representatives of the United Methodist Church of Poland. In the meeting we were given information about the political situation in Poland and how the Protestant churches have reacted against the government with a Christian opinion on issues of migration and responsibility of historical actions against minority groups of people. The CPCE was impressed by the status and actions of the Protestant voices in Poland.

The 9th council meeting of the CPCE was the last in this period, and the last before the General Assembly in Basle in September 2018. A lot of preparatory work was approved and send to editorial and publishing completion. The main content of the General Assembly will be the presentation and work on study documents, we have work on during the whole last period. The list of work approved for the General Assembly is:

- Doctrinal Conversation "Church Communion"
- Study "Plurality of Religions"
- Study "Continuing Education for the Ordained Ministry"
- Study "Theology of Diaspora"
- Study "Education for the Future"
- Consultation with the Pontifical Council for Promoting Christian Unity
- Leuenberg-glossary
- Migration Churches and Church Communion
- Ethics of Reproductive Medicine

All the documents will be in the three official languages, English, German and French, and we expect them to be on the CPCE web-site during May. Each church and delegate to the General Assembly can download and prepare in time before the Assembly in September.

For the next coming period the council will present the paper "Being Church Together" with three proposed Aims for the future work. Each of the Aims will have six Measures with the concret actions to be taken by the incoming new council. The drafted paper "Being Church Together" is in editorial completion and will also be presented on the CPCE web-site during May. When the General Assembly have worked on this paper it will be the main instrument for directing the work of the CPCE in the next period.

General Secretary Bishop Michael Bünker will retire after the General Assembly. During the last six month the presidency of the Council was given the task to find a new General Secretary. At the Council Meeting in Warsaw the Council approved that the new General Secretary is the Reverend Dr. Mario Fischer. Mario is well known at the office in Vienna and in the Council. Mario is already one of the staff members of the CPCE office, loaned out by the German Evangelical Church. The new General Secretary have more than twenty years to his age of retirement.

The General Assembly will nominate and elect the new CPCE Council. Bishop Patrick Streiff is the chair of the nomination committee. For the Methodist place of the council, Reverend David Turtle from the Methodist Church of Ireland is the nominee. Jørgen Thaarup is nominated the proxy for the Methodist place in the same.

Forthcoming dates:

The General Assembly, 13-18 September, 2018, in Basle

First Council meeting in the new period, 8-10 February, 2019, in Vienna

Jørgen Thaarup

CPCE South East Europe Group

June 19th to 22nd 2017 the South East Europe Group of the Community of Protestant Churches in Europe (CPCE) met to complete their study on education. Pastor Novica Brankov (Serbia) and Pastor Martin Siegrist (Austria) were representing our Central Conference.

The group that usually meets in Gallneukirchen (Austria) in the year of the reformation anniversary was invited to Romania by the mostly German speaking Biserica Evanghéllica C.A. din Romania. We also met representatives of the Biserica Evanghéllica Lutherana din Romania with a majority of members speaking Hungarian or Slovakian as their first language.

During an ecumenical reception in the Evangelische Akademie Siebenbürgen in Turnisor we met Pastor Cristian Istrate who is serving the UMC congregation in Sibiu. This small and young Methodist congregation roots in the congregation in Cluj-Napoca near the Hungarian border. Thanks to the CPCE relations the United Methodist congregation is able to worship in the sacristy of Sibiu's main church (Biserica Evanghéllica C.A.). The methodist worship service in Romanian language is a good addition to the German lutheran services.

The study on education will be sent to the CPCE member churches. The next meeting of the South East Europe Group is scheduled for March 12th to 15th 2018 in Gallneukirchen.

Martin Obermeir-Siegrist

**Sermon held by Claudia Haslebacher,
District Superintendent in Berne, Switzerland
in UMC Budapest (Felsőerdősor ut.) - March 11, 2018**

“Give us this day our daily bread” Matthew 6,11

Dear Sisters and Brothers in Christ

- Just a few days ago I heard about a congregation I would like to visit some time. The name of this Methodist Congregation in the town of Liverpool in England is „Somewhere Else“ and it is also known as the „The Bread-Church“. It is an inclusive community that meets around the making and sharing of bread. They offer a warm welcome, hospitality and friendship to those of all faiths and none. They „gather as a faith community around the making and sharing of bread.“ Everyone is welcome to join them. They have job seekers, homeless people, businessmen and businesswomen, single mums and single dads with children, asylum seekers, retired people, teenagers, people with mental health problems, the list is very long! Everyone is welcome. The core of this community is the making and baking of bread, sharing a meal and prayers. Whoever comes to make bread will make one bread for him- or herself and two loaves of bread to give away. The community started with just one pastor, sent out by her church to a poor part of town. She talked with and listened to the people on the street. And she began to invite them to bake bread and share bread - and with this came the sharing of life and faith.
- I was asked to preach about one sentence of the prayer Jesus taught his disciples and us: You shall pray: „Give us this day our daily bread“. This is - in the whole of the prayer - the first of only three requests that focus not on God, but on human beings. When Jesus asks us to pray for human beings, he focusses on the basics: pray for your daily bread, pray for healthy relationships (forgiveness) and pray for being able to stay on your way with God (not lead us into temptation). And today we have before us the prayer request for food, nutrition.
- First of all let's state: this is a prayer. A real prayer. A request we address to God, the creator of this earth, because we are aware of or need to be reminded of the fact, that what we need for life comes from God. Jesus inviting us to pray is first and foremost an invitation to trust in God for what I, what we need to live. This seems to be self-evident. But let us not forget this simple truth: we have before us not a legal text that needs to be interpreted, but a sentence that may and should be prayed out of the heart, out of a sense of humility before God - and it was prayed then and is still prayed in many parts of our world by people who do not know what they will eat the next day.
- What more is there to say? Let us begin with some remarks about the words used:
- In the hebrew language, there are two words with a very close relationship: lăchăm - bread, and lacham - to make war or fight. They have the same semantic root, and when written, look almost the same. It is not - so I believe - some kind of coincidence that after the prayer for our daily bread we pray for forgiveness and for being able to forgive. In the world we live in, there seem to be two kinds of people: those who work as hard and good and as much as they can in their context - but they still do not have enough to eat, or

enough to live a healthy life. And there are those who also work, work sometimes too much and live in a context where they have too much. too many choices, an overflow of goods, they are overworked - but they still don't seem to get enough. In many parts of the world those two groups do not live far apart from each other - sometimes they live just a few streets away. That is why, in the reality of life, bread and war are closely related. To put it in extremes: You either fight for what you need or you trust upon God that he - the creator of life - will give you what you need.

- One person at our meeting this week said very clearly: For some people in this world trust is very easy - they have nothing else. I belong to the world that is sure that it can earn what it needs.

Maybe you come from the world, that needs to trust, because there is no other possibility. In whatever world you live: there are wars that are fought because people are afraid of not getting enough, running short, or being left behind. And this happens in both worlds. We have to take life and justice into our own hands, or we will be the losers - that's what we think. That is a very human point of view and a very dangerous one. So Jesus invites us to not trust in the power of men, but in the love of God.

- There are in our text two hints to this:
 - 1. The translation: „give us this day our daily bread“ is an uncertain translation from the biblical Greek into our modern day English. It could also be translated as: „Give us this day our bread for tomorrow“. The important thing to notice is, that bread in this request is rationed by Jesus. You only pray for the bread you need to live one single day. Jesus doesn't invite his disciples to pray for bread a few days in advance, or even forever, he does not invite us to pray for wealth and riches - but for what is really needed to live. Remember the experience of the people of Israel in the desert: They were hungry, and God gave them Manna in the morning. If they collected the amount needed for one day, they were able to live well. To collect more than what was needed for one day, was in vain, because it rotted. There was no need for greed - God would supply what they needed. It was an exercise in trust. The prayer Jesus teaches us runs along the same thoughts: trust in God, he will supply what you need - there's no need for greed or fighting.
 - 2. It is remarkable that we are asked to pray for „our“ daily bread, not „my“ daily bread. This prayer is not about me, me, me. Not about my family, my friends, my nation or my people, but: It is about all the human beings living in this world. Whenever we pray we pray for every living person on this planet -> because what we need to live - food, drink, relationship, God's grace - is not culturally divers. The bare necessities of life are the same wherever we live - in Switzerland - or in Albania.
- This raises a question: How may I - as a person coming from a rich country, where there is an overflow of goods - honestly pray this prayer without being cynical? I believe, this is only possible and justified, if I am prepared to limit my desires to what I need for life -> because only then may other people live and have enough for the day, everyday.
- This prayer is not about a merely material question, not only about enough to eat; it's in the core a spiritual topic. I trust in God for the bare necessities and give up wishing to have more than I need. Maybe a rule John Wesley gave us can help: Earn as much as you can, save as much as you can and give as much as you can. This is a simple rule, but not an easy one. Finding the right balance of these three aspects might be a great help in living our prayer request.

- As I heard from your Superintendent, the congregation here in Pest ministers to the marginalized people. Children living on the streets, homeless persons and Roma people are your concern. They are on your heart. You live what you pray in helping others to receive the daily bread they need to live. The example of the Bread Church from the beginning of this sermon is also helpful.

These two examples show a way to live what we pray - there are other ways also.

- I wish you all - wherever you come from - the blessing of our God, that he may nourish your body and your soul and make you open for the „us“ he created in this world.
- Amen.

Claudia Haslebacher, District Superintendent in Berne, Switzerland

VI. Statistics

based on the Annual Conferences 2017

Bezirke Gemeinden Glieder Gottesdienste										
	Bezirke	Gemeinden	Bekennende Glieder	Getaufte Glieder	Freunde	Total Pers.	Gottesdienstbesuch Erwachsene	Gottesdienstbesuch Kinder	Bekennende Glieder pro Bezirk	Bekennende Glieder pro Gemeinde
nach Ländern										
Albanien	1	3	141	2	50	193	120	60	141.0	47.0
Algerien	3	5	200	0	44	244	161	25	66.7	40.0
Belgien	1	1	45		15	60	25	15	45.0	45.0
Bulgarien	7	30	1221	52	717	1990	888	325	174.4	40.7
Frankreich	20	20	1157	8	548	1713	980	193	57.9	57.9
Kroatien	0	0	0	0	0	0	0	0		
Makedonien	7	12				2000			0	0.0
Österreich	7	8	723	459	316	1498	288	59	103.3	90.4
Polen	20	37	2052	277	232	2561	?		102.6	55.5
Rumänien	1	3	30	2	55	87	53	14	30.0	10.0
Schweiz	69	109	5252	368	3275	8895	4320	852	76.1	48.2
Serbien	9	14	450	126	274	850	396	72	50.0	32.1
Slowakische Republik	8	14	260	134	169	563	291		32.5	18.6
Tschechische Republik	13	20	833	206	400	1439	642		64.1	41.7
Tunesien		1				0				
Ungarn	11	32	461	557	1112	2130	1341	361	41.9	14.4
Total	177	309	12825	2191	7207	24223	9505	1976	72.5	41.5
<i>Vorjahr 2016</i>	<i>181</i>	<i>315</i>	<i>13'059</i>	<i>2'267</i>	<i>7'234</i>	<i>24'560</i>	<i>9'695</i>	<i>1'973</i>	<i>72.1</i>	<i>41.5</i>
<i>Differenz +/-</i>	<i>-4</i>	<i>-6</i>	<i>-234</i>	<i>-76</i>	<i>-27</i>	<i>-337</i>	<i>-190</i>	<i>-210</i>	<i>-0.4</i>	<i>-</i>
nach Konferenzen										
Prov. JK Österreich	7	8	731	459	316	1'506	288	59	104.4	91.4
Prov. JK Bulgarien-Rumänien	8	33	1'277	54	772	2'103	941	339	159.6	38.7
JK Schweiz-Frankreich-Nordafrika	92	136	6'812	376	3'882	11'070	5'486	1085	245.6	191.0
JK Tschechien-Slowakei	21	34	1'125	340	569	2'034	933	0	53.6	33.1
Prov. JK Ungarn	11	32	479	557	1'112	2'148	1'341	361	43.5	15.0
JK Polen	20	37	2'083	277	232	2'592	?		104.2	56.3
Prov. JK Serbien-Makedonien	16	26	467	126	274	867	?		29.2	18.0
Albanien und Kroatien	1	3	142	2	50	194	120	60	141	47.0

Pfarrpersonen Mitarbeitende								Beginn der Arbeit
	Personen in voller Verb. zur JK aktiv	Mitglieder auf Probe + a.o. Mitglieder aktiv	Lokalphastoren aktiv	Laienmitarbeiter aktiv	Volle Verbindung + a.o. Mitgl. i. Ruhestand	Clergy aktiv	Clergy total	
nach Ländern								
Albanien	0	0	1	2	0	1	1	1922/1990
Algerien	1	0	1	0	2	2	4	1886
Belgien	0	0	0	0	0	0	0	1920/2008
Bulgarien	7	2	13	2	2	22	24	1857/1989
Frankreich	11	1	2	0	11	14	25	1791/1868/1907
Kroatien	0	0	0	0	0	0	0	1923/1995
Makedonien	1	0	2	4	2	3	5	1873/1921
Österreich	5	0	1	2	2	6	8	1870
Polen	21	2	3	2	5	26	31	1895/1920
Rumänien	0	2	0	1	0	2	2	2011
Schweiz	53	5	18	0	52	76	128	1840/1856/1866
Serbien	8	0	3	1	1	11	12	1898
Slowakische Republik	6	2	4	17	0	12	12	1924
Tschechische Republik	10	1	5	1	4	16	20	1920
Tunesien	1	0	0	0	0	1	1	
Ungarn	10	2	1	3	5	13	18	1898/1905
Total	134	17	54	35	86	205	291	
<i>Vorjahr 2016</i>	<i>130</i>	<i>24</i>	<i>57</i>	<i>33</i>	<i>91</i>	<i>211</i>	<i>302</i>	
<i>Differenz +/-</i>	<i>+4</i>	<i>-7</i>	<i>-3</i>	<i>+2</i>	<i>-5</i>	<i>-6</i>	<i>-11</i>	

Bekennende Glieder:	2012	2013	2014	2015	2016	2017	Differenz
Prov. JK Österreich	734	746	746	748	738	732	-6
Prov. JK Bulgarien	1'133	1'257	1'306	1'297	1'290	1'277	-13
JK Schweiz-Frankreich	7'377	7'652	7'345	7'107	6'932	6'812	-120
JK Tschechien-Slowakei	1'043	1'087	1'137	1'147	1'157	1'125	-32
Prov. JK Ungarn	436	437	452	456	467	479	12
JK Polen	2'172	2'161	2'158	2'248	2'146	2'083	-63
Prov. JK Serbien-Maked.	485	512	502	497	489	467	-22
Albanien und Kroatien	103	103	132	132	142	142	-
Total	13'483	13'955	13'778	13'632	13'361	13'117	-244
+ Bulgarien							
+ Makedonien	1'500	1'500	1'500	1'000	1'000	1'000	-
Total Gesamt	14'983	15'455	15'278	14'632	14'361	14'117	-244
<i>Änderung in %</i>	<i>-3.09</i>	<i>+3.15</i>	<i>-1.15</i>	<i>-4.23</i>	<i>-1.85</i>	<i>-1.7</i>	

VII. Financial reports

Statement 2017 - 2020

Treasurer: Iris Bullinger

Einnahmen	Budget 2017 - 2020		Rechnung 2017	
Beiträge Jährliche Konferenzen				
Schweiz	180'000.00		45'000.00	
Übrige Länder	61'000.00	241'000.00	15'207.48	60'207.48
Diverse Einnahmen		2'000.00		9'322.00
Total Einnahmen		243'000.00		69'529.48
Ausgaben				
Zentralkonferenz inkl. Protokoll	60'000.00		45'784.76	
Sitzungen Büro/Exek. inkl. Prot.	55'000.00	115'000.00	0.00	45'784.76
AG Theologie u. Ord. Dienste	8'000.00		1'927.75	
AG Kirche und Gesellschaft	3'000.00		0.00	
AG Kinder und Jugend	3'000.00		0.00	
AG Liturgie	3'000.00		785.60	
AG Kirchenordnung	3'000.00		0.00	
AG Frauendienst *	0.00		0.00	
AG Bischofsamt	1'000.00		0.00	
Reserve für a.o. Aufträge	2'000.00	23'000.00	0.00	2'713.35
Superintendententreffen	30'000.00		2'836.83	
Seminare	0.00	30'000.00	0.00	2'836.83
Beiträge der Zentralkonferenz an:				
Weltrat	15'000.00		2'921.40	
Europäischer Rat	29'000.00		6'149.73	
Jugendrat (EMYC)	20'000.00	64'000.00	4'386.80	13'457.93
Verschiedenes				
Druckkosten	2'000.00		0.00	
Bibliothek / Archiv	30'000.00		7'500.00	
Übrige Kosten	2'000.00	34'000.00	1'739.30	9'239.30
Total Ausgaben		266'000.00		74'032.17
Einnahmen		243'000.00		69'529.48
Ausgaben		266'000.00		74'032.17
Einnahmen-Überschuss				
Ausgaben-Überschuss		-23'000.00		-4'502.69

* Die Kosten der AG Frauendienst werden vom FrauenNetzwerk der EMK Schweiz getragen.

Einnahmen	Rechnung 2018		Rechnung 2019	
Beiträge Jährliche Konferenzen				
Schweiz	0.00		0.00	
Übrige Länder	0.00	0.00	0.00	0.00
Diverse Einnahmen		0.00		0.00
Total Einnahmen		0.00		0.00
Ausgaben				
Zentralkonferenz inkl. Protokoll	0.00		0.00	
Sitzungen Büro/Exek. inkl. Prot.	0.00	0.00	0.00	0.00
AG Theologie u. Ord. Dienste	0.00		0.00	
AG Kirche und Gesellschaft	0.00		0.00	
AG Kinder und Jugend	0.00		0.00	
AG Liturgie	0.00		0.00	
AG Kirchenordnung	0.00		0.00	
AG Frauendienst *	0.00		0.00	
AG Bischofsamt	0.00		0.00	
Reserve für a.o. Aufträge	0.00	0.00	0.00	0.00
Superintendententreffen	0.00		0.00	
Seminare	0.00	0.00	0.00	0.00
Beiträge der Zentralkonferenz an:				
Weltrat	0.00		0.00	
Europäischer Rat	0.00		0.00	
Jugendrat (EMYC)	0.00	0.00	0.00	0.00
Verschiedenes				
Druckkosten	0.00		0.00	
Bibliothek Archiv	0.00		0.00	
Übrige Kosten	0.00	0.00	0.00	0.00
Total Ausgaben		0.00		0.00
Einnahmen		0.00		0.00
Ausgaben		0.00		0.00
Einnahmen-Überschuss		0.00		0.00
Ausgaben-Überschuss		0.00		0.00

* Die Kosten der AG Frauendienst werden vom FrauenNetzwerk der EMK Schweiz getragen.

Einnahmen	Rechnung 2020		Konsolidiert 2017-2020	
Beiträge Jährliche Konferenzen				
Schweiz	0.00		45'000.00	
Übrige Länder	0.00	0.00	15'207.48	60'207.48
Diverse Einnahmen				9'322.00
Total Einnahmen		0.00		69'529.48
Ausgaben				
Zentralkonferenz inkl. Protokoll	0.00		45'784.76	
Sitzungen Büro/Exek. inkl. Prot.	0.00	0.00	0.00	45'784.76
AG Theologie u. Ord. Dienste	0.00		1'927.75	
AG Kirche und Gesellschaft	0.00		0.00	
ag Kinder und Jugend	0.00		0.00	
AG Liturgie	0.00		785.60	
AG Kirchenordnung	0.00		0.00	
AG Frauendienst *	0.00		0.00	
AG Bischofsamt	0.00		0.00	
Reserve für a.o. Aufträge	0.00	0.00	0.00	2'713.35
Superintendententreffen	0.00		2'836.83	
Seminare	0.00	0.00	0.00	2'836.83
Beiträge der Zentralkonferenz an:				
Weltrat	0.00		2'921.40	
Europäischer Rat	0.00		6'149.73	
Jugendrat (EMYC)	0.00	0.00	4'386.80	13'457.93
Verschiedenes				
Druckkosten	0.00		0.00	
Bibliothek / Archiv	0.00		7'500.00	
Übrige Kosten	0.00	0.00	1'739.30	9'239.30
Total Ausgaben		0.00		74'032.17
Einnahmen		0.00		69'529.48
Ausgaben		0.00		74'032.17
Einnahmen-Überschuss		0.00		
Ausgaben-Überschuss				-4'502.69

* Die Kosten der AG Frauendienst werden vom FrauenNetzwerk der EMK Schweiz getragen.

Balance sheet of December 31, 2017

	Fr.	Fr.
Aktiven		
Zahlstelle EMK	166'365.14	
Guthaben	920.55	
Passiven		
Kreditoren / Trans. Passiven		5'282.24
Rückstellungen		0.00
Eigenkapital		166'506.14
Ergebnis		-4'502.69
Total	167'285.69	167'285.69

Plan-les-Ouates, 27. Februar 2018, Iris Bullinger

Auditor's report 2017

On behalf of the Central Conference of Central and Southern Europe, I have revised the financial statements for the first year since the last Central Conference (the budget is drawn up for the entire four-year period between two Central Conferences).

The accounts for 2017 close with a deficit of CHF 4'502.69. The stated equity as at 31 December 2017 amounts to CHF 162'003.45. I have audited the opening and closing balance sheet, checked the annual accounts for the profit and loss accounts on a random basis and ascertained that the accounts have been kept clean and correct.

The undersigned certifies the accuracy of the 2017 financial statements and balance sheet as at 31 December 2017 and requests that the Treasurer, Iris Bullinger, discharge should be granted and thanked for her diligent work.

Zurich, February 27, 2018

The auditor:
Adrian Wenziker

VIII. Institutions of Central Conference

elected for 2017 - 2021

Pastor/-innen:

Laien:

Office of the Central Conference

Bischof, Vorsitz	Patrick Streiff	
Stv. Vorsitzende		Helene Bindl (AT)
Sekretär	Markus Bach (CH)	
Kassierin		Iris Bullinger (CH)

Executive Committee

Stimmberechtigte Mitglieder:

Bischof, Vorsitz	Patrick Streiff	
Stv. Vorsitzende		Helene Bindl
Sekretär	Markus Bach	
Kassierin		Iris Bullinger
JK Österreich	Sup. Stefan Schröckenfuchs	Helene Bindl
JK Bulgarien-Rumänien	Sup. Daniel Topalski	Dessislava Todorova
JK Schweiz-Frankreich-Nordafrika	Sup. Claudia Haslebacher	Lea Hafner
JK Tschechien-Slowakei	Sup. Pavel Prochazka	David Chlupáček
JK Ungarn	Sup. László Khaled	Henrik Schauermann
JK Polen	Sup. Andrzej Malicki	Olgierd Benedyktowicz
JK Serbien-Makedonien	Sup. Ana Palik-Kunčak	Daniela Stoilkova
Vorsitz AG Bischofsamt	Sup. Jörg Niederer	

Mit beratender Stimme:

Bischof im Ruhestand	Bischof Heinrich Bolleter	
Frankreich und Belgien	Sup. Etienne Rudolph	
Algerien und Tunesien	Freddy Nzambe	
Tschechien-Slowakei	Sup. Petr Procházka	
Makedonien und Albanien	Sup. Wilfried Nausner	
Rat für Finanzen und Administration		Adrian Wenziker (CH)
Rechtsrat		Christa Tobler (CH)
AG Theologie u. Ordinierte Dienste	Stefan Zürcher (CH)	
AG Kinder und Jugend	Martin Obermeir-Siegrist (AT)	Boris Fazekas (RS)
AG Kirche und Gesellschaft	David Chlupáček (CZ)	
AG Frauendienst		Monika Zuber (PL)
Koordinatorin des Frauendienstes		Barbara Büniger (CH)
AG Liturgie	Stefan Weller (CH)	
AG Kirchenordnung u. Rechtsfragen	Daniel Topalski (BG)	

Council on Finance and Administration

Vorsitz

Adrian Wenziker (CH)
Stefan Hafner (CH)
Daniel Burkhalter (CH)

Pension Board

Bischof Patrick Streiff

Adrian Wenziker (CH)
Stefan Hafner (CH)
Daniel Burkhalter (CH)
Marcel Rügger (CH)
André Töngi (CH)

Zusätzliche Fachperson:

Pension Benefits Officer:

Committee on Investigation

JK Österreich

Stefan Schröckenfuchs

Roland Siegrist

JK Bulgarien-Rumänien

Mihail Stefanov

JK Schweiz-Frankreich-Nordafrika

Hanna Wilhelm (Einberuferin)

JK Tschechien-Slowakei

Petr Procházka

JK Ungarn

László Khaled

Grethe Jenei

JK Polen

Sławomir Rodaszyński

JK Serbien-Makedonien

Ana Palik-Kunčak

Ersatzmitglieder:

JK Österreich

Martin Siegrist

JK Bulgarien-Rumänien

Margarita Todorova

JK Schweiz-Frankreich-Nordafrika

Gunnar Wichers

JK Tschechien-Slowakei

Pavel Procházka

JK Ungarn

Zoltán Kovács

JK Polen

Olgierd Benedyktowicz

JK Serbien-Makedonien

Marjan Dimov

Committee on Appeals

JK Österreich

Wilfried Nausner (Einberufer) Gerhard Weissenbrunner

JK Bulgarien-Rumänien

Mariela Mihaylova

JK Schweiz-Frankreich-Nordafrika

Etienne Rudolph

JK Tschechien-Slowakei

Pavel Hradský

JK Ungarn

Henrik Schauer mann

JK Polen

Józef Bartos

JK Serbien-Makedonien

Marija Parnicki

Lokalpfarrer - Local Pastor

Ruedi Stähli (CH)

Ersatzmitglieder:

JK Österreich		Hayford Boateng
JK Bulgarien-Rumänien	Margarita Todorova	
JK Schweiz-Frankreich-Nordafrika	Theo Rickenbacher	Marc Berger
JK Tschechien-Slowakei		Josef Thal (CZ)
JK Ungarn	Márton Hecker	
JK Polen		Bozena Daszuta
JK Serbien-Makedonien	Lila Balovski (RS)	
Lokalpfarrer	Ľuboš Tagaj (SK)	

Judicial Council

Vorsitzende	Martin Streit (CH)	Christa Tobler (CH)
	Lothar Pöll (AT)	Philipp Hadorn (CH)
	István Csernák (HU)	

Ersatzmitglieder:

Jean-Philippe Waechter (FR)	Bernhard Pöll (AT)
	Regula Dannecker (CH)

Council for the Church

Anwalt	Daniel Topalski (BG)
Ersatz	Markus Bach (CH)
	Petr Procházka (CZ)
	Gábor Szuhánszky (HU)
	Etienne Rudolph (FR)

Working Group Episcopacy

JK Österreich		Helene Bindl
JK Bulgarien-Rumänien		Dessislava Todorova
JK Schweiz-Frankreich-Nordafrika	Jörg Niederer (Vorsitz)	
JK Tschechien-Slowakei	Pavel Procházka	
JK Ungarn		Henrik Schaueremann
JK Polen	Andrzej Malicki	
JK Serbien-Makedonien	Ana Palik-Kunčák	

Working Group Theology and Ordained Ministry

Stefan Zürcher (CH - Vorsitzender)
Michael Nausner (AT - bis Exekutive 2018)
Zoltán Kovács (HU)
Daniel Sjanta (RS)
Edward Puślecki (PL)
Jana Daněčková (CZ)
Vladimir Todorov (BG)
(und 1 Vertretung aus der Zentralkonferenz Deutschland)

Working Group Church and Society

Marietjie Odendaal (CH)
Kristóf Hecker (HU)
David Chlupáček (CZ - Vorsitzender)

Working Group Children and Youth

Martin Obermeir-Siegrist (AT - Co-Vorsitzender)
Boris Fazekas (RS - Co-Vorsitzender)
und die Delegierten der Länder an das EMYC

Working Group Womens' Work

Monika Zuber (PL - Vorsitzende)
Maria Đurovka-Petraš (RS)
Gabriella Kopas (SK)
Murielle Rietschi Wilhelm (CH)
Zentralkonferenz-Koordinatorin: Barbara Büniger (CH)

Working Group Liturgy

Stefan Weller (CH - Vorsitzender)
Esther Handschin (AT)
Sylvia Minder (CH)
Peter Caley (CH)
Jana Křížová (CZ)
Erika Stalcup (CH)

Working Group Discipline and Legal Affairs

Daniel Topalski (BG - Vorsitzender)
Petr Procházka (CZ)
Serge Frutiger (CH)
Wilfried Nausner (AT – MK/AL)

Delegations of the Central Conference CSE in worldwide Commissions and Working Groups

European Level:

European Methodist Council (EMC) and Joint Commission of UMC in Europe

Bischof	Patrick Streiff Margarita Todorova, (BG) Andrzej Malicki (PL)	David Chlupáček (CZ) Emil Zaev (MK)
---------	---	--

European Commission on Mission (ECOM)

Connexio Co-Vorsitzender		Daniel Hänni (CH)
Connexio Geschäftsführer		Ulrich Bachmann (CH)

European Board of Drug and Alcohol Concerns (EBDAC)

	Vladimir Todorov (BG)	David Chlupáček (CZ)
--	-----------------------	----------------------

Fund for Mission in Europe (FMIE)

Bischof	Patrick Streiff	Ulrich Bachmann (CH) David Chlupáček (CZ)
Geschäftsführer, beratend		Urs Schweizer (CH)

European Lay Seminar

		Bettina Weller (CH)
--	--	---------------------

Methodist e-Academy (Governing Board)

Bischof	Patrick Streiff, Vorsitz Ivana Procházková (CZ) Daniel Topalski (BG)	
Koordinator, beratend		David Field (CH)

Community of Protestant Churches in Europe CPCE (South East Europe)

	Martin Siegrist (AT) Novica Brankov (RS)	
--	---	--

Conference of European Churches (CEC)

Ständiges Ersatzmitglied des Verwaltungsrates		vakant
---	--	--------

Ecumenical Youth Council in Europe (EYCE)

Mitglied Exekutivkomitee		Boris Fazekas (RS)
--------------------------	--	--------------------

Worldwide Level:

Standing Committee on Central Conference Matters

Bischof	Patrick Streiff	
	Petr Procházka (CZ)	Christine Schneider-Oesch (CH)

Connectional Table

Stefan Zürcher (CH)

General Board of Global Ministries (GBGM)

Andreas Stämpfli (CH)

In Mission Together (IMT)

JK Bulgarien-Rumänien	Rares Calugar (RO)	
	Tsvetan Iliev (BG)	
JK Tschechien-Slowakei	Jana Křížová (CZ)	Lenka Procházková (SK)
JK Ungarn		Kristóf Sztupkai
JK Polen	Monika Zuber	
JK Serbien-Makedonien		Daniela Stoilkova (MK)
		Liljana Sjanta (RS)
Koordinator		Urs Schweizer

General Board of Church and Society (GBCS)

Kristóf Hecker (HU)

Division on Ministries with Young People (DMYP)

Junge Erwachsene	Maria Sonnleithner (AT)
Jugend	Stanislava Bako (RS)
Jugendmitarbeitende	Donát Gyurko (HU)

General Commission on Archives and History (GCAH)

Judit Lakatos (HU)

World Methodist Council:

World Methodist Historical Society – European Section

Vize-Vorsitzende	Judit Lakatos (HU)
------------------	--------------------

World Federation of Methodist and Uniting Church Women (WFMUCW)

Vize-Vorsitzende Kontinentaleuropa	Lilla Lakatos (HU)
Herausgeberin «Tree of Life»	Ligia Istrate (RO)

World Evangelism

Regional Secretary Central and Southern Europe	Lenka Procházková (SK)
--	------------------------

IX. Addresses

Last update: March 2018

Bishops:

Streff Dr. Patrick Badenerstrasse 69, Postfach 2111, CH-8021 Zürich 1
Bischof 0041-44-299 30 60, bischof@umc-cse.org

Bolleter Heinrich Grenzweg 9, CH-5036 Oberentfelden
Bischof i.R. 0041-62-723 02 71, heinrich.bolleter@umc-cse.org

People of the Central Conference:

Absolon Pavol Ul. Ludvika van Beethovenova 14, SK-917 08 Trnava
00421-904-50 66 77, pablo.absolon11@gmail.com

Ambrusz István Új utcá 35, HU-4400 Nyíregyháza
0036-30-416 91 40, ambruszi@t-online.hu

Bach Marian Bahnstrasse 31, CH-8610 Uster
0041-44-940 12 43, marian.bach@bluewin.ch

Bach Markus Bahnstrasse 31, CH-8610 Uster
0041-44-940 12 43, markus.bach@umc-cse.org

Bach Sarah Friedrich-Ebert-Strasse 35, DE-72762 Reutlingen
0049-7151-382 65 84, sarah.bach@emk-schweiz.ch

Bachmann Ulrich Postfach 1328, Badenerstrasse 69, CH-8021 Zürich 1
0041-44-299 30 70, ulrich.bachmann@umc-cse.org

Bako Stanislava Partizanska 14, RS-22300 Stara Pazova
00381-62-77 99 36, stanislava.bako@umc-cse.org

Balovski Lila Lenjinova 12, RS-26202 Jabuka
00389-64-123 77 49, lila.balovski@gmail.com

Bartos Józef ul. Długa 3, PL-31-147 Kraków
0048-692-15 91 75, jozef.bartos@umc-cse.org

Becher Nicole Bahnhofstrasse 19, CH-8560 Märstetten
0041-71-657 28 75, nicole.becher@emk-schweiz.ch

Benedyktowicz Olgierd ul. Hoża 54 m 3, PL-00-682 Warszawa
0048-22-773 17 92, olgierd.benedyktowicz@umc-cse.org

Berger Marc 4, rue de Neuf-Brisach, FR-68180 Horbourg-Wihr
0033-389-41 50 60, marc.berger@umc-cse.org

Binder Peter Binzhofstrasse 97, CH-8404 Winterthur
0041-52-242 43 00, binder.peter@bluewin.ch

Bindl Helene Wienerstrasse 254, AT-4030 Linz
0043-699-190 663 72, helene.bindl@umc-cse.org

Bitterli Markus Langhagstrasse 17, CH-4600 Olten
0041-62-296 55 04, markus.bitterli@gmx.ch

Bittner Jean-Marc 1, rue du Tour de Ville, Villa 3, FR-26200 Montélimar
0033-475 01 24 61, jean-marc.bittner@umc-cse.org

Boateng Hayford Felix Slavik Strasse 4/4/19, AT-1210 Wien
0043-2602-65 077, ybhayford@gmail.com

Both Manuel Bachtelstrasse 52, CH-8400 Winterthur
0041-52-222 38 85, dlf.nordostschweiz@emk-schweiz.ch

Brankov Novica Lukijana Musičkog 7, RS-21000 Novi Sad
00381-661 31 22, novica.brankov@umc-cse.org

Brunner Andrea Holbergstrasse 9, CH-8302 Kloten
0041-44-814 37 20, andrea.brunner@emk-schweiz.ch

Bullinger Iris 111, Chemin des Verjus, CH-1228 Plan-les-Ouates
0041-22-794 34 05, iris.bullinger@umc-cse.org

Büchmeier Sven General Guisan-Strasse 121, CH-4054 Basel,
0041-61-302 46 53, sven.buechmeier@emk-schweiz.ch

Bünger Barbara Dorfstrasse 9, CH-3633 Amsoldingen
0041-32-622 99 36, barbara.buenger@umc-cse.org

Burkhalter Daniel Postfach 1328, Badenerstrasse 69, CH-8021 Zürich 1
0041-44-299 30 83, daniel.burkhalter@umc-cse.org

Buschenrieder Edith 4, Rue Ampère, FR-68200 Mulhouse
0033-389-57 21 45, busch.edith@orange.fr

Caley Peter Im Ehrmerk 3, CH-8360 Wallenwil
0041-71-971 18 88, peter.caley@umc-cse.org

Calugar Rares Str.Porii Nr.148, Ap.48, Floresti, Cluj-Napoca / Romania
0040-745-47 95 60, rares.calugar@umc-cse.org

Chlupáček David Nad Splavem 4, CZ-586 01 Jihlava
00420-777-32 27 58, david.chlupacek@umc-cse.org

Csernák István Kiláto ucta 7, HU-2112 Versegyház
0036-28-38 40 13, istvan.csernak@umc-cse.org

Daněčková Jana Vepřkova 1087, CZ-274 01 Slaný
00420-312-52 29 31, jana.daneckova@umc-cse.org

Dannecker Regula Fehrenstrassse 8, CH-8032 Zürich,
0041-79-234 28 18, regula@dannecker-legal.com

Daszuta Bozena ul. Łąkowa 1, PL-26-026 Zaborze
0048-41-301 70 56, bozenadaszuta@gmail.com

Dimov Marjan K. br. 173, MK-2432 s. Monospitovo
00389-34-51 16 70, marjan.dimov@umc-cse.org

Đurovka-Petraš Maria Generala Vjesta 10, RS-21469 Pivnica
00381-21-75 61 28, maria.durovka-petras@umc-cse.org

Eschbach Daniel Nordstrasse 1, CH-8180 Bülach
0041-44-860 71 03, daniel.eschbach@emk-schweiz.ch

Fazekas Boris Bosanska 1, RS-21460 Vrbas
00381-643-19 17 44, boris.fazekas@umc-cse.org

Field David Augustinergasse 11, CH-4051 Basel
0041-52-203 01 16, david.field@umc-cse.org

Flemming Thomas ul. Wrocławska 71c, PL-55 095 Domaszczyn
0048-507-25 36 83, thomas.flemming@op.pl

Frutiger Serge Sunneraistrasse 36, CH-8634 Hombrechtikon
0041-55-535 31 20, serge.frutiger@umc-cse.org

Furrer Susanne Langfurrenstrasse 36a, CH-8623 Wetzikon
0041-44-930 58 18, furrer.susanne@bluewin.ch

Fux Thomas Prechtlerstrasse 25, AT-4030 Linz,
0043-732-65 71 37, thomas.fux@emk.at

Goia Samuel Str. Horea Nr. 55, Ap. 7, Floresti, Cluj-Napoca / Romania
0040-742-33 66 03, samuel.goia@yahoo.com

Gyurko Donát Munkácsy u. 1, HU-7100 Szekszárd
0036-74-31 33 10, donat.gyurko@umc-cse.org

Hadorn Philipp Florastrasse 17, CH-4563 Gerlafingen
0041-79-600 96 70, philipp.hadorn@umc-cse.org

Hafner Lea Schulgässli 17, CH-3812 Wilderswil;
0041-33-822 06 14, lea.hafner@umc-cse.org

Hafner Stefan Pilatusstrasse 10, CH-8203 Schaffhausen
0041-52-672 74 01, stefan.hafner@umc-cse.org

Handschin Esther Sechshauser Strasse 51/1/7+8, AT-1150 Wien
0043-676-720 91 46, esther.handschin@umc-cse.org

Hänni Daniel Untere Scheugstrasse 1, CH-8707 Uetikon am See
0041-44-790 11 52, daniel.haenni@umc-cse.org

Haslebacher Claudia Moosgärtenweg 20, CH-3177 Laupen
0041-32-513 41 46, claudia.haslebacher@umc-cse.org

Hecker Márton Színház u. 6, HU-4400 Nyíregyháza
0036-42-31 89 35, hecker.marton@metodista.hu

Hernández Scharito Schleifenbergstrasse 46, CH-4058 Basel
0041-61-641 30 60, scharito62-fitlife@hotmail.com

Herzog Daniel Freihofstrasse 3, CH-8633 Wolfhausen
0041-55-243 41 14, daniel.herzog@livenet.ch

Holmes Carla Seilerwis 7, CH-8606 Greifensee
0041-52-503 91 91, c.holmes@sunrise.ch

Hradský Pavel Seifertova 449, CZ-379 01 Třeboň
00420-384-72 25 38, pavel.hradsky@umc-cse.org

Ilg Stefan Schürbachstrasse 13, CH-8134 Adliswil
0041-44-709 04 61, s.ilg@bluemail.ch

Iliev Tsvetan D. Konstantinov str. 35, ap. 1, BG-5800 Pleven
00359-896-51 90 80, tsvetan.iliev@umc-cse.org

Isenring Martine Rotfluhstrasse 73, CH-8702 Zollikon
0041-44-392 15 17, degen.isenring@bluewin.ch

Istrate Ligia Str. Nicolae Teclu nr. 10, Sibiu/Romania
+40-740-48 41 60, ligia.istrate@umc-cse.org

Jenei Grethe Csendes u. 9, HU-4400 Nyíregyháza -Vajdabokor
0036-70-778 04 92, grethe.jenei@umc-cse.org

Keller Anna Riedernstrasse 26, CH-9230 Flawil
0041-71-393 53 18, keller@bluemail.ch

Khaled László A. Kiscelli u. 73, HU-1032 Budapest
0036-1-250 15 36, laszlo.khaled@umc-cse.org

Kleiner Markus Hauptstrasse 27, CH- 8632 Tann
0041-55-240 27 51, markus.kleiner@emk-schweiz.ch

Kocev Pavle Novomestská 44/46, SK-92601 Sered'
00421-944-36 45 58, pavlekocev@gmail.com

Kopas Gabriella Panenská 10, SK-811 03 Bratislava
00421-2-544 35 035, gabriella.kopas@umc-cse.org

Kovács Zoltán Apáczai Csere J. u. 6, HU-3529 Miskolc
0036-46-32 65 91, zoltan.kovacs@umc-cse.org

Křížová Jana Ječná 19, CZ-120 00 Praha 2
00420-777-63 42 27, jana.krizova@umc-cse.org

Lakatos Judit Vizakna u. 38/B, HU-1141 Budapest
0036-70-940 41 92, judit.lakatos@umc-cse.org

Lakatos Lilla Tulipán utca 18, HU-7200 Dombóvár,
0036-70-625 84 84, lilla.lakatos@umc-cse.org

Malicki Andrzej ul. Mokotowska 12 m. 7, PL-00-561 Warszawa
0048-22-628 53 28, andrzej.malicki@umc-cse.org

Mathys Bertrand 5, rue du Canal, FR-68500 Guebwiller,
0033-786-10 62 04, bertrand.mathys@gmail.com

Mihaylova Mariela 47 Nayden Gerov Str., entr. B, floor 5, BG-9000 Varna,
00359-888-77 92 54, mariela.mihailova@umc-cse.org

Minder Sylvia Effingerweg 2, CH-5000 Aarau
0041-62-823 27 26, sylvia.minder@umc-cse.org

Moll Stefan Seminarstrasse 21, CH-5400 Baden
0041-56-221 66 67, stefan.moll@emk-schweiz.ch

Moser Brigitte Hauptstrasse 16, CH-8507 Hörhausen,
0041-52-763 21 50, brigitte.moser@emk-schweiz.ch

Nausner Wilfried Debarca 9, MK-1000 Skopje
0043-664-7375 89 05, wilfried.nausner@umc-cse.org

Niederer Jörg Oberwiesenstrasse 65, CH-8500 Frauenfeld
0041-52-720 51 10, joerg.niederer@umc-cse.org

Nussbaumer Daniel Route des Monnaires 36, CH-1660 Château-d'Oex
0041-78-870 51 00, daniel.nussbaumer@umc-cse.org

- Nzambe Freddy** 39-41, av. Taha Hussein, TN-1089 Tunis-Montfleury
00216-71-39 72 39, freddy.nzambe@umc-cse.org
- Odendaal Marietjie** Turnhallenstrasse 11, CH-4460 Gelterkinden
0041-61-981 14 52, marietjie.odendaal@umc-cse.org
- Oppliger Barbara** Spengelgass 12, CH-9467 Frösens
0041-81-757 25 17, barbara.oppliger@lzsg.ch
- Palik-Kunčak Ana** Dr. Janka Gombara 22, RS-21211 Kisač
00381-21-82 81 39, ana.palik-kuncak@umc-cse.org
- Parnicki Marija** Dr. Janka Gombara 65, RS-21211 Kisač
00381-21-82 76 69, marija.parnicki@umc-cse.org
- Pöll Bernhard** Sechshauser Strasse 56/2/4, AT-1150 Wien
0043-1-892 79 22, bernhard.poell@emk.at
- Pöll Lothar** Wiener Strasse 260/12, AT-4030 Linz
0043-676-371 86 13, lothar.poell@umc-cse.org
- Procházka Pavel** Panenská 10, SK-811 03 Bratislava
00421-908-77 94 59, pavel.prochazka@umc-cse.org
- Procházka Petr** Ječná 19, CZ-120 00 Praha 2
00420-777-93 92 67, petr.prochazka@umc-cse.org
- Procházková Ivana** Ječná 19, CZ-120 00 Praha 2
00420-777-86 44 61, ivana.prochazkova@umc-cse.org
- Procházková Lenka** Agátová 19, SK-900 45 Malinovo
0021-2-544 14 468, lenka.prochazkova@umc-cse.org
- Puślecki Edward** ul. Mokotowska 12/9, PL-00 561 Warszawa
0048-22-621 46 65, edward.puslecki@umc-cse.org
- Rendos Stefan** Jilemnického 33, SK-071 01 Michalovce
00421-944-662 432, stefan.rendos@umc-cse.org
- Rickenbacher Theo** Bernstrasse 68, CH-3018 Bern
0041-31-992 15 19, theo.rickenbacher@emk-schweiz.ch
- Rietschi Murielle** Colmarerstrasse 29, CH-4055 Basel
0041-61-501 85 01, murielle.rietschi-wilhelm@umc-cse.org
- Rodaszyński Sławomir** ul. Zwyciestwa 1, PL-64-800 Chodzież,
0048-784-03 11 94, slawomir.rodaszynski@umc-cse.org
- Rudolph Etienne** 23, rue de l'Aéroport, FR-68300 St. Louis
0033-950-44 47 40, etienne.rudolph@umc-cse.org
- Rüegger Marcel** Oberholzweg 34, CH-4852 Rothrist
0041-62-794 05 37, marcel.ruegger@umc-cse.org
- Šálková Miluše** K Lomu 506, CZ-398 11 Protivín
00420-608-51 99 29, pastelka@umc.cz
- Schauer mann Henrik** Bethlen G. u. 68/B, HU-2051 Biatorbágy
0036-30-209 53 95, henrik.schauer mann@umc-cse.org
- Schmid Jürg** Ringstrasse 6, CH-3714 Frutigen,
0041-33-671 45 31, jg.schmid@bluewin.ch

- Schneider-Oesch Christine** Dättlikerstrasse 39, CH-8427 Freienstein
0041-44-865 39 56, christine.schneider@umc-cse.org
- Schröckenfuchs Stefan** Sechshauser Strasse 56/2/1, AT-1150 Wien
0043-699-114 84 210, stefan.schroeckenfuchs@umc-cse.org
- Schweizer Urs** Postfach 2111, Badenerstrasse 69, CH-8021 Zürich 1
0041-44-299 30 60, urs.schweizer@umc-cse.org
- Siegrist Martin** Wiener Strasse 260, AT-4030 Linz
0043-650-779 90 08, martin.siegrist@umc-cse.org
- Siegrist Roland** Prechtlerstrasse 25, AT-4030 Linz
0043-732-65 71 37, roland.siegrist@umc-cse.org
- Sjanta Daniel** Ive Lole Ribara 55, PAK 308013, RS-26210 Kovačica
00381-64-158 66 30, daniel.sjanta@umc-cse.org
- Sjanta Liljana** Dolna Dolina 2, RS-26215 Padina
00381-13-210 21 90, liljana.sjanta@umc-cse.org
- Sonnleithner Maria** Wiener Strasse 58a/39, AT-8020 Graz
0043-699-815 102 31, maria.sonnleithner@umc-cse.org
- Stalcup Erica** Place de la Riponne 7, CH-1005 Lausanne
0041-21-312 82 90, erika.stalcup@umc-cse.org
- Stähli Ruedi** Kapellenweg 8, CH-5210 Windisch
0044-56-441 20 74, ruedi.staehli@umc-cse.org
- Stämpfli Andreas** Postfach 1328, Badenerstrasse 69, CH-8021 Zürich 1
0041-44-299 30 70, andreas.staempfli@umc-cse.org
- Stefanov Mihail** Dr. Long UMC, Rakovski Str. 86, BG-1000 Sofia
00359-897-89 17 88, mihail.stefanov@umc-cse.org
- Steiger Esther** Höhenweg 26, CH-5102 Rapperswil
0041-62-897 17 09, e.st@bluewin.ch
- Steiner Andreas** Faulenbachweg 87A, CH-3700 Spiez,
0041-33-654 45 20, andreas.steiner@emk-schweiz.ch
- Stoilkova Daniela** s. Monospitovo 172, MK-2400 Strumica
00389-78-43 64 10, daniela.stoilkova@umc-cse.org
- Streit Martin** Bernstrasse 68, CH-3018 Bern
0041-31-382 02 44, martin.streit@umc-cse.org
- Szczepańczyk Anna** ul. Kosynierów Gdyńskich 9-11/3, PL-86-300 Grudziądz,
0048-534-25 61 37, motylekanna@gmail.com
- Sztupkai Kristóf** Londoni krt. 30, HU-6722 Szeged
0036-30-322 74 09, kristof.sztupkai@umc-cse.org
- Szuhánszky Gábor** Márta Mária Otthon, Rákóczi u. 2, HU-2092 Budakeszi
0036-30-999 99 52, gabor.szuhanszky@umc-cse.org
- Tagai Luboš** ECM Trnava, Bernolákova 6, SK-917 01 Trnava
00421-33-55 36 592, luobosko@gmail.com
- Thal Josef** Ul. Jar. Haška 1, CZ-586 01 Jihlava
00420-777-11 03 45, josef.thal@seznam.cz

Tobler Christa In der Hub 19, CH-8057 Zürich
0041-44-261 78 54, christa.tobler@umc-cse.org

Todorova Desislava Dr. Long UMC, Rakovski Str. 86, BG-1000 Sofia
00359-894-48 07 16, desislava.todorova@umc-cse.org

Todorov Vladimir 28 Bratia Simeonovi Str., BG-7000 Ruse
00359-893-44 01 33, vladimir.todorov@umc-cse.org

Todorova Margarita PO Box 47, BG-5400 Sevlievo
00359-898-67 25 74, margarita.todorova@umc-cse.org

Töngi André Postfach 2111, Badenerstrasse 69, CH-8021 Zürich 1
0041-44-299 30 63, andre.toengi@umc-cse.org

Topalski Daniel P.O. Box 70, BG-9001 Varna
00359-898-67 25 64, daniel.topalski@umc-cse.org

Waechter Jean-Philippe 27, rue Croix Rouge, FR-13200 Arles
0033-695-31 46 82, jeanphilippe.waechter@umc-europe.org

Weissenbrunner Gerhard Gottschedgasse 28, AT-8042 Graz
0043-316-42 81 63, gerhard.weissenbrunner@umc-cse.org

Weller Bettina Hechtweg 21, CH-4052 Basel
0041-61-311 70 31, bettina.weller@umc-cse.org

Weller Stefan Hechtweg 21, CH-4052 Basel,
0041-61-315 21 30, stefan.weller@umc-cse.org

Wenziker Adrian Dennlerstrasse 1, CH-8048 Zürich
0041-44-972 30 72, adrian.wenziker@umc-cse.org

Wichers Gunnar Weiherstrasse 7, 4800 Zofingen,
0041-62-751 14 33, gunnar.wichers@emk-schweiz.ch

Wilhelm Hanna Ahornstrasse 13, CH-4127 Birsfelden
0041-61-311 76 56, hanna.wilhelm@umc-cse.org

Wilhelm Hansruedi Bettingerstrasse 20, CH-4127 Birsfelden
0041-61-373 90 97, hansruedi.wilhelm@dalbeverwaltung.ch

Zaev Emil Ul. Venjamin Macukovski, bt. 28/2-12, MK-1000 Skopje
00389-2-246 01 52, emil.zaev@umc-cse.org

Zolliker Stefan Trollstrasse 10, CH-8400 Winterthur
0041-52-212 17 39, stefan.zolliker@emk-schweiz.ch

Zuber Monika ul. Słowackiego 26, PL-19-300 Ełk
0048-695-61 12 06, monika.zuber@umc-cse.org

Zueva Dessislava ul. Odrin 7, ap. 8, BG-8600 Yambol
00359-898-43 27 72, dessieveskozuevi@yahoo.com

Zürcher Simon Rinderwaldstrasse 8, CH-3725 Achseten
0041-33-673 17 14, simon.zuercher@emk-schweiz.ch

Zürcher Stefan Schwerzistrasse 9, CH-8606 Nänikon
0041-43-366 52 43, stefan.zuercher@umc-cse.org